

موسوعہ قوانین اسلام

قانون زمین، زمینداری

اور شکار و ذبح

(مزارعت، آبیاری، شفعہ، احیاء اموات)

تالیف:

علامہ سید افتخار حسین نقوی النجفی

پیش کردہ: مرکز تحقیقات منہائے نور، پاکستان



(جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں!)

## تعارف کتاب

عنوان: قانون زمین و زمینداری (مزارعت، آبیاری، شفعہ، احیاء موات)

تالیف: سید افتخار حسین نقوی نجفی

علمی و تحقیقی معاونت: محققین کی ایک جماعت (قم المقدسہ، ایران)

نظر ثانی و ترتیب: تصور عباس سرگانی، محسن عباس ہاشمی، محمد نقی

کمپوزنگ و صفحہ بندی: شاہد علی جعفری

سرورق:

اشاعت اول: ۲۰۲۲ء

ناشر: منتہائے نور مرکز تحقیقات، اسلام آباد

قیمت:

کتاب ملنے کا پتہ: دانیال پلازہ، چٹھہ بختاور، پارک روڈ، اسلام آباد

فون: +92-333-1910220



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### مقدمہ

یہ کتاب اسلامی فقہ کے چند اہم ابواب ”مزارعت“ ”آبیاری“ ”شفعہ“ اور ”زمین کی آبادکاری“ کے ساتھ ساتھ شکار اور ذبح سے متعلقہ اسلامی قوانین کا مجموعہ ہے جس میں کوشش کی گئی ہے کہ ان موضوعات سے متعلقہ قوانین کو قرآنی آیات اور روایات و احادیث سے مستند کرتے ہوئے، اسلامی مذاہب کے فقہاء کی آراء کے ساتھ مفصل اور بہترین انداز میں پیش کیا جائے؛ اس بنا پر یہ کتاب مزارعت، آبیاری اور شفیعہ سے متعلقہ اسلامی قوانین کا ایک ایسا مکمل اور مستند مجموعہ ہے جس سے اسلامی حکومت کی سرپرستی میں قائم نظام میں بھرپور استفادہ کیا جاسکتا ہے۔

یہ کتاب علامہ سید افتخار حسین النقوی النجفی کی سرپرستی میں منتہائے نور مرکز تحقیقات کے محققین کی ایک کاوش ہے جسے صاحبانِ ایمان و اسلام کی خدمت میں پیش کیا جا رہا ہے۔ امید ہے کہ یہ علمی کاوش مومنین کے لئے مفید ثابت ہوگی۔

والسلام

منتہائے نور مرکز تحقیقات  
(شعبہ قم المقدسہ، ایران)

## علمی و تحقیقی معاونت

اس کتاب کی تالیف میں قم مقدسہ ایران میں مقیم فضلاء کی ایک جماعت نے سعی بسیار اور اپنی علمی استعداد صرف کی ہے؛ جس کے لئے ادارہ ان تمام فضلاء کرام کا ممنون و شکر گزار ہے۔

## محققین کے اسماء گرامی

- ۱۔ مولانا سید توقیر عباس کاظمی
- ۲۔ مولانا فیض عباس جو یا
- ۳۔ مولانا سید وزیر حسین علوی
- ۴۔ مولانا سید ثار عالم رضوی

## فہرست

5	.....مقدمہ
13	..... پہلا باب
13	..... (قوانین مزارعت)
15	..... تعریفات: (Definitions)
15	..... مزارعت کی لغوی تعریف
15	..... مزارعت کی اصطلاحی تعریف
15	..... عقد مزارعت کے ارکان
19	..... تعریفات: (Definitions)
19	..... اقالہ کی لغوی تعریف:
19	..... اقالہ کی اصطلاحی تعریف:
20	..... عقد مزارعت میں فریقین سے متعلق قوانین
27	..... زراعت کی زمین اور فصل سے متعلق قوانین
27	..... عقل: (Intellect)
34	..... مالک اور مزارع کے درمیان اختلاف سے متعلق قوانین
37	..... عقد مزارعت میں شریک لوگوں کی تعداد سے متعلق قانون
41	..... دوسرا باب: قانون آبیاری

42	تعریفات (Definitions):
42	مساقات کی لغوی تعریف:
42	مساقات کی اصطلاحی تعریف:
47	عقد مساقات میں ذکر درختوں سے متعلق قوانین
52	عامل کے وظائف سے متعلق قوانین
54	آئمہ اہل بیت کا بیان:
59	آبیاری کے معاہدہ میں مالک اور عامل کے اختلاف کا قانون
59	دلیل:
61	تیسرا باب
61	قانون شفعہ
63	تعریفات (Definitions):
63	شفعہ کی لغوی تعریف:
63	شفعہ کی اصطلاحی تعریف:
65	شفعہ کے موارد
73	شفعہ سے متعلق قوانین
87	تعریفات (Definitions):
87	اقالہ کی اصطلاحی تعریف:
91	مشفوع کے احکام



99.....	چوتھا باب: قانونِ احياءِ موات
99.....	(زمین کی آبادکاری کا قانون)
101 .....	تعريفات (Definitions):
101 .....	احياء کا معنی و مفہوم:
102 .....	الموات کا معنی و مفہوم:
103 .....	آباد اور غير آباد زمین کی مالکیت
106 .....	غنیمت میں حاصل شدہ زمین کا قانون
106 .....	تعريفات (Definitions):
106 .....	عنوة کا معنی و مفہوم:
109 .....	حریم کا معنی و مفہوم
117 .....	تعريفات (Definitions):
117 .....	اقطاع کا معنی و مفہوم
119 .....	قانون تحجير (The Law of Tahjir)
119 .....	تعريفات (Definitions):
119 .....	تحجير کا لغوی اور اصطلاحی مفہوم:
122 .....	قانون حمی
122 .....	تعريفات (Definitions):
122 .....	حمی کا معنی و مفہوم:

125	مفاد عامہ سے متعلقہ اُمور کے قوانین
127	زمین کی ظاہری اور باطنی معدنیات سے متعلقہ قوانین
128	تعریفات (Definitions):
141	پانچواں باب: قوانین صید
141	(شکار کرنے کے قوانین)
144	شکاری اور شکار سے متعلقہ شرائط کے قوانین
153	مشرک کے ہاتھوں شکار شدہ حیوان کا قانون
157	شکار کے آلہ سے متعلق قوانین
167	اہلی حیوانات کے شکار سے متعلق قوانین
172	مچھلی کے شکار سے متعلق قوانین
183	چھٹا باب
183	(قوانین ذباحہ)
184	ذبح اور نحر سے متعلق قوانین
189	ذبح کرنے کی شرائط اور آلہ سے متعلقہ قوانین
191	تعریفات (Definitions):
191	لغوی تعریف:
191	اصطلاحی تعریف:
193	وجہ استدلال: (Reasoning)

---

200	نحر سے متعلق قانون
205	حیوان کے جنین کے تذکیہ کے قوانین
208	حرام خور حیوان سے متعلق قانون
210	نجس العین اور حرام گوشت حیوانات سے متعلق قوانین
214	حیوانات کی کھال سے بنی چیزوں سے متعلق قوانین
219	کتابنامہ (Book)
221	کتابنامہ (Book)



پہلا باب  
(قوانین مزارعت)

**Part One**  
**(Laws of Agriculture)**



## تعریفات: (Definitions)

### مزارعت کی لغوی تعریف

#### (Literal definition of farming)

مزارعت کاروٹ و رڈ ڈزہم ہے جس کا معنی بیج بونا ہے اور مزارع یا مزارع وہ شخص جو زمین میں زراعت کا کام کرے، مزارعت یعنی فصل کی تقسیم پر کسی دوسرے شخص کے ساتھ زراعت کرنے پر معاملہ کرنا ہے۔<sup>1</sup>

### مزارعت کی اصطلاحی تعریف

#### (Terminological definition of agriculture)

طرفین کے درمیان زمین میں زراعت کے حوالے سے معاملہ طے پانا جس کی رو سے فصل کو آپس میں تقسیم کریں گے۔<sup>2</sup> دوسرے لفظوں میں مزارعت ایسا عقد ہے جس میں ایک شخص زمین کو معین مدت تک زراعت کے لیے کسی دوسرے شخص کے حوالے کرے اور اس سے جو محصول حاصل ہو وہ آپس میں تقسیم کریں۔<sup>3</sup>

### عقد مزارعت کے ارکان

#### (Members of contract farm)

عقد مزارعت چار ارکان پر مشتمل ہے 1- عقد 2- مدت کا معین ہونا 3- ایسی زمین جس سے انتفاع ممکن ہو 4- حصہ (مالک اور مزارع کے حصے)۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - فرہنگ بزرگ جامع نوین، احمد سیاح، جلد اول ص ۶۰، ۶۱، ایڈیشن دوم، ۱۳۷۸، انتشارات اسلام تھران۔

<sup>2</sup> - مفتاح اکرامہ سید محمد جواد عالمی، ج ۲۰، ص ۹، ایڈیشن دوم ۱۴۳۲ ہجری مؤسسہ نشر اسلامی قم۔ جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۲، ایڈیشن ہفتم ۱۳۹۳ ہجری دارالکتب الاسلامیہ تھران۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد 1 ص 584 مؤسسہ نشر اسلامی قم

<sup>4</sup> - مفتاح اکرامہ سید محمد جواد عالمی، ج ۲۰، ص ۷، جامع المقاصد محقق ثانی (کرکی) ج ۷، ص ۳۱۱، طبع دوم ۱۴۱۵ ہجری مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

قانون 1: عقد مزارعت کا شرعی طور پر جائز ہونا ثابت ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt, A.S)

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي حَدِيثٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ يُعْطَى الرَّجُلَ أَرْضَهُ وَفِيهَا مَاءٌ أَوْ نَخْلٌ أَوْ فَاكِهَةٌ وَيَقُولُ اسْتَقِ هَذَا مِنَ الْمَاءِ وَاعْمُرْهُ وَلَكَ نِصْفُ مَا أَخْرَجَ قَالَ لَا بَأْسَ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا گیا جس نے کسی شخص کو زمین دی حالانکہ اس زمین میں، انار، کھجور، پھلوں کے درخت تھے اور اس نے کہا کہ اس کو سیراب کر اور اسے آمادہ کر جو اس زمین سے فائدہ ہو گا وہ آپس میں نصف نصف تقسیم کریں گے تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کوئی اشکال نہیں۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يَزْرَعُ أَرْضَ رَجُلٍ آخَرَ فَيَشْتَرِطُ عَلَيْهِ ثُلُثًا لِلْبَدْرِ وَ ثُلُثًا لِلْبَقَرِ فَقَالَ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُسَيِّ بِدْرًا وَلَا بَقْرًا وَلَكِنْ يَقُولُ لِصَاحِبِ الْأَرْضِ أَزْرَعُ فِي أَرْضِكَ وَلَكَ مِنْهَا كَذَا وَ كَذَا نِصْفٌ أَوْ ثُلُثٌ أَوْ مَا كَانَ مِنْ شَرْطٍ وَلَا يُسَيِّ بِدْرًا وَلَا بَقْرًا فَإِنَّهَا يَحْرَمُ الْكَلَامَ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا گیا جو کسی دوسرے شخص کی زمین میں زراعت کا کام کرتا ہے اور عقد میں شرط کرتا ہے کہ فصل کی درآمد

<sup>1</sup> - مفتاح الکرامہ سید محمد جواد عالمی، ج ۲۰، ص ۱۱، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۲۷۷۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۴، باب ۹ از ابواب احکام والمساقات، ج ۲، مسلسل ۲۴۱۱۹، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۳، باب ۸ از ابواب احکام والمساقات، ج ۱۰، مسلسل 24116، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔



سے ایک سوم بیچ اور ایک سوم بیل یا گائے (وسیله زراعت) کے حوالے سے لے لوں گا تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اسے بیچ اور بیل کے حوالے سے معین نہیں کرنا چاہیے بلکہ زمین کے مالک سے کہے کہ میں تیری زمین میں زراعت کا کام کرتا ہوں اور اس سے جو درآمد ہوگی اس کا نصف یا ایک سوم تمہارا ہو گا یا کوئی اور شرط رکھے لیکن بیچ اور بیل کے حوالے سے معین نہ کرے چونکہ اس طرح کی شرط سے معاملہ حرام ہو جاتا ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

ھی جائزۃ فی قول کثیر من اهل العلم<sup>1</sup>

ترجمہ: ”عقد مزارعت بہت سارے اہل علم حضرات کے نزدیک جائز ہے۔“

البتہ امام ابو حنیفہ اور مالکیہ کے نزدیک اگر بیچ اور باقی ضروریات مزارع کی طرف سے ہوں اور فقط زمین مالک کی طرف سے ہو تو اس صورت میں عقد مزارعت باطل ہو گا لیکن اگر بیچ اور باقی اشیاء بھی مالک کی طرف سے ہوں تو عقد مزارعت جائز ہو گا۔<sup>2</sup>

قانون 2: عقد مزارعت میں ایجاب و قبول کے لیے مخصوص الفاظ ضروری نہیں بلکہ ہر وہ لفظ جو عقد مزارعت کے معنی اور مفہوم پر دلالت کرے کافی ہے۔<sup>3</sup> اسی طرح عقد کے صیغے کا عربی زبان اور ماضی میں ہونا بھی معتبر نہیں بلکہ کسی بھی زبان میں عقد مزارعت کا صیغہ ہو سکتا ہے۔

<sup>1</sup>۔ المغنی ابن قدامہ، ج ۶، ص ۵۸۱، دار الفکر بیروت لبنان۔

<sup>2</sup>۔ الفقہ علی المذہب الاربعہ عبدالرحمن جزیری، ج ۳، ص ۳ طبع ہفتم ۱۴۰۶ ہجری دار احیاء التراث العربی بیروت۔

<sup>3</sup>۔ جوامع اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۳، مفتاح الکرامہ محمد جواد عالمی، ج ۲۰ ص ۱۲۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع: أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ أَكْتَرَى أَرْضاً فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ خُذْ مِنِّي نِصْفَ  
الْبَدْرِ وَنِصْفَ نَفَقَتِكَ وَأَشْرِكْنِي فِي الرُّزْعِ وَاتَّفَقَا عَلَى ذَلِكَ فَقَالَ هُوَ جَائِزٌ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”راوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جس نے زمین کرایہ پر لی اور اسے کسی دوسرے شخص نے کہا کہ مجھ سے آدھا خرچہ اور آدھے بیج لے لو اور زراعت میں شریک کر لو اور دونوں کا اس معاملے پر اتفاق ہو گیا۔ تو امام علیہ السلام نے فرمایا یہ معاملہ جائز ہے۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

اس روایت میں کلمہ ”خُذْ“ فعل امر استعمال ہوا ہے اس کے باوجود امام علیہ السلام نے فرمایا کہ ایسا عقد جائز ہے پس معلوم ہوا کہ فعل ماضی شرط نہیں ہے۔  
قانون 3: عقد مزارعت عقود لازمہ میں سے ہے۔ لہذا طرفین میں سے کسی ایک کے فوت ہونے سے عقد مزارعت فسخ نہیں ہوگا۔ بلکہ فقط طرفین کی طرف سے اقالہ کی صورت میں فسخ ہوگا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup>۔ دعائم الاسلام، ج ۲، ص ۳۷، فصل ذکر المساقاة۔

<sup>2</sup>۔ مفتاح الکرامہ سید محمد جواد عاملی، ج ۲۰ ص ۱۷، ۱۸، جواہر اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۷، تحریر السویلیہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸، مسئلہ نمبر ۱۱۔

## تعریفات (Definitions):

### اقالہ کی لغوی تعریف:

#### (Literal definition of Aqala)

لفظ اقالہ کو ”قَيْل“ سے لیا گیا ہے اور اس کا معنی معاملہ کو فسخ کرنا ہے اور اسی سے ہے، تقایلا الرجلان یعنی ان دو مردوں نے معاملہ کو فسخ کیا۔<sup>1</sup>

### اقالہ کی اصطلاحی تعریف:

#### (Terminological definition of agriculture)

فقہی اصطلاح میں فریقین کی رضایت مندی سے معاملہ اور عقد کو فسخ کرنا ”اقالہ“ کہلاتا ہے۔<sup>2</sup>

## مستندات (Authenticity):

قرآن: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”اے ایمان والو! عہد و پیمان پورا کیا کرو۔“

چونکہ عقود میں اصل عقد کا لازم ہونا ہے۔ آیت مجیدہ میں بھی بطور مطلق ارشاد ہوا ہے کہ عقد و عہد کی پاسداری لازمی ہے۔

حدیث نبوی ﷺ: البومنون عند شمر وطهم -<sup>4</sup>

ترجمہ: ”مومنین پر ضروری ہے کہ وہ اپنی شرائط کی پاسداری کریں۔“

<sup>1</sup> - فرہنگ جامع نوین، احمد سیاح، ج ۲، ص ۱۶۷۹۔

<sup>2</sup> - موسوعہ الفقہ الاسلامی، ج ۱۵، ص ۳۵۹، طبع اول ۱۳۳۱ھ ہجری مؤسسہ دائرہ فقہ الفقہ اسلامی قم۔

<sup>3</sup> - سورہ مائدہ آیہ نمبر ۱۔

<sup>4</sup> - تہذیب الاحکام شیخ طوسی، ج ۷، ص ۳۳۴، طبع دوم ۱۴۱۳ھ ہجری دارالاضواء بیروت لبنان۔

## عقد مزارعت میں فریقین سے متعلق قوانین

### (Laws of Farming relating the parties of contract)

قانون 4: عقد مزارعت میں طرفین (مالک اور مزارع) کا بالغ، عاقل، مختار اور جائز التصرف ہونا ضروری ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- روى عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع: قَالَ (الراوى) سَأَلَهُ أَبِي وَأَنَا حَاضِرٌ عَنِ الْيَتِيمِ: مَتَى يَجُوزُ أَمْرُهُ قَالَ: حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ، قَالَ وَمَا أَشُدُّهُ قَالَ: احْتِلَامُهُ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میرے باپ نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے یتیم کے بارے میں سوال کیا کہ اس کا حکم کب نافذ العمل ہوتا ہے؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ جب سن بلوغ کو پہنچ جائے، میرے باپ نے کہا کہ سن بلوغ کیا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اس کا محتمل ہونا۔“

2- عن ابى جعفر عليه السلام: قَالَ وَالْغُلَامُ لَا يَجُوزُ أَمْرُهُ فِي الشَّرَاءِ وَالْبَيْعِ وَلَا يَخْرُجُ مِنَ الْيَتِيمِ حَتَّى يَبْلُغَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا: نوجوان کے لیے خرید و فروخت کرنا جائز نہیں اور وہ یتیمی کی حالت سے خارج نہیں ہوتا مگر جب وہ پندرہ سال کا ہو جائے۔“

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، جلد اول، ص ۵۸۳، مسئلہ نمبر ۱، طبع چھارم ۱۳۱۵ ہجری، مؤسسہ نشر اسلامی قم۔ مبانی منہاج

الصالحین سید تقی طباطبائی قمی، ج ۸، ص ۱۳۱۸، ۳۶۲ ہجری، دالسرور، بیروت لبنان

<sup>2</sup> - الخصال، ج ۱، ص ۴۹۵، ج ۳، فی ابواب ثلاثہ عشر ۲۲، ۲۳، ۲۴، ص ۳۶۰۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱، ص ۳۰، باب ۱۴ ابواب مقدمہ عبادات، ج ۲، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں فقہاء امامیہ کے موافق ہیں۔ الفقہ علی المذاهب الاربعہ کے مصنف لکھتے ہیں:

فلا تصح المزارعة من مجنون ولا صبی لا یعقل ولا تشتترط فیہا الحریة<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”مجنون اور نابالغ جو عقل نہیں رکھتا سے عقد مزارعت صحیح نہیں ہے اور اس میں آزاد ہونے کی شرط نہیں ہے۔“

مزارعت میں حریت کی شرط نہیں ہے لہذا مولا کی اجازت سے عبد کے ساتھ بھی عقد مزارعت جائز ہے۔

قانون 5: مالک اور مزارع کا حصہ بطور مشاع تمام کھیتی سے ضروری ہے۔ پس اگر مالک یا مزارع میں سے کوئی ایک پہلی فصل جبکہ دوسرا، دوسری فصل حاصل کرے یا کوئی ایک مخصوص کھیت کی فصل جبکہ دوسرا کسی دوسری کھیتی سے اپنا حصہ لے تو عقد مزارعت باطل ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity) :

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَا تُقْبَلُ الْأَرْضُ بِحَنْطَةِ مُسَبَّأَةٍ وَ لَكِنْ بِالنِّصْفِ وَ الثُّلُثِ وَ الرَّبْعِ وَ الْخُمْسِ لَا بَأْسَ بِهِ<sup>3</sup>۔

<sup>1</sup> - الفقہ علی المذاهب الاربعہ عبدالرحمن جزیری، ج ۳، ص ۵، طبع ہفتہ ۱۳۰۶ ہجری، دار احیاء التراث العربی بیروت۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۸۳، مسئلہ نمبر ۱، مبانی منہاج الصالحین سید تقی طباطبائی، ج ۸، ص ۳۶۲۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص 53، باب 6 از ابواب احکام المزارعت، ج 1، مسلسل 135، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

ترجمہ: ”امام صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ زمین کو زراعت کے لیے مخصوص مقدار یا جنس کے بدلے معاملہ نہ کرو، لیکن اگر نصف یا تہائی یا چوتھائی پر معاملہ کیا جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت مذہب امامیہ کے موافق ہیں۔ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی لکھتے ہیں:

وان مزارعه علی ان لرب الارض زرعاً بعینہ و للعامل زرعاً بعینہ مثل ان یشتط لاحدہما زرعاً ناحیة وللاخر زرعاً اخری فهو فاسد باجماع العلماء<sup>1</sup>  
ترجمہ: ”اگر عقد مزارعت میں طے کیا جائے کہ مالک زمین فلاں فصل جبکہ مزارع کے لیے فلاں فصل ہوگی تو ایسا عقد تمام علماء کے نزدیک فاسد اور باطل ہے۔“

قانون 6: طرفین میں فصل بطور نصف یا ٹکٹ یا ربح تقسیم کی جائے گی۔ لیکن طرفین میں سے کوئی ایک اگر یہ کہے کہ جتنی مقدار تیری مرضی ہے مجھے دینا یا کہے کہ اتنے من فصل میری ہوگی تو اس صورت میں عقد مزارعت باطل ہوگا۔<sup>2</sup>

#### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَا تَقْبَلُ الْأَرْضُ بِحِنْطَةٍ مُسْتَأْتَةٍ وَ لَكِنْ بِالنِّصْفِ وَ الثُّلُثِ وَ

<sup>1</sup>۔ المغنی ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۹۳۔

<sup>2</sup>۔ مہانی منہاج الصالحین سید تقی طباطبائی، ج ۸، ص ۴۶۳، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۴، مسئلہ ۱۔

الرُّبُوعِ وَالْخُمْسِ لَا بَأْسَ بِهِ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: زمین کو زراعت کے لیے گندم کی مخصوص مقدار پر قبول نہ کرو لیکن اگر نصف اور تہائی، چوتھائی اور پانچویں حصے پر قبول کرو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَا بَأْسَ بِالْمِزَارَعَةِ بِالثُّلُثِ وَالرُّبُوعِ وَالْخُمْسِ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: تہائی، چوتھائی اور پانچویں حصے پر عقد مزارعت کرنے میں کوئی اشکال نہیں ہے۔“

**تقریب استدلال:**

**(Function reasoning)**

مندرجہ بالا روایات میں امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اگر طرفین آپس میں نصف یا ثلث یا ربع پر عقد مزارعت کریں تو جائز ہے۔ لیکن اگر کسی مخصوص جنس اور مقدار پر معاملہ کریں تو عقد مزارعت باطل ہوگا۔

**اہل سنت فقہاء کی رائے**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ کتاب فقہ السنہ کے مصنف

لکھتے ہیں:

إذا كان نصيبه معيناً بان يحدد مقدار معيناً مما تخرج الارض -- فان

<sup>1</sup> - وسائل الشیخہ شیخ حر عاملی، ج 19، ص 53، باب 6 از ابواب احکام المزارعت والمساقات، ج 1، مسلسل 135-23، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیخہ شیخ حر عاملی، ج 19، ص 42، باب 8 از ابواب احکام المزارعت، ج 7، مسلسل 113-23، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

المزارعة في هذه الحال تكون فاسدة<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”اگر مالک یا مزارع میں سے کوئی ایک اپنا حصہ معین کرے یعنی فلاں مقدار معین فصل میری ہوگی تو اس صورت میں عقد مزارعت باطل اور فاسد شمار کیا جائے گا۔“

قانون 7: عقد مزارعت میں مدت کا معین کرنا ضروری ہے پس اگر مزارع یا مالک کے درمیان مدت زراعت معین نہ ہو تو عقد مزارعت باطل ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity) :

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱۔ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ (الراوي) سَأَلْتُهُ عَنْ أَرْضٍ يُرِيدُ رَجُلٌ أَنْ يَتَقَبَّلَهَا فَأَتَى وَجُوهَ الْقَبَالَةِ أَحَلُّ قَالَ: يَتَقَبَّلُ الْأَرْضَ مِنْ أَرْبَابِهَا بِشَيْءٍ مَعْلُومٍ إِلَى سِنِينَ مُسَمَّاةٍ فَيَعْبُرُ وَيُؤَدِّي الْخَرَاجَ فَإِنْ كَانَ فِيهَا عُلُوبٌ فَلَا يَدْخُلُ الْعُلُوبَ فِي قِبَالَتِهِ فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَحِلُّ<sup>3</sup>۔

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسی زمین کے بارے میں سوال کیا جسے کوئی شخص کسی بھی شرائط پر زراعت کے لیے قبول کرتا ہے، کیا یہ حلال ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اگر وہ شخص زمین کے مالک سے کسی معین شئی پر محدود سالوں کے لیے قبول کرتا ہے اور اسے آباد کرتا ہے اور اس کا ٹیکس بھی ادا کرتا ہے، اگر اس زمین میں باغات ہوں اور باغات اس معاملے میں شامل نہ ہوں تو یہ معاملہ حلال نہیں ہوگا۔“

<sup>1</sup>۔ فقہ السنۃ السید سابق، ج ۳، ص ۱۷۵، طبع ہفتم، ۱۴۰۷ھ، دار التاب العربی بیروت۔

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۱۴، مفتاح الکرامہ، حقیق عاملی، ج ۲۰، ص ۴۱، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۴، مسئلہ نمبر ۱۔

<sup>3</sup>۔ وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص 60، باب 18 از ابواب احکام المزارعت، ج 5، مسلسل 154، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔



2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ قَالَ فِي الْقَبَالَةِ أَنْ تَأْتِيَ الْأَرْضَ الْحَرَبِيَّةَ فَتَتَقَبَّلَهَا مِنْ أَهْلِهَا عَشْرِينَ سَنَةً فَإِنْ كَانَتْ عَامِرَةً فِيهَا عُلوٌّ فَلَا يَحِلُّ لَهُ قَبَالَتُهَا إِلَّا أَنْ يَتَقَبَّلَ أَرْضَهَا فَيَسْتَأْجِرَهَا مِنْ أَهْلِهَا وَلَا يَدْخُلِ الْعُلُوُّ فِي شَيْءٍ مِنَ الْقَبَالَةِ فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَحِلُّ إِلَى أَنْ قَالَ وَقَالَ لَا بَأْسَ أَنْ يَتَقَبَّلَ الْأَرْضَ وَأَهْلَهَا مِنَ السُّلْطَانِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اگر کوئی شخص غیر آباد زمین کو زمین کے مالک سے بیس سال کے لیے قبول کرے اگر وہ زمین آباد ہو اور اس میں باغات ہوں تو اس کے لیے ایسی زمین کا قبول کرنا درست نہیں مگر جب زمین کے مالک سے اجارہ پر قبول کرے اور وہ باغات اس معاملے میں شامل نہ ہوں تو یہ معاملہ اس کے لیے جائز نہیں ہے۔ پھر حضرت نے فرمایا کہ سرکار اور حاکم سے زمین کو قبول کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے: (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت مذہب امامیہ کے موافق ہیں۔ کتاب الفقہ علی المذہب الاربعہ میں بیان ہوا ہے:

أن تكون البدعة معينة<sup>2</sup>

ترجمہ: ”عقد مزارعت میں شرط ہے کہ مدت معین ہو۔“  
پس کم از کم اتنی مقدار ہو جس میں زراعت ممکن ہو یا اتنی زیادہ مقدار نہ ہو جتنی مقدار عموماً لوگ زندہ نہیں رہتے مثلاً دو سو سال وغیرہ۔<sup>3</sup>

قانون 8: اگر عقد مزارعت کی مدت ختم ہو جائے اور فصل یا زراعت ابھی تک زمین میں باقی ہو تو

<sup>1</sup> - وسائل الشیخہ شیخ حر عاملی، ج 19، ص 60، باب 8 از ابواب احکام، ج 3، مسلسل 152، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

<sup>2</sup> - الفقہ علی المذہب الاربعہ عبدالرحمن جزیری، ج 3، ص 7

<sup>3</sup> - ایضاً۔

زمین کے مالک کے لیے جائز ہے کہ معاملہ فسخ کر دے یا اجرت لینے کے ساتھ معاملہ کو باقی رکھے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

الناس مسلطون علی اموالہم۔<sup>2</sup>

ترجمہ: ”لوگ اپنے اموال پر مسلط ہوتے ہیں۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

مرحوم سبزواری اپنی کتاب مہذب الاحکام میں لکھتے ہیں کہ چونکہ معاملہ معین مدت کے لیے کیا گیا تھا اور اس مدت میں فصل آمادہ نہیں ہوئی تو قاعدہ سلطنت کے تحت زمین کے مالک کو یہ حق حاصل ہے کہ معاملہ ختم کر دے یا اجرت مثل لے کر معاملہ باقی رکھے۔<sup>3</sup>

قانون 9: اگر مزارع بغیر کسی عذر کے کھیت میں زراعت نہ کرے یہاں تک کہ مدت عقد ختم ہو جائے تو اجرت مثل کا ضامن ہوگا۔ اور اگر عذر کی وجہ سے زراعت نہ کر سکے مثلاً شدید برف باری وغیرہ ہو تو مزارع ضامن نہیں ہوگا اور معاملہ فسخ ہو جائے گا۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 1، ص 586، مسئلہ نمبر 5، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج 2، ص 16، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج 20، ص 28،

<sup>2</sup> - عوالی اللئالی ج 1 ص 457 تحت رقم 198 طبع مطبعۃ سید الشہداء (علیہ السلام) بقم، بحار الانوار، محمد باقر مجلسی، جلد 2، ص 272، کتاب العلم باب 33

<sup>3</sup> - مہذب الاحکام سید عبدالاعلیٰ سبزواری، ج 20، ص 86۔

<sup>4</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 1، ص 586، مسئلہ نمبر 6، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج 2، ص 19، مفتاح الکرامہ محقق عاملی، ج 20، ص 58۔

## زراعت کی زمین اور فصل سے متعلق قوانین

### (Laws regarding agricultural land and crops)

قانون 10: عقد مزارعت میں ضروری ہے کہ زمین زراعت کے قابل ہو، لہذا ایسی زمین جس سے مزارع کے لیے انتفاع ممکن نہ ہو مثلاً پانی نہ ہو یا جھاڑیوں کی وجہ سے زراعت ممکن نہ ہو تو عقد مزارعت باطل ہوگا۔ اسی طرح اگر مزارع کو بعد میں معلوم ہو کہ زمین مزارعت کے قابل نہیں تو اسے معاملہ فسخ کرنے کا اختیار ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### عقل (Intellect):

جب زمین زراعت کے قابل نہ ہو تو اس پر عقد مزارعت کرنا عقلاء کے نزدیک درست نہیں ہے چونکہ اس میں انتفاع کی شرط مفقود ہے۔<sup>2</sup>

#### اہل سنت فقہاء کی رائے

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

فقہاء اہل سنت اس مسئلہ میں امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ کتاب الفقہ علی المذہب الاربعہ میں بیان ہوا ہے:

ان تكون صالحة للمزارعة فلو كانت سبخة لا يجوز العقد<sup>3</sup>

ترجمہ: ”عقد مزارعہ میں شرط ہے کہ زمین قابل زراعت ہو پس اگر تھور زدہ ہو تو عقد

<sup>1</sup>۔ جواہر اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص 20، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج 20 ص 60، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 1، ص 586، مسئلہ 7۔

<sup>2</sup>۔ جواہر اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص 20، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۶۳۔

<sup>3</sup>۔ الفقہ علی المذہب الاربعہ عبدالرحمن جزیری، ج ۳، ص ۷۔

مزارعت جائز نہیں ہوگا۔“

قانون 11: اگر زمین کا مالک عقد کے دوران مخصوص فصل اور زراعت کاشت کرنے کا تقاضا کرے تو مزارع کے لیے اس کی مخالفت کرنا جائز نہیں۔ اور اگر مالک مطلق زراعت کا کہے تو مزارع کے لیے اختیار ہے کہ جو فصل چاہے کاشت کرے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

قرآن: اَوْفُوا بِالْعُقُودِ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”عہد و پیمان کو پورا کرو۔“

وجہ استدلال

(Reasoning)

اس آیت میں بطور مطلق ارشاد ہوا ہے کہ جب تم آپس میں کوئی عہد و پیمان باندھ لو تو اس کی پاسداری کرنا تم پر لازم اور ضروری ہے۔ چونکہ عقد مزارعت میں زمین کا مالک ایک خاص فصل کاشت کرنے کا تقاضا کرتا ہے اور مزارع اگر اس کو قبول کر لیتا ہے تو پھر اس کے لیے اس کی مخالفت کرنا جائز نہیں۔

اہل سنت فقہاء کی رائے

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک عقد مزارعت کی شرائط میں سے ہے کہ فصل کی جنس معین کی جائے لیکن اگر مالک زراعت کے لیے مطلقاً کہے یا کہے کہ جو تیری مرضی کاشت کرو تو اس صورت میں مزارع کے لیے اختیار ہے کہ جو چاہے کاشت کرے۔ عبدالرحمن جزیری لکھتے ہیں:

<sup>1</sup> - مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، جلد 20، ص 86

<sup>2</sup> - سورہ مائدہ آیہ نمبر 1-

ان یبین النوع الذی یرید زرعہ من قبح او قطن الا اذا قال له صاحب الارض ازرع

ما شئت فانه یجوز له ان یرزعها ما شاء<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ضروری ہے کہ فصل کی جنس گندم ہے یا کپاس ہے معین اور بیان کی جائے مگر جب مالک کہے کہ جو تیری مرضی کاشت کر، اس صورت میں مزارع کے لیے جائز ہے کہ اپنی مرضی کی فصل کاشت کرے۔“

قانون 12: اگر مالک اور مزارع عقد کے دوران شرط رکھیں کہ تمام اخراجات نکال کر (مثلاً ٹیکس، بیج، اور پانی کے اخراجات وغیرہ) درآمد آپس میں تقسیم ہوگی اس صورت میں اگر دونوں کو اطمینان ہو کہ تمام اخراجات کے بعد کوئی چیز بیچ جائے گی تو عقد صحیح ہوگا لیکن اگر انہیں معلوم ہو کہ کوئی چیز نہیں بچے گی تو عقد باطل ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْأَرْضُ مِنْ أَرْضِ الْخَرَاجِ

فَيَدْفَعُهَا إِلَى الرَّجُلِ عَلَى أَنْ يَعْمُرَهَا وَيُصَلِّحَهَا وَيُؤَدِّيَ خَرَاجَهَا وَمَا كَانَ مِنْ فَضْلِ فَهَوَّ بَيْنَهُمَا

قَالَ لَا بَأْسَ إِلَى أَنْ قَالَ وَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمُزَارَعَةِ فَقَالَ النَّفَقَةُ مِنْكَ وَالْأَرْضُ لِصَاحِبِهَا فَمَا أَخْرَجَهُ

اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ فُتِّمَ عَلَى الشَّطْرِ وَكَذَلِكَ أَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ ص خَيْبَرَ حِينَ أَتَوْهُ فَأَعْطَاهُمْ إِيَّاهَا عَلَى

أَنْ يَعْمُرُوهَا وَلَهُمُ النِّصْفُ مِمَّا أَخْرَجَتْ<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - الفقه على المذاهب الاربعه عبد الرحمن جزیری، ج ۳ ص ۵۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۶، مسئلہ ۳۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۵، باب ۱۰، از ابواب المزارعت، ج ۲، مسلسل ۱۲۱-۲۴۔

ترجمہ: ”راوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جس کے پاس زمین خراجیہ (لیزپر لی گئی زمین) ہے اور وہ اس زمین کو کسی دوسرے شخص کے حوالے کرتا ہے تاکہ اسے آباد اور زراعت کے قابل بنائے اور ٹیکسز کی ادائیگی کے بعد جو درآمد بچ جائے گی وہ آپس میں تقسیم کریں گے۔ حضرت نے فرمایا: اس معاملہ میں کوئی حرج نہیں۔ پھر راوی نے کہا: میں نے امام علیہ السلام سے مزارعت کے بارے میں سوال کیا: تو امام علیہ السلام نے فرمایا: مزارعت یعنی خرچہ تمہارا اور زمین مالک کی طرف سے ہو۔ جو درآمد ہو اس کو آپس میں تقسیم کرنا ہوگا جیسا کہ رسول اکرم ﷺ نے خیبر کی زمین یہودیوں کو دی جب وہ حضرت کے پاس آئے اور حضرت نے یہ زمین اسی لیے دی تھی کہ وہ لوگ اس کو آباد کریں اور جو درآمد ہوگی اس کا نصف ان کے لیے ہوگا۔“

قانون 13: عقد مزارعت میں ضروری ہے کہ معین ہو بیچ کس کے ذمہ ہے لیکن اگر اس علاقے میں عرف کے نزدیک مشخص اور معین ہو کہ مالک یا مزارع کے ذمہ ہے اس صورت میں مشخص کرنا شرط نہیں ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ (الراوي) سَأَلْتُهُ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْأَرْضُ مِنْ أَرْضِ الْخَرَاجِ فَيَدْفَعُهَا إِلَى الرَّجُلِ عَلَى أَنْ يِعْبُرَهَا وَيُصَلِّحَهَا وَيُؤَدِّيَ خَرَجَهَا وَمَا كَانَ مِنْ فَضْلِ فَهَوَّ بَيْنَهُمَا قَالَ لَا بَأْسَ إِلَيَّ أَنْ قَالَ (الراوي) وَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمُزَارَعَةِ فَقَالَ النَّفَقَةُ مِنْكَ وَالْأَرْضُ لِصَاحِبِهَا فَمَا أَخْرَجَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ قُسِمَ عَلَى الشَّطْرِ وَ كَذَلِكَ أَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ ص خَيْبَرَ حِينَ أَتَوْهُ فَأَعْطَاهُمْ

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۵، مسئلہ 1-

إِيَّاهَا عَلَى أَنْ يَعْزُرُوهَا وَلَهُمُ النِّصْفُ مِمَّا أَخْرَجَتْ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”راوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا جس کے پاس زمین خراجیہ ہے اور وہ اس زمین کو کسی دوسرے شخص کے حوالے کرتا ہے تاکہ اسے آباد اور زراعت کے قابل بنائے اور ٹیکسز کی ادائیگی کے بعد جو پیداوار بچ جائے گی وہ آپس میں تقسیم کریں گے۔ حضرت نے فرمایا: اس معاملہ میں کوئی حرج نہیں۔ پھر راوی کہتا ہے کہ میں نے امام علیہ السلام سے مزارعت کے بارے سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا: مزارعت یعنی خرچہ تمہارا اور زمین مالک کی طرف سے ہو جو پیداوار ہو اسکو آپس میں تقسیم کرنا ہوگا جیسا کہ رسول اکرم ﷺ نے خیبر کی زمین یہودیوں کو دی جب وہ حضرت کے پاس آئے اور حضرت نے یہ زمین اسی لیے دی تھی کہ وہ لوگ اسکو آباد کریں اور جو درآمد ہوگی اس کا نصف ان کے لیے ہوگا۔“

2- عَنْ سَاعَةَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ مُبْزَارَةِ الْمُسْلِمِ الْمُشْرِكِ فَيَكُونُ مِنْ عِنْدِ الْمُسْلِمِ

الْبُدْرُ وَالْبَقَرُ وَتَكُونُ الْأَرْضُ وَالْمَاءُ وَالْخَرَابُ وَالْعَمَلُ عَلَى الْعَلَجِ قَالَ لَا بَأْسَ بِهِ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام علیہ السلام سے مسلمان اور مشرک کے درمیان عقد مزارعت کے بارے میں سوال کیا کہ بیج اور بیل مسلمان کی طرف سے اور زمین، پانی، ٹیکس اور کام کافر کی طرف سے، تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں۔“

قانون 14: عقد مزارعت میں مالک یا مزارع کا زمین کا مالک ہونا ضروری نہیں بلکہ اگر فقط زمین کی منفعت کا مالک ہو جیسے زمین کو اجارہ پر لیا ہو یا ولی اور وصی ہونے کی وجہ سے زمین کی منفعت کا مالک ہے تو بھی عقد مزارعت صحیح ہوگا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۵، باب ۱۰، از ابواب المزارعت، ج ۲، مسلسل ۱۲۱ ۲۴۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۷، باب ۱۲، از ابواب، ج ۱، مسلسل ۱۲۴ ۲۴۔

<sup>3</sup> - مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۱۱۰، مباحث شرح العروة الوثقی، سید محمد تقی خونی، ج ۳۱، ص ۲۳۶، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۵، مسئلہ ۲۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنِ حَدِيثِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ مُزَارَعَةِ أَهْلِ الْخَرَاجِ بِالرُّبْعِ وَالنِّصْفِ وَالثُّلُثِ  
قَالَ نَعَمْ لَا بَأْسَ بِهِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے اہل خراج کے ساتھ عقد مزارعت جو کہ درآمد کے نصف یا تیسرے حصے یا چوتھے حصے پر ہو، سوال کیا گیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا: جی ہاں اس میں کوئی اشکال نہیں ہے۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

اس روایت میں خراج والی (لیز پر لی گئی) زمین کی زراعت کے بارے میں سوال کیا گیا ہے اور امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں ہے جبکہ خراج والی زمین حاکم یا مسلمان کی ملکیت نہیں ہوتی پس معلوم ہوا کہ عقد مزارعت میں طرفین کا زمین کا مالک ہونا ضروری نہیں۔  
قانون 15: ایسی بنجر زمین جس میں زراعت ممکن نہیں ہے اگر مالک زمین کہے کہ اس زمین کو آباد کرو دو سال یا تین سال اس سے پیدا ہونے والی فصل تیری ہوگی اور تین سال کے بعد پیداوار آپس میں تقسیم کریں گے تو اس صورت میں بنجر زمین پر عقد مزارعت جائز اور صحیح ہوگا۔<sup>2</sup>  
قانون 16: عقد مزارعت اور بیج بونے کے بعد اگر زمین انتفاع کے قابل نہ رہے مثلاً پانی ختم ہو

<sup>1</sup> - وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج 19، ص، باب 8، از ابواب، ح 8، مسلسل 114-23

<sup>2</sup> - مباحث حقوقی تحریر الوسیلہ، سید محمد موسوی بجنوری، ص 139، 139، 139، مجمع علمی و فرهنگی، جد، تہران، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 1، ص 589، مسئلہ 18۔



جائے یا زمین کو زراعت کے لیے اجارہ پر حاصل کرے تو گذشتہ مدت کی اجرت مالک کو ادا کرے گا<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

قاعدہ: لا ضرر ولا ضرار کے تحت مزارع کے لیے اختیار ہے کہ وہ معاملہ فسخ کر دے چونکہ زمین زراعت کے قابل نہیں رہی اور مزارع کا عقد پر باقی رہنا ضرر اور نقصان کا باعث ہے لہذا مزارع عقد فسخ کر سکتا ہے۔

قانون 17: اگر مزارع اور زمین کے مالک کے درمیان اختلاف واقع ہو جائے یعنی مزارع کہے کہ یہ زمین مجھے عاریہ کے طور پر مالک نے دی ہے جبکہ مالک انکار کرے اور اپنے حصے کا مطالبہ کرے تو زمین کے مالک کے قول کو مقدم کیا جائے گا اور مالک کو اجرت مثل دی جائے گی۔ البتہ جب عامل عاریہ ہونے پر قسم کھائے اور اجرت مثل مالک کے اس حصے سے زائد نہ ہو جس کا وہ ادعی کرتا ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

قاعدہ: علی البید ما اخذت حتی تو دیدہ۔<sup>3</sup>

ترجمہ: ”جس شخص نے کوئی چیز کسی سے لی ہو جب تک اس کو واپس نہ کرے وہ اس چیز کا ضامن ہوگا۔“

وجہ استدلال

(Reasoning)

چونکہ مزارع نے مالک سے زمین حاصل کی تھی تاکہ اس میں زراعت کاری کرے، اب فریقین کے درمیان اختلاف پیدا ہو گیا ہے اور مزارع زمین کے عاریہ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے جبکہ

1- جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۲۲، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۶۷، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۶، مسئلہ ۷۔

2- جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۳۸، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۱۵۵۔

3- جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۴۰، ص ۴۰۔

زمین کا مالک عاریہ کی نفی کرتا ہے پس مزارع کے اوپر حق ضمان ثابت ہوگا جب تک زمین مالک کے حوالے نہ کرے۔

**آئمہ اہل بیت کا بیان:**

**(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))**

قَالَ سَأَلْتُ أَبَا الْحَسَنِ ع عَنْ رَجُلٍ اسْتَوَدَعَ رَجُلًا أَلْفَ دِرْهَمٍ فَضَاعَتْ فَقَالَ الرَّجُلُ كَانَتْ عِنْدِي وَدِيعةً وَقَالَ الْآخَرُ إِنَّمَا كَانَتْ لِي عَلَيْكَ قَرْضًا فَقَالَ الْمَالُ لَا ذَمَّ لَهُ إِلَّا أَنْ يُقِيمَ الْبَيْتَةَ أَتَاهَا كَانَتْ وَدِيعةً<sup>1</sup>

ترجمہ: ”اسحاق بن عمار روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام رضا علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جس نے دوسرے شخص کو ایک ہزار درہم بطور ودیعہ دیے۔ اس شخص نے اس رقم کو ضائع کر دیا۔ پس رقم لینے والا ودیعہ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے جبکہ رقم دینے والا کہتا ہے کہ یہ رقم تمہارے پاس میری طرف سے قرض تھا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ یہ رقم ثابت ہے مگر جب وہ بینہ (دو عادل شخص) قائم کرے کہ یہ رقم بطور ودیعہ تھی۔“

**مالک اور مزارع کے درمیان اختلاف سے متعلق قوانین**

**(Laws relating to disputes between owner and cultivator)**

قانون 18: اگر زمین کا مالک اور مزارع کے درمیان عقد مزارعت کی مدت میں اختلاف ہو جائے مثلاً ایک فریق کہے کہ ایک سال کے لیے عقد مزارعت انجام پایا جبکہ دوسرا کہے کہ دو سال کے لیے تو اس صورت میں جو مدت زائد کا منکر ہوگا اس کے قول کو حلف کے ساتھ قبول کیا جائے گا چاہے منکر مالک ہو یا مزارع ہو۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج 19، ص 85، باب 7، از ابواب الودیعہ، ج 1، مسلسل 23212۔

<sup>2</sup> - جواہر اکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 2، ص 36، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج 20، ص 139، مبنی منہاج الصالحین سید تقی

### مستندات (Authenticity):

قاعدہ: صاحب جو اہر فرماتے ہیں اصل عدم الزائد ہے یعنی جو شخص مدت زائد کا منکر ہوگا اس کے قول کو قبول کیا جائے گا۔<sup>1</sup>

قانون 19: عقد مزارعت میں زمین کے اخراجات اور ٹیکس مالک زمین کے ذمہ ہوں گے مگر جب عقد مزارعت کے دوران شرط کی جائے کہ نصف ٹیکس مزارع ادا کرے گا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ سَعِيدِ الْكِنْدِيِّ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ عِ إِنِّي آجَرْتُ قَوْمًا أَرْضًا فَرَادَ السُّلْطَانُ عَلَيْهِمْ قَالَ أَعْطِهِمْ فَضْلَ مَا بَيْنَهُمَا قُلْتُ أَنَا لَا أَظْلِمُهُمْ وَلَمْ أَرِدْ عَلَيْهِمْ قَالَ إِنَّهُمْ إِنَّمَا زَادُوا عَلَيَّ أَرْضًا.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے کہا کہ میں نے ایک قوم سے زمین اجارہ پر لی تھی اور حاکم نے اس زمین پر ٹیکس بڑھا دیا ہے۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: فریقین کے درمیان طے پا جانے کے بعد اضافی ٹیکس زمین کا مالک دے گا۔ راوی نے کہا کہ میں اس پر ظلم نہیں کرنا چاہتا اور اس پر زیادتی نہیں کرنا چاہتا تو امام علیہ السلام نے فرمایا: بتحقیق ٹیکس میں اضافہ زمین پر کیا گیا ہے۔“

طباطبائی قمی، ج ۸، ص ۳۸۱۔

<sup>1</sup>۔ جوہر اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص 36۔

<sup>2</sup>۔ جوہر اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص 43، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۹، مسئلہ ۱۵۔

<sup>3</sup>۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص 56، باب 16، از ابواب احکام، ح 10، مسلسل 144، ۲۳، تہذیب الاحکام، شیخ طوسی، ج ۷، ص ۲۰۸، باب احکام المزارعت، ح ۶۱، مسلسل ۹۱۵، طبع دوم ۱۴۱۳ ہجری، دار الضواء، بیروت

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) فِي الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْأَرْضُ عَلَيْهَا خَرَابٌ مَعْلُومٌ وَرُبَّمَا زَادَ وَرُبَّمَا نَقَصَ فَيَدْفَعُهَا إِلَى رَجُلٍ عَلَى أَنْ يَكْفِيَهُ خَرَابَهَا وَيُعْطِيَهُ مَائَتِي دَرَاهِمٍ فِي السَّنَةِ قَالَ لَا بَأْسَ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام نے ایسے شخص کے بارے میں فرمایا: جس کی زمین ہے اور اس زمین پر معین اور معلوم مقدار میں ٹیکس ہے لیکن بعض اوقات یہ ٹیکس زیادہ یا کم ہو جاتا ہے اور وہ شخص اپنی زمین کسی دوسرے شخص کے حوالے کر دیتا ہے تاکہ اس کے ٹیکس ادا کرے اور اسے سالانہ دو سو درہم دے۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ اس میں کوئی اشکال نہیں۔“

قانون 20: فصل کے حصول کے بعد مالک اور مزارع کا خرص (تخمینہ لگانا) جائز ہے اس شرط کے ساتھ کہ جب دوسرا فریق راضی ہو اور قبول کرے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- قَالَ (الراوی) سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَ عَنِ الرَّجُلَيْنِ يَكُونُ بَيْنَهُمَا النَّخْلُ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ- إِمَّا أَنْ تَأْخُذَ هَذَا النَّخْلَ بِكَذَا وَكَذَا كَيْلٌ مُسَمًّى وَتُعْطِيَنِي نِصْفَ هَذَا الْكَيْلِ إِمَّا زَادَ أَوْ نَقَصَ وَإِمَّا أَنْ آخُذَهُ أَنَا بِذَلِكَ قَالَ نَعَمْ لَا بَأْسَ بِهِ<sup>3</sup>

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے دو اشخاص کے بارے میں پوچھا: جن کے پاس کھجور کے درخت ہیں۔ ان میں سے ایک اپنے ساتھی سے کہتا

<sup>1</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج 19، ص 57، باب 17، از ابواب احکام المزارعت، ج 1، مسلسل 24146،

<sup>2</sup> - جوامع اعلام شیخ محمد حسن نجفی، ج 2، ص 48، مبانی شرح العروة الوثقی سید محمد تقی خوئی، ج 3، ص 296۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج 18، ص 231، باب 10، ج 1، مسلسل 23567۔

ہے: تیرے لیے اختیار ہے کہ فلاں مقدار کے بدلے میں یہ کھجور کا درخت لے لو اور اس مقدار کا نصف میرا ہوگا؛ چاہے محصول زیادہ ہو یا کم؛ یا مجھے دے دو۔ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس میں کوئی اشکال نہیں۔“

2- عَبْدُ اللَّهِ ع يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى خَيْبَرَ فَتَرَكَهَا فِي أَيْدِيهِمْ عَلَى النِّصْفِ فَلَمَّا بَلَغَتِ الشَّمْرَةَ بَعَثَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ إِلَيْهِمْ فَخَرَّصَ عَلَيْهِمْ فَجَاءُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا لَوْ أَنَّكَ إِذَا زَادَ عَلَيْنَا فَأَرْسَلْتَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ مَا يَقُولُ هَؤُلَاءِ قَالَ قَدْ خَرَّصْتُ عَلَيْهِمْ بِشَيْءٍ فَإِنْ شَاءُوا يَأْخُذُونَ بِمَا خَرَّصْنَا وَإِنْ شَاءُوا أَخَذْنَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ بِهَذَا قَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب خیبر کا علاقہ فتح ہوا تو رسول اکرم ﷺ نے خیبر کی زمین انہی لوگوں کے پاس رہنے دی اور کہا کہ درآمد کا نصف ہمارے پاس بھیجنا۔ جب فصل آمادہ ہوئی تو رسول اکرم ﷺ نے عبد اللہ بن رواحہ کو ان کی طرف بھیجا پس عبد اللہ بن رواحہ نے (ان درختوں کے پھلوں کا) تخمینہ لگایا تو یہودیوں نے پیغمبر اکرم ﷺ کی خدمت میں شکایت کہ عبد اللہ بن رواحہ نے تخمینہ زیادہ لگایا ہے، پیغمبر اکرم نے عبد اللہ بن رواحہ کو بلایا اور کہا کہ یہ لوگ کیا کہتے ہیں؟ تو عبد اللہ بن رواحہ نے کہا کہ میں نے تخمینہ لگایا ہے پس اگر یہ چاہیں تو تخمینہ شدہ چیز یہ لیں لے اور اگر چاہیں تو ہم لے لیتے ہیں۔“

### عقد مزارعت میں شریک لوگوں کی تعداد سے متعلق قانون

(Laws regarding the number of people which include in the contract of Farming)

قانون 21: عقد مزارعت ضروری نہیں کہ دو افراد کے درمیان واقع ہو بلکہ دو سے زائد افراد کے

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج 18، ص 433، باب 20۔

درمیان بھی صحیح ہے۔ جیسے ایک شخص کی زمین ہو دوسرے شخص کے ذمہ بیج اور باقی ضروریات جبکہ تیسرے شخص کے ذمے کام کرنا ہو۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ جُعِلْتُ فِدَاكَ أَسْمَعُ قَوْمًا يَقُولُونَ إِنَّ الزَّرَاعَةَ مَكْرُوهَةٌ فَقَالَ لَهُ اذْرِعُوا وَاعْرِضُوا فَلَا وَاللَّهِ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَلَا أَطْيَبَ مِنْهُ.<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک شخص نے آپ سے عرض کیا کہ میں نے بعض لوگوں سے سنا ہے کہ وہ کہتے ہیں زراعت کا پیشہ مکروہ ہے تو امام علیہ السلام نے فرمایا: زراعت کاری اور درخت کاری کا پیشہ اپناؤ کہ خدا کی قسم لوگوں کے تمام پیشوں کی نسبت اس پیشے جیسا حلال اور پاکیزہ پیشہ کوئی نہیں ہے۔“

وجہ استدلال

#### (Reasoning)

ہر عموم جو مقام تشریح میں وارد ہو اس کے ساتھ مطلقاً تمسک کیا جاسکتا ہے مگر جب کوئی محض آکر اصل عموم کی نفی کرے اس مقام پر بھی یہ عموم اپنی عمومیت پر باقی ہے چونکہ کوئی محض وارد نہیں ہوا ہے پس یہ روایت اصل جواز کے ساتھ ساتھ اپنے مدعی پر بھی دلالت کرتی ہے۔

<sup>1</sup> - بحث حقوقی تحریر الوسیلہ سید محمد موسوی بخنوردی، ص ۱۳۷، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۷، مسئلہ ۹۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۳۲، باب ۳، از ابواب المزارعت والمساقات، ج ۱، مسلسل نمبر ۲۴۰۸۴۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک دو سے زائد افراد کے درمیان عقد مزارعت باطل ہے۔ صاحب فقہ علی المذاہب الاربعہ لکھتے ہیں: ”من اجل ذلك لا يصح ان يشرك في المزارعة ثلاثة“<sup>1</sup>۔ ترجمہ: تین افراد کے درمیان عقد مزارعت واقع ہونا صحیح نہیں ہے۔ قانون 22: عقد مزارعت کے بعد مزارع کسی دوسرے شخص کو اس معاملہ میں شریک کر سکتا ہے اور اس میں مالک کی اجازت ضروری نہیں ہے لیکن اگر مالک نے شرط لگائی ہو کہ فقط تم زراعت کاری کرو گے تو پھر مزارع کے لیے کسی اور کو شریک کرنا جائز نہیں ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity) :

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ سَمَاعَةَ فِي حَدِيثٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمُزَارَعَةِ قُلْتُ الرَّجُلُ يَبْدُرُ فِي الْأَرْضِ مِائَةَ جَرِيْبٍ أَوْ أَقَلٍّ أَوْ أَكْثَرَ طَعَامًا أَوْ غَيْرَهُ فَيَأْتِيهِ رَجُلٌ فَيَقُولُ خُذْ مِنِّي نِصْفَ ثَمَنِ هَذَا الْبَدْرِ الَّذِي زَمَعْتَهُ فِي الْأَرْضِ وَنِصْفَ نَفَقَتِكَ عَلَيَّ وَ أَشْرِكْنِي فِيهِ قَالَ لَا بَأْسَ قُلْتُ وَإِنْ كَانَ الَّذِي يَبْدُرُ فِيهِ لَمْ يَشْتَرِهِ بِشَمَنِ وَإِنَّمَا هُوَ شَيْءٌ كَانَ عِنْدَكَ قَالَ فَلْيَقْوَمَهُ قِيَمَةً كَمَا يُبَاعُ يَوْمَئِذٍ ثُمَّ لِيَأْخُذْ نِصْفَ الثَّمَنِ وَنِصْفَ النَّفَقَةِ وَيُشَارِكُهُ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام علیہ السلام سے مزارعت کے بارے سوال کرتے

<sup>1</sup> - الفقہ علی المذاہب الاربعہ عبد الرحمن جزیری، ج ۳، ص ۹، المغنی ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۹۳۔

<sup>2</sup> - جواهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۴۱، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۸۷، مسئلہ ۱۰۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۸، باب ۱۳، از ابواب المزارعت، ج ۱، مسلسل ۲۴۱۲۶۔

ہوئے کہا کہ ایک شخص زمین میں سو جریب یا کم و بیش بیج بوتا ہے اور وہ بیج خور کی جنس میں سے ہے یا غیر خور کی، اور اس کے پاس ایک شخص آتا ہے اور کہتا ہے جو بیج آپ نے بویا ہے اس کا نصف خرچہ مجھ سے لے لو اور بقیہ اثراجات کا نصف میرے ذمہ ہوگا، مجھے بھی اس زراعت میں شریک کر لو؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اس دن کی قیمت کی نسبت طے کرے گا اور پھر اس سے نصف بیج کی قیمت اور بقیہ نصف خرچہ اس سے وصول کرے گا اور اسے اس معاملہ میں شریک کرے گا۔“



دوسرا باب: قانون آبیاری  
(پھلدار درختوں کی آبیاری کا قانون)

**Second Chapter:  
(Law of Cultivation)  
(Fruit Tree Cultivation Act)**

## تعريفات (Definitions):

### مساقات كى لغوى تعريف:

#### (Literal definition courses)

آبىارى كے ليے عربى لغت ميں مساقات كا لفظ استعمال هوتا هے جو باب مفاعلہ كا مصدر هے جس كا روٹ ورڈ سقى هے جس كا معنى پانى دينا اور سيراب كرنا هے۔<sup>1</sup> اور اس كتاب ميں هم آبىارى كے بجائے اسى لفظ كو استعمال كريں گے كيونكه اس كا مفهوم وسيع هے اور درختوں كى ديكيه بھال كے موارد كو بهى شامل هوتا هے۔

### مساقات كى اصطلاحى تعريف:

#### (Terminological definition courses)

فقہى اعتبار سے مساقات ”صاحب درخت اور عامل كے درميان طے پانے والا معاملہ كو كھتے هیں جس ميں عامل، درختوں كو سيراب يا ان كى ديكيه بھال كرنے كے عوض درخت كے پھل سے بطور معين اور مشاع اپنا حصہ حاصل كرتا هے“۔<sup>2</sup>

قانون 1: عقد مساقات شرعى اور عقلى طور پر ثابت هے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ايضاً۔

<sup>2</sup> - جوامع الكلام، شيخ محمد حسن نجفى، ج 2، ص 50، طبع هفتم 1981، دار احيا التراث العربى بيروت۔

<sup>3</sup> - جوامع الكلام، شيخ محمد حسن نجفى، ج 2، ص 50۔

## مستندات: (Authenticity)

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنِ الْحَلَبِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّ أَبَاكَ (ع) حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ص أَعْطَى خَيْبَرَ بِالنِّصْفِ أَرْضَهَا وَنَخْلَهَا<sup>1</sup>

ترجمہ: ”حلبی سے روایت ہے کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: میرے والد گرامی بیان فرماتے تھے: رسول خدا ﷺ نے فتح خیبر کے بعد خیبر کی زمین اور کھجور کے درخت وہیں کے لوگوں کو نصف درآمد پر دے دیے۔“

۲- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي حَدِيثِهِ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ يُعْطَى الرَّجُلَ أَرْضَهُ وَفِيهَا رُمَانٌ أَوْ نَخْلٌ أَوْ فَاكِهَةٌ وَيَقُولُ اسْتَقِ هَذَا مِنَ النَّبَاءِ وَاعْمُرْكَ وَ لَكَ نِصْفُ مَا أُخْرِجَ قَالَ لَا بَأْسَ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ایک حدیث میں امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جس میں راوی کہتا ہے: میں نے امام علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جو اپنی زمین کو کسی شخص کے حوالے کرتا ہے اور اس زمین میں انار، کھجور اور پھلوں کے درخت ہیں اور کہتا ہے کہ اس زمین کو پانی سے سیراب کرو اور اس کی دیکھ بھال کرو، جو اس سے حاصل ہوگا اس کا نصف تمہارا ہوگا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں۔“

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۰، باب ۸، از ابواب المزارع والمساقات، حدیث ۲، مسلسل نمبر ۲۳۱۰۸، موسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۴، باب ۱۰، از ابواب بیع الثمار، حدیث ۲،

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

مذہب حنفیہ کے علاوہ باقی تمام مذاہب اس مسئلہ میں مذہب امامیہ کے موافق ہیں۔ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

والاصل فی جوازها السنة والاجماع۔۔۔ فلم ینکرہ منکر فکان اجماعاً وقال ابو حنیفہ وزفر لا تجوز بحال۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی عقد مساقات کے جواز پر سنت اور اجماع قائم ہے اور اسکا کوئی منکر نہیں لیکن ابو حنیفہ اور زفر کہتے ہیں کہ عقد مساقات کسی حال میں بھی جائز نہیں ہے۔“  
قانون 2: عقد مساقات میں ایجاب و قبول کے لیے ہر اس لفظ کا استعمال جو مساقات کے معنی اور مفہوم کو بیان کرے جائز اور صحیح ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity) :

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ فِي حَدِيثٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ يُعْطَى الرَّجُلَ أَرْضَهُ وَفِيهَا رُمَانٌ أَوْ نَخْلٌ أَوْ فَاكِهَةٌ وَيَقُولُ هَذَا مِنَ الْمَاءِ وَأَعْمَرُهُ وَلَكَ نِصْفُ مَا أُخْرِجَ۔<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ راوی نے امام علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے سوال کیا جس نے اپنی زمین جس میں انار، کھجور اور پھلوں کے درخت تھے

<sup>1</sup>۔ المغنی ابن قدامہ، ج 5، ص 554۔

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 2، ص 55، مفتاح الکرامہ محقق عالمی، ج 20، ص 129، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 1، ص 590۔

<sup>3</sup>۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 19، ص 45، باب از ابواب المزارع والمساقات حدیث 24119۔

کسی دوسرے شخص کو دیے اور کہا کہ اس کو پانی سے سیراب کرو اور اس کی دیکھ بھال کرو، جو اس کی درآمد ہوگی اس کا نصف تمہارا ہوگا۔“

### وجہ استدلال (Reasoning)

اس روایت میں ایجاب و قبول کے لیے امر کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ کسی خاص صیغے کا استعمال ضروری نہیں بلکہ ہر وہ لفظ اور صیغہ جو مساقات کا معنی اور مفہوم دے صحیح ہوگا۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ المعنی میں بیان ہوا ہے:

وتصح المساقات بلفظ المساقات وما یؤدی معناها۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”عقد مساقات میں لفظ مساقات اور جو اس معنی اور مفہوم کو بیان کرے ان الفاظ کے ساتھ صحیح اور جائز ہے۔“

قانون 3: عقد مساقات عقود لازمہ میں سے ہے، پس زمین کے مالک یا عامل کی موت سے عقد باطل اور فسخ نہیں ہوگا بلکہ ان کے وارث عقد کی بقاء یا فسخ کرنے میں ان کے قائم مقام ہوں گے۔ اور اگر مالک نے خود عامل کے کام کرنے کی شرط رکھی ہو تو عامل کی موت کے ساتھ عقد فسخ ہو جائے گا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup>۔ المعنی ابن قدامہ، ج 5، الفقہ علی المذاهب الاربعہ، عبدالرحمن جزیری، ج 3، ص 32۔

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 27، ص 60؛ مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج 20، ص 176؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی،

ج 1، ص 592، مسئلہ نمبر 7

## مستندات (Authenticity):

### قرآن (Quran):

أَوْفُوا بِالْعُقُودِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”عہد و پیمانہ کی کو پورا کرو۔“

یعنی جو عہد اور عقد اپنی تمام شرائط کے ساتھ انجام پا چکا ہو اسے توڑنا درست نہیں ہے۔

### حدیث نبوی ﷺ (Hadith Nabvi (P.B.U.H)):

قال رسول الله ﷺ: المومنون عند شروطهم<sup>2</sup>

ترجمہ: ”مؤمنین کے لیے اپنی شروط (عقد و پیمانہ) کی وفا اور پاسداری لازمی ہے۔“

اس آیت مجیدہ اور حدیث مبارکہ میں بطور مطلق بیان ہوا ہے کہ جب تم کوئی عقد انجام

دے دو تو پھر اس کی پاسداری کرنا تم پر لازم ہے، پس عقد مساقات کے انجام پا جانے کے بعد اس کو فسخ نہیں کیا جاسکتا۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک بھی عقد مساقات عقود لازمہ میں سے ہے۔ صاحب کتاب

الفقہ علی المذاهب الاربعہ لکھتے ہیں:

إن عقد المساقاة لازم فلا يصح لاحدهما فسخه بعد الايجاب والقبول<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - سورة مائدہ آیت ۱۔

<sup>2</sup> - تہذیب الاحکام شیخ طوسی، ج ۷، ص ۳۳۴، ج ۶، مسلسل نمبر ۱۵۰۳، دارالاضواء بیروت، طبع دوم ۱۴۱۳ ھجری، الفقہ

المذاهب الاربعہ، ج ۳، ص ۲۷۔

<sup>3</sup> - مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲، ص ۱۸۰، جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۶۱، تحریر الوسیلہ امام

ثینی، ج ۱، ص ۵۹۱، مسئلہ نمبر ۲۔

ترجمہ: ”عقد مساقات عقد لازمہ ہے پس مالک اور عامل میں سے کوئی بھی ایجاب و قبول کے بعد اس کو فسخ نہیں کر سکتا۔“

## عقد مساقات میں ذکر درختوں سے متعلق قوانین

(Laws regarding the tree which are  
Described in mentioned in courses)

قانون 4: عقد مساقات فقط ایسے پر صحیح اور جائز ہے جن کے پھل یا پتوں یا پھولوں سے استفادہ کیا جاتا ہو۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي حَدِيثٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ يُعْطَى الرَّجُلَ أَرْضَهُ وَ فِيهَا رُمَّانٌ أَوْ نَخْلٌ أَوْ فَاكِهَةٌ وَ يَقُولُ اسْتَقِ هَذَا مِنَ الْمَاءِ وَ اعْمُرْهُ وَ لَكَ نِصْفُ مَا أُخْرِجَ قَالَ لَا بَأْسَ“<sup>2</sup>

ترجمہ: ایک حدیث میں امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ راوی نے کہا میں نے ایک ایسے شخص کے بارے امام علیہ السلام سے سوال کیا کہ جس نے اپنی زمین کسی دوسرے شخص کے حوالے کی، جس میں انار، کھجور اور پھلوں کے درخت تھے اور اس نے کہا کہ اس کو سیراب کرو اور اس کی دیکھ بھال کرو، جو اس باغ سے حاصل ہوگا اس کا نصف تمہارا ہوگا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں۔

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۴، باب ۹، از ابواب المساقات، ج ۲، مسلسل نمبر ۲۴۱۱۹۔

<sup>2</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۵۶، فقہ السنہ سید سابق، ج ۳، ص ۲۷۹، طبع ہشتم ۱۴۰۷، ہجری دار الکتب العربی بیروت۔

## وجہ استدلال: (Reasoning)

اس روایت میں بیان ہوا ہے کہ ”ما اخرج“ یعنی جو اس باغ سے حاصل ہوگا اس کا نصف تمہارا ہوگا پس یہ پھل پتے اور پھول تمام کو شامل ہے چونکہ بعض پتوں مثلاً توت اور مہندی کے پتے اور پھول مثلاً گلاب وغیرہ سے لوگ استفادہ کرتے ہیں لہذا تمام موارد میں عقد مساقات جاری ہوگا۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں مذہب حنفیہ کے علاوہ تمام مذاہب اہل سنت، امامیہ کے موافق ہیں۔ ابن قدامہ لکھتے ہیں:

فاما ما لا ثبر له فلا تجوز المساقات إلا ان يكون مبا يقصد ورقة او زهره كالنوت والورد فالقياس يقتضى جواز المساقات عليه۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ایسا درخت جو پھلدار نہیں اس پر عقد مساقات کرنا جائز نہیں مگر جب اس درخت کے پتے یا پھول قابل استفادہ ہوں جیسے توت اور گلاب، تو قیاس اس صورت میں مساقات کے جواز کا تقاضا کرتی ہے۔“

قانون 5: وہ درخت جو مورد عقد مساقات واقع ہوں ان کا مالک اور عامل کے نزدیک معلوم اور معین ہونا ضروری ہے۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام شینی، ج ۱، ص ۵۹۰، مؤسسہ نشر اسلامی قم، مفتاح الکرامہ محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۱۸۵۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۴، باب از ابواب المساقات، ج ۲، مسلسل 24119۔



## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنِ حَدِيثِ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ يُعْطَى الرَّجُلَ أَرْضَهُ وَفِيهَا مَاءٌ أَوْ نَخْلٌ أَوْ فَاكِهَةٌ وَيَقُولُ اسْقِ هَذَا مِنَ الْمَاءِ وَاعْمُرْهُ وَلَكَ نِصْفُ مَا أُخْرِجَ قَالَ لَا بَأْسَ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جو اپنی زمین کسی دوسرے شخص کے حوالے کرتا ہے جس میں انار، کھجور اور دیگر پھلوں کے درخت ہیں اور کہتا ہے کہ اس کو پانی سے سیراب اور آباد کرو اور جو درآمد ہوگی اس کا نصف تمہارا ہوگا تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس معاملہ میں کوئی حرج نہیں۔“

وجہ استدلال:

### (Reasoning)

اس روایت میں یہ جملہ (اسق هذا من الماء) اپنے مدعا پر دلالت کرتا ہے چونکہ هذا اسم اشارہ ہے جو کہ معین اور حاضر شئی کے لیے استعمال ہوتا ہے پس معلوم ہوا کہ وہ زمین یا درخت مالک اور عامل کے نزدیک معلوم اور مشخص تھے۔

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ الفقہ علی المذاهب الاربعہ میں

بیان ہوا ہے:

أن يكون الشجر الذي يقف عليه العقد معلوماً للمالك والعامل بالرؤية

<sup>1</sup> - الفقہ علی المذاهب الاربعہ عبد الرحمن جزیری، ج ۳، ص ۳۲۔

والصفة-<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جس درخت کے لیے عقد مساقات انجام دیا جا رہا ہے، مالک اور عامل کے نزدیک اس کا معلوم اور مشخص ہونا ضروری ہے چاہے دیکھنے کے ساتھ ہو یا اس کے اوصاف بیان کرنے کے ساتھ مشخص ہو۔“

قانون 6: عقد مساقات کی مدت اس طرح معین اور مشخص ہو کہ جس میں کمی بیشی کا احتمال نہ پایا جائے جیسے مہینوں اور سالوں میں، پس اگر کوئی شخص یہ کہے کہ فلاں کام کے انجام دینے کی مدت تک عقد انجام دیتے ہیں تو اس صورت میں عقد باطل ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

صاحب جواہر فرماتے ہیں کہ اگر مدۃ معین نہ کی جائے تو غرر اور جہالت لازم آتی ہے جس سے منع کیا گیا ہے لہذا ضروری ہے کہ عقد میں مدۃ معین اور مشخص ہو۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، فقہاء امامیہ کے موافق ہیں۔ صاحب کتاب، الفقہ علی المذاهب الاربعۃ لکھتے ہیں:

ان یکون مقدرًا ببدۃ کسنة او اقل او اکثر فاذا اشترطا مدۃ غیر معینۃ

فسد العقد۔<sup>3</sup>

ترجمہ: ”عقد مساقات میں مدت کا معلوم ہونا ضروری ہے جیسے ایک سال یا کم و بیش کے

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۹۰، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۶۳، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۲۰۱۔

<sup>2</sup> - الفقہ علی المذاهب الاربعۃ عبدالرحمن جزیری، ج ۳، ص ۳۰۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۹۱، مسئلہ نمبر ۳۔ مفتاح الکرامہ محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۱۹۶۔

لیے پس اگر مالک اور عامل غیر معین مدت کی شرط کریں تو عقد باطل ہوگا۔“  
قانون 7: پھل دار درختوں کے چھوٹے پودوں پر عقد مساقات انجام دینا جائز ہے جب عقد کی مدت اتنی زیادہ ہو کہ جس میں وہ پودے پھلدار درخت بن جائیں۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ شِرَاءِ النَّخْلِ فَقَالَ كَانَ أَبِي يَكْرَهُ  
شِرَاءَ النَّخْلِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ ثَمَرَةُ السَّنَةِ وَلَكِنَّ السَّنَتَيْنِ وَالثَّلَاثَ كَانَ يَقُولُ إِنَّ لَهُ يَحِبُّ فِي هَذِهِ  
السَّنَةِ حَبْلَ فِي السَّنَةِ الْآخَرَى قَالَ يَعْقُوبُ - وَسَأَلْتُهُ عَنِ الرَّجُلِ يَبْتِئُ النَّخْلَ وَانْفَاكِهِ قَبْلَ  
أَنْ يَطْلُعَ سَنَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَ سِنِينَ أَوْ أَرْبَعًا قَالَ لَا بَأْسَ إِنَّمَا يَكْرَهُ شِرَاءَ سَنَةٍ وَاحِدَةٍ قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ  
مَخَافَةَ الْآفَةِ حَتَّى يَسْتَبِينَ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعتوب بن شعیب روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے کھجور کے درخت کی خرید و فروخت کے بارے میں سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ میرے والد گرامی ناپسند فرماتے تھے کہ جس سال عقد مساقات انجام دیا جا رہا ہو اسی سال کا پھل لگنے سے قبل معاملہ کرنے کو لیکن دو یا تین سال کی مدت والے معاملے میں اگر کہا جائے کہ اس سال پھل نہ لگے تو اگلے سال شامل ہوگا، اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ راوی پھر کہتا کہ میں نے ایسے پھل دار درخت کی خرید و فروخت کے بارے میں سوال کیا کہ جس پر دو یا تین یا چار سال پھل لگنے سے قبل معاملہ کیا جائے۔ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں کیونکہ مکروہ ہونا فقط

<sup>1</sup> - موسوعہ احیاء آثار الامام الخوئی، قم۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیخ، حر عاملی، ج ۱۸، ص ۲۱۳، باب ۱، از ابواب بیع الثمار، ح ۸، مسلسل نمبر ۲۳۵۱۸،

ایک سال مدت والا معاملہ ہے چونکہ کسی آفت کا خوف ہوتا ہے مگر جب پھل لگ جائے تو پھر مکروہ بھی نہیں ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء امامیہ کے موافق ہیں۔ ابن قدامہ لکھتے ہیں:

واذا ساقاها على وادى النخل او صغار الشجر الى مدة يحصل فيها

غالباً۔۔۔ صح۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”اگر کوئی شخص کھجور کے ان چھوٹے پودوں پر عقد مساقات کرے جو غالباً اس مدت میں پھلدار ہو جاتے ہوں تو عقد صحیح ہوگا۔“

### عامل کے وظائف سے متعلق قوانین

#### (Rules relating to the emoluments of agents)

قانون 8: عامل کے لیے ہر اس شرط کی پاسداری کرنا ضروری ہے جو کام کے حوالے سے عقد کے دوران بیان ہوئی ہو لیکن اگر عقد بطور مطلق ہو تو ہر وہ کام جو درخت کی دیکھ بھال اور پھل میں اضافے کا باعث ہو عامل کے وظائف میں شمار ہوگا۔<sup>2</sup>

#### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

يَعْقُوبُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْأَرْضُ مِنْ

<sup>1</sup>۔ المغنی ابن قدامہ جلد ۵ ص ۲۱۳ دار احیاء التراث العربی بیروت۔

<sup>2</sup>۔ تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۹۲، مسئلہ نمبر ۸۔

أَرْضِ الْخَرَاجِ فَيَدْفَعُهَا إِلَى الرَّجُلِ عَلَى أَنْ يَعْمُرَهَا وَيُصَدِّحَهَا وَيُؤَدِّيَ خَرَاجَهَا وَمَا كَانَ مِنْ فَضْلِ فَهُوَ بَيْنَهُمَا قَالَ لَا بَأْسَ إِلَيَّ أَنْ قَالَ وَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمَزَارَعَةِ فَقَالَ التَّفَقُّهُ مِنْكَ وَالْأَرْضُ لِصَاحِبِهَا فَمَا أَخْرَجَهُ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ قُسِمَ عَلَى الشَّطْرِ وَكَذَلِكَ أُعْطِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَ خَيْبَرَ حِينَ أَتَوْهُ فَأَعْطَاهُمْ إِيَّاهَا عَلَى أَنْ يَعْمُرُوهَا وَلَهُمُ النِّصْفُ مِمَّا أَخْرَجَتْ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعقوب بن شعیب نقل کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا کہ جس کے پاس زمین خراجیہ تھی اور اس نے کسی دوسرے شخص کو کہا کہ اس زمین کو آباد کرو اور اس کی دیکھ بھال کرو۔ اس زمین کا ٹیکس ادا کرنے کے بعد جو درآمد بچے گی وہ ہم آپس میں برابر تقسیم کریں گے۔ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ راوی کہتا ہے کہ میں نے امام علیہ السلام سے مزارعہ کے بارے میں سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ خرچہ تمہارا اور زمین مالک کی، جو درآمد ہوگی وہ آپس میں طے شدہ مقدار پر تقسیم کی جائے گی۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

اس روایت میں چونکہ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ خرچہ تمہارا اور زمین مالک کی تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مساقات میں بھی درخت مالک کی طرف سے اور باقی تمام کام عامل کی طرف سے انجام دیے جائیں گے جیسا کہ صاحب جواہر نے بھی اسی طرح سے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔

قانون 9: عقد مساقات میں عامل کے لیے خود کام کرنا لازمی نہیں بلکہ وہ کام کے لیے کسی دوسرے شخص کو اجیر بنا سکتا ہے۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی؛ جلد ص باب ۱۰ از ابواب المزارع والمساقات حدیث ۲ مسلسل نمبر ۲۳۱۲۱

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۵۸، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۱، ص ۵۹۱، مسئلہ نمبر ۱۔

قانون 10: عقد مساقات میں ضروری ہے کہ پھل کے خوشے نکلنے سے پہلے عقد انجام دیا جائے البتہ اگر عامل کے کسی کام کے ذریعے پھلوں میں اضافے کا امکان ہو تو پھلوں کے ظاہر ہونے کے بعد بھی عقد جاری کرنا جائز ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْأَرْضُ مِنْ أَرْضِ الْخَرَاجِ فَيَدْفَعُهَا إِلَى الرَّجُلِ عَلَى أَنْ يَعْبُرَهَا وَيُصْلِحَهَا وَيُؤَدِّيَ خَرَاجَهَا وَمَا كَانَ مِنْ فَضْلِ فَهُوَ بَيْنَهُمَا قَالَ لَا بَأْسَ إِلَى أَنْ قَالَ وَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْمَزَارَعَةِ فَقَالَ النَّفَقَةُ مِنْكَ وَالْأَرْضُ لِصَاحِبِهَا فَمَا أَخْرَجَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ قُسِمَ عَلَى الشَّطْرِ وَكَذَلِكَ أَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ ص خَيْبَرَ حِينَ أَتَوْهُ فَأَعْطَاهُمْ إِيَّاهَا عَلَى أَنْ يَعْبُرُوهَا وَلَهُمُ النِّصْفُ مِمَّا أَخْرَجَتْ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ راوی نے امام علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جس کے پاس خراج والی زمین تھی اور اس نے وہ زمین کسی اور شخص کے حوالے کی تاکہ اسے زراعت کے قابل بنائے اور اس کا خراج اس کی درآمد سے ادا کرے اور جو کچھ بچ جائے وہ آپس میں تقسیم کریں گے۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ کوئی حرج نہیں ہے۔ اسی طرح پیغمبر اکرم ﷺ نے فتح خیبر کے وقت وہاں کے لوگوں کو وہ زمین دی تاکہ اس زمین کو آباد کر کے زراعت کا کام کریں جو درآمد حاصل ہوگی وہ نصف نصف کریں گے۔“

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۵، باب ۱۰، از ابواب احکام المزارع والمساقات، ج ۲، مسلسل 24121۔

<sup>2</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۵۸۔

## وجہ استدلال (Reasoning)

اس روایت میں واضح طور پر بیان ہوا ہے کہ عقد، پھل کے ظاہر ہونے سے قبل انجام پایا ہے۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت کے فقہاء اس مسئلہ میں فقہاء امامیہ کے موافق ہیں۔ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

”انباتصح اذا بقى من العمل ما يستزاد به الشربة كالتابير فان بقى مالاتزيد

به الشربة لم يجز بغير خلاف“<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”پھل کے ظاہر ہونے کے بعد اس وقت عقد مساقات جائز ہوگا جب عامل کے لیے کوئی ایسا کام باقی ہو جس کے انجام دینے سے پھل میں اضافہ ممکن ہو مثلاً کھجور کے درخت کی اصلاح کرنا لیکن اگر ایسا کام ہو جو پھل میں اضافہ کا باعث نہ ہو تو عقد مساقات جائز نہیں ہوگا اس میں تمام فقہاء کے نزدیک کوئی اختلاف نہیں ہے۔“

قانون 11: عقد مساقات میں عامل کے لیے درآمد کے ساتھ کسی نقدی اور غیر نقدی چیز کی شرط رکھنا جائز ہے مثلاً عامل یہ کہے کہ نصف درآمد کے ساتھ فلاں مقدار رقم یا سونا، چاندی لوں گا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ، ج ۱، ص ۵۹۲، مسئلہ ۹۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ، ج ۱، ص ۵۹۲، مسئلہ 10، جواہر اکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲، ص ۷۷، ۷۸۔

## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

”الہومنون عند شروطہم“<sup>1</sup>

ترجمہ: ”مومنین کو اپنی شرائط کی پاسداری کرنی چاہیے۔“

قانون 12: عقد مساقات کے دوران کسی صورت میں بھی اگر عقد باطل اور فاسد ہو جائے تو تمام درآمد مالک کی ملکیت ہوگی جبکہ عامل اپنے کام کی اجرت مثل لے گا۔<sup>2</sup>

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

صاحب کتاب الفقہ علی المذہب الاربعہ لکھتے ہیں:

”واما البساقات الفاسدة فحکبها ان الخارج یكون کله للباک وان للعامل اجر

ة البشل“<sup>3</sup>

ترجمہ: ”عقد باطل ہونے کی صورت میں درآمد مالک کو ملے گی اور وہ عامل کو زمین میں کام کرنے کی اجرت مثل دے گا۔“

قانون 13: پھلوں کے نکلنے سے ہی عامل اپنے حصے کا مالک بن جائے گا پس اگر پھل پکنے سے پہلے فوت ہو جائے تو اس کے وارث اس کے حصے کے مالک ہوں گے۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - تہذیب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷، ص ۳۳۳ حدیث ۶۶، مسلسل نمبر، ۱۵۰۳،

<sup>2</sup> - الفقہ علی المذہب الاربعہ عبد الرحمن جزیری، ج ۳، ص ۲۷۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ، ج ۱، ص ۵۹۳، مسئلہ ۱۱، مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۲۰، ص ۲۶۲۔

<sup>4</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۹، ص ۴۴، باب ۹، از ابواب المزارع والمساقات، ج ۲، مسلسل 24119۔



## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنِ حَدِيثِ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ يُعْطَى الرَّجُلَ أَرْضَهُ وَفِيهَا مَاءٌ أَوْ نَخْلٌ أَوْ فَكِيهَةٌ وَيَقُولُ اسْقِ هَذَا مِنَ الْمَاءِ وَاعْمُرْهُ وَلَكَ نِصْفُ مَا أُخْرِجَ قَالَ لَا بَأْسَ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ راوی نے امام علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جس نے اپنی زمین کسی دوسرے شخص کے حوالے کی اور اس زمین میں انار، کھجور اور پھلوں کے درخت تھے اور کہا کہ اس کو پانی سے سیراب کرو اور اس کی دیکھ بھال کرو، اس زمین سے حاصل ہونے والی درآمد نصف نصف تقسیم کریں گے؟ تو امام علیہ السلام نے جواب میں فرمایا کہ اس معاملہ میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

وجہ استدلال:

### (Reasoning)

اس حدیث میں ”ما اخرج“ کا جملہ استعمال ہوا ہے جس سے واضح طور پر معلوم ہو رہا ہے کہ پھل کے پکنے سے پہلے عامل اور مالک اپنے اپنے حصے کے مالک ہوں گے جیسا کہ صاحب تفصیل الشریعہ نے بھی اسی جملے سے اسی مطلب کو استنباط کیا ہے۔

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

فقہاء اہل سنت بھی اس مسئلہ میں امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ البتہ شافعی فقہاء کے نزدیک ایک قول کے مطابق عامل تقسیم کے بعد اپنے حصے کا مالک ہو گا۔ جبکہ دوسرے قول کے

<sup>1</sup> - تفصیل الشریعہ فی شرح تحریر الوسیلہ شیخ فاضل لنگرانی، کتاب المساقات، ص ۱۸۰، طبع اول ۱۳۲۵ھ، ہجری، مرکز فقہ آئمہ الاطہار علیہم السلام، قم۔

مطابق امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ ابن قدامہ، المغنی میں لکھتے ہیں:

ويملك العامل حصته من الثمرة بظهورها -- هذا احد قولى الشافعى يملكه

بالمقاسبة كالقراض .<sup>1</sup>

ترجمہ: ”شافعی کے ایک قول کے مطابق پھل کے ظاہر ہونے کے ساتھ ہی عامل اپنے حصے کا مالک ہو گا جبکہ اس کے دوسرے قول کے مطابق عامل تقسیم کے بعد اپنے حصے کا مالک ہو گا جیسا کہ قرض میں بھی تقسیم کے بعد مالک ہوتا ہے۔“

قانون 14: اگر عامل کام سے فرار کر جائے تو عقد مساقات فسخ نہیں ہو گا بلکہ مالک حاکم کی طرف رجوع کرے گا اور حاکم اسے کام کرنے پر مجبور کرے گا اور اگر وہ معذور ہو تو حاکم عامل کے مال سے پابیت المال سے مالک کو اس کام کی اجرت دے گا۔ اور اگر حاکم تک رسائی ممکن نہ ہو تو مالک عقد فسخ کر سکتا ہے۔<sup>2</sup>

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں :

ان هرب العامل فلرب المال الفسخ لانه عقد جائز۔<sup>3</sup>

یعنی اگر عامل کام کرنے سے فرار کر جائے تو مالک معاہدہ فسخ کر سکتا ہے چونکہ یہ عقد جائز ہے نہ لازم۔ لیکن اگر اس کو عقد لازم تسلیم کریں تو اگر حاکم سے قرض لینا ممکن ہو تو اس کی جگہ پر کسی دوسرے شخص کو اجیر کیا جائے گا لیکن اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو مالک معاملے کو فسخ کر سکتا ہے۔

<sup>1</sup>۔ المغنی ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۷۶۔

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۲، ص ۸۰: مفتاح الکرامہ، سید محقق عاملی، جلد ۲۰، ص ۲۷۶۔

<sup>3</sup>۔ المغنی ابن قدامہ جلد 5 ص 409 دار احیاء التراث العربی بیروت۔

## آبیاری کے معاہدہ میں مالک اور عامل کے اختلاف کا قانون

### (Law of Dispute between Owner and Agent in Contract of Irrigation)

قانون 15: آبیاری کے معاہدہ میں اگر مالک اور عامل کے درمیان معاہدہ کے صحیح یا باطل ہونے میں اختلاف ہو جائے تو معاہدہ کے صحیح ہونے کے دعویدار کی بات کو مانا جائے گا۔

قانون 16: اگر مالک اور عامل کے درمیان عامل کے حصہ کی مقدار کے بارے میں اختلاف ہو جائے تو مالک کا قول تسلیم کیا جائے گا جو زیادہ دینے سے انکاری ہے، اور مدت کی مقدار میں اختلاف کی صورت میں بھی یہی قانون لاگو ہوگا۔

قانون 17: اگر مالک اور عامل کے درمیان پیداوار کی مقدار میں اختلاف ہو جائے، جیسے مالک پیداوار کے زیادہ ہونے کا دعویٰ کرے لیکن عامل انکاری ہو تو عامل کی بات مانی جائے گی۔

قانون 18: اگر مالک، عامل پر چوری، پھل کے تلف کرنے، خیانت کرنے یا کوتاہی برتنے کا الزام لگائے تو شرعی طور پر معتبر دلیل کے بغیر اس کا الزام نہیں سنا جائے گا۔

دلیل:

### (Argument)

چونکہ معاہدہ میں عامل کو بطور امین تسلیم کیا گیا ہے لہذا اُس کی امانت داری کے خلاف جو دعویٰ بھی کیا جائے اُسے شرعاً ثابت کرنا ضروری ہوگا۔



تیسرا باب  
قانونِ شفیعہ

(Chapter Three)  
(Law of Intercession)



## تعريفات (Definitions)

### شفعہ کی لغوی تعریف:

#### (Literal definition of intercession)

عربی لغت میں شفعہ، فعل کے وزن پر ہے جو جفت اور ملانے کے معنی میں ہے۔ یعنی ایک شریک دوسرے شریک کے حصے کو اپنے حصے کے ساتھ ملا کر جفت کرتا ہے۔ یہ کلمہ قوت بخشنے اور مدد دینے کے معنی میں بھی استعمال ہوا ہے۔<sup>1</sup>

### شفعہ کی اصطلاحی تعریف:

#### (Terminological definition of Shafaa)

فقہی اصطلاح میں شفعہ کا معنی یہ ہے کہ اگر دو افراد غیر منقول مال (زمین، باغ) میں شریک ہوں اور ان میں سے ایک شریک اپنا حصہ کسی تیسرے شخص کو فروخت کرے تو دوسرا شریک، خریدار کو وہی قیمت ادا کر کے اس مال کو اپنی ملکیت میں لے سکتا ہے، اگرچہ خریدار راضی نہ ہو۔<sup>2</sup>

قانون ۱: غیر منقول مال میں سے ایک شریک اپنا حصہ کسی تیسرے شخص کو فروخت کرے تو دوسرا شریک وہی قیمت ادا کر کے اس چیز کو اپنی ملکیت میں لے سکتا ہے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> مفردات الفاظ القرآن، راغب اصفہانی، ص ۳۵۷، چاپ اول، دارالعلم، بیروت، ۱۴۱۲ھ۔ المحیط فی اللغة، اسماعیل بن

عباد، جلد ۱ ص ۲۹۲، چاپ اول، عالم الکتب، بیروت، ۱۴۱۳ھ۔

<sup>2</sup> تبصرۃ المتعلمین، علامہ حلی، ص ۱۰۳، چاپ اول، نشر وزارت فرهنگ اسلامی، تہران، ۱۴۱۱ھ۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی،

جلد ۱ ص ۵۱۰، مسئلہ نمبر ۱۔

<sup>3</sup> تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۰، مسئلہ نمبر ۱، طبع چھارم، موسسہ نشر اسلامی (جامعہ مدرسین قم) ۱۴۱۵ھ۔ جواہر

الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۳ ص ۲۴۱، طبع دوم، دارالکتب الاسلامیہ، تہران، ۱۳۶۲ش

## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى ص قَالَ: الشُّفْعَةُ فِي كُلِّ مُشْتَرِكٍ رَجِيمٍ أَوْ حَائِطٍ فَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَبِيعَهُ حَتَّى يَعْزِضَهُ عَلَى شَرِيكِهِ فَإِنْ بَاعَهُ فَشَرِيكُهُ أَحَقُّ بِهِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”نبی اکرم ﷺ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: حق شفیعہ ہر مشترک گھریا چار دیواری پر ثابت ہے، پس شریک کے لیے صحیح نہیں کہ وہ اسے فروخت کرے مگر پہلے اپنے شریک کو خریدنے کا کہے گا، اور اگر وہ اس گھر کو فروخت کرے تو اس کا شریک اسے خریدنے میں زیادہ حقدار ہے۔“

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱ - الْحَلْبِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ قَالَ فِي الْمُنْلُوكِ يَكُونُ بَيْنَ شَرِكَائِهِ فَيَبِيعُ أَحَدُهُمْ نَصِيبَهُ فَيَقُولُ صَاحِبُهُ أَنَا أَحَقُّ بِهِ أَلَمْ ذَلِكَ قَالَ نَعَمْ إِذَا كَانَ وَاحِدًا فَتَقِيلَ فِي الْحَيَوَانِ شُفْعَةٌ فَقَالَ لَا<sup>2</sup>

ترجمہ: ”جناب حلبی، امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے ایسی چیز کے بارے فرمایا جو دو افراد کی مشترکہ ملکیت تھی، ان میں سے ایک شریک اپنا حصہ فروخت کرتا ہے تو دوسرا شریک کہتا ہے کہ اُسے خریدنے میں، میں زیادہ حقدار ہوں، کیا اسے یہ حق حاصل ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: ہاں۔ پھر امام سے کہا گیا کہ کیا حیوان میں حق شفیعہ

<sup>1</sup> - مستدرک الوسائل، مرزا حسین نوری، جلد ۱، ص ۱۰۱، باب ۵، حدیث ۵ مسلسل نمبر ۲۰۸۶۳۔

<sup>2</sup> - اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۱۰ حدیث ۵۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۲، باب ۷، حدیث ۳، مسلسل نمبر ۳۲۲۲۳



ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: نہیں۔“

۲۔ وَرَوَى أَيْضاً أَنَّ الشُّفْعَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا فِي الْأَرْضَيْنِ وَالذُّورِ فَقَطْ۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام علیہ السلام سے روایت کی گئی ہے کہ حق شفیعہ نہیں ہے مگر زمینوں اور گھروں میں۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ جیسا کہ صاحب کتاب (فقہ السنہ) لکھتے ہیں:

تملك المشفوع فيه جبدا عن المشتري بما قام عليه من الثمن والنفقات۔<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی جبری طور پر مشفوع فیہ (جس چیز میں شفیعہ کیا گیا ہو) کا خریدار سے، اسے اس کی قیمت اور بقیہ اخراجات ادا کر کے اپنی ملکیت میں لینا صحیح ہے۔“

**شفیعہ کے موارد**

**(Cases of intercession)**

قانون 2: حق شفیعہ، قابل تقسیم مال اور دو افراد کے درمیان مشترک مال پر صحیح ہوگا، پس اگر مال قابل تقسیم نہ ہو یا دو سے زائد افراد کے درمیان مشترک ہو تو حق شفیعہ ثابت نہ ہوگا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>۔ اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۵، باب ۸، حدیث ۳، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۰

<sup>2</sup>۔ فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۵، طبع ہشتم، دارالکتاب العربی، بیروت، ۱۴۰۷ھ

<sup>3</sup>۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۰، ۵۱۱، مسئلہ نمبر ۲، ۶۔ جواهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۲۵۱۔

## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

روی جابر أن النبي صلى الله عليه وآله قال: «الشفعة فيما لم يقسم فاذا وقعت

الحدود فلا شفعة»<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جناب جابر رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہے کہ بتحقیق رسول خدا ﷺ نے فرمایا: حق شفعة اس چیز میں ہے جو ابھی تقسیم نہ کی گئی ہو، اور جب ہر ایک شریک کی حدود مشخص ہو جائے تو پھر شفعة نہیں ہوگا۔“

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَا تَكُونُ الشُّفْعَةُ إِلَّا لِشَرِيكَيْنِ مَا لَمْ يُقَاسِمَا فَإِذَا صَارُوا

ثَلَاثَةً فَلَيْسَ لِوَاحِدٍ مِنْهُمْ شُفْعَةٌ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: حق شفعة نہیں ہوگا مگر جب شریک دو ہوں اور مال تقسیم نہ ہوا ہو، پس اگر شریک تین ہوں گے تو شفعة ان میں سے کسی کے لیے بھی ثابت نہیں ہوگا۔“

۲- ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَا تَكُونُ الشُّفْعَةُ إِلَّا لِشَرِيكَيْنِ مَا لَمْ يَتَقَاسِمَا“<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - سنن البیہقی، جلد ۶ ص ۱۰۲ - مستدرک الوسائل، مرزا حسین نوری، جلد ۱ ص ۹۹، باب ۳، حدیث

<sup>2</sup> - اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱، حدیث ۷ - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۲، باب ۷، حدیث، مسلسل نمبر۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص، باب ۳، حدیث ۱، مسلسل نمبر ۱۰ الوانی، فیض کاشانی، جلد ۱ ص ۷۸، باب ۸، حدیث ۳۲۲۰۶ -

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: حق شفعہ نہیں ہے مگر دو شریک افراد کے لیے، جب تک مال تقسیم نہ کر لیں۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے: (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

قابل تقسیم مال کے حوالے سے، اہل سنت فقہاء، شیعہ فقہاء کے موافق ہیں جبکہ اہل سنت کے نزدیک دو سے زائد افراد کے درمیان مشترک مال پر بھی شفعہ ثابت ہے۔ جیسا کہ فقہ السنہ میں بیان ہوا ہے:

ان الشفعة ثابتة في كل مشتركة مشاع قابل للمقسمة، فاذا قسم وظهرت الحدود ورسمت الطرق بينهما فلا شفعة<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی شفعہ ہر مشترک اور قابل تقسیم مال میں ثابت ہے، پس جب مال دونوں کے درمیان تقسیم ہو جائے اور حدود مشخص ہو جائیں اور راستے معین ہو جائیں تو پھر حق شفعہ نہیں ہوگا۔ مطلب یہ ہے کہ جب زمین میں پلاننگ ہو جائے تو پھر حق شفعہ نہیں رہے گا۔“

قانون 3: حق شفعہ اس صورت میں ہوگا جب کوئی شریک اپنا حصہ فروخت کرے، لیکن اگر وہ کسی کو ہبہ، فدیہ، خلع یا مصالحت کی صورت میں دیتا ہے تو اس وقت شریک کے لیے حق شفعہ نہ ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱- عَنْ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً عَلَى بَيْتٍ فِي دَارِ لَهُ وَ

<sup>1</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۷۔ ہدایۃ المجتہد، ابن رشد قرطبی، جلد ۲ ص ۲۵۵، انتشارات شریف رضی، قم، ۱۳۸۶ھ۔ المغنی، ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۳۰۸، دار احیاء التراث العربی، بیروت۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱، ص ۵۱۱، مسئلہ نمبر ۵۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۲۶۶۔

لَهُ فِي تِلْكَ الدَّارِ شُرَكَاءُ قَالَ جَاءَتْهُ لَهَا وَلَا شَفْعَةَ لِأَحَدٍ مِنَ الشُّرَكَاءِ عَلَيْهَا<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جناب ابو بصیر نے، امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہوئے کہا کہ انہوں نے امام علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جس نے ایک عورت کے ساتھ گھر کے ایک کمرے کے عوض حق مہر پر شادی کی، اور اس گھر میں اس کے ساتھ کوئی اور بھی شریک ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اس مرد اور اس عورت کے لیے جائز ہے، اور شرکاء میں سے کسی کو اس مکان کے حوالے سے حق شفیعہ نہیں ہے۔“

۲ - عَنْ هَارُونَ بْنِ حَمَازَةَ الْعَنْبُوتِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ فِي الدُّورِ أَشَيْءٌ وَاجِبٌ لِلشَّرِيكِ وَيُعْرَضُ عَلَى الْجَارِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْ غَيْرِهِ فَقَالَ الشُّفْعَةُ فِي الْبَيْتِ إِذَا كَانَ شَرِيكًا فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا بِالشَّمَنِ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ہارون بن حمزہ عنبوتی نے، امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھروں کے حوالے سے شفیعہ کے بارے میں بھی سوال کیا، کہ کیا شریک پر کوئی شئی لازم ہے اور وہ ہمسائے کو کوئی شئی دے گا اور وہ دوسروں کی نسبت زیادہ حقدار ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفیعہ اس صورت میں ہے جب وہ فروخت کرے اور وہ بھی جب وہ اس کے ساتھ شریک ہو، اس صورت میں اسی قیمت پر خریدنے کے حوالے سے وہ زیادہ حقدار ہے۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

پہلی روایت میں شخص، گھر کو بطور حق مہر بیوی کو دے رہا ہے جبکہ شفیعہ خرید و فروخت

<sup>1</sup> - من لایحضرہ الفقیہ، شیخ صدوق، جلد ۳ ص ۸۳، حدیث ۳۳۸۰ - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۲۰۷، باب ۱۱ حدیث ۲، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۲

<sup>2</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۶، باب ۲ حدیث ۱، الکافی، یعقوب کلینی، جلد ۵، ص ۲۸۱، حدیث ۵

کی صورت میں صحیح ہے، اور دوسری روایت میں امام علیہ السلام نے واضح طور پر فرمایا ہے کہ شفعہ، خرید و فروخت کی صورت میں ممکن ہے۔

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ جیسا کہ صاحب کتاب ہدایۃ المجتہد لکھتے ہیں:

فالمشهور عن مالک ان الشفعة إنما تجب إذا كان انتقل المملک بعوض

المبذوع، وعنه رواية ثانية<sup>1</sup>۔

مالک کا مشہور قول یہ ہے کہ ملک کسی شئی کے عوض میں منتقل ہو، جیسے فروخت کرنے سے، تو حق شفعہ ثابت ہے۔ ان کا دوسرا قول یہ ہے کہ چاہے عوض کے ساتھ منتقل ہو یا بغیر عوض جیسے ہبہ وغیرہ، شفعہ ثابت ہے۔ لیکن ابو حنیفہ اور شافعی کے نزدیک فقط خرید و فروخت پر حق شفعہ ہوگا۔

**قانون 4:** تقسیم شدہ زمین یا گھر میں شفعہ جاری نہیں ہوگا، لیکن اگر اس زمین یا گھر کی نہر یا راستہ، شریک کے ساتھ مشترک ہو تو پھر حق شفعہ ثابت ہوگا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup>۔ فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۸۔ ہدایۃ المجتہد، ابن رشد قرطبی، جلد ۲ ص ۲۵۸، ۲۵۹۔ المغنی، ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۳۱۵

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۳ ص ۲۷۱۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۰، مسئلہ نمبر ۳۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱- عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ إِذَا وَقَعَتِ السِّهَامُ ارْتَفَعَتِ الشُّفْعَةُ-<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے، کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: جب مشترک مال کے حصے ہو جائیں تو حق شفیعہ ختم ہو جاتا ہے۔“

۲- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَيْسَ لِلْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ شُفْعَةٌ وَقَالَ لَا شُفْعَةَ إِلَّا لِشَرِيكٍ غَيْرِ مُقَاسِمٍ وَقَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع وَصِيُّ الْيَتِيمِ بِمَنْزِلَةِ أَبِيهِ يَأْخُذُ لَهُ الشُّفْعَةَ إِنْ كَانَ لَهُ رَغْبَةٌ فِيهِ وَقَالَ لِلْغَائِبِ شُفْعَةٌ-<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: یہودی اور نصرانی کے لیے حق شفیعہ نہیں ہے اور فرمایا: کہ شفیعہ نہیں ہے مگر اس شریک کے لیے جس نے ابھی مال تقسیم نہ کیا ہو، اور فرمایا کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام نے فرمایا: کہ یتیم کا وصی اس کے باپ کی جگہ پر ہے، اگر یتیم کے لیے شفیعہ کرنا مفید ہو تو اس کی طرف سے شفیعہ کر سکتا ہے، اور فرمایا: کہ غائب شخص کے لیے حق شفیعہ ہے۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

پہلی روایت میں امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ جب حد بندی ہو جائے اور حصے مشخص ہو

<sup>1</sup> - اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۰، حدیث ۳- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۷، باب ۳، حدیث ۴، مسلسل نمبر ۳۲۲۰۹

<sup>2</sup> - اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱، حدیث ۶- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۴۰۱، باب ۳، حدیث ۲، مسلسل نمبر ۳۲۲۲۱

جائیں تو پھر شفعہ کرنا صحیح نہیں ہے، اسی طرح دوسری روایت میں لفظ (غیر مقاسم) سے ثابت ہوا ہے کہ تقسیم سے پہلے شفعہ صحیح ہے جبکہ مال تقسیم ہونے کے بعد حق شفعہ ختم ہو جاتا ہے۔

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ جیسا کہ ابن رشد نے اپنی کتاب ”بداية المجتهد“ میں لکھا ہے:

لا شفعة عندنا في الطريق ولا في عرصة الدار و وافق الشافعي مالكا في

الطريق، و اجاز ابوحنيفة في العرصة و الطريق<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جناب مالک کے نزدیک راستے اور گھر کے صحن میں شفعہ نہیں ہے اور جناب شافعی راستے کے حوالے سے مالک کے موافق ہیں جبکہ ابو حنیفہ نے راستے اور صحن کے حوالے سے شفعہ کو جائز قرار دیا ہے۔“

قانون 5: حق شفعہ فقط شریک کے لیے ثابت ہے، پس کسی پڑوسی اور ہمسایہ کو ہمسائیگی کی بنا پر شفعہ کرنے کا حق حاصل نہیں ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- ”عَنْ مَنْصُورِ بْنِ حَازِمٍ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع دَارُ بَيْنِ قَوْمٍ اقْتَسَمُوهَا فَأَخَذَ

كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ قِطْعَةً وَ بَنَاهَا وَ تَرَكَوا بَيْنَهُمْ سَاحَةً فِيهَا مَبْرُؤُهُمْ فَجَاءَ رَجُلٌ فَاشْتَرَى نَصِيبَ

<sup>1</sup>- بداية المجتهد، ابن رشد قرطبي، جلد ۲ ص ۲۵۶، ۲۵۷- المعنى، ابن قدامه، جلد ۵ ص ۳۰۸۔

<sup>2</sup>- جواهر الكلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۳ ص ۲۷۰۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۰، مسئلہ نمبر ۳۔

بَعْضِهِمْ أَلَهُ ذَلِكَ قَالَ نَعَمْ وَلَكِنْ يَسُدُّ بَابَهُ وَيُفْتَحُ بَابًا إِلَى الطَّرِيقِ أَوْ يَنْزِلُ مِنْ فَوْقِ الْبَيْتِ وَيَسُدُّ بَابَهُ فَإِنْ أَرَادَ صَاحِبُ الطَّرِيقِ بَيْعَهُ فَإِنَّهُمْ أَحَقُّ بِهِ وَإِلَّا فَهُوَ طَرِيقُهُ يَجِيءُ حَتَّى يَجْلِسَ عَلَى ذَلِكَ الْبَابِ ۱-“

ترجمہ: ”منصور بن حازم روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق سے عرض کی کہ ایک گھر چند افراد کے درمیان مشترک تھا، انہوں نے اسے تقسیم کیا، اور ہر ایک نے اپنا حصہ لے کر اسے تعمیر کیا اور انہوں نے درمیان میں گلی چھوڑی جس میں ان کی آمد و رفت تھی، ایک شخص نے آکر ان میں سے بعض شرکاء کا حصہ خریدا، کیا اس کا یہ خریدنا صحیح ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: جی ہاں۔ لیکن وہ اپنا دروازہ بند کرے گا اور کسی اور راستے کی طرف دروازہ کھولے گا یا گھر کی چھت سے اترے گا، اور اگر گلی کا مالک فروخت کرے تو وہ زیادہ حقدار ہیں، اور اگر وہ نہ بیچے تو وہ اسی راستے سے آئے گا جب تک اس دروازے پر بیٹھا ہے۔“

۲: ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَيْسَ لِلْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ شَفْعَةٌ وَقَالَ لَا شَفْعَةَ إِلَّا لَشَرِيكٍ غَيْرِ مُقَاسِمٍ وَقَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع وَصِيَ الْيَتِيمِ بِمَنْزِلَةِ أَبِيهِ يَأْخُذُ لَهُ الشَّفْعَةَ إِنْ كَانَ لَهُ رَغْبَةٌ فِيهِ وَقَالَ لِلْغَائِبِ شَفْعَةٌ ۲-“

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: یہودی اور نصرانی کے لیے حق شفعہ نہیں ہے اور فرمایا: کہ شفعہ نہیں ہے مگر اس شریک کے لیے جس نے ابھی مال تقسیم نہ کیا ہو، اور فرمایا کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام نے فرمایا: کہ یتیم کا وصی اس کے باپ کی جگہ پر ہے، اگر یتیم کے لیے شفعہ کرنا مفید ہو تو اس کی طرف سے شفعہ کر سکتا ہے،

1- وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۳۹۹، باب ۴، مسلسل نمبر ۳۲۲۱۵۔ اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱، حدیث ۹۔

2- اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱، حدیث ۶۔ وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۱، باب ۳، حدیث ۲، مسلسل نمبر ۳۲۲۲۱



اور فرمایا: کہ غائب شخص کے لیے حق شفعہ ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، امامیہ فقہاء کے موافق ہیں، جیسا کہ صاحب کتاب ”فقہ السنہ“ لکھتے ہیں:

”واما الجار فانه للاحق له في الشفعة عندهم“<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”یعنی فقہاء اہل سنت کے نزدیک، پڑوسی کو شفعہ کرنے کا کوئی حق نہیں ہے۔“

### شفیع سے متعلق قوانین

#### (Laws relating to Shafi)

قانون 6: شفیع کے لیے حق شفعہ اس وقت ثابت ہوگا جب وہ مشتری کو قیمت ادا کرنے پر قادر ہو، پس اگر شفیع قیمت ادا نہ کر سکتا ہو اور مشتری بھی مہلت دینے پر راضی نہ ہو تو شفیع کے لیے حق شفعہ نہ ہوگا۔<sup>2</sup>

#### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱۔ ”عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَهْرَبَانَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ الشَّامِيَّ عَنْ رَجُلٍ طَلَبَ شُفْعَةَ أَرْضٍ فَذَهَبَ عَلَى أَنْ يُحْضَرَ الْبَالُ فَلَمْ يَنْضَ فَكَيْفَ يَصْنَعُ صَاحِبُ الْأَرْضِ إِنْ أَرَادَ يَبْعَهَا أَوْ يَبْعَهَا أَوْ يَنْتَظِرُ مَجِيءَ شَرِيكِهِ صَاحِبِ الشُّفْعَةِ قَالَ إِنْ كَانَ مَعَهُ بِالْبَيْعِ فَلْيَنْتَظِرْ بِهِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنْ أَتَاهُ

<sup>1</sup>۔ فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۸۔ المغنی ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۳۰۸۔

<sup>2</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۲۷۹۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۱، مسئلہ نمبر ۸۔

بِالنَّالِ وَالْإِلَّا فَلَیْبِعْمُ وَبَطَلَتْ شُفَعَتُهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنْ طَلَبَ الْأَجَلَ إِلَى أَنْ يَحْمِلَ النَّالَ مِنْ بَدَدٍ إِلَى بَدَدٍ آخَرَ فَلْيَنْتَظِرْ بِهِ مَقْدَارَ مَا سَافَرَ الرَّجُلُ إِلَى تِلْكَ الْبَلَدَةِ وَيُنْصِرِفُ وَزِيَادَةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِذَا قَدِمَ فَإِنْ وَافَاهُ وَالْإِلَّا فَلَا شُفَعَةَ لَهُ“<sup>1</sup>

ترجمہ: ”علی بن مہزیار نے روایت کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام جواد علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جس نے ایک زمین پر شفعہ کیا اور مال لینے کے لیے گیا لیکن واپس نہ آیا، صاحب زمین کیا کرے، اگر زمین فروخت کرنا چاہے تو کیا فروخت کر سکتا ہے یا اس کے واپس آنے کا انتظار کرے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اگر اسی شہر میں ہے تو تین دن تک اس کا انتظار کرے، پس اگر مال لایا تو ٹھیک، ورنہ زمین فروخت کر دے اور اس زمین پر حق شفعہ ختم ہو جائے گا، اور اگر شفعہ اس شہر سے کسی دوسرے شہر سے مال لانے کی مہلت طلب کرے، تو صاحب زمین اسے اتنی مہلت دے گا جتنے وقت میں انسان اس شہر سے واپس آسکتا ہو اور اگر اقدام کرے تو تین دن کا اضافہ کرے گا، پس اگر وہ وعدہ وفا کرے تو ٹھیک، ورنہ اس کے لیے حق شفعہ نہیں ہوگا۔“

۲: ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ص بِالشُّفَعَةِ بَيْنَ الشُّعْرَاءِ فِي الْأَرْضَيْنِ وَالْمَسَاكِينِ وَقَالَ لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ وَقَالَ إِذَا أُرِفَتِ الْأَرْفُ وَحُدَّتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفَعَةَ“<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: کہ رسول خدا ﷺ نے زمین اور گھروں میں چند افراد کی شراکت کے حوالے سے فیصلہ کرتے ہوئے فرمایا ہے: کہ نقصان اٹھانا اور کسی دوسرے کو نقصان پہنچانا جائز نہیں ہے، اور فرمایا: جب مال تقسیم ہو جائے اور حد بندی ہو جائے تو حق شفعہ ختم ہو جاتا ہے۔“

<sup>1</sup> - تہذیب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷ ص ۱۶۷، باب ۱۳، حدیث ۱۶- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۶، باب ۱۰، حدیث ۱، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۲۔

<sup>2</sup> - اصول کافی، لیتقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۰، حدیث ۴- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۴۰۰، باب ۵، مسلسل نمبر ۳۲۲۱۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، امامیہ کے موافق ہیں، جیسا کہ ”فقہ السنہ“ میں بیان ہوا ہے:

ان یدفع الشفیع للہمشتیری قدر الثمن فان عجز عن دفع الثمن کله سقطت الشفعة<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”شفیع کے لیے ضروری ہے کہ وہ خریدار کو اس مال کی قیمت ادا کرے، پس اگر وہ تمام قیمت ادا کرنے سے عاجز ہو تو حق شفیعہ ساقط ہے۔“  
قانون 7: شفیع (شفعہ کرنے والا) کا مسلمان ہونا ضروری ہے پس جب خریدار مسلمان ہو تو شفیع کا مسلمان ہونا ضروری ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### قرآن: (Quran)

وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا<sup>3</sup>  
ترجمہ: ”خداوند متعال نے کافروں کو مومنین پر ہرگز مسلط نہیں کیا۔“

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱۔ قَالَ وَقَالَ عِ الْإِسْلَامُ يَعْطُونَ وَلَا يُعْلَى عَلَيْهِ وَ الْكُفَّارُ بِمَنْزِلَةِ الْمُؤْتَقِ لَا يَحْجُبُونَ وَلَا

<sup>1</sup>۔ فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۹، ۲۱۰۔

<sup>2</sup>۔ جوامع الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۲۷۰ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۲ مسئلہ نمبر ۹۔

<sup>3</sup>۔ سورۃ النساء، آیہ ۱۲۱۔

یَرْتُونَ<sup>1</sup>-

ترجمہ: ”امام علیہ السلام نے فرمایا: اسلام، ہر شئی پر غلبہ رکھتا ہے اور اس پر کسی شے کو غلبہ نہیں ہے۔ اور کفار، مردہ کے حکم میں ہیں، نہ وہ کسی کے لیے مانع واقع ہو سکتے ہیں اور نہ ہی ارث لے سکتے ہیں۔“

۲: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَيْسَ لِلْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ شُفْعَةٌ وَقَالَ لَا شُفْعَةَ إِلَّا لِسَبِيكِ غَيْرِ مَقَاسِمٍ وَقَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع وَصِيُّ الْيَتِيمِ بِمَنْزِلَةِ أَبِيهِ يَأْخُذُ لَهُ الشُّفْعَةَ إِنْ كَانَ لَهُ رَغْبَةٌ فِيهِ وَقَالَ لِلْغَائِبِ شُفْعَةٌ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: یہودی اور نصرانی کے لیے حق شفیعہ نہیں ہے اور فرمایا: کہ شفیعہ نہیں ہے مگر اس شریک کے لیے جس نے ابھی مال تقسیم نہ کیا ہو، اور فرمایا کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام نے فرمایا: کہ یتیم کا وصی اس کے باپ کی جگہ پر ہے، اگر یتیم کے لیے شفیعہ کرنا مفید ہو تو اس کی طرف سے شفیعہ کر سکتا ہے، اور فرمایا: کہ غائب شخص کے لیے حق شفیعہ ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ جناب احمد بن حنبل اور شعبی، امامیہ کے موافق ہیں، جیسا کہ ”المعنی“ میں بیان ہوا ہے ”ولا شفیعہ لکافر علی مسلم“ یعنی کافر کو مسلمان پر حق شفیعہ نہیں ہے، جبکہ جناب ابو حنیفہ، شافعی، اور مالک کے نزدیک کفار کو

<sup>1</sup>- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۶ ص ۱۲۵، باب ۱۵، مسلسل نمبر ۳۲۶۴۰۔ من لایحضرہ الفقیہ، شیخ صدوق، جلد ۴ ص

۳۳۴، حدیث ۵۷۱۹

<sup>2</sup>- اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱، حدیث ۶۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۴۰۱، باب ۳، حدیث ۲،

مسلسل نمبر ۳۲۲۲۱

مسلمانوں پر حق شفعہ حاصل ہے۔<sup>1</sup>

قانون 8: غائب شخص کے لیے حق شفعہ ہے، اگرچہ اسے کافی عرصے بعد مال کے فروخت ہونے کا علم ہو، اسی طرح مجنون، اور صغیر کا ولی حق شفعہ رکھتا ہے، البتہ جب مجنون اور صغیر کے لیے شفعہ کرنے میں فائدہ ہو۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۲: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَيْسَ لِيَهُودِيٍّ وَ النَّصْرَانِيِّ شُفْعَةٌ وَقَالَ لَا شُفْعَةَ إِلَّا لَشَرِيكَ غَيْرِ مُقَاسِمٍ وَقَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع وَصِيُّ الْيَتِيمِ بِمَنْزِلَةِ أَبِيهِ يَأْخُذُ لَهُ الشُّفْعَةَ إِنْ كَانَ لَهُ رَغْبَةٌ فِيهِ وَقَالَ لِلْغَائِبِ شُفْعَةٌ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: یہودی اور نصرانی کے لیے حق شفعہ نہیں ہے اور فرمایا: کہ شفعہ نہیں ہے مگر اس شریک کے لیے جس نے ابھی مال تقسیم نہ کیا ہو، اور فرمایا کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام نے فرمایا: کہ یتیم کا وصی اس کے باپ کی جگہ پر ہے، اگر یتیم کے لیے شفعہ کرنا مفید ہو تو اس کی طرف سے شفعہ کر سکتا ہے، اور فرمایا: کہ غائب شخص کے لیے حق شفعہ ہے۔“

<sup>1</sup> المغنی، ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۳۸۷، دار احیاء التراث العربی، بیروت۔ بدائع الصنائع، جلد ۵ ص ۱۶۔

<sup>2</sup> جواهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۳ ص ۲۸۶ تا ۲۹۰۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۲، مسئلہ نمبر ۱۰۔

<sup>3</sup> اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱، حدیث ۶۔ وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲، ص ۲۰۱، باب ۳، حدیث ۲،

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت شیعہ فقہاء کے موافق ہیں۔ جیسا کہ فقہ السنہ میں بیان ہوا:  
 فإنہ يجب عليه أن يطلب الشفعة حين يعلم متى كان ذلك مبكنا، فإن علم ثم أخر  
 الطلب من غير عذر سقط حقه فيها والسبب في ذلك أنه لو لم يطلبها الشفيع على الفور --  
 بشرط ألا يكون الشفيع غائبا، أو غير عالم بالبيع، أو جاهل بسقوط الشفعة بتأخير  
 المطالبة<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی شفیع کے لیے ضروری ہے کہ جب اسے مال فروخت ہونے کا علم ہو جائے تو  
 شفعہ کرے البتہ جب اس کے لیے ممکن ہو، اگر اسے علم ہونے کے باوجود شفعہ کرنے میں دیر کرے  
 تو حق شفعہ ختم ہو جائے گا، اور اگر شفیع غائب ہو یا اسے ملک کے فروخت ہونے کا علم نہ ہو تو اس  
 صورت میں حق شفعہ ساقط نہیں ہوگا۔“

قانون 9: حق شفعہ فوری ہے پس اگر شریک فروخت کا علم ہونے کے باوجود شفعہ کرنے میں دیر  
 کرے تو حق شفعہ ساقط ہو جائے گا، البتہ اگر کسی شرعی یا عقلی عذر کی وجہ سے تاخیر کرے تو حق  
 شفعہ ساقط نہ ہوگا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۹۔ المعنی، ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۴۹۵، ۴۹۶

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۳، مسئلہ نمبر ۱۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَهْزِيَارٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ الثَّانِي ع عَنْ رَجُلٍ طَلَبَ شُفْعَةَ أَرْضٍ فَذَهَبَ عَلَى أَنْ يُحْضَرَ الْمَالَ فَلَمْ يَنْصُ فَكَيْفَ يَصْنَعُ صَاحِبُ الْأَرْضِ إِنْ أَرَادَ بَيْعَهَا أَيْبِعُهَا أَوْ يَنْتَظِرُ مَجِيءَ شَرِيكِهِ صَاحِبِ الشُّفْعَةِ قَالَ إِنْ كَانَ مَعَهُ بِالْبَصْرِ فَلْيَنْتَظِرْ بِهِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنْ أَتَاهُ بِالْمَالِ وَالْأَفْلِييْبِمْ وَبَطَلَتْ شُفْعَتُهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنْ طَلَبَ الْأَجَلَ إِلَى أَنْ يَحْبِلَ الْمَالَ مِنْ بَدَلٍ إِلَى بَدَلٍ آخَرَ فَلْيَنْتَظِرْ بِهِ وَقَدَارَ مَا سَافَرَ الرَّجُلُ إِلَى تِلْكَ الْبُلْدَةِ وَيَنْصَرِفُ وَزِيَادَةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِذَا قَدِمَ فَإِنْ وَافَاهُ وَإِلَّا فَلَا شُفْعَةَ لَهُ-<sup>1</sup>

ترجمہ: ”علی بن مہزیار، نے روایت کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام جواد علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جس نے ایک زمین پر شفعہ کیا اور مال لینے کے لیے گیا لیکن واپس نہ آیا، صاحب زمین کیا کرے، اگر زمین فروخت کرنا چاہے تو کیا فروخت کر سکتا ہے یا اس کے واپس آنے کا انتظار کرے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اگر اسی شہر میں ہے تو تین دن تک اس کا انتظار کرے، پس اگر مال لایا تو ٹھیک، ورنہ زمین فروخت کر دے اور اس زمین پر حق شفعہ ختم ہو جائے گا، اور اگر شفعہ اس شہر سے کسی دوسرے شہر سے مال لانے کی مہلت طلب کرے، تو صاحب زمین اسے اتنی مہلت دے گا جتنے وقت میں انسان اس شہر سے واپس آسکتا ہو اور اگر اقدام کرے تو تین دن کا اضافہ کرے گا، پس اگر وہ وعدہ وفا کرے تو ٹھیک، ورنہ اس کے لیے حق شفعہ نہیں ہو گا۔“

۲: ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ص بِالشُّفْعَةِ بَيْنَ الشَّرِكَا فِي

<sup>1</sup> - تہذیب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷ ص ۱۶۷، باب ۱۳، حدیث ۱۶- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۶، باب ۱۰، حدیث ۱، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۲۔

الْأَرْضِينَ وَ الْمَسَاكِينَ وَ قَالَ لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ وَ قَالَ إِذَا أُرْفِتِ الْأُرْفُ وَ حُدَّتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ“<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: کہ رسول خدا ﷺ نے زمین اور گھروں میں چند افراد کی شراکت کے حوالے سے فیصلہ کرتے ہوئے فرمایا: نقصان اٹھانا اور کسی دوسرے کو نقصان پہنچانا جائز نہیں ہے، اور فرمایا: جب مال تقسیم ہو جائے اور حد بندی ہو جائے تو حق شفیعہ ختم ہو جاتا ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء میں اختلاف پایا جاتا ہے جیسا کہ فقہ السنہ میں بیان ہوا ہے:

رابعاً، ان يطلب الشفيع على الفور ، ای ان الشفيع اذا علم

بالببيع...<sup>2</sup>۔

چوتھی شرط یہ ہے کہ شفیع فوراً شفیعہ کا اقدام کرے، یعنی جب شفیع کو ملک کے فروخت ہونے کا علم ہو جائے تو اس پر ضروری ہے کہ شفیعہ کا اقدام کرے، البتہ جب اس کے لیے ایسا کرنا ممکن ہو، پس اگر علم ہونے کے باوجود اور بغیر کسی عذر کے اقدام نہ کرے تو حق شفیعہ ساقط ہو جائے گا، اس قول کے قائلین میں جناب ابوحنیفہ اور شافعی شامل ہیں، جبکہ جناب مالک نے کہا کہ فوری اقدام کرنا ضروری نہیں ہے، بلکہ اس کے وجوب کا وقت وسیع ہے۔

<sup>1</sup>۔ اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۰، حدیث ۴۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۴۰۰، باب ۵، مسلسل نمبر ۳۲۲۱۔

<sup>2</sup>۔ فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۹۔ ہدایۃ المصنف، ابن رشد قرطبی، جلد ۲ ص ۲۶۱۔



قانون 10: شفع کے لیے ملک کے کچھ حصے پر شفعہ کرنا صحیح نہیں ہے، پس یا سارا حصہ مشتری سے خریدے گا یا مکمل طور پر شفعہ کرنے سے دستبردار ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان: (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ يُونُسَ عَنْ بَعْضِ رِجَالِهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ لِمَنْ هِيَ وَفِي أَمْرِ شَيْءٍ هِيَ وَ لِمَنْ تَصْلُحُ وَ هَلْ تَكُونُ فِي الْحَيَوَانِ شُفْعَةً وَ كَيْفَ هِيَ فَقَالَ الشُّفْعَةُ جَائِزَةٌ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْ حَيَوَانٍ أَوْ أَرْضٍ أَوْ مَتَاعٍ إِذَا كَانَ الشَّيْءُ بَيْنَ شَرِيكَيْنِ لَا غَيْرِهِمَا فَبَاعَ أَحَدُهُمَا نَصِيبَهُ فَشَرِيكُهُ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ وَإِنْ زَادَ عَلَى الْاِثْنَيْنِ فَلَا شُفْعَةَ لِأَحَدٍ مِنْهُمْ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”جناب یونس، امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے سوال کیا کہ شفعہ کس کے لیے اور کس چیز پر ہے اور کون اس کی صلاحیت رکھتا ہے، کیا حیوان پر شفعہ ہے، اور کیسے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفعہ ہر شے پر جائز ہے چاہے حیوان ہو یا زمین یا کوئی اور چیز ہو، البتہ جب وہ شے فقط دو افراد کے درمیان مشترک ہو، اور ان میں سے ایک شریک اپنا حصہ فروخت کرے، تو دوسرا شریک باقی افراد کی نسبت اس شے پر زیادہ حقدار ہے اور اگر وہ شے دو سے زائد افراد کے درمیان مشترک ہو تو ان میں سے کسی کے لیے بھی شفعہ ثابت نہیں ہے۔“

۲- ”عَنْ هَارُونَ بْنِ حَمَّزَةَ الْغَنَوِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ فِي الدُّورِ أَمْ شَيْءٍ وَاجِبٌ لِلشَّرِيكِ وَ يُعْرَضُ عَلَى الْجَارِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْ غَيْرِهِ فَقَالَ: الشُّفْعَةُ فِي

<sup>1</sup>۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۲۵۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱، ص ۵۱۳، مسئلہ نمبر ۱۴۔

<sup>2</sup>۔ وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۲، باب ۷، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۔ اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۵ ص ۲۸۱،

الْبَيْعُ إِذَا كَانَ شَرِيكَاً فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا بِالشَّنِّ“<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”ہارون بن حمزہ غنوی نے، امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھروں کے حوالے سے شفعہ کے بارے میں سوال کیا کہ کیا شریک پر کوئی شیء لازم ہے اور وہ ہمسائے کو کوئی شئی دے گا، اور وہ دوسروں کی نسبت زیادہ حقدار ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفعہ، فروخت کی صورت میں اور وہ بھی جب وہ اس کے ساتھ شریک ہو تو ہوگا، اس صورت میں اسی قیمت پر خریدنے کے حوالے سے وہ زیادہ حقدار ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، امامیہ کے موافق ہیں۔ جیسا کہ سید سابق نے اپنی کتاب ”فقہ السنہ“ میں لکھا:

سادسا، ان یاخذ الشفیع جمیع الصفقة، فان طلب الشفیع اخذ

البعض سقط حقه فی الكل۔<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی چھٹی شرط یہ ہے کہ شفعہ تمام ملک میں شفعہ کرے، پس اگر وہ بعض میں شفعہ کرے گا تو پوری ملک کے حوالے سے حق شفعہ ساقط ہو جائے گا۔“

قانون 11: اگر شفعہ ثمن کے شفعہ کے وقت غیر موجود ہونے کا دعویٰ کرے اور کہے کہ (ثمن) رقم دوسرے شہر میں ہے تو اسے تین دن کی مہلت دی جائے گی اگر (ثمن) رقم لایا تو ٹھیک ورنہ شفعہ کا حق نہ ہوگا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۶، باب ۲ حدیث ۱، مسلسل نمبر۔ الکافی، یعقوب کلینی، جلد ۵، ص ۲۸۱،

حدیث ۵

<sup>2</sup>۔ فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۱۰۔ بدایۃ المجتہد، ابن رشد قرطبی، جلد ۲ ص ۲۶۰۔

<sup>3</sup>۔ فقہ الصادق۔ محمد صادق روحانی۔ جلد ۱۸ ص ۳۵۵

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَهْزِيَّارٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ الشَّانِي ع عَنْ رَجُلٍ طَلَبَ شُفْعَةَ أَرْضٍ  
فَدَهَبَ عَلَى أَنْ يُحْضَرَ النَّبَالَ فَلَمْ يَنْصُ فَكَيْفَ يَصْنَعُ صَاحِبُ الْأَرْضِ إِنْ أَرَادَ يَبْعَهَا أَوْ يَبِيعَهَا أَوْ  
يَنْتَظِرُ مَجِيءَ شَرِيكِهِ صَاحِبِ الشُّفْعَةِ قَالَ إِنْ كَانَ مَعَهُ بِالْبَصْرِ فَلْيَنْتَظِرْ بِهِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنْ أَتَاهُ  
بِالنَّبَالِ وَالْإِلَّا فَلْيَبِعْ وَبَطَلَتْ شُفْعَتُهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنْ طَلَبَ الْأَجَلَ إِلَى أَنْ يَحْمِلَ النَّبَالَ مِنْ بَدَدٍ إِلَى  
بَدَدٍ آخَرَ فَلْيَنْتَظِرْ بِهِ مَقْدَارَ مَا سَافَرَ الرَّجُلُ إِلَى تِلْكَ الْبَدَدَةِ وَيَنْصَرِفُ وَزِيَادَةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِذَا  
قَدِمَ فَإِنْ وَا فَاةً وَإِلَّا فَلَا شُفْعَةَ لَهُ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”علی بن مہزیار نے روایت کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام جواد علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا کہ جس نے ایک زمین پر شفعہ کیا اور مال لینے کے لیے گیا لیکن واپس نہ آیا، صاحب زمین کیا کرے، اگر زمین فروخت کرنا چاہے تو کیا فروخت کر سکتا ہے یا اس کے واپس آنے کا انتظار کرے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: اگر اسی شہر میں ہے تو تین دن تک اس کا انتظار کرے، پس اگر مال لایا تو ٹھیک، ورنہ زمین فروخت کر دے اور اس زمین پر حق شفعہ ختم ہو جائے گا، اور اگر شفعہ اس شہر سے کسی دوسرے شہر سے مال لانے کی مہلت طلب کرے، تو صاحب زمین اسے اتنی مہلت دے گا جتنے وقت میں انسان اس شہر سے واپس آسکتا ہو اور اگر اقدام کرے تو تین دن کا اضافہ کرے گا، پس اگر وہ وعدہ وفا کرے تو ٹھیک، ورنہ اس کے لیے حق شفعہ نہیں ہوگا۔“

<sup>1</sup>- تہذیب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷ ص ۱۶۷، باب ۱۳، حدیث ۱۶- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵ ص ۴۰۶، باب ۱۰، حدیث ۱، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۲۔

قانون 12: شفیع، خریدار کو فقط وہی قیمت ادا کرے گا جو اس نے ملک خریدتے وقت فروخت کرنے والے شریک کو ادا کی تھی، اگرچہ اس ملک کی اصلی قیمت اس سے زائد یا کم ہی کیوں نہ ہو۔<sup>1</sup>

ضمن (12-1): اگر مشتری نے اس ملک پر مزید اخراجات جیسے وکالت، دلالی یا فروخت کرنے والے کو عقد بیع کے بعد کوئی اضافی رقم دی ہو تو شفیع پر ان کی ادائیگی ضروری نہیں ہے۔<sup>2</sup>

ضمن (12-2): اگر خریدار نے ملک خریدتے وقت فروخت کرنے والے کو ملک کے عوض میں ثمن مثلی (سونا، چاندی) دی ہو تو شفیع بھی وہی ادا کرے گا لیکن اگر عوض میں ثمن قیمی (حیوان یا لباس) دیا ہو تو حق شفیعہ ساقط ہوگا۔<sup>3</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَحْبُوبٍ عَنْ رَجُلٍ قَالَ كَتَبْتُ إِلَى النَّقِيبِ ع فِي رَجُلٍ اشْتَرَى مِنْ رَجُلٍ نِصْفَ دَارٍ مُشَاعاً غَيْرَ مَقْسُومٍ وَ كَانَ شَرِيكُهُ الَّذِي لَهُ النِّصْفُ الْأَخْرَ غَائِباً فَلَبَّأَ قَبْضَهَا وَ تَحَوَّلَ عَنْهَا تَهَدَّمَتِ الدَّارُ وَ جَاءَ سَيْلٌ خَارِقٌ فَهَدَمَهَا وَ ذَهَبَ بِهَا فَجَاءَ شَرِيكُهُ الْغَائِبُ فَطَلَبَ الشُّفْعَةَ مِنْ هَذَا فَأَعْطَاهُ الشُّفْعَةَ عَلَى أَنْ يُعْطِيَهُ مَالَهُ كَمَا لِلَّذِي نَقَدَ فِي ثَمَنِهَا فَقَالَ لَهُ صَمْعٌ عَنِّي قِيَمَةُ الْبِنَاءِ فَإِنَّ الْبِنَاءَ قَدْ تَهَدَّمَ وَ ذَهَبَ بِهِ السَّيْلُ مَا الَّذِي يَجِبُ فِي ذَلِكَ فَوَقَّحَ عَ لَيْسَ لَهُ إِلَّا الشِّرَاءُ وَالْبَيْعُ الْأَوَّلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ-<sup>4</sup>

1- جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۲۶- تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱، ص ۵۱۳، مسئلہ نمبر ۱۵۔

2- جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۲۶- تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱، ص ۵۱۳، مسئلہ نمبر ۱۵۔

3- جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۳۳- تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱، ص ۵۱۳، مسئلہ نمبر ۱۶۔

4- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۲۰۵ باب ۹ حدیث ۱، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۱- تحذیب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷،

ص ۱۹۲، باب ۱۸، حدیث ۳۶۔

ترجمہ: ”محمد بن علی بن محبوب نے ایک شخص سے نقل کیا کہ اس نے کہا کہ میں نے فقیہ (امام موسیٰ کاظم علیہ السلام) کی طرف ایسے شخص کے بارے میں لکھا، جس نے ایک شخص سے نصف مشترک اور غیر تقسیم شدہ گھر خریدا اور اس کا دوسرا شریک اس وقت غائب تھا، جب اس نصف گھر کو قبضے میں لیا اور اس سے اپنی تحویل میں لیا تو گھر خراب ہو گیا اور سیلاب آیا جس نے اسے منہدم کر دیا۔ جب وہ غائب شریک آیا تو اس نے خریدار پر شفعہ کیا، جس پر خریدار نے اسے کہا کہ مجھے پوری قیمت ادا کر دو تو میں نصف گھر تیرے حوالے کرتا ہوں، اس نے کہا کہ عمارت کی قیمت اس سے کم کرو چونکہ وہ سیلاب کی وجہ سے خراب ہو چکی ہے تو اس مسئلہ میں کیا کیا جائے گا؟ امام علیہ السلام نے جواب میں لکھا کہ اس کے لیے وہی پہلے والی قیمت جس پر خرید و فروخت ہوئی تھی ادا کرنا ہوگی۔“

۲- عَنْ هَارُونَ بْنِ حَبْرَةَ الْعَنْوِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ فِي الدُّوْرِ أَمْ شَيْءٌ وَاجِبٌ لِلشَّرِيكِ وَيُعْرَضُ عَلَى الْجَارِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْ غَيْرِهِ فَقَالَ الشُّفْعَةُ فِي الْبُيُوعِ إِذَا كَانَ شَرِيكًا فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا بِالثَّمَنِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ہارون بن حمزہ عنوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھروں کے حوالے سے شفعہ کے بارے سوال کیا کہ کیا شریک پر کوئی شئی لازم ہے اور وہ ہمسائے کو کوئی شئی دے گا، اور وہ دوسروں کی نسبت زیادہ حقدار ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفعہ، فروخت کی صورت میں اور وہ بھی جب وہ اس کے ساتھ شریک ہو، تو اس صورت میں اسی قیمت پر خریدنے کے حوالے سے وہ زیادہ حقدار ہے۔“

۳- عَنْ عَلِيِّ بْنِ رِثَابٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي رَجُلٍ اشْتَرَى دَارًا بِرَقِيقٍ وَ مَتَاعٍ وَ بَيْتٍ

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۶، باب ۲ حدیث ۱، الکافی، یعقوب کلینی، جلد ۵، ص ۲۸۱، حدیث ۵۔ سنن البیہقی، جلد ۶، ص ۱۰۳۔

وَجَوَّهَرٍ قَالَ: لَيْسَ لِأَحَدٍ فِيهَا شَفْعَةٌ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جناب علی بن رباب، امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کرتے ہیں جس نے ایک گھر، زر خیز زمین، مال، لباس اور جوہر کے عوض میں خریدا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: کسی کے لیے بھی حق شفیعہ نہیں ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، امامیہ کے موافق ہیں، جیسا کہ فقہ السنہ میں بیان ہوا ہے: خامسا: ”ان یدفع الشفیع لدمشتری قدر الثمن ان کان مثلیا او

بقیبتہ ان کان متقوما“<sup>2</sup>۔

ترجمہ: ”پانچویں شرط یہ ہے کہ شفیع، خریدار کو عوض کی مقدار ادا کرے اگر وہ شے مثلی ہو، لیکن اگر وہ قیمی ہو تو اس کی قیمت کے برابر ادا کرے۔“ البتہ عوض کے حوالے سے خود اہل سنت کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے جیسا کہ کتاب مذکور میں بیان ہوا ہے:

و علیہ رد ما اخذہ عوضا عنہ من الممشتری، وهذا عند الشافعی،

وعن الائمة الثلاثة یجوز له ذلك..<sup>3</sup>

یعنی شفیع کو وہی قیمت ادا کرنا ہوگی جو فروخت کرنے والے نے خریدار سے وصول کی تھی، یہ شافعی کا قول ہے، جبکہ باقی تین ائمہ اہل سنت (جناب ابو حنیفہ، مالک، احمد) کے نزدیک جائز ہے کہ جو بھی خریدار نے اخراجات کیے ہوں وہ شفیع سے وصول کرے۔

<sup>1</sup> - تہذیب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷ ص ۱۶۷ باب ۱۴، حدیث ۱۷ - من لای یحضرہ الفقیہ، شیخ صدوق، جلد ۳ ص ۸۰، حدیث ۳۳۷۹ - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۴۰۶، باب ۱۱، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۳۔

<sup>2</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۰۹۔

<sup>3</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۱۱۔

قانون 13: شفیع حقوق میں سے ہے لہذا طرفین کے اقالہ کرنے سے ساقط نہیں ہوگا، البتہ اگر خود شفیع ساقط کرے یا ملک کی خرید و فروخت پر ابتدا سے شفیع راضی ہو یا اگر شریک سب سے پہلے خود شفیع کو ملک خریدنے کا کہے اور وہ انکار کرے تو اس صورت میں حق شفیع ساقط ہوگا۔<sup>1</sup>

## تعریفات (Definitions)

اقالہ کی لغوی تعریف:

(Literal definition of Aqala)

عربی لغت میں اس کا اصل (ق ی ل) ہے جس کا معنی، فسخ کیا، یعنی اپنے ساتھی کو عقد بیع کے فسخ کرنے پر قائل کرنا ہے۔<sup>2</sup>

اقالہ کی اصطلاحی تعریف:

(Terminological definition of Aqala)

فقہی اصطلاح میں اس سے مراد: ”طرفین میں سے کسی ایک کی طرف سے عقد بیع کو فسخ کرنا، دوسرے سے طلب کرنے کے بعد“۔<sup>3</sup>

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- ”عَنْ هَارُونَ بْنِ حَبْرَةَ الْعَنْبَوِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ فِي الدُّورِ أَشَىءٌ وَاجِبٌ لِلشَّرِيكِ وَيُعْرَضُ عَلَى الْجَارِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْ غَيْرِهِ فَقَالَ الشُّفْعَةُ فِي الْبَيْعِ

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۴، مسئلہ نمبر ۲۰۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۵۷۔

<sup>2</sup> - فرہنگ بزرگ جامع نوین (ترجمہ المنجد)، احمد سیاح، جلد ۲ ص ۱۶۷۹، ذیل مادہ قیل، انتشارات اسلام تہران۔

<sup>3</sup> - مہانی منہاج الصالحین، سید تقی طباطبائی قمی، جلد ۸، ص ۲۶۴۔

إِذَا كَانَ شَرِيكَاً فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا بِالشَّئْنِ“<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”ہارون بن حمزہ غنوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھروں کے حوالے سے شفعہ کے بارے میں سوال کیا کہ کیا شریک پر کوئی شے لازم ہے اور وہ ہمسائے کو کوئی شے دے گا، اور وہ دوسروں کی نسبت زیادہ حقدار ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفعہ، فروخت کی صورت میں اور وہ بھی جب وہ اس کے ساتھ شریک ہو تو اس صورت میں اسی قیمت پر خریدنے کے حوالے سے وہ زیادہ حقدار ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، امامیہ فقہاء کے موافق ہیں۔ جیسا کہ قرطبی نے اپنی کتاب ”بدایۃ المجتہد“ میں لکھا ہے:

”واجبوا علی ان الاقالة ل تبطل الشفعة“<sup>2</sup>۔

یعنی تمام فقہاء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ اقالہ کرنے سے حق شفعہ باطل نہیں ہوتا۔  
قانون 14: شفعہ اور خریدار کا آپس میں، شفعہ کے حوالے سے، عوض یا بغیر عوض کے مصالحت کرنا صحیح ہے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۶، باب ۲ حدیث ۱، الکافی، یعقوب کلینی، جلد ۵، ص ۲۸۱، حدیث ۵۔ سنن البیہقی، جلد ۶، ص ۱۰۳۔

<sup>2</sup>۔ بدایۃ المجتہد، ابن رشد قرطبی، جلد ۲ ص ۲۶۲۔

<sup>3</sup>۔ مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ سبزواری، جلد ۱۸ ص ۲۰۲، مسئلہ نمبر ۳۶۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۵، مسئلہ نمبر ۲۴۔



## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الْبَيْتَةُ عَلَى الْمُدَّعَى وَالْيَتِيمُ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ  
وَالضُّلْحُ جَائِزٌ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا ضُلْحًا أَحَلَّ حَرَامًا أَوْ حَرَّمَ حَلَالًا -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بینہ (گواہ لانا) مدعی پر ہے اور قسم مدعی علیہ پر ہے، مسلمانوں کے درمیان صلح کرنا جائز ہے، مگر وہ صلح جو حرام کو حلال، اور حلال کو حرام کرے وہ جائز نہیں ہے۔“

قانون 15: حق شفیع، خریدار کو ملک میں تصرف سے نہیں روک سکتا، پس اگر اس نے ملک کسی اور کو فروخت کر دی ہو تو پھر بھی شفیع کے لیے حق شفیع ثابت ہے اور شفیع پر پہلی خرید و فروخت والی قیمت ادا کرنا ہوگی۔<sup>2</sup>

ضمن (الف): اگر خریدار، خریدی گئی ملک کو کسی شخص کو بہہ یا وقف کر دے تو شفیع کے شفیع کرنے پر بہہ اور وقف باطل ہو جائے گا۔ اور شفیع اسے اپنی ملکیت میں لے سکتا ہے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - من لابن خضر الفقیہ، شیخ صدوق، جلد ۳ ص ۲۳، حدیث ۳۲۶۷ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، سجد ۱۸ ص ۳۴۳، باب ۳، مسلسل نمبر ۲۴۰۱۔

<sup>2</sup> - مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ سبزواری، جلد ۱۸ ص ۱۹۱، مسئلہ نمبر ۲۸، ۲۷۔ مبانی منہاج الصالحین، سید محمد تقی طباطبائی قتی، جلد ۸ ص ۲۹۰، مسئلہ نمبر ۸۔

<sup>3</sup> - مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ سبزواری، جلد ۱۸ ص ۱۹۳، مسئلہ نمبر ۲۹۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۳، ۵۱۴، مسئلہ نمبر ۱۹۔

## مستندات (Authenticity):

۱: حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

روى عن النبى صلى الله عليه وآله انه قال: الناس مسأطون على اموالهم<sup>1</sup>  
ترجمہ: ”رسول اکرم ﷺ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: لوگ اپنے اموال میں  
حق تصرف رکھتے ہیں۔“

۲: آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱ ”عَنْ هَارُونَ بْنِ حَمَزَةَ الْغَنَوِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ فِي الدُّوْرِ  
أَشَىءٌ وَاجِبٌ لِلشَّرِيكِ وَيُعْرَضُ عَلَى الْجَارِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْ غَيْرِهِ فَقَالَ الشُّفْعَةُ فِي الْبَيْعِ إِذَا  
كَانَ شَرِيكًا فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا بِالشُّبْنِ“<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ہارون بن حمزہ غنوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے  
ہوئے کہا کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھروں کے حوالے سے شفعہ کے بارے میں سوال کیا کہ  
کیا شریک پر کوئی شے لازم ہے اور وہ ہمسائے کو کوئی شے دے گا، اور وہ دوسروں کی نسبت زیادہ  
حقدار ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفعہ، فروخت کی صورت میں اور وہ بھی جب وہ اس کے  
ساتھ شریک ہو، تو اس صورت میں اسی قیمت پر خریدنے کے حوالے سے وہ زیادہ حقدار ہے۔“

<sup>1</sup> - الخلاف، شیخ طوسی، جلد ۳ ص ۱۷۶۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۶، باب ۲ حدیث ۱، ر۔ الکافی، یعقوب کلینی، جلد ۵، ص ۲۸۱، حدیث ۵۔  
سنن البیہقی، جلد ۶، ص ۱۰۴۔

### ۳: اہل سنت فقہاء کی رائے: (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، امامیہ فقہاء کے مخالف ہیں۔ جیسا کہ فقہ السنہ میں بیان ہوا ہے:

تصرف المشتري في المبيع قبل اخذ الشفيع بالشفعة صحيح، لانه تصرف في ملكه و اما تصرف المشتري بعد اخذ الشفيع بالشفعة فهو باطل، لان انتقال الملك للشفيع بالطلب<sup>1</sup>

اگر خریدار نے ملک میں، شفعہ کرنے سے پہلے تصرف کیا ہو تو صحیح ہے کیونکہ اس نے اپنی ملکیت میں تصرف کیا ہے، لیکن اگر اس نے شفعہ کے شفعہ کرنے کے بعد تصرف کیا ہے تو صحیح نہیں ہے، چونکہ شفعہ کے شفعہ کرنے سے ملک منتقل ہو جاتی ہے۔

### مشفوع کے احکام

#### (Orders of Mashfu)

قانون 16: اگر فروخت شدہ ملک شفعہ کرنے سے پہلے، خریدار کے ہاتھوں عیب دار یا منہدم ہو جائے تو شفعہ کو حق حاصل ہے کہ یا پوری قیمت دے کر ملک اپنے قبضے میں لے یا اسے چھوڑ دے، اور خریدار کسی چیز کا ضامن نہیں ہوگا۔<sup>2</sup>

ضمن (الف): اگر فروخت شدہ ملک اس طرح تلف ہو جائے کہ اس کے آثار بھی نہ رہیں تو حق شفعہ ختم ہو جائے گا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، جلد ۳ ص ۲۱۰، ۲۱۱۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۳، مسئلہ نمبر ۱۸۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۵۰۔

<sup>3</sup> - مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ سبزواری، جلد ۱ ص ۱۹۴، مسئلہ نمبر ۳۰۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، جلد ۱ ص ۵۱۴، مسئلہ نمبر ۲۰۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱: ”مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ رَجُلٍ قَالَ كَتَبْتُ إِلَى الْفَقِيهِ عَنِ رَجُلٍ اشْتَرَى مِنْ رَجُلٍ نِصْفَ دَارٍ مُشَاعاً غَيْرَ مَقْسُومٍ وَ كَانَ شَرِيكُهُ الَّذِي لَهُ النِّصْفُ الْأَخْرَ غَائِباً فَلَمَّا قَبَضَهَا وَ تَحَوَّلَ عَنْهَا تَهَدَّمَتِ الدَّارُ وَ جَاءَ سَيِّئٌ خَارِقٌ فَهَدَمَهَا وَ ذَهَبَ بِهَا فَجَاءَ شَرِيكُهُ الْغَائِبُ فَطَلَبَ الشُّفْعَةَ مِنْ هَذَا فَأَعْطَاهُ الشُّفْعَةَ عَلَى أَنْ يُعْطِيَهُ مَالَهُ كَمَلًا لِلَّذِي نَقَدَ فِي ثَمَنِهَا فَقَالَ لَهُ ضَمَّ عَنِّي قِيَمَةَ الْبِنَاءِ فَإِنَّ الْبِنَاءَ قَدْ تَهَدَّمَ وَ ذَهَبَ بِهِ السَّيِّئُ مَا الَّذِي يَجِبُ فِي ذَلِكَ فَوَقَّعَ لِي لَيْسَ لَهُ إِلَّا الشِّرَاءُ وَ الْبَيْعُ الْأَوَّلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ“<sup>1</sup>

ترجمہ: ”محمد بن علی بن محبوب نے ایک شخص سے نقل کیا کہ اس نے کہا کہ میں نے فقیہ (امام موسیٰ کاظم علیہ السلام) کی طرف ایسے شخص کے بارے میں لکھا جس نے ایک شخص سے نصف مشترک اور غیر تقسیم شدہ گھر خریدا اور اس کا دوسرا شریک اس وقت غائب تھا، جب اس نصف گھر کو قبضے میں لیا اور اس سے اپنی تحویل میں لیا تو گھر خراب ہو گیا اور سیلاب آیا جس نے اسے منہدم کر دیا۔ جب وہ غائب شریک آیا تو اس نے خریدار پر شفیعہ کیا، جس پر خریدار نے اسے کہا کہ مجھے پوری قیمت ادا کر دو تو میں نصف گھر تیرے حوالے کرتا ہوں، اس نے کہا کہ عمارت کی قیمت اس سے کم کرو چونکہ وہ سیلاب کی وجہ سے خراب ہو چکی ہے تو اس مسئلہ میں کیا کیا جائے گا؟ امام علیہ السلام نے جواب میں لکھا کہ اس کے لیے وہی پہلے والی قیمت جس پر خرید و فروخت ہوئی تھی ادا کرنا ہوگی۔“

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۴۰۵ باب ۹ حدیث ۱، مسلسل نمبر ۳۲۲۳۱۔ تخریب الاحکام، شیخ طوسی، جلد ۷، ص ۱۹۲،

۲- عَنْ هَارُونَ بْنِ حَبَّزَةَ الْغَنَوِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الشُّفْعَةِ فِي الدُّورِ أَ شَيْءٌ وَاجِبٌ لِلشَّرِيكِ وَيُعْرَضُ عَلَى الْجَارِ فَهِيَ أَحَقُّ بِهَا مِنْ غَيْرِهَا فَقَالَ الشُّفْعَةُ فِي الْبَيْعِ إِذَا كَانَ شَرِيكًا فَهِيَ أَحَقُّ بِهَا بِالشُّنَنِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ہارون بن حمزہ غنوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہا کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھروں کے حوالے سے شفیعہ کے بارے سوال کیا کہ کیا شریک پر کوئی شے لازم ہے اور وہ ہمسائے کو کوئی شے دے گا، اور وہ دوسروں کی نسبت زیادہ حقدار ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: شفیعہ، فروخت کی صورت میں اور وہ بھی جب وہ اس کے ساتھ شریک ہو، تو اس صورت میں اسی قیمت پر خریدنے کے حوالے سے وہ زیادہ حق دار ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے، جیسا کہ ”المغنی“ میں

بیان ہوا ہے:

ان تلف الشقص او بعضه في يد المشتري فهو من ضمانه سواء كان تلف بفعل الله تعالى او بفعل آدمي هذا قول احمد، و ان كان بفعل الله تعالى كانهدام البناء بنفسه او حريق او غرق فليس للمشتري اخذ الباقي الا بكل الشمن او يترك هذا قول ابى حنيفة و قول الشافعي<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر مکمل چیز یا اس کا کچھ حصہ خریدار کے ہاتھوں ضائع ہو جائے تو خریدار اس کا ضامن ہے چاہے وہ چیز قدرتی آفت سے ضائع ہو یا خریدار کی اپنی کوتاہی سے، یہ احمد بن حنبل کا

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۵، ص ۳۹۶، باب ۲ حدیث ۱، مسلسل نمبر۔ الکافی، یعقوب کلینی، جلد ۵، ص ۲۸۱، حدیث ۵۔ سنن البیہقی، جلد ۶، ص ۱۰۴۔

<sup>2</sup> - المغنی، ابن قدامہ، جلد ۵، ص ۳۴۶، ۳۴۷۔

قول ہے: اور اگر وہ چیز قدرتی آفت سے ضائع ہو جیسے عمارت کا خود بخود منہدم ہو جانا، یا آگ لگ جانا، یا غرق ہو جانا، تو ایسی صورت میں شفع پوری قیمت ادا کر کے باقی چیز اپنی ملکیت میں لے گا یا اُس چیز کو چھوڑ دے گا (شفعہ نہیں کرے گا): یہ جناب ابوحنیفہ اور شافعی کا قول ہے۔“

قانون 17: شفع کی موت پر حق شفعہ، بقیہ ترکہ کی طرح، ورثاء کی طرف منتقل ہو جائے گا اور حق شفعہ کی تقسیم باقی ارث کی مانند ہوگی، اور کسی ایک وارث کے ساقط کرنے سے دوسرے ورثاء کے حصے کا شفعہ ساقط نہیں ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### ۱: قرآن: (Quran)

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ۖ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا۔<sup>2</sup>

ترجمہ: ”مردوں کے لیے ان کے والدین اور اقرباء کے ترکہ میں ایک حصہ ہے اور عورتوں کے لیے بھی ان کے والدین اور اقرباء کے ترکہ میں سے ایک حصہ ہے۔“

#### ۲: حدیث نبوی ﷺ:

#### (Hadith Nabvi (P.B.U.H)

قال رسول الله ﷺ: ما تركه البيت من حق فهو لوارثه -

ترجمہ: ”رسول خدا ﷺ نے فرمایا: میت حقوق میں سے جو کچھ چھوڑ جائے وہ اس کے وارث کا ہے۔“

<sup>1</sup> - مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ سبزواری، جلد ۱۸، ص ۱۹۸، مسئلہ نمبر ۳۳۔

<sup>2</sup> - سورہ نساء، آیت ۷۔

### ۳: آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

۱- عَنْ زُرَّارَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع يَقُولُ وَ لِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ، قَالَ إِثْمًا عَنِّي بِذَلِكَ أُولَى الْأَرْحَامِ فِي الْمَوَارِيثِ وَ لَمْ يَغْنِ أَوْلِيَاءَ النَّعْمَةِ فَأَوْلَاهُمْ بِالْبَيْتِ أَقْرَبُهُمْ إِلَيْهِ مِنَ الرَّحِمِ الَّتِي تَجُزُّهُ إِلَيْهَا<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جناب زراره روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے سنا ہے کہ: وَ لِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ۔ لفظ موالی سے مراد وہ ذوی الارحام ہیں جو ارث کے باب میں ذکر ہوئے ہیں اور ہماری مراد غیر نسبی اولیاء نہیں ہیں، پس میت کی نسبت سب سے زیادہ قریبی وہی ہے جو اس کے ارحام میں سے ہے جس پر اس کی نسل جاری ہے۔“

۲: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ قَالَ إِذَا انْتَفَتِ الْقَرَابَاتُ فَالَسَّابِقُ أَحَقُّ بِبَيْرَاتِ قَرِيْبِهِ فَإِنْ اسْتَوَتْ فَأَمَّ كُلُّ مِنْهُمْ مَقَامَ قَرِيْبِهِ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: جب رشتے اکٹھے ہو جائیں تو سب سے زیادہ وہی قریبی ہوگا جو ارث لینے میں زیادہ قریبی ہے اور اگر قربت میں برابر ہوں تو ہر ایک اپنے قریبی کی جگہ پر ہوگا۔“

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعیہ شیخ حر عاملی، جلد ۲۶ ص ۶۳، باب ۱، حدیث ۱، مسلسل نمبر ۳۲۳۹۳۔ اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۷ ص

۷۶، حدیث ۲

<sup>2</sup>۔ وسائل الشیعیہ شیخ حر عاملی، جلد ۲۶ ص ۶۹، باب ۲، حدیث ۲، مسلسل نمبر ۳۲۵۰۱۔ اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۷ ص

۷۷، حدیث ۳۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے، جیسا کہ المعنی میں بیان

ہوا ہے:

ان یدوت قبل الطلب بہا فتسقط ولا تنتقل الی الورثۃ و بہ قال احمد

و اصحاب الدرای و قال مالک و الشافعی یورثہ۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”اگر شفع، شفعہ کرنے سے پہلے فوت ہو جائے تو شفعہ ساقط ہو جائے گا اور ورثاء کی طرف منتقل نہیں ہوگا، جناب احمد بن حنبل اور احناف اس قول کے قائل ہیں، جبکہ جناب مالک اور شافعی نے کہا کہ ورثاء ارث لیں گے۔“

قانون 18: اگر شفع اور خریدار، خریدی گئی چیز کی قیمت میں اختلاف کریں اور کسی کے پاس بھی گواہ موجود نہ ہوں تو خریدار کے قسم کھانے پر اس کے قول کو قبول کیا جائے گا۔<sup>2</sup>

وضاحت: یعنی اگر خریدار کہے کہ میں نے اس شے کو ۱۰۰۰ روپے میں خریدا ہے جبکہ شفع کہے کہ آپ نے ۵۰۰ روپے میں خریدی ہے، یہاں پر جس کے پاس بینہ (گواہ) ہوں، اس کی بات قبول ہوگی لیکن اگر دونوں میں سے کسی کے پاس بھی گواہ نہ ہوں تو خریدار قسم کھائے گا، اور اس کے قسم کھانے پر اس کی بات قبول کی جائے گی۔

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ إِنَّ اللَّهَ حَكَمَ فِي دِمَائِكُمْ بِغَيْرِ مَا حَكَمَ بِهِ فِي أَمْوَالِكُمْ

<sup>1</sup> - المعنی، ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۷۵۔

<sup>2</sup> - جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، جلد ۷ ص ۳۳۴۔



حَكَمَ فِي أَمْوَالِكُمْ أَنَّ الْبَيْئَةَ عَلَى الْبُدْعَى وَالْيَبِينَ عَلَى الْبُدْعَى عَلَيْهِ وَحَكَمَ فِي دِمَائِكُمْ أَنَّ الْبَيْئَةَ عَلَى مَنْ ادَّعَى عَلَيْهِ وَالْيَبِينَ عَلَى مَنْ ادَّعَى لِكَيْلَا يَبْطُلَ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپؑ نے فرمایا: خداوند متعال نے، انسان کی جان (خون) کے بارے میں جو فیصلہ کیا ہے وہ انسان کے مال کے بارے میں کیے گئے فیصلے کے برعکس ہے، یعنی مال کے حوالے سے بیئہ (گواہی) پیش کرنا مدعی کا کام ہے جبکہ قسم کھانا، مدعی علیہ کی ذمہ داری ہے، لیکن خون (جان) کے حوالے سے بیئہ، مدعی علیہ کی جبکہ قسم کھانا، مدعی کی ذمہ داری ہے تاکہ کسی مسلمان کا خون ضائع نہ جائے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، امامیہ فقہاء کے موافق ہیں جیسا کہ المغنی میں بیان ہوا

ہے:

و ان اختلفا في الشمين فالقول قول المشتري الا ان يكون لدشه فبيع

بيئته<sup>2</sup>۔

ترجمہ: ”اگر شفع اور خریدار شے کی قیمت میں اختلاف کریں تو خریدار کا قول قبول کیا

جائے گا مگر جب شفع کے پاس بیئہ (گواہ) ہوں تو پھر شفع کی بات قبول ہوگی۔“

<sup>1</sup> - اصول کافی، یعقوب کلینی، جلد ۷ ص ۴۱۵، حدیث ۲

<sup>2</sup> - المغنی، ابن قدامہ، جلد ۵ ص ۳۵۵، ۳۵۶۔



چوتھا باب: قانون احیاء موات  
(زمین کی آبادکاری کا قانون)

**Fourth Chapter: (Revival Law)**  
**(Land Settlement Act)**



## تعريفات (Definitions):

احياء کا معنی و مفہوم:

(The meaning of revival)

عربی لغت میں الاحياء، افعال کے وزن پر الحیاء سے لیا گیا ہے جو زندگی کے معنی میں ہے اور الموت کا متضاد ہے۔<sup>1</sup> قرآن کریم میں بھی کلمہ احیاء لغوی معنی یعنی زندگی میں استعمال ہوا ہے۔ جیسا کہ ارشاد رب العزت ہے:

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”آپ کہہ دیجئے کہ جس نے پہلی مرتبہ پیدا کیا ہے وہی زندہ بھی کرے گا اور وہ ہر مخلوق کا بہتر جاننے والا ہے۔“

دوسرے مقام پر ارشاد ہوا ہے:

فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا<sup>3</sup>

ترجمہ: ”ہم نے زمین کو مردہ ہونے کے بعد زندہ کیا ہے۔“

فقہی اصطلاح میں احیاء، بنجر زمین کو زراعت، درخت کاری اور سکونت کے قابل بنانے کو کہتے ہیں۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - موسوعۃ الفقہ الاسلامی، موسسہ دائرۃ معارف الفقہ الاسلامی، ج ۷، ص ۱۵۰، ۱۳۲۸: المنجد، مترجم مصطفیٰ رحیمی، ج ۱، ص ۲۱۹، طبع اول انتشارات صبا تہران۔

<sup>2</sup> - سورہ لیس آیہ ۹۔

<sup>3</sup> - سورہ فاطر، آیہ ۹۔

<sup>4</sup> - جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۹؛ النہایۃ فی غریب الحدیث، ابن اثیر، ج ۴، ص ۷۰، دار الفکر، بیروت۔

## الموات کا معنی و مفہوم:

### (The meaning of Al-Mowat)

میم پر فتح (یعنی زبر) کے ساتھ کلمہ موات مصدر ہے جس کا معنی ایسی شے جس میں روح نہ ہو اور اسی سے کلمہ المواتان لیا گیا ہے جو کہ الحیوان (دونوں فتح کے ساتھ جس کا معنی جاندار ہے) کا متضاد ہے۔ اور عموماً یہ کلمہ زمین کے لیے استعمال ہوتا ہے۔<sup>1</sup>  
جیسا کہ فیومی نے لکھا ہے:

ماتت الارض مواتاناً و مواتاً<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ایسی زمین جو عمارت اور ساکنین سے خالی ہو۔“

لیکن ایک قول کے مطابق کلمہ الموات یعنی زمین جس کا کوئی مالک نہ ہو یا جس سے کسی نے نفع نہ پایا ہو۔ لیکن لفظ المیت (بغیر تشدید کے ساتھ) یا المیت (تشدید کے ساتھ) دونوں ہر مردہ چیز کو کہا جاتا ہے چاہے وہ زمین ہو یا غیر زمین ہو۔ جیسا کہ ارشاد ہوا ہے:

وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا<sup>3</sup>

ترجمہ: ”اس (پانی) سے ہم ایک مردہ زمین کو زندگی بخش دیتے ہیں۔“

اور غیر زمین کے متعلق ارشاد ہے:

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ<sup>4</sup>

ترجمہ: ”(اے نبی!) آپ کو بھی مرنا ہے اور ان لوگوں کو بھی مرنا ہے۔“

ایسی زمین جو پانی نہ ہونے یا ہمیشہ پانی کھڑا رہنے یا جھاڑیوں کی وجہ سے نجس اور غیر آباد ہو اور

<sup>1</sup> - موسوعہ الفقہ الاسلامی، ج ۲، ص ۱۶۶۔

<sup>2</sup> - المصباح المنیر، فیومی، ص ۵۸۳۔

<sup>3</sup> - سورہ ق، آیہ ۱۱۔

<sup>4</sup> - سورہ الزمر، آیہ ۳۰۔

اس سے استفادہ ممکن نہ ہو اور کسی کی ملکیت بھی نہ ہو۔<sup>1</sup>

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- ”عن ابی جعفر علیہ السلام قال: قال رسول اللہ من أحيأ مواتاً فهو له“<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: جو بھی غیر آباد زمین کو آباد کرے گا وہ اس کا مالک ہوگا۔“

۲- عن ابی جعفر و ابی عبد اللہ، قال رسول اللہ: من أحيأ أرضاً مواتاً فهي له“<sup>3</sup>  
ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام اور امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ رسول خدا ﷺ نے فرمایا: جو شخص غیر آباد زمین کو آباد کرے گا وہ زمین اس کی ملکیت ہوگی۔“

## آباد اور غیر آباد زمین کی مالکیت

### (The Ownership of cultivated and uncultivated land)

قانون 1: ہر شخص، سرکار اور حاکم کی اجازت سے غیر آباد زمین کو آباد کرنے سے اس کا مالک بن سکتا ہے۔<sup>4</sup>

1- مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۱۹، ص ۱۲: جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۹، دارالکتب الاسلامیہ تہران۔  
2- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۱۲، باب از ابواب احياء الموات، ج ۶، طبع اول ۱۳۱۲ھ موسسہ آل البيت للاحیاء التراث قم۔  
3- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۱۲، باب از ابواب احياء الموات، ج ۵، طبع اول ۱۳۱۲ھ موسسہ آل البيت للاحیاء التراث قم۔  
4- مبانی منہاج الصالحین سید محمد تقی طباطبائی، ج ۹، ص ۱۲، ۱۳۱۸، ہجری دارالرویر بیروت، منہاج الصالحین سید ابولقاسم

قانون: آباد زمین مالک کی ملکیت ہوتی ہے چاہے مالک مسلمان ہو یا کافر اور مالک کی اجازت کے بغیر اس میں تصرف کرنا جائز نہیں ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

عن السكوني عن ابي عبد الله قال: مَنْ عَرَسَ شَجَرًا أَوْ حَفَرَ وادياً بَدِيًّا لَمْ يَسْبِقْهُ إِلَيْهِ أَحَدٌ وَ أَحْيَا أَرْضاً مَيِّتَةً فَهِيَ لَهُ قَضَاءٌ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”سکونی امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام نے فرمایا: رسول خدا ﷺ نے فرمایا: جو بھی درخت لگائے گا یا کوئی ایسی وادی یا نہر کھودے گا جس کی طرف پہلے کسی نے سبقت نہ کی ہو یا کوئی مردہ زمین آباد کرے گا، خدا اور رسول کا یہ فیصلہ ہے کہ وہ اس آباد کرنے والے کی ملکیت ہوگی۔“

قانون 2: غیر آباد زمین سرکار اور حاکم شرع کی ملکیت ہوتی ہے اور وہ جس کو چاہیں اس کا مالک بنا سکتے ہیں۔<sup>3</sup>

الطوئی، ج ۲، ص ۱۵۵، طبع ۲۸، ۱۴۱۰ ہجری، مدینۃ العلم، قم۔

1۔ جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۸۔

2۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص 413، باب 2 از ابواب احیاء الموات، ج 1، طبع اول ۱۴۱۲ھ موسسہ آل البیت لاحیاء التراث قم۔

3۔ شرائع الاسلام، محقق حلی، ج ۳، ص ۲۷۱، طبع دوم، ۱۴۰۳ھ دار الاضواء بیروت؛ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۹، دار لاحیاء التراث العربی بیروت ۱۹۸۱م؛ جامع المقاصد محقق ثانی، ج ۷، ص ۹، طبع اول، ۱۴۱۰ھ موسسہ آل البیت لاحیاء التراث قم۔



## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ وَجَدْنَا فِي كِتَابِ عَلِيٍّ ع إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ۔ أَنَا وَ أَهْلُ بَيْتِي الَّذِينَ أَوْرَثْنَا الْأَرْضَ وَ نَحْنُ الْمُتَّقُونَ وَ الْأَرْضُ كُلُّهَا لَنَا۔ فَمَنْ أَحْيَا أَرْضًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَلْيَعْمُرْهَا وَ لِيُؤَدِّ خَرَجَهَا إِلَى الْإِمَامِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي وَ لَهُ مَا أَكَلَ مِنْهَا فَإِنْ تَرَكَهَا وَ أَخْرَبَهَا۔ فَأَخَذَهَا رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْ بَعْدِهِ فَعَبَّرَهَا وَ أَحْيَاهَا فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنَ الَّذِي تَرَكَهَا فَلْيُؤَدِّ خَرَجَهَا إِلَى الْإِمَامِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي وَ لَهُ مَا أَكَلَ مِنْهَا حَتَّى يَظْهَرَ الْقَائِمُ ع مِنْ أَهْلِ بَيْتِي بِالسَّيْفِ فَيُحْوِيهَا وَيَنْعَمُهَا وَيُخْرِجَهُمْ مِنْهَا كَمَا حَوَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ص وَ مَنَعَهَا إِلَّا مَا كَانَ فِي أَيْدِي شِيعَتِنَا فَإِنَّهُ يُقَاطِعُهُمْ عَلَى مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَيَتْرُكُ الْأَرْضَ فِي أَيْدِيهِمْ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام باقر علیہ السلام نے فرمایا: ہم نے علی علیہ السلام کے صحیفہ میں پایا کہ امام علی علیہ السلام نے فرمایا: میں اور میری اہل بیت علیہم السلام وہ ہیں جن کے بارے میں کہا گیا ہے کہ ہم نے ان کو زمین کا وارث بنایا ہے اور ہم ہی متقین ہیں اور تمام زمین ہمارے لیے ہے۔ پس مسلمانوں میں سے جو بھی اس کو آباد کرے گا اسے چاہیے کہ وہ اس کا خراج میری اہل بیت میں سے جو امام ہو اس کو ادا کرے اور پھر اس کے لیے اس زمین سے کھانا جائز ہے۔ اگر کوئی اس زمین کو ترک کرے اور اسے خراب کر دے تو مسلمین میں سے جو شخص بھی اس کو آباد کرے گا وہ ترک کرنے والے سے زیادہ حقدار ہوگا۔ پس اسے امام کو خراج ادا کرنا ہوگا اور پھر اس کے لیے اس زمین سے کھانا پینا جائز ہے۔ اس طرح نظام چلتا رہے گا حتیٰ کہ میری اہل بیت میں سے قائم علیہ السلام

1- وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۱۴-۴۱۵، باب ۳، ج ۲۔

تلوار کے ساتھ قیام کرے گا۔ پس وہ زمین کو قبضے میں لے گا اور لوگوں کو اس زمین سے منع کر کے خارج کرے گا جس طرح رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے قبضے میں لیا اور لوگوں کو منع کیا تھا۔ مگر وہ زمین جو ہمارے شیعوں کے ہاتھ ہوگی۔ پس امام قائم علیہ السلام ہبہ کریں گے اس زمین کو جو ان کے ہاتھوں میں ہوگی اور جو ان کے پاس ہوگی انہیں کے حوالے کر دیں گے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

شافعیہ کے نزدیک مردہ زمین، آباد کرنے والے کی ملکیت ہوگی، چاہے حاکم اجازت دے یا نہ دے۔ لیکن حنفی فقہاء اور مالکیہ کے نزدیک حاکم کی اجازت کے بغیر وہ مالک نہیں بن سکتا۔<sup>1</sup>

**غنیمت میں حاصل شدہ زمین کا قانون**

### (Laws regarding the Land which received in booty)

قانون 3: لشکر اسلام نے کفار پر چڑھائی کر کے انہیں شکست دینے کے بعد جن آباد زمینوں کو حاصل کیا ہے وہ غنائم میں شمار ہوں گی اور وہ موجودہ اور قیامت تک آنے والے تمام مسلمانوں کی ملکیت ہوں گی۔<sup>2</sup>

### تعریفات: (Definitions)

**عنوة کا معنی و مفہوم:**

### (Meaning and Explanation of Anawat)

عنوة (عین پر زبر اور نون ساکن) اسم مصدر ہے جس کا معنی غلبہ اور قدرت ہے۔<sup>3</sup> فقہی اصطلاح میں اس سے مراد وہ زمین ہے جو لشکر اسلام کے غلبہ پانے سے حاصل ہو اور ایسا

<sup>1</sup>۔ اللباب فی شرح الکتاب، شیخ عبدالغنی حنفی، جزء ۲، ص ۲۱۹، دار لکتاب العربی بیروت۔

<sup>2</sup>۔ جوامع الکلام شیخ محمد حسن نجفی ج ۳۸، ص ۱۷۔

<sup>3</sup>۔ فرہنگ بزرگ جامع نوین، ج ۲، ص ۱۳۶۱، مادہ عنوة۔

غلبہ جو کفار کی ذلت اور رسوائی کا باعث بنا ہو۔<sup>1</sup> قرآن کریم میں ارشاد رب العزت ہے: ”وَعَنْتَ الْوَجُوهَ لِلْحَى الْقِيَوْمِ“<sup>2</sup> یعنی چہرے خاضع ہیں جی اور قیوم پروردگار کے سامنے۔

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- قَالَ سَيْلٌ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنِ السَّوَادِ مَا مَنْزِلَتُهُ فَقَالَ هُوَ لِجَبِيحِ الْمُسْلِمِينَ لَيْسَ هُوَ الْيَوْمَ وَلَيْسَ يَدْخُلُ فِي الْأَسْلَامِ بَعْدَ الْيَوْمِ وَلَيْسَ لَمْ يُخْلَقْ بَعْدُ فَقُلْتُ الشَّمَاءُ مِنَ الدَّهَاقِينَ قَالَ لَا يَصْدَحُ إِلَّا أَنْ تُشَاتَرَى مِنْهُمْ عَلَى أَنْ يُصَيَّرَهَا لِلْمُسْلِمِينَ فَإِذَا شَاءَ وَلِيَ الْأَمْرَ أَنْ يَأْخُذَهَا أَخَذَهَا قُلْتُ فَإِنْ أَخَذَهَا مِنْهُ قَالَ يَزِدُّ عَلَيْهِ رَأْسَ مَالِهِ وَلَهُ مَا أَكَلَ مِنْ غَلَّتِهَا بِمَاعِلٍ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد حلبی نے کہا کہ امام جعفر صادق علیہ السلام سے سواد (عراق کی زمین) کے بارے میں سوال کیا گیا تو حضرت نے فرمایا: وہ ان تمام مسلمانوں کی ملکیت ہے جو اس دن موجود تھے اور جو اس دن کے بعد دائرہ اسلام میں داخل ہوں گے اور جو اس دن کے بعد پیدا ہوں گے۔ پس میں نے کسانوں سے وہ زمین خریدنے کے حوالے سے کہا تو حضرت نے فرمایا: درست نہیں مگر وہ جو مسلمانوں کے لیے قرار دی جائے۔ پس ولی امر جب چاہے اس کو لے سکتا ہے۔ میں نے کہا کہ اگر اس میں سے کچھ لے چکا ہو تو حضرت نے فرمایا: کہ اصل مال کو واپس لوٹایا جائے گا اور جتنا اس پر کام کیا ہو گا اتنی مقدار اس کے غلہ سے استفادہ کر سکتا ہے۔“

<sup>1</sup> - بلغة الفقه، سيد بحر العلوم، ج ۱، ص ۲۱۱، رياض المسائل، سيد علي طباطبائي، ج ۷، ص ۵۴۵۔

<sup>2</sup> - سورہ طہ، آیہ ۱۱۱۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج ۱۲، ص ۷۴۲، باب ۲۱ از ابواب عقد بیع و شروط، ح ۴۔

۲- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ لَا تَشْتَرِ مِنْ أَرْضِ السَّوَادِ شَيْئًا إِلَّا مَنْ كَانَتْ لَهُ ذِمَّةٌ فَإِنَّمَا هُوَ قَوْلُ عِلْمِ السُّلَيْبِيِّينَ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ سواد (عراق کی زمین) سے کوئی چیز نہیں خریدی جا سکتی، مگر جس کے ذمہ ہو بتحقیق یہ زمین فئی ہے اور تمام مسلمانوں کی ملکیت ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اگر زمین فتح کے وقت آباد ہو تو یہ فقط غانمین یعنی جنگ لڑنے والوں کے لیے خاص ہے۔  
قانون 4: لشکر اسلام نے کفار پر چڑھائی کر کے انہیں شکست دینے کے بعد جن غیر آباد زمینوں کو حاصل کیا ہے وہ انفال میں شمار ہوگی اور سرکار یا حاکم شرع کی ملکیت ہوگی اور سرکار یا حاکم شرع اس میں ہر قسم کا تصرف کر سکتا ہے۔<sup>2</sup>

مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ الْأَنْفَالُ مَا لَمْ يُوجِفْ عَلَيْهِ بِخَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ أَوْ قَوْمٍ صَالِحُوا أَوْ قَوْمٍ أَعْطُوا بِأَيْدِيهِمْ وَ كُلُّ أَرْضٍ خَرَابَةٍ وَ بَطُونٍ الْأَوْدِيَّةِ فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ ص - وَ هُوَ لِلْإِمَامِ مِنْ بَعْدِهِ لَا يَضَعُهُ حَيْثُ يَشَاءُ“<sup>3</sup>

<sup>1</sup>- وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۲، ص ۲۷۴، باب ۲۱ از ابواب عقد بیع و شروط، ج ۵-

<sup>2</sup>- ریاض المسائل سید علی طباطبائی، ج ۷، ص ۵۴۹، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۱۸-

<sup>3</sup>- وسائل الشیعیہ، حر عاملی، ج ۶، ص ۳۶۵، باب ۱ از ابواب انفال و ما یخص بالامام، ج ۱-

- ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ درج ذیل زمین انفال میں شمار ہوتی ہے:
- ۱۔ جس پر لشکر کشی نہ کی گئی ہو۔
  - ۲۔ وہ زمین جس پر کوئی قوم مصالحت کرے۔
  - ۳۔ وہ زمین جس کو کوئی قوم اپنے ہاتھوں سے دے۔ اور ہر غیر آباد زمین اور وادیوں کے درمیان والے حصے یہ سب موارد انفال میں شمار ہوں گے جو کہ رسول اور اس کے بعد آنے والے امام کی ملکیت ہیں وہ جس طرح چاہیں اس زمین کو استعمال کر سکتے ہیں۔“
- قانون 5: غیر آباد زمین جو کسی مسلمان کے قبضے میں ہو اس میں تصرف کرنا صحیح نہیں ہے کیوں کہ قبضے میں ہونا ملکیت پر دلالت کرتا ہے۔<sup>1</sup>
- قانون 6: کسی چیز کا مالک اس کی حریم کا بھی مالک ہوتا ہے اور کسی دوسرے کے لیے اس شئی کی حریم میں تصرف کرنا صحیح نہیں ہے۔<sup>2</sup>

## تعریفات (Definitions)

### حریم کا معنی و مفہوم

#### (The meaning of Harim)

حریم عربی کا لفظ ہے جس کا معنی اطراف اور ارد گرد ہے جیسے حریم الدار گھر کے اطراف جو اس کے متعلق ہے۔<sup>3</sup>

کسی بھی ملک، کنواں یا نہر کے ارد گرد کی محدود مقدار میں زمین جو اس چیز سے کامل

1۔ شرایع الاسلام محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۱۶ طبع دوم، ۱۴۰۸ ح موسسہ مطبوعاتی اسماعیلیان قم، جامع المقاصد محقق ثانی، ج ۷، ص ۱۹۔

2۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۳۴؛ شرایع الاسلام محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۱۶۔

3۔ فرہنگ بزرگ جامع نوین حمد سیاح، ج ۱، ص ۳۲۸، طبع دوم، انتشارات اسلام، تہران۔

طور پر استفادہ کرنے کے لیے لازمی ہوتی ہے اس چیز کی حریم کسلائی ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْتُ الرَّضَاعَ عَنِ الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الصَّيْعَةُ وَتَكُونُ لَهَا حُدُودٌ تَبْدُلُ حُدُودَهَا عَشْرِينَ مِيلًا (أَوْ أَقَلَّ أَوْ أَكْثَرَ) - يَأْتِيهِ الرَّجُلُ فَيَقُولُ أُعْطِنِي مِنْ مَرَاعِي صَيْعَتِكَ وَأُعْطِيكَ كَذَا وَكَذَا دِرْهَمًا فَقَالَ إِذَا كَانَتِ الصَّيْعَةُ لَهُ فَلَا بَأْسَ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن عبد اللہ نے کہا کہ میں نے امام رضا علیہ السلام سے ایک شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جس کے پاس زمین تھی اور اس کی حدود تقریباً بیس میل تک پھیلی ہوئی تھی۔ اس کے پاس ایک شخص آیا اور اس نے کہا کہ اپنی زمین میں سے کچھ مقدار چراگاہ کے طور پر مجھے دے دو اور اس کے عوض میں، میں آپ کو اتنے درہم دوں گا تو امام نے فرمایا: اگر وہ زمین اسی کی تھی تو اس میں کوئی اشکال نہیں ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں: آباد زمین کی حریم کا احیاء یعنی (آباد کرنا) صحیح نہیں ہے، جب آباد چیز سے منفعت اس پر موقوف ہو۔ اور آباد کرنے والا مالک نہیں بن سکتا لیکن شافیہ کے نزدیک آباد کرنے سے مالک بن سکتا ہے۔ لیکن اگر منفعت اس پر موقوف نہ ہو تو دو قول ہیں۔ حنابلہ کے نزدیک حریم کا آباد کرنا صحیح نہیں۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - حقوق مدنی، سید حسن امامی، ج ۱، ص ۱۲۱، طبع پنجم ۱۳۶۴، انتشارات اسلامیہ تہران۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، حر عاملی، ج ۶، ص ۴۲۲، باب ۹، از ابواب احیاء الموات، ج ۱۔

<sup>3</sup> - للباب فی شرح الکتاب، شیخ عبد الغنی حنفی، ج ۱، جزء ۲، ص ۲۲۰۔

قانون 7: ہر شی کی حریم اس کی مناسبت سے مختلف ہوتی ہے۔ لہذا راستے کی حریم پانچ یا سات ذراع (ہاتھ کی انگلی سے لے کر کہنی تک ذراع کہا جاتا ہے) ہوتی ہے۔ اور نہر کی حریم کی مقدار جہاں تک اس کی مٹی پھیلی ہوئی ہو، ایسا کٹواں جو پانی پینے کے لیے استعمال ہوتا ہو اس کی حریم چالیس ذراع ہے اور جو کٹواں ذراعت کی آبیاری کے لیے استعمال ہو اس کی حریم ساٹھ ذراع ہے، وہ چشمہ جو نرم زمین میں موجود ہو اس کی حریم ہزار ذراع، جبکہ سخت زمین میں موجود چشمہ کی حریم پانچ سو ذراع ہے اسی طرح ایک دیوار کی حریم جہاں تک اس دیوار کے گرنے سے اس کی مٹی پھیل سکتی ہے اس کی حریم شمار ہوتی ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ص قَالَ مَا بَيْنَ بَيْتِ الْمَعْتِنِ إِلَى بَيْتِ الْمَعْتِنِ أَرْبَعُونَ ذِرَاعًا وَ مَا بَيْنَ بَيْتِ النَّاضِحِ إِلَى بَيْتِ النَّاضِحِ سِتُّونَ ذِرَاعًا وَ مَا بَيْنَ الْعَيْنِ إِلَى الْعَيْنِ يَعْنِي الْفَنَاءَ خُمْسِينَ ذِرَاعًا وَ الطَّرِيقُ يَتَشَاخَرُ عَلَيْهِ أَهْلُهُ فَحَدُّكَ سَبْعَةُ أذْرَعٍ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”سکونی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے نقل کیا کہ بتحقق پیغمبر اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ ایک بُر معطن (یعنی وہ کٹواں جس سے اونٹ پانی پیتے ہوں) سے دوسرے بُر معطن تک کا فاصلہ چالیس ذراع ہونا چاہیے اور ایک بُر ناضح (یعنی وہ کٹواں جس سے ذراعت اور انسان کے پینے کا پانی لیا جاتا ہو) سے دوسرے بُر ناضح تک کا فاصلہ ساٹھ ذراع ہونا چاہیے

<sup>3</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۶۶-۵۶۷۔

<sup>1</sup>۔ جوامع الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۳۶۳-۳۶۴۔

<sup>2</sup>۔ وسائل الشیعہ، حر عاملی، ج ۲۵، ص 426، باب ۱۱، ج 1۔

اور ایک چشمے سے دوسرے چشمے تک کا فاصلہ پانچ سو ذراع ہے اور اس راستہ جس پر اس کے اہل نزع کریں اس کی حد اور مقدار سات ذراع ہے۔“

2- عَنْ حَمَادِ بْنِ عُمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع يَقُولُ حَرِيمُ الْبُئْرِ الْعَادِيَةِ أَرْبَعُونَ ذِرَاعًا حَوْلَهَا<sup>1</sup>

ترجمہ: ”حماد بن عثمان کہتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے سنا کہ وہ فرماتے تھے کہ بر عادیہ (کنویں کی ایک قسم) کی حریم اس کے چاروں طرف چالیس ذراع ہے۔“

3- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ص قَالَ مَا بَيْنَ بئرِ الْمُعْطِنِ إِلَى بئرِ الْمُعْطِنِ أَرْبَعُونَ ذِرَاعًا وَمَا بَيْنَ بئرِ النَّاضِحِ إِلَى بئرِ النَّاضِحِ سِتُّونَ ذِرَاعًا وَمَا بَيْنَ الْعَيْنِ إِلَى الْعَيْنِ يَعْنِي الْفَنَاءَةَ خُسْبَاءَةَ ذِرَاعٍ وَالطَّرِيقُ يَتَشَاءُ عَلَيْهِ أَهْلُهُ فَحَدُّهُ سَبْعَةٌ أذْرَعًا<sup>2</sup>

ترجمہ: ”سکونی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ بتحقیق پیغمبر اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ ایک بر معطن (یعنی وہ کنواں جس سے اونٹ پانی پیتے ہوں) سے دوسرے بر معطن تک کا فاصلہ چالیس ذراع ہونا چاہیے اور ایک بر ناضح (یعنی وہ کنواں جس سے زراعت اور انسان کے پینے کا پانی پیتے لیا جاتا ہو) سے دوسرے بر ناضح تک کا فاصلہ ساٹھ ذراع ہونا چاہیے اور ایک چشمے سے دوسرے چشمے تک کا فاصلہ پانچ سو ذراع ہے اور اس راستہ جس پر اس کے اہل نزع کریں اس کی حد اور مقدار سات ذراع ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں بیان کرتے ہیں کہ بر بدی (کنویں کی ایک قسم ہے) کے

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، حرعالمی، ج ۲۵، ص ۴۲۵، باب ۱۱، ح ۱۱ از ابواب الحرم البئر۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعیہ، حرعالمی، ج ۲۵، ص ۴۲۶، باب ۱۱، ح ۱۵ از ابواب الحرم البئر۔



لیے پچیس ذراع جب کہ بر عادی (یہ بھی کنویں کی ایک قسم ہے) کے لیے پچاس ذراع حریم ہے۔<sup>1</sup> اسی طرح شیخ عبدالغنی حنفی اپنی کتاب اللباب میں لکھتے ہیں کہ اگر بر عطن (کنویں کی ایک قسم ہے) ہو تو اس کے لیے چالیس ذراع جب کہ بر ناضح (یہ بھی کنویں کی ایک قسم ہے) کے لیے ساٹھ ذراع تک کا فاصلہ اس کی حریم شمار ہوتی ہے۔<sup>2</sup> اور ابن قدامہ کے نزدیک چشمے کی حریم پانچ سو ذراع ہے۔<sup>3</sup> قانون 8: کسی چیز کی حریم اس وقت شمار کی جائے گی جب کوئی شخص غیر آباد زمین میں آبادی کے اقدامات کرے، کیونکہ آباد زمین یا شہروں میں حریم متصور نہیں ہوگی چونکہ اگر آبادی میں حریم کا حکم لاگو کریں تو ہمسایوں کے درمیان ٹکراؤ اور جھگڑے کا باعث بنے گا۔<sup>4</sup>

قانون 9: اگر کوئی شخص مردہ زمین کو آباد کرے اور اس کے ایک کنارے پر درخت لگائے جس کی شاخیں یا جڑیں ساتھ والی مردہ زمین تک پھیل جائیں تو جہاں تک اس کی شاخیں یا جڑیں پھیلی ہوں وہاں تک کسی اور کو حق حاصل نہیں کہ وہ اس مردہ زمین کو آباد کرے کیونکہ وہاں تک اس درخت کی حریم شمار ہوتی ہے اور اگر کوئی آباد کرنا چاہے تو درخت لگانے والا اس کو منع کر سکتا ہے۔<sup>5</sup>

1- المغنی، ابن قدامہ، ج 5، ص 593۔

2- اللباب فی شرح الکتاب، شیخ عبدالغنی حنفی، جزء 2، ص 221۔

3- المغنی ابن قدامہ، ج 6، ص 181، 183۔

4- شرائع الاسلام محقق حلی، جزء 3، ص 216-217؛ جامع المقاصد، محقق ثانی، ج 4، ص 25؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی،

ج 2، ص 177، مسئلہ نمبر 8۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 38، ص 363-364۔

5- جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 38، ص 52؛ مسالک الافہام، شہید ثانی، ج 12، ص 416؛ شرائع الاسلام، محقق حلی، جزء

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ عَقْبَةَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي هَوَائِرِ النَّخْلِ أَنْ تَكُونَ النَّخْلَةُ وَ النَّخْلَتَانِ لِلرَّجُلِ فِي حَائِطِ الْآخَرِ فَيَخْتَلِفُونَ فِي حُقُوقِ ذَلِكَ فَقَضَى فِيهَا أَنْ لِكُلِّ نَخْلَةٍ مِنْ أُولَئِكَ مِنَ الْأَرْضِ مَبْدَعٌ جَرِيدَةٌ مِنْ جَرَائِدِهَا (حِينَ يُعَدُّهَا) -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”عقبہ بن خالد سے منقول ہے کہ رسول خدا ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ اگر کسی شخص کا کسی دوسرے باغ میں کھجور کا ایک درخت یا دو درخت ہوں اور وہ ایک دوسرے سے ان درختوں کی حدود اور حقوق میں اختلاف کرتے ہوں تو آنحضرت نے اس بارے میں حکم سنایا کہ ہر درخت کی جگہ سے لیکر جہاں تک اس کی شاخیں پھیلی ہوئی ہوں اس درخت کی حریم اور حد ہوگی۔“

مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَطَوَّلَ النَّخْلَةَ طَوَّلَ سَعْفِهَا -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن علی بن حسین نے کہا کہ رسول خدا ﷺ نے فرمایا کہ کھجور کے درخت کی حریم کی مقدار وہاں تک ہے جہاں تک اس کی شاخیں پھیلی ہوئی ہیں۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں کہ اگر کوئی شخص مردہ زمین میں درخت لگائے تو اس درخت کی حریم کی مقدار وہاں تک ہوگی جہاں تک اس کی شاخیں پھیلی ہوئی ہوں گی۔<sup>3</sup> صاحب

<sup>1</sup>: وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۲۴، باب ۱۰ از کتاب احیاء الموات، ح ۱ موسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

<sup>2</sup>: وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۲۴، حدیث ۲، باب ۱۰ از کتاب احیاء الموات، ح ۱ موسسہ آل البیت علیہم السلام قم۔

<sup>3</sup>: المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۹۵۔

اعلاء السنن کا کہنا ہے کہ مشہور یہ ہے کہ درخت کی حریم پانچ ذراع ہے لیکن میرے نزدیک درخت کے چھوٹے اور بڑے ہونے کا لحاظ کیا جائے گا۔<sup>1</sup>

قانون 10: ہر شخص اپنی ملکیت میں ہر قسم کا تصرف کر سکتا ہے بشرطیکہ ہمسایہ اس کے تصرف سے کوئی نقصان نہ ہو لیکن اگر تصرف نہ کرنے میں خود اسے نقصان ہو تو پھر اس کا تصرف کرنا صحیح ہے اگرچہ ہمسایہ کو نقصان ہی کیوں نہ ہو۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

۱: حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من اذى جارة حرام الله عليه ریح الجنة و ما و اذ جہنم و بئس البصير و من ضييع جارة فديس منى -<sup>3</sup>  
ترجمہ: ”رسول خدا ﷺ نے فرمایا کہ جس نے بھی اپنے ہمسایہ کو تکلیف دی خدا نے اس پر جنت کی خوشبو حرام قرار دی ہے اور اس کا ٹھکانہ جہنم ہے اور کتنا برا ٹھکانہ ہے اور جس نے ہمسایہ کا نقصان کیا وہ مجھ سے نہیں ہے۔“

۲: آئمہ اہل بیت کا بیان

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِنَّ الْجَارَ كَالنَّفْسِ غَيْرُ مُضَارٍّ وَلَا آئِمٍ -<sup>4</sup>

<sup>1</sup>: اعلاء السنن، ظفر احمد تھانوی، ج ۱۸، ص ۱۵، دار الکتب العلمیہ بیروت۔

<sup>2</sup>: قواعد الاحکام، علامہ حلی، ج ۲، ص ۲۶۸؛ مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۱۹، ص ۶۸؛ مسالک الافہام، شہید ثانی، ص ۱۲، ص ۳۱۵۔

<sup>3</sup>: نقل از مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ موسوی، ج ۲۳، ص ۲۳۹؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص۔

<sup>4</sup>۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۲۲۸، باب ۱۲، از کتاب احیاء الموات، ج ۲۔

ترجمہ: ”طلحہ بن زید، امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: بتحقیق ہمسایہ اپنی ذات کی طرح ہے نقصان دینے والا نہیں ہوتا مگر گناہ گار کہ جو اپنے آپ کو نقصان پہنچاتا ہے۔“

اسی طرح بہت سی دیگر روایات کتب میں موجود ہیں جو ہمسایہ کے ساتھ حسن سلوک کی تاکید کرتی ہیں۔

### ۳: اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں کہ اپنی ملکیت میں ایسا تصرف کرنا جس سے ہمسایہ کو ضرر اور نقصان پہنچے مثلاً اس کے کھواں کھودنے سے دوسرے کے کنوئیں کا پانی کم یا ختم ہو جائے صحیح نہیں، چونکہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”لا ضرر ولا ضرار“۔

البتہ شافعیہ کے نزدیک اگر کوئی شخص مردہ زمین میں کھواں کھودے جس سے پڑوسی کو نقصان پہنچے یہ درست نہیں لیکن اگر ملکیت یا گھر میں کھواں کھودے تو اگرچہ ہمسایہ کو ضرر اور نقصان ہی کیوں نہ ہو صحیح ہے۔<sup>1</sup>

قانون 11: ایسی غیر آباد زمین جس کو حاکم شرع نے عبادت کے لیے مخصوص کیا ہو اس کو آباد کر کے اپنی ملکیت میں لینا صحیح نہیں ہے چاہے عبادت گزاروں کے لیے ضرر یا تنگی کا باعث ہو یا نہ ہو۔<sup>2</sup>

قانون 12: ایسی غیر آباد زمین جس کو سرکار یا حاکم شرع نے کسی کو اقطاع (ہب) کیا ہو اگرچہ اس پر علامت گذاری نہ کی گئی ہو اس کا کسی دوسرے شخص کے لیے آباد کرنا صحیح نہیں ہے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۶، ص ۲۰۳۔

<sup>2</sup>۔ شرائع الاسلام محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۱۸۔

<sup>3</sup>۔ شرائع الاسلام محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۱۸؛ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۵۲-۵۵۔

## تعريفات: (Definitions)

اقتطاع کا معنی و مفہوم

(The meaning of Iqta)

کلمہ اقتطاع افعال کے وزن پر ہے اور کلمہ القَطْع سے مشتق ہے اور کسی کو زمین کا ٹکڑا بخش دینے کے معنی میں ہے۔<sup>1</sup>

فقہی اصطلاح میں نبی یا امام یا حاکم کا کسی شخص کو زمین کا ایک ٹکڑا دینا چاہے بطور ملکیت کے یا فقط انتفاع یعنی فائدہ حاصل کرنے کے لیے (جیسے لیز پر زمین دینا) اقتطاع کہلاتا ہے۔<sup>2</sup>

## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

عَنِ النَّبِيِّ ص: أَنَّهُ أَقْطَعَ الرَّبِيعَ حَضْرًا فَرَسَهُ فَأَجْرِي فَرَسَهُ حَتَّى قَامَ ثُمَّ رَفَى بِسَوْطِهِ فَقَالَ ص أَعْطُوهُ مِنْ حَيْثُ بَدَأَ السَّوْطُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”پیغمبر اکرم ﷺ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے زیر کے لیے اقتطاع کیا یعنی زیر کے گھوڑے کو دوڑایا گیا یہاں تک کہ وہ رُک گیا پھر اس نے اپنا تازیانہ پھینکا۔ پس پیغمبر اکرم ﷺ نے فرمایا: اس کو عطا کرو جہاں تک اس کا تازیانہ پہنچا۔“

اس کے علاوہ رسول اکرم ﷺ نے عبد اللہ بن مسعود کے لیے دور نامی مقام کو جو کہ مدینہ میں ہے اور حضر موت کے مقام پر کچھ زمین وائل بن حجر کے لیے اور مقام عقیق کو بلال بن

<sup>1</sup> - فرہنگ بزرگ نوین احمد سیاح، ج ۲، ص ۱۶۱۔

<sup>2</sup> - موسوعہ الفقہ الاسلامی، موسسہ دائرۃ الفقہ الاسلامی، ج ۷، ص ۱۶۷ و ۱۶۸۔

<sup>3</sup> - مستدرک الوسائل مرزا نوری، ج ۱۷، ص ۱۲۲، باب ۱۲، از کتاب احیاء الموات، ج ۳، مسلسل نمبر ۲۰۹۳۹۔

حارث کے لیے خاص فرمایا اور یہ اختصاص کسی غیر کے آباد کرنے سے ختم نہیں ہوتا۔<sup>1</sup>

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں کہ امام غیر آباد زمین ایسے شخص کو جو آباد کرنا چاہتا ہو اقطاع یعنی ہبہ کر سکتا ہے۔ جیسا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے وائل بن حجر کے لیے حضر موت کے مقام پر زمین ہبہ کی تھی۔<sup>2</sup>

قانون 13: ایسی غیر آباد زمین جس پر کسی مسلمان نے تہجیر کر رکھی ہو کسی دوسرے شخص کے لیے اس زمین کا آباد کرنا صحیح نہیں ہے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>۔ جوہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۵۵۔

<sup>2</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۶، ص ۱۷۲، دار الفکر بیروت۔

<sup>3</sup>۔ شرایع الاسلام محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۱۸-۲۱۹؛ جوہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۶۵۶ تا ۶۵۷؛ جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۲۸، ۲۹۔

## قانون تحجیر (The Law of Tahjir) تعریفات: (Definitions)

تحجیر کا لغوی اور اصطلاحی مفہوم:

(The Literal and Terminological meaning of Tahjir)

کلمہ تحجیر تفعیل کے وزن پر مصدر ہے اور کلمہ الحجر سے لیا گیا ہے جو منع یا حرام کرنے کے معنی میں ہے۔<sup>1</sup>

فقہی اصطلاح میں اس سے مراد ہر وہ فعل اور کام ہے جو احیاء کے ارادہ پر دلالت کرے مثلاً زمین کے ارد گرد پتھروں سے علامت لگانا / چار دیواری کرنا یا زمین کے ارد گرد مٹی کا جمع کرنا۔<sup>2</sup>

## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

۱۔ رَوَى سَبْرَةُ بْنُ جُنْدَبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَحَاطَ حَائِطًا عَلَى أَرْضٍ فَهِيَ لَهُ.<sup>3</sup>  
ترجمہ: ”سمرہ بن جندب روایت کرتے ہیں کہ رسول خدا نے فرمایا کہ جو شخص کسی زمین پر دیوار کھینچے تو وہ زمین اس کے لیے ہے۔“

۲۔ رَوَى عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ سَبَقَ إِلَى مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ الْمُسْلِمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ.<sup>4</sup>

<sup>1</sup>۔ المنجد، (عربی اردو) ص ۱۷۳ (مادة حجر)۔

<sup>2</sup>۔ موسوعہ الفقہ الاسلامی، موسسہ دائرۃ الفقہ الاسلامی، ج ۷، ص ۱۶۶ھ۔

<sup>3</sup>۔ مستدرک الوسائل، مرزا حسین نوری طبرسی، ج ۱، ص ۱۱۱، باب از ابواب کتاب احیاء الموات، حدیث ۳ طبع اول ۱۴۰۷  
موسسہ آل البیت قم۔

<sup>4</sup>۔ مستدرک الوسائل، مرزا حسین نوری طبرسی، ج ۱، ص ۱۱۱، باب از ابواب کتاب احیاء الموات، حدیث ۴ طبع اول ۱۴۰۷  
موسسہ آل البیت قم۔

ترجمہ: ”رسول اکرم ﷺ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا: جس شخص نے ایسی چیز کی طرف سبقت کی جس کی طرف کسی اور مسلمان نے سبقت نہ کی ہو تو سبقت کرنے والا اس چیز کی نسبت زیادہ حقدار ہے۔“

قانون 14: اگر زمین آباد ہونے سے پہلے تھجیر کے آثار زائل ہو جائیں تو یہ زمین اپنی پہلی حالت پر پلٹ جائے گی اور کوئی بھی شخص اس کو آباد کر سکتا ہے۔<sup>1</sup>

ضمن 1-14: تھجیر فقط حق اولویت کو ثابت کرتی ہے لہذا محجر اس زمین کا مالک نہیں ہوگا اور اس کو فروخت نہیں کر سکتا البتہ مصالحت صحیح ہے۔

ضمن 2-14: اگر کوئی شخص کسی زمین میں تھجیر کرتا ہے لیکن اس کو آباد کرنے پر قادر نہیں تو ایسی تھجیر معتبر نہیں ہے اور اس زمین کو کوئی دوسرا شخص آباد کر سکتا ہے۔<sup>2</sup>

قانون 15: جس شخص کو سرکاری زمین آباد کرنے کے لیے دی گئی ہو اور تین سال تک اسے آباد نہ کرے تو حکومت اس سے وہ زمین واپس لے سکتی ہے، یعنی وہ زمین بحق سرکار ضبط ہو جائے گی۔<sup>3</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- ”عَنْ يُونُسَ عَنِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ قَالَ قَالَ إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ تَعَالَى جَعَلَهَا وَقْفًا عَلَى

عِبَادِهِ فَمَنْ عَطَلَ أَرْضًا ثَلَاثَ سِنِينَ مُتَوَالِيَةً لِيُغَيَّرَ مَا عَلَتْهُ أُخِذَتْ مِنْ يَدِهِ وَدُفِعَتْ إِلَى غَيْرِهِ وَ

مَنْ تَرَكَ مَطَالِبَةً حَقَّ لَهُ عَشْرَ سِنِينَ فَلَا حَقَّ لَهُ“<sup>4</sup>۔

<sup>1</sup>۔ الاراض محمد اسحاق فياض، ص ۱۹۸۱، ۱۶۴، بغداد

<sup>2</sup>۔ منہاج الصالحين سيد ابوالقاسم خوئي، ج ۲، ص ۱۵۸۔

<sup>3</sup>۔ منہاج الصالحين سيد ابوالقاسم خوئي، ج ۲، ص ۱۵۹۔

<sup>4</sup>۔ وسائل الشيعه، حرعالملي، ج ۲۵، ص ۴۳۴-۴۳۳، باب ۱۷ از ابواب احياء الموات، ح ۱۔



ترجمہ: ”یونس امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتا ہے کہ آپؑ نے فرمایا: زمین کو خدا نے اپنے بندوں کے لیے وقف کیا ہے۔ پس جو شخص مسلسل تین سال کسی زمین کو معطل رکھے یعنی اس سے فائدہ نہ اٹھائے بغیر کسی وجہ کے تو وہ زمین اس سے لے کر کسی دوسرے شخص کو دے دی جائے گی اور جو شخص دس سال تک حق مطالبہ کو ترک کرے تو اس کے لیے کوئی حق باقی نہیں ہے۔“

2- ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ مَنْ أَخَذَتْ مِنْهُ أَرْضٌ ثُمَّ مَكَثَ ثَلَاثَ سِنِينَ لَا يَطْلُبُهَا لَمْ تَحِلَّ لَهُ بَعْدَ ثَلَاثَ سِنِينَ أَنْ يَطْلُبَهَا“<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امامؑ نے فرمایا کہ جس شخص نے بھی غیر آباد زمین کو آباد کرنے کے لیے اپنے قبضے میں لیا پھر تین سال تک آباد نہ کیا تو تین سال کے بعد یہ زمین اس کے لیے حلال نہیں ہے اور وہ شخص اس زمین کا مطالبہ نہیں کر سکتا۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

فقہاء اہل سنت کا اس مسئلہ میں اتفاق ہے کہ احیاء یعنی آباد کرنے سے ملکیت حاصل ہوتی ہے لیکن اذن حاکم کی شرط میں اختلاف ہے، اکثر کے نزدیک اذن حاکم شرط نہیں ہے لیکن حنفیہ کے نزدیک ملکیت کے لیے اذن امام شرط ہے۔

مالکیہ کے نزدیک اگر آبادی کے نزدیک ہو تو اذن حاکم ضروری ہے لیکن اگر آبادی سے دور ہو تو اذن حاکم شرط نہیں ہے۔ اسی طرح تمام مذاہب کا اتفاق ہے کہ اگر کوئی شخص ایک زمین پر کام کرے یا اس پر دیوار کھینچے لیکن اس کو تعمیر نہ کرے تو تین سال کے بعد حاکم اس سے زمین لیکر کسی دوسرے کو دے سکتا ہے۔ اور خود نبیؐ کا اپنے قبضے میں لینے پر بھی تمام مذاہب اربعہ کا اتفاق ہے۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشیخہ شیخ حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۳۴، باب ۱۷، از ابواب احیاء الموات، ج ۲، مسلسل نمبر ۳۲۲۹۔

<sup>2</sup> - فقہ السنۃ، سید سابق، ج ۳، ص ۱۷۸-۱۷۹، طبع ہشتم، ۱۴۰۷ھ، دار الکتب العربیہ بیروت۔

## قانون حمی

### (Law relating to Pasture and Grazing Land)

قانون 16: سرکار یا حاکم شرع نے جس مصلحت اور مقصد کے لیے زمین کو قبضے میں لیا تھا اگر وہ مقصد اور غرض زائل اور ختم ہو جائے تو وہ قبضہ بھی ختم ہو جائے گا اور کوئی دوسرا شخص اس کو آباد کر کے اپنی ملکیت میں لے سکتا ہے۔

قانون 17: مباح زمین میں سے کسی جگہ کو بھی سرکار یا حاکم شرع بطور چراگاہ اپنے لیے یا مسلمانوں کی مصلحت کے لیے حمی (مخصوص) کر سکتا ہے اور دوسروں کے لیے اس میں تصرف کرنا صحیح نہیں ہے۔<sup>1</sup>

### تعریفات: (Definitions)

حمی کا معنی و مفہوم :

#### (Meaning of Pasture)

الحمی لغت میں منع کرنے کے معنی میں ہے۔ صاحب العین لکھتے ہیں کہ ایسی جگہ جہاں گھاس ہو اور لوگوں کو وہاں مویشی چرانے سے منع کیا جائے۔<sup>2</sup> فقہی اصطلاح میں اس سے مراد یہ ہے کہ نبی یا امام غیر آباد زمین میں سے ایک ٹکڑے کو اپنے لیے یا کسی خاص غرض یا مصلحت کے لیے خاص کریں اور دوسروں کو اس میں تصرف کرنے سے منع

<sup>1</sup> - جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۳۳ تا ۳۴؛ شرایع الاسلام، محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۷۵؛ جواهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۶۴ تا ۶۶۔

<sup>2</sup> - موسوعہ الفقہ الاسلامی، ج ۷، ص ۱۶ طبع اول ۱۴۲۸ھ حدیث، موسسہ دائرۃ المعارف الفقہ الاسلامی، مصباح المنیر، ص ۱۵۳؛ العین خلیل احمد فراہیدی، ج ۱، ص ۴۳۲ مادہ حمی۔

## مستندات (Authenticity):

### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱- عَنْ أَبِي الْحَسَنِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ بَيْعِ الْكَلْبِ وَالْبُرْعَى فَقَالَ لَا بَأْسَ بِهِ قَدْ حَسَى

رَسُولُ اللَّهِ ص النَّقِيحَ لِحَيْلِ الْمُسْلِمِينَ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”موسی بن ابراہیم، امام موسی کاظم علیہ السلام سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے گھاس اور چراگاہ کے بارے میں سوال کیا تو حضرت نے فرمایا کہ کوئی اشکال نہیں، بتحقیق رسول خدا نے نقیح (مدینہ کے نزدیک ایک مقام ہے) کو مسلمانوں کے گھوڑوں کے لیے مختص کر کے دوسروں کو اس میں تصرف کرنے سے منع کیا تھا۔“

۲- قد روى ان النبي ص قال: لا حى الا لله ولرسوله والائمة المسلمين-<sup>3</sup>

ترجمہ: ”پیغمبر اکرم ﷺ سے روایت ہے کہ حضرت ﷺ نے فرمایا کہ حمی (یعنی کسی کو چراگاہ سے منع کرنا) صحیح نہیں ہے مگر خدا، اس کے رسول ﷺ اور مسلمانوں کے آئمہ کے لیے۔“  
البتہ اس حدیث میں کلمہ (آئمہ مسلمین) فقط شیخ طوسی کی کتاب الخلاف میں موجود ہے جب کہ حدیث کے بقیہ الفاظ اہل سنت کی کتب میں بھی موجود ہیں۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

نبی کے حمی کرنے پر تمام مذاہب کا اتفاق ہے چاہے وہ اپنے لیے کرے یا مسلمانوں کی

<sup>1</sup>- مفتاح الکرامہ، سید محمد جواد عالمی، ج ۱۹، ص ۹۵، ۹۴۔

<sup>2</sup>- وسائل الشیعہ، حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۲۳، باب ۹، از ابواب احیاء الموات، ج ۳۔

<sup>3</sup>- نقل از خلاف شیخ طوسی، ج ۳، ص ۵۲۸، موسسہ نشر اسلامی قم۔

مصالحت کے لیے، لیکن مذہبِ حنفیہ، شافعیہ اور مالکیہ کے نزدیک امام کسی چراگاہ کو اپنے لیے مختص نہیں کر سکتا جب کہ مصالحِ مسلمین کے لیے کر سکتا ہے اور اسی طرح نبی اور امام کے علاوہ کسی اور کے لیے مطلقاً صحیح نہیں جب کہ حنابلہ کے نزدیک صحیح ہے چونکہ خلیفہ دوم اور سوم نے مختص کیا تھا۔<sup>1</sup>

قانون 18: غیر آباد زمین کو جس غرض کے تحت آباد کرنا مقصود ہو اس کی ملکیت اس صورت میں حاصل ہوگی جب وہ شخص اسی غرض کے لیے ضروری اقدامات کرے جیسے سکونت کی غرض سے دیوار اور چھت کا موجود ہونا، زراعت کے لیے زمین کا ہموار کرنا اور اس پر پانی پہنچانا اور باغ کی غرض ہو تو اس زمین میں درخت لگا کر اس تک پانی پہنچانے سے اس زمین کا احیاء ثابت ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

۱- عن سمرۃ عن النبی ص قال: من احاط حائطاً علی ارض فہی لہ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”سمرۃ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے زمین پر دیوار بنائی وہ زمین اسی کے لیے ہے۔“

<sup>1</sup> - المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۸۱، ۵۸۲: الانصاف، علاء الدین حنفی، ج ۶، اصولیوں، ص ۳۸۷، طبع اول ۱۳۷۶  
حدیث، دار احیاء التراث العربی بیروت۔

<sup>2</sup> - شرایع الاسلام محقق علی، جزء ۳ ص ۲۷۵؛ ج ۶، طبع دوم ۱۴۰۳ حدیث، دار الاضواء بیروت۔

<sup>3</sup> - مسالک الافہام، ج ۱۲، ص ۳۸۹؛ مسند احمد، ج ۵، ص ۱۲، دار الفکر بیروت؛ سنن ابی داؤد، ج ۳، ص ۱۷۹، حدیث ۳۰۷۷،  
دار احیاء السنۃ النبویہ بیروت۔

۲- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ص مَنْ غَرَسَ شَجَرًا أَوْ حَفَرَ وادياً بَدِيئاً لَمْ يَسْبِقْهُ إِلَيْهِ أَحَدٌ وَأَحْيَا أَرْضاً مَيِّتَةً فَهِيَ لَهُ قِضَاءٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ص-<sup>1</sup>

ترجمہ: ”سکونی امام جعفر صادق علیہ السلام سے نقل کرتا ہے کہ رسول خدا ﷺ نے فرمایا جو شخص کوئی درخت لگائے یا ایسی نہر کھودے جس کی طرف پہلے کسی نے سبقت نہ کی ہو اور کسی مردہ زمین کو آباد کرے تو خدا اور اس کے رسول کا فیصلہ اور حکم یہ ہے کہ وہ چیز اسی کی ملکیت ہو گی۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

حتابہ اس مسئلہ میں مذہب امامیہ کے موافق ہیں۔<sup>2</sup>

## مفاد عامہ سے متعلقہ اُمور کے قوانین

(Laws relating to matters of public interest)

قانون 19: مساجد، مدارس، عمومی راستے، معادن اور پانی، مشترک منافع میں شمار ہوتے ہیں اور ان امور کو مفاد عامہ کا عنوان بھی دیا جاتا ہے۔ مفاد عامہ میں حق تقدم یا حق سبقت پایا جاتا ہے مثلاً جو شخص مفاد عامہ سے استفادہ کرنے میں سبقت رکھتا ہے دوسرے کے لیے صحیح نہیں کہ اس کے لیے مانع بنے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>- وسائل الشیخ، حر عاملی، ج ۲۵، ص ۴۱۳، باب ۲، از ابواب احیاء الموات، ح ۱۔

<sup>2</sup>- المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۹۱، ۵۹۰۔

<sup>3</sup>- شرائع الاسلام، محقق حلی، جزء ۳، ص ۲۷۵، ۲۷۶، جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۳۳، ۳۴؛ مسالک الافہام، زین الدین عاملی، ج ۱۲، ص ۲۲۸۔

ضمن 1-19: مشترکہ گلی کا حق ان ممالکان کے لیے ہے جن کے گھروں کے سامنے سے یہ گلی گذرتی ہے اور یہ لوگ دوسروں کو اس گلی سے استفادہ کرنے سے منع کر سکتے ہیں۔<sup>1</sup>

ضمن 2-19: شاہراہ عام کسی کی ملکیت نہیں ہوتی اور کوئی راستہ تین طریقوں سے عمومی راستے میں تبدیل ہوتا ہے:

1-19-2: زیادہ رفت و آمد سے اور قافلوں کے گذرنے سے۔

2-19-2: کوئی شخص اپنی ملکیت میں عمومی راستہ قرار دے۔

3-19-2: سرکار کسی آبادی میں عمومی راستہ قرار دے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱۔ ”قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع سَوَّقَ الْمُسْلِمِينَ كَسَجْدِهِمْ فَمَنْ سَبَقَ إِلَى مَكَانٍ فَهُوَ

أَحَقُّ بِهِ إِلَى اللَّيْلِ“<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امیر المؤمنین علی علیہ السلام نے فرمایا: مسلمانوں کے بازار کا حکم ان کی مسجد والا ہے پس جس نے بازار میں سے کسی مکان اور جگہ کی طرف سبقت کر لی وہ شخص رات تک اس جگہ پر حق اولویت رکھتا ہے۔“

<sup>1</sup>۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲،

<sup>2</sup>۔ تحریر الوسیلہ ج 2 ص 186 مہذب الاحکام، عبدالاعلیٰ موسوی سبزواری، ج ۲۳، ص ۲۶۶، طبع طہارم، ۱۴۱۶ھ موسسہ المنار قم۔

<sup>3</sup>۔ وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۱۲، ص ۳۰۰، باب ۱۷ از کتاب آداب التجارۃ، ج ۱، دار احیاء التراث العربی بیروت۔

۲۔ ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَوَّقَ الْمُسْلِمِينَ كَمَسْجِدِهِمْ يَعْزِي إِذَا سَبَقَ إِلَى السُّوقِ كَانَتْ لَهُ وَمِثْلَ الْمَسْجِدِ“<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: مسلمانوں کے بازار کا حکم ان کی مساجد والے حکم کی طرح ہے یعنی جس نے بازار میں کسی مقام پر بیٹھنے کے حوالے سے سبقت کی وہ مقام اسی کا ہوگا، جیسا کہ مسجد کا یہی حکم ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں کہ شوارع (سڑکیں) اور طرق (راستے) تمام لوگوں کے درمیان مشترک ہوتے ہیں۔ اور کسی کو حق نہیں کہ ان کو آباد کر کے اپنی ملکیت میں لے تاہم اگر سڑک وسیع ہو اور گزرنے والوں کے لیے مزاحمت کا باعث نہ بنے تو وہاں خرید و فروخت کے لیے بیٹھنا صحیح ہے۔ اس مسئلہ پر ہر دور میں تمام مذاہب کا اتفاق رہا ہے۔<sup>2</sup>

زمین کی ظاہری اور باطنی معدنیات سے متعلقہ قوانین

(Laws relating to external and internal minerals of the earth)

قانون 20: کسی زمین کا مالک اس زمین کی فضاء اور اس کی تہہ کا بھی مالک ہوتا ہے اور معدن زمین کا حصہ شمار ہوتا ہے۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیعہ حرعالمی، ج ۱، ص ۴۰۶، باب ۱۷ از ابواب آداب تجارت، ج ۲، ۱، موسسہ آل البیت قم۔

<sup>2</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ حنبلی، ج ۵، ص ۵۷۶۔ س

<sup>3</sup>۔ حقوق مدنی، سید حسن امای، ج ۱، ص ۱۴۰۔

## تعريفات (Definitions):

معادن کی دو قسمیں ہیں:<sup>1</sup>

۱۔ ظاہری معادن

ظاہری معادن سے وہ معادن مراد ہیں جو ظاہر ہوتے ہیں اور جس تک پہنچنے کے لیے اخراجات کی ضرورت نہیں جیسے نمک تیل۔

۲۔ باطنی معادن

وہ معادن ہیں جو ظاہر نہیں ہوتے ہیں بلکہ ان تک پہنچنے کے لیے محنت اور کام کی ضرورت ہوتی ہے۔ جیسے سونا، چاندی۔

قانون 21: ظاہری معادن کسی کی ملکیت نہیں ہوتے بلکہ ہر شخص اپنی ضرورت کے مطابق ان سے استفادہ کر سکتا ہے تاہم اس میں حق تقدم (سبقت) پایا جاتا ہے۔<sup>2</sup>

## مستندات (Authenticity):

۱۔ قرآن:

(Quran)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَآ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”وہ وہی اللہ ہے جس نے زمین میں موجود ہر چیز کو تمہارے لیے پیدا کیا۔“

<sup>1</sup> - جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۳۱؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۹۵؛ شرايح الاسلام، محقق حلی، جزء ۳

اصولیوں ۲۲۲ جو اهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۱۰۱۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۹۵۔

<sup>3</sup> - سورہ بقرہ، آیہ ۲۹۔



## ۲۔ حدیث نبوی ﷺ:

### (Hadith Nabvi (P.B.U.H)

۱۔ رُوِيَ عَنْهُ ص قَالَ: مَنْ سَبَقَ إِلَى مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ الْمُسْلِمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ -<sup>1</sup>  
ترجمہ: ”رسول خدا ﷺ نے فرمایا کہ جس شخص نے بھی ایسی چیز کی طرف سبقت کی کہ جس کی طرف پہلے کسی نے نہ کی ہو وہ اسی کے لیے ہوگی۔“

۲۔ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ ع أَنَّهُ قَالَ لَا يَحِلُّ مَنَعُ الْمِلْحِ وَالنَّارِ -<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”امام علی علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت نے فرمایا: نمک اور آگ سے منع کرنا صحیح نہیں ہے۔ (البتہ آگ کتایہ ہے اس لکڑی سے جسے جلایا جاتا ہے)۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں کہ معدن ظاہری کو احواء کے ذریعے ملکیت میں نہیں لیا جاسکتا ہے اور لوگوں میں سے کسی کو اقطاع یعنی ہبہ کرنے کا حق نہیں اور مسلمانوں کے علاوہ کوئی اور اس کو حاصل نہیں کر سکتا کیونکہ اس میں مسلمانوں کے لیے نقصان ہے۔<sup>3</sup>  
قانون 22: معدن باطنی، نکالنے والے کی ملکیت ہوتا ہے اور سرکار یا حاکم شرع تحجیر اور احواء سے پہلے کسی کو ہبہ کر سکتے ہیں۔ پس اگر کوئی شخص کھدائی شروع کرے لیکن معدن تک نہ پہنچے تو فقط اس کے لیے حق تحجیر ثابت ہے اور وہ اس کا مالک شمار نہیں کیا جائے گا۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup>۔ مستدرک الوسائل، میرزا نوری، ج ۱، ص ۱۱۱، حدیث ۴

<sup>2</sup>۔ وسائل الشیعہ حر عاملی، ج ۲، ص ۴۱۷، باب ۵

<sup>3</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۷۱۔

<sup>4</sup>۔ شرائع الاسلام، محقق حلی، جزء ۱۳ ص ۲۲۲؛ جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۳۶ تا ۳۸؛ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۱۱۰ تا ۱۱۲، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۳۶۰، مسلد نمبر ۳۲۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں کہ اگر کوئی شخص زمین کھود کر معدن نکالے تو مذہب حنبلی اور مذہب شافعی میں وہ مالک نہیں ہو گا اگرچہ شافعی کے ایک قول کے مطابق اس کے مالک ہونے کا احتمال دیا گیا ہے۔<sup>1</sup> جبکہ احناف امامیہ کے موافق ہیں۔<sup>2</sup>

قانون 23: جو شخص کسی غیر آباد زمین کو آباد کرتا ہے اور اس زمین سے باطنی معدن دریافت ہوتا ہے تو وہ شخص اس زمین کے ساتھ اس باطنی معدن کا بھی مالک ہوگا۔<sup>3</sup>

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

جب معدن جامد ہو تو احیاء کرنے والا مالک ہو گا چاہے معدن ظاہری ہو یا باطنی کیونکہ یہ اس زمین کا حصہ ہے لیکن خزانہ نکلے تو اس کا مالک نہیں ہوگا۔ معادن مانع ہو جیسے تار کول، تیل، پانی ہو تو مالک نہیں ہو گا چونکہ رسول خدا نے فرمایا ہے کہ الناس شرکاء فی الباء والکلا والنار، کہ لوگ پانی، آگ اور چراگاہ میں شریک ہیں۔<sup>4</sup>

قانون 24: کوئی بھی شخص کسی باطنی معدن کو اپنی ملک میں لے کر کسی دوسرے شخص کو فروخت کر سکتا ہے۔

<sup>1</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۷۲۔

<sup>2</sup>۔ المحلی بانا تار، ابن جزم، ج ۷، ص ۸۰، مسئلہ ۱۳۳۹، دار الکتب العلمیہ بیروت۔

<sup>3</sup>۔ شرایع الاسلام، محقق حلی، جزء ۳ ص ۲۲۲؛ جامع المقاصد، محقق عثانی، ج ۷، ص ۴۹؛ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸

، ص ۱۱۳؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۹۶، مسئلہ نمبر ۳۴۔

<sup>4</sup>۔ المغنی، ابن قدامہ، ج ۵، ص ۵۷۳۔

قانون 25: پانی تمام انسانوں کے لیے ہے اور کسی بھی شخص کو یہ حق نہیں کہ وہ کسی دوسرے شخص کو پانی سے منع کرے چاہے دوسرا شخص کسی بھی مسلک یا دین کا پیروکار ہو۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ص قَالَ: النَّاسُ شُرَكَاءُ فِي ثَلَاثِ النَّارِ وَالنَّاءِ وَ

الْكَلْبِ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ابن عباس سے منقول ہے کہ پیغمبر اکرم ﷺ نے فرمایا کہ لوگ تین چیزوں میں ایک دوسرے کے شریک ہیں۔ ۱۔ آگ ۲۔ پانی ۳۔ گھاس۔“

۲- عَنْ أَبِي الْحَسَنِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ مَاءِ الْوَادِي فَقَالَ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ شُرَكَاءُ فِي النَّاءِ

وَالنَّارِ وَالْكَلْبِ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے منقول ہے کہ امام نے پانی کے حوالے سے فرمایا کہ تمام مسلمان پانی، آگ اور قدرتی گھاس سے استفادہ کرنے میں برابر کے شریک ہیں۔“

قانون 26: جس شخص نے مباح پانی سے اپنے لیے کسی ظرف یا حوض یا نہر میں پانی جمع کر لیا ہو تو وہ شخص اس پانی کا مالک ہوگا۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۹۲، مسئلہ نمبر ۲۳، مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ موسوی سبزواری، ج ۲۳، ص ۲۸۲۔

<sup>2</sup> - مستدرک الوسائل، میرزا نوری، ج ۱۷، ص ۱۱۳، باب ۳ از کتاب احیاء الموات، ج ۲۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۹، ص ۲۱۷، باب ۵۵ از کتاب احیاء الموات، ج ۱، طبع اول ۱۳۸۷ ش ذوی القربی قم۔

<sup>4</sup> - جامع المقاصد محقق ثانی، ج ۷، ص ۵۲۔ مفتاح الکرامہ، محقق عاملی، ج ۱۹، ص ۱۵۸، ۱۵۷۔

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

رَوَى عَنْهُ ص قَالَ: مَنْ سَبَقَ إِلَى مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ الْمُسْلِمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ<sup>1</sup> -  
ترجمہ: ”جو شخص کسی ایسی چیز کی طرف سبقت کرے جس کی طرف پہلے کسی مسلمان نے نہ کی ہو تو وہ اس چیز کا زیادہ حقدار ہے۔“  
قانون 27: جس شخص نے اپنی زمین یا مباح زمین میں پانی کے لیے کنواں ملکیت کی نیت سے کھودا ہو تو وہ شخص اس کے پانی کا مالک ہو گا لیکن اگر فقط استفادہ کی نیت سے کھودا ہو تو فقط حق اولویت رکھتا ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

وَقَالَ ص إِنَّ النَّاسَ مُسَلِّطُونَ عَلَى أَمْوَالِهِمْ<sup>3</sup> -  
ترجمہ: ”پیغمبر اکرم ﷺ نے فرمایا کہ لوگ اپنے اموال پر مسلط ہوتے ہیں۔ یعنی جس طرح چاہیں ان میں تصرف کر سکتے ہیں۔“  
اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ کا بیان ہے کہ کنواں اور اس کا پانی کھودنے والے کی ملکیت ہے اگر مردہ اور

<sup>1</sup> - مستدرک الوسائل، میرزا نوری، ج ۱۷، ص ۱۱۳، باب ۴ از کتاب احیاء الموات، ج ۴۔

<sup>2</sup> - جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۵۲، شرائع الاسلام محقق حلی، ج ۳، ص ۲۲۲۔

<sup>3</sup> - بحار الانوار، ج ۲، ص ۲۷۲۔ طبع سوم ۱۴۰۳ھ، دار لاجیای التراث العربی بیروت

مباح زمین میں کھودا جائے بلکہ کنویں کی حریم کا بھی مالک ہوگا۔<sup>1</sup>  
 قانون 28: قدرتی چشمہ کے پانی کے استعمال میں تمام انسان برابر کے حق دار ہیں چاہے وہ چشمہ کسی کی ملکیت میں نکلا ہو یا کسی غیر آباد زمین میں۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

۱- وَقَالَ صِإَنَّ النَّاسَ مُسَلِّطُونَ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ<sup>3</sup>

ترجمہ: ”پیغمبر اکرم ﷺ نے فرمایا کہ لوگ اپنے اموال پر مسلط ہوتے ہیں۔“

۲- روى عنه: مَنْ سَبَقَ إِلَىٰ مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ الْمُسْلِمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ<sup>4</sup>

ترجمہ: ”پیغمبر اکرم ﷺ سے روایت ہے کہ جس نے بھی ایسی چیز کی طرف سبقت کی

کہ جس کی طرف پہلے کسی مسلمان نے سبقت نہ کی ہو تو وہ چیز اسی کی ہوگی۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

چشمہ کے پانی کا کوئی بھی مالک نہیں ہوتا پس ہر حال میں ہر ایک کے لیے صحیح ہے کہ وہ پینے

کے لیے یا وضو کرنے یا غسل یا کپڑے دھونے کے لیے پانی حاصل کر سکتا ہے۔<sup>5</sup>

<sup>1</sup>- المغنی، ابن قدامہ، ج ۶، ص ۵۹۳، دار احیاء التراث العربی بیروت۔

<sup>2</sup>- شرائع الاسلام، محقق حلی، جزء ۳، ص ۲۲۳؛ جواهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۱۲۴؛ جامع المقاصد، محقق

ثانی، ج ۷، ص ۵۸؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۹۲۔

<sup>3</sup>- بحار الانوار، علامہ مجلسی، ج ۲، ص ۲۷۲، طبع سوم ۱۴۰۳ھ دار احیاء التراث العربی بیروت۔

<sup>4</sup>- المستدرک الوسائل، میرزا نوری، ج ۱، ص ۱۱۱، باب ۱، از کتاب احیاء الموات، ج ۳۔

<sup>5</sup>- المغنی، ابن قدامہ، ج ۶، ص ۵۸۹؛ اعلیٰ السنن، ظفر احمد تھانوی، ج ۱۳، ص ۲۴، طبع اول ۱۴۱۸ھ دار الکتب العلمیہ بیروت۔

قانون 29: دریا اور قدرتی نہروں کے پانی کا کوئی مالک نہیں ہوتا اور اگر کوئی شخص نہر کھود کر ان سے پانی حاصل کرے گا تو وہ اس پانی کا مالک ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

رُوِيَ عَنْهُ ص قَالَ: مَنْ سَبَقَ إِلَى مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ السُّلَيْمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ -<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”جو شخص کسی ایسی چیز کی طرف سبقت کرے جس کی طرف پہلے کسی مسلمان نے نہ کی ہو تو وہ اس چیز کا زیادہ حقدار ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت کے نزدیک دریا یا بڑی نہریں جس سے ہر کوئی پانی استعمال کر سکے اور سب کے لیے کافی ہو تو ہر شخص جب چاہے جتنی مقدار میں چاہے اور جس طرح چاہے پانی حاصل کر سکتا ہے۔<sup>3</sup>

قانون 30: ایسی سرکاری نہر جو ایک ہی وقت میں تمام لوگوں کی زمینوں کو سیراب نہیں کر سکتی جس شخص کی زمین نہر کے دھانے سے زیادہ قریب ہے پہلے وہ اپنی زمین کو سیراب کرے گا پھر اس کے بعد والے کی باری ہوگی یہاں تک کہ تمام لوگوں کی زمینیں سیراب ہو جائیں۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 38، ص 126؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج 2، ص 193۔

<sup>2</sup> - مستدرک الوسائل، میرزا نوری، ج 12، ص 113، باب 3 از کتاب احیاء الموات، ج 3۔

<sup>3</sup> - المغنی، ابن قدامہ، ج 6، ص 188؛ اعلاء السنن، ظفر احمد تھانوی، ج 13، ص 22۔

<sup>4</sup> - جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج 38، ص 131، جامع المقاصد، محقق ثانی، ج 2، ص 59۔

## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

1- ان النبی ﷺ قضی فی شرب نہر فی سیل ان لاعلی ان یسقی قبل الاسفل ثم

یرسلہ الی الاسفل -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”رسول اکرم ﷺ نے نہر سے سیراب کرنے کے حوالے سے فرمایا کہ پہلے وہ سیراب کرے گا جس کی زمین نہر کے قریب ہوگی پھر بعد والے کی باری آئے گی۔“

2- انه ﷺ قضی فی سیل ان یسک حتی یبدغ الی الکعبین ثم یرسل الاعلی الی

الاسفل -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”رسول اکرم ﷺ نے نہر سے آبیاری کے حوالے سے فرمایا کہ نہر سے نزدیک زمین والا کعبین (پاؤں کے ابھرے ہوئے حصے) کی مقدار تک پانی زمین میں روکے گا پھر اس کے بعد والے کے لیے پانی چھوڑ دے گا۔“

قانون 31: اگر دو افراد کی زمین کا فاصلہ نہر کے دھانے سے برابر ہو اور ایک ہی وقت میں دونوں کی زمین کے سیراب کرنے کے لیے پانی کافی نہ ہو تو ان کے درمیان قرعہ ڈالا جائے گا جس کے نام قرعہ نکلے گا وہ پہلے اپنی زمین سیراب کرے گا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - سنن بیہقی، ج ۶، ص ۱۵۳

<sup>2</sup> - سنن بیہقی، ج ۶، ص ۱۵۳

<sup>3</sup> - جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۶۱۔

ضمنی قانون: سرکاری نہر کے اطراف میں جس شخص نے پہلے زمین آباد کی ہوگی، پانی کے استعمال میں وہ حق تقدم رکھتا ہے اگرچہ اس کی زمین دوسروں کی نسبت نہر کے دھانے سے دور ہی کیوں نہ ہو۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

رُوِيَ عَنْهُ ص قَالَ: مَنْ سَبَقَ إِلَى مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ الْمُسْلِمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”جو شخص کسی ایسی چیز کی طرف سبقت کرے جس کی طرف پہلے کسی مسلمان

نے نہ کی ہو تو وہ اس چیز کا زیادہ حقدار ہے۔“

قانون 32: اگر کسی شخص نے زراعت کی آبیاری کرنا ہو تو شراک (یعنی جوتے کے تسمے کی مقدار تک) درختوں کی آبیاری کے لیے کعب (یعنی پاؤں کے ابھرے ہوئے حصے تک) اور اگر کھجور کے درختوں کی آبیاری کے لیے پنڈلی کی مقدار تک پانی زمین میں جمع کرنے کے بعد دوسروں کے لیے چھوڑ دے گا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - مفتاح الکرامہ، سید محمد جواد عالمی، ج ۱۹، ص ۱۹۲۔

<sup>2</sup> - مستدرک الوسائل، میرزا انوری، ج ۱۷، ص ۱۱۴، باب ۴ از کتاب احیاء الموات، ج ۴۔

<sup>3</sup> - شرائع الاسلام، محقق علی، جزء ۳، ص ۲۲۳؛ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۸، ص ۱۳۱؛ جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۵۹؛ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۹۴، مسئلہ نمبر ۲۹، مسالک الافہام، شہید ثانی، ج ۱۲، ص ۴۵۰، طبع اول، موسسہ المعارف الاسلامیہ۔



## مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (ص) فِي سَيْلٍ وَادِي

مَهْزُورٍ - لِلذَّرْعِ إِلَى الشِّمَّاكِ وَ النَّخْلِ إِلَى الْكَعْبِ ثُمَّ يُرْسَلُ النَّبَاءُ إِلَى أَسْفَلِ مَنْ ذَلِكَ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی گئی ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مہروز نامی نہر سے سیراب کرنے کے حوالے سے فیصلہ سنایا کہ اگر زراعت کو سیراب کرنا ہو تو شراک (جو تے کے تھے) کی مقدار تک پانی روکے گا، اگر کھجور کے درخت کو سیراب کرنا ہو تو کعب (پاؤں کے ابھرے ہوئے حصے) کی مقدار، پھر یہ شخص اپنے سے نیچے کی زمین والے کے لیے پانی چھوڑ دے گا۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ص فِي شُرْبِ النَّخْلِ بِالسَّيْلِ أَنَّ الْأَعْلَى

يَشْرَبُ قَبْلَ الْأَسْفَلِ يُتْرَكُ مِنَ النَّبَاءِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ يُسْتَرَمُ النَّبَاءُ إِلَى الْأَسْفَلِ الَّذِي يَلِيهِ كَذَلِكَ حَتَّى يَنْقُضَ الْحَوَائِطُ وَيُفْتَى النَّبَاءُ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ رسول خدا ﷺ نے کھجور کے درخت کو سیراب کرنے کے حوالے سے فیصلہ سنایا تھا کہ پہلے وہ سیراب کرے گا جس کی زمین اونچی ہوگی پھر نیچے والے، اور وہ کعبین (پاؤں کے ابھرے ہوئے حصے) کی مقدار تک پانی روکے گا پھر نیچے والے جو اس کے بعد ہوں گے، ان کے لیے چھوڑ دے گا اور یہ سلسلہ جاری رہے گا حتیٰ کہ تمام باغات سیراب ہو جائیں یا پانی ختم ہو جائے۔“

1- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۹، ص ۲۱۹، باب ۸ از کتاب احیاء الموات، ح ۱۔

2- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۹، ص ۲۲۰، باب ۸ از کتاب احیاء الموات، ح ۵۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ایسی چھوٹی نہر جو تمام افراد کے لیے ایک ہی وقت میں کافی نہ ہو تو اس سے سب سے پہلے وہ شخص پانی حاصل کرے گا جس کی زمین نہر سے قریب ہے اور کعب یعنی پاؤں کے ابھرے ہوئے حصے کی مقدار تک پانی روکے گا پھر کوئی دوسرا یعنی بعد والا شخص پانی حاصل کر سکتا ہے لیکن اگر بعد والوں کے لیے پانی نہ بچے تو یہ تقاضا نہیں کر سکتے۔ یہ ایسا ہی ہے جس طرح باب میراث میں عصبہ کا حکم ہے۔ مذہب شافعیہ، حنابلہ اور اہل مدینہ اسی قول کے قائل ہیں۔<sup>1</sup>

قانون 33: اگر کوئی شخص مباح پانی کے حصول کے لیے نہر یا چشمہ کھودتا ہے تو اس پانی کا مالک ہوگا اسی طرح اگر چند افراد مل کر نہر کھودتے ہیں تو اپنے کام کی مقدار کے برابر اس پانی کے مالک ہوں گے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ الْفَضْلِ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ بَيْعِ الْكَلْبِ إِذَا كَانَ سَيِّحًا فَيَعْبُدُ الرَّجُلُ إِلَى مَائِهِ فَيَسُوقُهُ إِلَى الْأَرْضِ فَيَسْتَقِيهِ الْحَشِيشَ وَهُوَ الَّذِي حَفَرَ النَّهْرَ وَ لَهُ النَّاءُ يَزْرَعُ بِهِ مَا شَاءَ فَقَالَ إِذَا كَانَ النَّاءُ لَهُ فَلْيَزْرَعْ بِهِ مَا شَاءَ وَ لِيَبْعَهُ بِمَا أَحَبَّ.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - المغنی، ابن قدامہ، ج ۶، ص ۱۸۸؛ اعلاء السنن، ظفر احمد تھانوی، ج ۱۳، ص ۲۲؛ المحلی بالاثار، ابن حزم، ج ۷، ص ۸۲، دار الکتب العلمیہ بیروت۔

<sup>2</sup> - جامع المقاصد، محقق ثانی، ج ۷، ص ۶۵، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ص ۱۲۶، ۱۲۸۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۹، ص ۲۲۰، باب ۹۹ کتاب احیاء الموات، ج ۲۔

ترجمہ: ”اسماعیل بن فضل نے کہا کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے چراگاہ کے فروخت کرنے کے بارے میں سوال کیا کہ جب وہ سیراب ہو چکی ہو اور کسی شخص نے پانی کی طرف قصد کیا ہو اور پانی کو زمین پر چھوڑ دیا ہو جس سے گھاس سیراب ہو اور یہ شخص جس نے نہر کھودی ہو اور پانی کا مالک ہو وہ پانی سے جو چاہے کاشت کرے؟ حضرت نے فرمایا جب پانی کا مالک ہے تو اس سے جو چیز کاشت کرنا چاہے کر سکتا ہے یا جس چیز کے بدلے فروخت کرنا چاہے کر سکتا ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں ایسی نہر اور اس کا پانی جو کسی کی ملکیت میں ہو اور کسی بڑی نہر مثلاً دجلہ اور فرات وغیرہ سے نکلتی ہو اگر کھودنے والا کھدائی شروع کرے لیکن بڑی نہر کے پانی تک نہ پہنچے تو اس پر احیاء کا عنوان صادق نہیں آئے گا بلکہ تسخیر ثابت ہے اور فقط یہ شخص حق اولویت رکھتا ہے۔ لیکن اگر بڑی نہر کے ساتھ متصل کر دے تو اس کھودی گئی نہر اور اس کے پانی کا مالک ہو گا کیونکہ اس پر احیاء کا عنوان صادق آئے گا چاہے اس نہر میں پانی جاری ہو یا نہ ہو۔<sup>1</sup>

اور اسی طرح اس کے کنارے اور اس کی حریم کا بھی مالک ہو گا۔ اور اگر کھودنے والے چند افراد ہوں تو ان کے کام اور اخراجات کی نسبت نہر اور اس کے پانی کو تقسیم کیا جائے گا۔<sup>2</sup>

قانون 34: پرائیویٹ اور مشترکہ نہر کی کھدائی، صفائی یا تعمیر کرنا ہو تو اگر تمام شرکاء اقدام کریں تو ہر ایک کے نہری رقبے کی نسبت سے اخراجات تقسیم کئے جائیں گے اور اگر بعض اقدام نہ کریں تو اقدام کرنے والے ان سے اخراجات کا مطالبہ نہیں کر سکتے جب ان کا یہ اقدام ان کے مشورے کے بغیر ہو اور انہوں نے حصے دینے کا وعدہ بھی نہ کیا ہو۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - المغنی، ابن قدامہ، ج ۶، ص ۱۹۶۔

<sup>2</sup> - اعلاء السنن، ظفر احمد تھانوی، ج ۱۳، ص ۲۳۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۳۵۹، مسئلہ نمبر ۳۱۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

مذہب حنبلی، شافعی اور حنفی کے نزدیک مشترکہ نہر کی صفائی اور تعمیر کے اخراجات ہر شخص کے نہری رقبے کی نسبت تقسیم کئے جائیں گے۔<sup>1</sup>

قانون 35: بالغ اور غیر بالغ افراد کی مشترکہ نہر کی کھدائی یا صفائی کے لیے اگر بالغ تھا قادر ہوں تو ٹھیک ہے وگرنہ غیر بالغ کے ولی پر ضروری ہے کہ اس کے مال سے اخراجات ادا کرے۔<sup>2</sup>

قانون 36: اگر کوئی شخص کسی نجی اور غیر سرکاری نہر پر کسی غیر آباد زمین کو آباد کرتا ہے تو وہ شخص سابقہ افراد کے ساتھ پانی میں شریک نہیں ہو گا بلکہ اگر سابقین سے پانی بچ جائے تو وہ اپنی زمین سیراب کرے گا، اگرچہ اس کے بعد والے شخص کی زمین نہر کے زیادہ قریب ہی کیوں نہ ہو البتہ سابقہ افراد سے زمین آباد کرنے سے منع نہیں کر سکتے۔<sup>3</sup>

### مستندات (Authenticity):

حدیث نبوی ﷺ

### (Hadith Nabvi (P.B.U.H)

رَوِيَ عَنْهُ ص قَالَ: مَنْ سَبَقَ إِلَى مَا لَا يَسْبِقُهُ إِلَيْهِ الْمُسْلِمُ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ-<sup>4</sup>

ترجمہ: ”جو شخص کسی ایسی چیز کی طرف سبقت کرے جس کی طرف پہلے کسی مسلمان نے نہ کی ہو تو وہ اس چیز کا زیادہ حقدار ہے۔“

<sup>1</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۶ ص ۱۹۷، ۱۹۶۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۳۵۹، مسلد نمبر ۳۱۔

<sup>3</sup> - جامع القاصد محقق ثانی، ج ۷، ص ۶۴۔

<sup>4</sup> - مستدرک الوسائل، میرزا نوری، ج ۱۷، ص ۱۱۴، باب ۴ از کتاب احیاء الموات، ج ۴۔

پانچواں باب: قوانین صید  
(شکار کرنے کے قوانین)

**Chapter Five: (Hunting Laws)**  
**(Rules of Hunting)**

**قانون 1:** شکاری کتے کے توسط سے شکار کرنا صحیح جبکہ کسی پرندے یا درندے کے توسط سے شکار کی جانے والی چیز ذبح کرنے سے پہلے مر جائے تو اس کا کھانا صحیح نہ ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

۱: قرآن: (Quran)

وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”--- نیز ان شکاری جانوروں کا شکار (بھی تمہارے لیے حلال ہے) جنہیں تم نے وہ کچھ سکھایا جس کی خدا نے تمہیں تعلیم دی تھی۔ بس جو کچھ یہ جانور تمہارے لیے (شکار کرتے ہیں اور) روک رکھتے ہیں وہ کھا لو اور (جب جانور کو شکار کے لیے چھوڑو) تو اس پر خدا کا نام لیا کرو۔“

۲: آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ سَأَلَهُ عَنْ صَيْدِ الْبُرْزَاةِ وَالصُّقُورَةِ وَالْكَلْبِ وَالْفَهْدِ فَقَالَ لَا تَأْكُلْ صَيْدَ شَيْءٍ مِنْ هَذِهِ إِلَّا مَا ذَكَرْتُمُوهُ إِلَّا الْكَلْبَ الْبُكَّابَ قُلْتُمْ فَإِنْ قَتَلَهُ قَالَ كُلْ لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ . فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ كُلُّ شَيْءٍ مِنَ السَّبَاعِ تُبْسِكُ الصَّيْدَ عَلَى نَفْسِهَا إِلَّا الْكِلَابَ الْبُعْلَمَةَ فَإِنَّهَا تُبْسِكُ عَلَى صَاحِبِهَا -<sup>3</sup>

1- جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۸، طبع ششم دار الکتب الاسلامیہ تھران، شرائع الاسلام، محقق، حلی، ج ۳، ص ۱۵۴، طبع دوم، ۱۳۰۸ھ ہجری، مؤسسہ مطبوعاتی اسماعیلیان قم، تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۱۹، مؤسسہ نشر اسلامی، جامعہ مدرسین قم۔

2- سورہ مائدہ آیہ نمبر ۴۔

3- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۳۲، باب ۱، از ابواب الصيد، حدیث ۳، مسلسل ۲۹۶۶۹۔

ترجمہ: ”راوی کہتا ہے کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے باز، کتے اور چیتے کے شکار کے بارے میں سوال کیا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا ان کے توسط سے شکار شدہ چیز کو نہیں کھا سکتے مگر اس وقت جب اس کا تذکیہ یعنی ذبح شرعی کیا جائے۔ البتہ شکاری کتے کے توسط سے شکار شدہ چیز کو کھا سکتے ہو، راوی کہتا ہے کہ میں نے عرض کی کہ اگر شکار مر جائے تو پھر؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کھا سکتے ہو کیونکہ خداوند متعال نے فرمایا کہ نیز ان شکاری جانوروں کا شکار (بھی تمہارے لیے حلال ہے) جنہیں تم نے وہ کچھ سکھایا جس کی خدا نے تمہیں تعلیم دی تھی۔ بس جو کچھ یہ جانور تمہارے لیے (شکار کرتے ہیں اور) روک رکھتے ہیں وہ کھا لو اور (جب جانور کو شکار کے لیے چھوڑو) تو اس پر خدا کا نام لیا کرو، پھر آخر میں اضافہ کرتے ہوئے فرمایا کہ ہر درندہ اپنے لیے شکار کرتا ہے مگر شکاری کتے اپنے مالک کے لیے شکار کرتے ہیں۔“

زرارہ امام باقر علیہ السلام سے نقل کرتے ہیں:

2- قَالَ مَا خَلَا الْكِلَابَ مِمَّا يَصِيدُ الْفُهْدُ وَالْمُقُورَةُ وَأَشْبَاهَ ذَلِكَ فَلَا تَأْكُلَنَّ مِنْ صَيْدِهِ إِلَّا مَا أَدْرَكْتَ ذَكَاتَهُ لِأَنَّ اللَّهَ قَالَ مُكَلِّبِينَ فَمَا خَلَا الْكِلَابَ فَلَيْسَ صَيْدُهُ بِالَّذِي يُؤْكَلُ إِلَّا أَنْ تُدْرِكَ ذَكَاتُهُ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام علیہ السلام نے فرمایا کہ شکاری کتے کے علاوہ کسی اور جانور مثلاً چیتا، شکاری پرندے اور جو انکی مثل ہیں ان کے شکار شدہ چیز کو نہیں کھا سکتے مگر جب ان کو تذکیہ شدہ پاؤ چونکہ خداوند متعال کا ارشاد ہے مکلبین یعنی شکاری کتے۔“

پس شکاری کتے کے علاوہ کسی چیز کے توسط سے شکار شدہ چیز کو نہیں کھا سکتے مگر جب اس کا تذکیہ (ذبح شرعی) ہو جائے۔

<sup>1</sup>۔ وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص 355، باب 9، از ابواب الصيد، حدیث 21، مسلسل 29733۔

## شکاری اور شکار سے متعلقہ شرائط کے قوانین (Hunter and rules about the conditions of hunting)

قانون 2: شکاری کا مسلمان ہونا ضروری ہے۔ پس اگر تیر پھینکنے والا یا شکاری کتے کو شکار کے لیے چھوڑنے والا ناصبی، مشرک یا کافر ہو تو اس شکار کا کھانا صحیح نہیں ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ نَصَارَى الْعَرَبِ أَتُؤَكَلُ ذَبَائِحَهُمْ فَقَالَ كَانَ عَلِيٌّ ع

يُنْهَى عَنْ ذَبَائِحِهِمْ وَعَنْ صَيْدِهِمْ وَمَنَاكَحَتِهِمْ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”راوی امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہتا ہے کہ میں نے امام علیہ السلام سے جزیرۃ العرب کے عیسائیوں کے بارے میں پوچھا کہ کیا ان کا ذبیحہ کھا سکتے ہیں؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ علی علیہ السلام ان کے ذبیحہ اور شکار اور ان سے نکاح کرنے سے منع فرماتے تھے۔“

حلی سے مروی ہے:

2- قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ ذَبَائِحِ نَصَارَى الْعَرَبِ هَلْ تُؤَكَلُ فَقَالَ كَانَ عَلِيٌّ ع

يُنْهَاهُمْ عَنْ أَكْلِ ذَبَائِحِهِمْ وَصَيْدِهِمْ وَقَالَ لَا يَذْبَحُ لَكَ يَهُودِيٌّ وَلَا نَصْرَانِيٌّ أَضْحَيْتَكَ<sup>3</sup>

1- جواهر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۲۶، شرائع الاسلام، محقق حلی، ج ۳، ص ۱۵۵، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۰، مسئلہ نمبر ۳۔

2- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۴ ص ۵۲ باب ۲۷ از ابواب الصيد، حدیث ۶ مسلسل نمبر ۲۹۹۷۔

3- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، جلد ۲۴ ص ۵۸ باب ۲۷ از ابواب الصيد حدیث ۱۹ مسلسل نمبر ۲۹۹۸۵۔



ترجمہ: ”میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے اہل عرب نصاریٰ کے بارے میں سوال کیا کہ کیا ان کے ذبیحہ کو کھا سکتے ہیں تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت علی علیہ السلام ان کا ذبیحہ اور شکار کھانے سے منع فرماتے تھے اور فرماتے تھے کہ آپ کی قربانی کو نہ یہودی ذبح کریں اور نہ عیسائی۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

ان روایات میں اہل کتاب کا ذبیحہ کھانے سے منع کیا گیا ہے جب اہل کتاب (جو کسی ایک آسمانی کتاب پر ایمان رکھتے ہیں) جیسے عیسائی اور یہودی کے ذبیحہ کو نہیں کھا سکتے تو مشرک، کافر اور ناصبی کا ذبیحہ تو بدرجہ اولیٰ نہیں کھا سکتے۔

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں علماء اہل سنت مذہب امامیہ فقہاء کے موافق ہیں، البتہ اہل سنت کے نزدیک اہل کتاب کا ذبیحہ حلال ہے جیسا کہ صاحب فقہ السنہ لکھتے ہیں:

ویشترط فی الصائد بان یکون مسلماً او کتابیاً<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی شکاری کا مسلمان یا اہل کتاب ہونا ضروری ہے۔“

قانون 3: شکار کے پیچھے کتے یا تیر کو چھوڑتے وقت بسم اللہ پڑھنا ضروری ہے پس اگر جان بوجھ کر نہ پڑھے تو شکار کا کھانا صحیح نہیں ہوگا لیکن اگر بسم اللہ پڑھنا بھول جائے تو شکار حلال ہوگا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، ج ۳، ص ۲۵۸، طبع ہشتم، ۱۴۰۷، ہجری دارالکتب العربی بیروت۔

<sup>2</sup> - جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۳۰، شرائع الاسلام، محقق علی، ج ۳، ص ۱۵۵، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۰، مسئلہ ۳۔

## مستندات (Authenticity):

### ۱: قرآن: (Quran)

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”اور جس پر نام خدا نہ لیا گیا ہو اس کو مت کھاؤ کیونکہ وہ فسق ہے۔“

### ۲: آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع مَنْ أُرْسِلَ كَلْبَهُ وَ لَمْ يُسَمِّ فَلَا يَأْكُلُهُ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ آپ نے فرمایا کہ جو شخص اپنے کتے کو شکار کے پیچھے چھوڑے اور بسم اللہ نہ پڑھے تو اس شکار کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا أُرْسِلَ الرَّجُلُ كَلْبَهُ وَ نَسِيَ أَنْ يُسَمِّيَ فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ مَنْ ذَبَحَ

وَ نَسِيَ أَنْ يُسَمِّيَ وَ كَذَلِكَ إِذَا رَمَى بِالسَّهْمِ وَ نَسِيَ أَنْ يُسَمِّيَ<sup>3</sup>

ترجمہ: ”جب کوئی شکار کے پیچھے اپنے کتے کو چھوڑے اور بسم اللہ پڑھنا بھول جائے تو ایسا ہے گویا جس طرح کوئی شخص ذبح کرے لیکن بسم اللہ بھول جائے اور اسی طرح ہے اگر کوئی شکار کے پیچھے تیر پھینکے اور بسم اللہ پڑھنا بھول جائے۔“

قانون 4: اگر شکار کے پیچھے کتا چھوڑنے والے کے علاوہ کسی اور نے بسم اللہ پڑھی ہو تو شکار حلال شمار نہیں ہوگا۔ اسی طرح اگر دو افراد نے اپنے کتے شکار کے پیچھے چھوڑے ہوں اور ایک نے بسم اللہ پڑھی لیکن دوسرے نے نہیں پڑھی تو اگر دونوں کتے شکار کرنے میں شریک ہوں تو شکار حلال نہیں ہوگا۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - سورہ انعام، آیہ 121-

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۸، باب ۱۲، از ابواب الصيد، ح ۵، مسلسل ۲۹۷۴۲-

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۷، باب ۱۲، از ابواب الصيد، ح ۲، مسلسل ۲۹۷۳۹-

<sup>4</sup> - جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۳۰-

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

محمد بن مسلم سے روایت ہے:

1- قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَنِ الْقَوْمِ يَخْرُجُونَ جَمَاعَتَهُمْ إِلَى الصَّيْدِ فَيَكُونُ الْكَلْبُ لِرَجُلٍ مِنْهُمْ وَيُرْسِلُ صَاحِبَ الْكَلْبِ كَلْبَهُ وَيُسَيِّ غَيْرُهُ أَيْجِزِي ذَلِكَ قَالَ لَا يُسَيِّ إِلَّا صَاحِبُهُ الَّذِي أَرْسَلَهُ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے گروہ کے بارے میں پوچھا جو اکٹھا شکار کے لیے نکلتے ہیں ان میں سے ایک شخص اپنا کتا شکار کے پیچھے چھوڑتا ہے لیکن بسم اللہ کوئی اور پڑھتا ہے کیا یہ شکار کے حلال ہونے میں کافی ہے؟“  
امام علیہ السلام نے فرمایا کہ بسم اللہ وہی پڑھے گا جو کتے کا مالک ہے کہ جس نے اپنے کتے کو شکار کے پیچھے چھوڑا ہے۔

2- ”عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنِ حَدِيثِ صَيْدِ الْكَلْبِ قَالَ وَإِنْ وَجَدْتَ مَعَهُ كَلْبًا غَيْرَ مَعْلَمٍ فَلَا تَأْكُلْ مِنْهُ“<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام ایک حدیث میں کتے کے شکار کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اگر تم سدھائے شکاری کتے کے علاوہ کوئی اور کتا شکار کے پاس کھڑا پاؤ تو اس شکار کو نہ کھاؤ۔“

1- وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۹، باب ۱۳، از ابواب الصيد، ج ۵، مسلسل ۲۹۷۴۳۔  
2- وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۴۳، باب ۵، از ابواب الصيد، ج ۱۷، مسلسل ۲۹۷۹۷ س۔

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے مذہب حنبلی کے نزدیک اگر کوئی شخص بسم اللہ پڑھنا بھول جائے تو شکار حلال نہیں ہوگا۔ لیکن مذہب حنفیہ کے نزدیک اگر کوئی شخص بسم اللہ پڑھنا بھول جائے تو شکار حلال ہوگا، جبکہ مذہب شافعیہ اور مالکیہ کے نزدیک بسم اللہ پڑھنا سنت اور مستحب ہے پس اگر کوئی شخص حتیٰ عہداً بسم اللہ کو ترک کر دے تب بھی شکار کا استعمال جائز اور صحیح ہوگا۔<sup>1</sup>

قانون 5: اگر شکاری (شکار کا قصد کیے بغیر اور) شکار دیکھے بغیر تیر چلائے اور تیر اتفاقی طور پر شکار کو جا لگے تو اگرچہ شکاری نے بسم اللہ ہی کیوں نہ پڑھی ہو شکار حلال نہیں ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ مَنْ جَرَحَ صَيْدًا بِسِلَاحٍ وَ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ثُمَّ بَقِيَ لَيْلَةً أَوْ لَيْلَتَيْنِ لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ سَبُعٌ وَقَدْ عَلِمَ أَنَّ سِلَاحَهُ هُوَ الَّذِي قَتَلَهُ فَلْيَأْكُلْ مِنْهُ إِنْ شَاءَ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص شکار کو اسلحہ کے ساتھ زخمی کرے اور بسم اللہ بھی پڑھی ہو پھر وہ شکار ایک دو راتیں ویسے پڑا رہے اور اس کو کسی درندے نے نہ کھایا ہو اور شکاری کو معلوم ہو کہ وہ شکار اس کے اسلحہ کے ساتھ ہی مرا ہے تو چاہے تو اسے کھا سکتا ہے۔“

<sup>1</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، ج ۳، ص 259۔

<sup>2</sup> - جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۳۶، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، مسئلہ ۱۰۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۲، باب از ابواب الصيد، ج ۱، مسلسل 29750

2- عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ كُلُّ مَنْ الصَّيْدِ مَا قَتَلَ السَّيْفُ وَالرُّمْحُ وَالسَّهْمُ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: اس شکار کا کھانا جائز ہے جسے تلوار، نیزے اور تیر کے ساتھ شکار کیا جائے۔“

### تقریب استدلال:

#### (Function reasoning)

صاحب کتاب دلیل تحریر الوسیلہ لکھتے ہیں ان دونوں روایات میں کلمہ صید استعمال ہوا ہے جو کہ شکار کے حلال ہونے میں دخیل ہے یہ کلمہ شکار کے ارادہ کے معتبر ہونے پر دلالت کرتا ہے مثلاً اگر کسی شخص نے پرندے کو مارنے کے لیے تیر چلایا ہو (یا ہوا میں تیر چلایا ہو شکار کا قصد کیے بغیر مثلاً۔ مترجم) اور وہ اتفاقاً کسی ہرن کو جا لگے، عرف یہ نہیں کہتا کہ اس نے ہرن کا شکار کیا ہے پس شکار میں ارادہ اور قصد ضروری ہے۔<sup>2</sup>

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

ان ارسل کلبہ ولا یری صیداً لم یحل صیداً اذا قتله لان قصد الصید شرط<sup>3</sup>۔  
ترجمہ: ”یعنی اگر کوئی شخص اپنے کتے یا تیر کو چھوڑے لیکن شکار دکھائی نہ دیا ہو اور اتفاقاً شکار ہو جائے اور مر جائے تو حلال نہیں ہو گا چونکہ شکار کے حلال ہونے میں شکاری کا قصد کرنا شرط ہے۔“

قانون 6: ضروری ہے کہ کتے کا مالک خود اسے شکار کے پیچھے چھوڑے پس اگر کتا خود شکار کو دیکھے

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۲، باب از ابواب الصید، ج ۲، مسلسل 29751۔

<sup>2</sup> - دلیل تحریر الوسیلہ علی اکبر سیفی بحث فی الصید و لذ باحدہ ص ۷۲، طبع اول ۱۴۱۵ھ، ہجری مؤسسہ نشر اسلامی قم۔

<sup>3</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱ ص ۳۶۔

اور اس کے پیچھے چلا جائے تو شکار شدہ چیز حلال نہیں ہوگی۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

قاسم بن سلیمان روایت کرتے ہیں:

1- عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ كَلْبٍ أَفَلَتَ وَ لَمْ يُرْسَلْهُ صَاحِبُهُ فَصَادَ فَأَذْرَكَهُ صَاحِبُهُ وَقَدْ قَتَلَهُ أَيَّاكُلُ مِنْهُ فَقَالَ لَا وَقَالَ إِذَا صَادَ الْكَلْبُ وَقَدْ سَمِيَ فَلْيَأْكُلْ وَإِذَا صَادَ وَلَمْ يُسَمِّ فَلْيَأْكُلْ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے کتے کے بارے میں پوچھا جسے مالک نے شکار کے پیچھے نہ چھوڑا ہو بلکہ وہ خود غائب ہو جائے اور شکار کر کے مالک کے پاس لائے اور مالک اس شکار کو مردہ حالت میں پائے کیا وہ اس شکار کو کھا سکتا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا نہیں اور پھر فرمایا کہ جب شکار کرے اور بسم اللہ بھی پڑھی گئی ہو تو پھر کھا سکتا ہے لیکن اگر شکار کرے اور بسم اللہ نہ پڑھے تو نہیں کھا سکتا۔“

2- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ ع عَنِ الْقَوْمِ يَخْرُجُونَ جَبَاعَتُهُمْ إِلَى الصَّيْدِ فَيَكُونُ الْكَلْبُ لِرَجُلٍ مِنْهُمْ وَيُرْسَلُ صَاحِبُ الْكَلْبِ كَلْبَهُ وَيَسِي غَيْرُهُ أَيُّجْزِي ذَلِكَ قَالَ لَا يُسِي إِلَّا صَاحِبُهُ الَّذِي أَرْسَلَهُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے ایسے

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۰، مسئلہ ۳، شرائع الاسلام، محقق حلی، ج ۳، ص ۱۵۵، جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۲۷۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۶، باب ۱۱، ۱۲، از ابواب الصيد، ج ۱، مسلسل 29737۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۹، باب ۱۳، از ابواب الصيد، ج ۱، مسلسل 29743۔

گروہ کے بارے میں سوال کیا جو اکھٹے شکار کے لیے نکلتے ہیں ان میں سے ایک شخص کا کتا ہے اور کتے کا مالک اسے شکار کے پیچھے چھوڑتا ہے اور بسم اللہ کوئی دوسرا شخص پڑھتا ہے کیا یہ کافی ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ نہیں بلکہ بسم اللہ سے پڑھنی چاہیے جو کتے کو شکار کے پیچھے چھوڑے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں مذاہب مالکیہ، شافعیہ، اور حنفیہ، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب الفقہ السنہ لکھتے ہیں:

اما قصد ارسال الحيوان فانه شرط من شروط الصيد فاذا انبعث الحيوان الجارح

من تلقاء نفسه من غير ارسال ولا اغراء من الصائد فلا يجوز صيده ولا يحل اكله۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی حیوان کو شکار کے پیچھے چھوڑنا شکار کی شرائط میں سے ایک شرط ہے پس اگر حیوان خود بخود شکار کی طرف دوڑے بغیر شکاری کے ابھارنے کے تو اس کا شکار جائز نہیں اور اس کا کھانا حلال نہیں ہوگا۔“

**قانون 7:** شکار کرنے کے دوران شکار، شکاری کی آنکھوں سے غائب نہ ہو، پس اگر غائب ہو جائے اور شکاری اسے مردہ حالت میں پائے تو اس کا کھانا صحیح نہیں ہے، البتہ اگر اسے یقین ہو جائے کہ فقط میرے تیریاکتے کی وجہ سے اس کی موت واقع ہوئی ہے تو پھر وہ حلال اور اس کا کھانا صحیح ہوگا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، ج ۳، ص ۲۶۰، ۲۵۹۔

<sup>2</sup> - شرایع الاسلام محقق حلی، ج ۳، ص ۱۵۵، جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۳۷، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۰۔

## مستندات (Authenticity):

۱: حدیث نبوی ﷺ:

(Hadith Nabvi (P.B.U.H)

عن عدی بن حاتم قلت یا رسول اللہ اذا اهل صید و لرجل یرمی الصید فیغیب عنہ الیلتین والثلاث فیجدہ میتا فقال رسول اللہ ﷺ اذا وجدت فیہ اثر سہمک ولم یکن فیہ اثر سبع وعلبت ان سہمک قتله فکل۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”عدی بن حاتم روایت کرتا ہے کہ میں نے رسول خدا ﷺ سے عرض کی کہ اگر کوئی شکاری، شکار کو تیر مارے اور شکار دو یا تین راتیں غائب ہو جانے کے بعد مردہ حالت میں پایا جائے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر تم اپنے تیر کے نشان اس پر دیکھو اور ساتھ کسی اور درندے کے کاٹنے کے نشانات نہ ہوں اور یقین حاصل کر لو کہ یہ تمہارے تیر کی وجہ سے مرا ہے تو اس صورت میں کھا سکتے ہو۔“

۲: آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا رَمَيْتَ فَوَجَدْتَهُ وَ لَيْسَ بِهِ أَثَرُ غَيْرِ السَّهْمِ وَ تَرَى أَنَّهُ لَمْ يَقْتُلْهُ غَيْرُ سَهْمِكَ فَكُلْ يَغِيبُ عَنْكَ أَوْ لَمْ يَغِيبْ عَنْكَ۔<sup>2</sup>

ترجمہ: ”زرارہ امام جعفر صادق علیہ السلام سے نقل کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے فرمایا جب تم شکار کو تیر مارو اور پھر دیکھو کہ تمہارے تیر کے علاوہ اس پر کسی اور چیز کے نشان موجود نہیں ہیں اور تمہارے تیر کے علاوہ کسی چیز کی وجہ سے قتل نہیں ہوا تو اسے کھا سکتے ہو، چاہے تمہاری نظروں سے غائب ہوا ہو یا نہ ہوا ہو۔“

1- سنن البیہقی، ج ۹ ص ۲۳۲۔

2- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص 367 باب 18، از ابواب الصید، ح ۵، مسلسل ۲۹۷۶3۔



2- عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّمِيَّةِ يَجِدُهَا صَاحِبِهَا أَمْ يَأْكُلُهَا قَالَ إِنْ كَانَ يَعْلَمُ أَنَّ رَمِيَّتَهُ هِيَ الَّتِي قَتَلْتَهُ فَلْيَأْكُلْ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”سلیمان بن خالد روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے تیر سے شکار کیے جانے والے حیوان کے بارے میں سوال کیا کہ جب اسے شکاری مردہ حالت میں پائے تو کیا اسے کھا سکتا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر اسے معلوم ہو کہ اسی کے تیر سے اس کی موت واقع ہوئی ہے تو کھا سکتا ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت کے فقہاء مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب کتاب الفقہ السنہ لکھتے ہیں:

ان يعلم ان رميته هي التي قتلته وليس به اثر من رمى غيره او حيوان آخر -<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”وہ جانتا ہے کہ جو تیر اس نے مارا تھا اسی کے باعث شکار کی موت واقع ہوئی اور ساتھ کسی اور تیر کا اثر اور نشان بھی نہ ہو اور نہ ہی کسی دوسرے درندے (کے پنچوں) کا نشان (تو وہ کھا سکتا ہے)۔“

## مشرک کے ہاتھوں شکار شدہ حیوان کا قانون

### (Law of the beast hunted by the Non-Muslim)

قانون 8: اگر مسلمان اور مشرک دونوں اکٹھا شکار کریں اور شکار دونوں کے آلے کے باعث مر جائے تو یہ شکار حلال نہیں، چاہے شکار کتوں کے توسط سے کیا گیا ہو یا تیر کے توسط سے اور چاہے اکٹھے لگے

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص 365، باب 18، از ابواب الصيد، ج 1، مسلسل 29759۔

<sup>2</sup> - فقہ السنہ، سید سابق، ج ۳، ص ۲۶۰۔

ہوں یا مختلف اوقات میں۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَ عَنِ الْقَوْمِ يَخْرُجُونَ جَمَاعَتُهُمْ إِلَى الصَّيْدِ فَيَكُونُ الْكَلْبُ لِرَجُلٍ مِنْهُمْ وَيُرْسِلُ صَاحِبُ الْكَلْبِ كَلْبَهُ وَيُسَيِّي غَيْرَهُ أَيَجْزِي ذَلِكَ قَالَ لَا يُسَيِّي إِلَّا صَاحِبُهُ الَّذِي أَرْسَلَهُ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے ایسے گروہ کے بارے میں سوال کیا جو اکٹھے شکار کے لیے نکلتے ہیں ان میں سے ایک شخص کے پاس کتا ہے اور کتے کا مالک کتے کو شکار کے پیچھے روانہ کرتا ہے حالانکہ دوسرا شخص بسم اللہ پڑھتا ہے کیا یہ دوسرے شخص کا بسم اللہ پڑھنا کافی ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ نہیں بلکہ جس نے شکار کے پیچھے کتے کو روانہ کیا ہے اسے بسم اللہ پڑھنی چاہیے۔“

2- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَكْبِيِّ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَ مَنْ أَرْسَلَ كَلْبَهُ وَلَمْ يُسَمِّ فَلَا يَأْكُلُهُ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد حلبی روایت کرتے ہیں کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جو شخص کتے کو شکار کے پیچھے روانہ کرے لیکن بسم اللہ نہ پڑھے تو اس شخص کے لیے اس شکار کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

<sup>1</sup> - جواہر الکلام، شیخ محمد نجفی، ج ۳۶، ص ۴۳، ۴۲۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۹، باب 13، از ابواب الصيد، ج 1، مسلسل 29743۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵۸، باب ۱۲، از ابواب الصيد، ج ۵، مسلسل ۲۹۷۴۲۔

## وجہ استدلال:

### (Reasoning)

دونوں روایات میں بیان ہوا کہ اگر کوئی شخص اپنے کتے کو شکار کے پیچھے روانہ کرے لیکن خود بسم اللہ نہ پڑھے تو وہ شکار حلال نہیں ہوگا اگرچہ دوسرا شخص جس نے بسم اللہ پڑھی ہو وہ مسلمان ہی کیوں نہ ہو تو جب دوسرا شریک کافر ہو تو بدرجہ اولیٰ شکار حلال نہیں ہوگا چونکہ کافر کا بسم اللہ پڑھنا کوئی اثر نہیں رکھتا۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

وان ارسل کلبہ فارسل مجوسی کلبہ فقتلاً صیداً لم یحل لان صیدالمجوس

حرام<sup>1</sup>۔

ترجمہ: ”یعنی جب کوئی مسلمان شخص اپنے کتے کو شکار کے پیچھے روانہ کرے اور کوئی مجوسی شخص بھی اپنے کتے کو روانہ کرے اور شکار دونوں کی وجہ سے قتل ہو جائے تو اس شکار کا کھانا حلال نہیں ہوگا چونکہ مجوسی کا شکار حرام ہے۔“

قانون 9: اگر کتے کا مالک شکار کو زندہ حالت میں پالے تو جب تک اسے شرعی طور پر ذبح نہ کرے گا حلال نہیں ہوگا البتہ اگر اتنی مدت زندہ نہ رہے جس میں وہ ذبح کر سکے تو پھر حلال ہوگا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۴۰، باب ۱۲، از ابواب الصيد، ح ۵، مسلسل ۲۹۷۲۹۔

<sup>2</sup> - مہذب الاحکام، سید عبدالاعلیٰ سبزواری، ج ۲۳، ص ۱۵، مستند فی احکام الشرعیہ علامہ احمد زراقی، ج ۱۵، ص ۳۴۶، طبع اول

۱۴۱۸ھ جری مؤسسہ آل البیت۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي بصيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِنْ أَصَبْتَ كَلْبًا مُعَلَّبًا أَوْ فَهْدًا بَعْدَ أَنْ تُسَيِّجَ فَكُلْ مَا أُمْسَكَ عَلَيْكَ قَتَلَ أَوْ لَمْ يَقْتُلْ أَكَلْ أَوْ لَمْ يَأْكُلْ وَإِنْ أَدْرَكَتْ صَيْدَهُ فَكَانَ فِي يَدِكَ حَيًّا فَذَكَّهُ فَإِنَّ عَجَلَ عَلَيْكَ فَمَاكَ قَبْلَ أَنْ تُذَكِّيَهُ فَكُلْ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ابو بصیر امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب شکاری کتا یا چیتا کسی چیز کا شکار کرے اور اس پر بسم اللہ بھی پڑھی جا چکی ہو تو جو کچھ تمہارے لیے لائے اسے کھا سکتے ہو چاہے مردہ حالت میں لائے یا زندہ اور چاہے انہوں نے خود کھایا ہو یا نہ کھایا ہو اور اگر تیرے پاس پہنچنے تک شکار شدہ حیوان زندہ ہو تو اس کا تذکیہ (ذبح شرعی) کرو لیکن اگر وقت تنگ ہو اور ذبح کرنے کی مہلت دیے بغیر مر جائے تو اسے کھا سکتے ہو۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ سَأَلَهُ عَنِ الرَّجُلِ يَسْمَحُ كَلْبَهُ الْمَعْلَمَ وَيُسَيِّجُ إِذَا سَمَحَهُ قَالَ يَأْكُلُ مِمَّا أُمْسَكَ عَلَيْهِ فَإِذَا أَدْرَكَهُ قَبْلَ قَتْلِهِ ذَكَّاهُ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”راوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جو اپنے کتے کو شکار کے لیے روانہ کرتا ہے اور روانہ کرتے وقت بسم اللہ پڑھتا ہے؟ تو جواب میں امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جو شکار اس کے لیے لائے اسے کھا سکتا ہے لیکن اگر مرنے سے پہلے اس کے پاس لائے تو اس کا تذکیہ (ذبح شرعی) ضروری ہے۔“

1- وسائل الشیعیہ شیخ حر عاملی جلد 23 ص 341 باب 4 از ابواب الصيد ج 3 مسلسل 29694-

2- وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 23، ص 40، باب 4، از ابواب الصيد، ج 1، مسلسل 29692-

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

وإذا ادرك الصيد وفيه روح فلم يذكه حتى مات لم يؤكل<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی جب شکاری، شکار کو زندہ حالت میں پالے اور تذکیہ یعنی ذبح شرعی نہ کرے یہاں تک کہ شکار مر جائے تو اس کو نہیں کھا سکتا۔“

## شکار کے آلہ سے متعلق قوانین

### (Laws regarding the instruments of hunting)

قانون 10: شکار کے لیے تیز دھار آلہ کا ہونا ضروری ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ كُلُّ مَنِ الصَّيْدِ مَا قَتَلَ السَّيْفُ وَ

الرُّمْحُ وَالسَّهْمُ<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہیں کہ امام علیہ

<sup>1</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۱۳، دار الفکر بیروت۔

<sup>2</sup> - مہانی منہاج الصالحین، سید تقی طباطبائی، ج ۱۰، ص ۶۱۰، ۱۳۱۸ ہجری، دار السور بیروت، تحریر الوسیلہ امام خمینی

ج ۲، مسئلہ ۳۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۲، باب از ابواب الصيد، ج ۲، مسلسل 29751۔

السلام نے فرمایا کہ ہر وہ شکار جو تلوار، نیزہ اور تیر سے کیا جائے اس کا کھانا جائز ہے۔“

2- عَنِ الْحَلَبِيِّ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الصَّيْدِ يَضْرِبُهُ الرَّجُلُ بِالسَّيْفِ أَوْ

يَطْعُنُهُ بِالرَّمْحِ أَوْ يَرْمِيهِ بِسَهْمٍ فَيَقْتُلُهُ وَقَدْ سَمِيَ حِينَ فَعَلَ فَقَالَ كُلُّ لَابَأْسٍ بِهِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”حلبی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شکار

کے بارے میں سوال کیا جسے شکار کرنے والے نے تلوار یا نیزہ یا تیر مار کر شکار کیا ہو اور وہ مر جائے

اور شکاری نے شکار کرتے وقت بسم اللہ بھی پڑھی ہو۔ امام علیہ السلام نے فرمایا اس کے کھانے

میں کوئی اشکال نہیں ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب کتاب الفقہ

علی المذاهب الاربعۃ لکھتے ہیں:

ومثل ذلك ما اذا رماه بعصا او خشبة او حجر لاحد له فاماته فانه لايحل<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر کوئی شخص شکار کی طرف لاشی، لکڑی یا پتھر پھینکے جو تیز دھار نہ ہو اور

شکار مر جائے تو وہ حلال نہیں ہوگا۔“

**قانون 11: بندوق کے ساتھ شکار کی جانے والی چیز حلال اور اس کا کھانا صحیح ہوگا۔<sup>3</sup>**

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۲، باب ۱۶، از ابواب الصيد، ج ۳، مسلسل 29752۔

<sup>2</sup> - الفقہ علی المذاهب الاربعۃ عبد الرحمن جزیری، ج ۲، ص ۷۲۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، مہذب الاحکام سید عبد الاعلیٰ سبزواری، ج ۲۳، ص ۲۴۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ مَنْ جَرَسَ صَيْدًا بِسِلَاحٍ وَ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ثُمَّ بَتِيَ لَيْلَةً أَوْ لَيْلَتَيْنِ لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ سَبْعٌ وَقَدْ عَلِمَ أَنَّ سِلَاحَهُ هُوَ الَّذِي قَتَلَهُ فَلْيَأْكُلْ مِنْهُ إِنْ شَاءَ.<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص شکار کو اسلحہ کے ساتھ زخمی کرے اور بسم اللہ بھی پڑھی ہو پھر وہ شکار ایک دو راتیں ویسے پڑا رہے اور اس کو کسی درندے نے نہ کھایا ہو اور شکاری کو معلوم ہو کہ وہ شکار اس کے اسلحہ کے ساتھ ہی مرا ہے تو چاہے تو اسے کھا سکتا ہے۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا رَمَيْتَ بِالْبِعْرَاضِ فَخَرَقَ فَكُلْ وَإِنْ لَمْ يَخْرُقْ وَاعْتَرَضَ فَلَا تَأْكُلْ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جب معراض (تیر کی ایک قسم) کے ساتھ شکار کرو اور وہ شکار کو چیر پھاڑ ڈالے تو اسے کھا سکتے ہو اور اگر نہ پھاڑے تو اسے نہ کھاؤ۔“

## تقریب استدلال:

### (Function reasoning)

صاحب کتاب دلیل تحریر الوسیلہ لکھتے ہیں کہ اس روایت میں بطور مطلق آیا ہے کہ جو شخص شکار کو اسلحہ کے ساتھ مجروح کرے اگرچہ کلمہ سلاح میں تیز دھار ہونے کی قید معتبر ہے جو کہ گذشتہ ادوار میں استعمال کی جانے والی بندوقوں میں مفقود تھی لیکن اس دور میں موجود بندوق میں یہ قید پائی جاتی ہے پس اس اطلاق سے کوئی چیز مانع نہیں ہے اور بندوق سے شکار کی جانے والی چیز کی

1- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۲، باب از ابواب الصيد، ح ۱، مسلسل ۲۹۷۵۰۔

2- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۷۰، باب از ابواب الصيد، ح ۱، مسلسل ۲۹۷۷۰۔

حلیت ثابت ہے۔<sup>1</sup>

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک بندوق کے ساتھ شکار جائز ہے، البتہ اگر شکار بندوق کے ضرب کو تحمل کرے اور زندہ رہے اور بعد میں اس کو ذبح کیا جائے جیسا کہ صاحب کتاب الفقہ علی المذاهب الاربعہ لکھتے ہیں:

فلا صطياد بالبنادق جائز اذا كان الرامي حاذقاً وكان الحيوان يحتمل الضربة فيقع

بها حياً.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی بندوق کے ساتھ شکار کرنا جائز ہے جب شکاری حاذق اور ماہر ہو اور حیوان گولی کو برداشت کر لے اور زندہ رہے (اور بعد میں اس کو ذبح کیا جائے لیکن اگر گولی لگنے سے شکار فوراً مر جائے تو جائز نہیں ہوگا)۔“<sup>3</sup>

**قانون 12:** غنصی آلہ کے ساتھ شکار کرنا صحیح نہیں ہوگا، اگرچہ شکار کی جانے والی چیز حلال اور شکاری کی ملکیت ہو البتہ شکاری کو اس آلہ کی اجرت ادا کرنا ہوگی۔

### مستندات (Authenticity):

**آئمہ اہل بیت کا بیان:**

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

۱۔ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ع قَالَ فِي رَجُلٍ أَبْصَرَ طَيْرًا فَتَبِعَهُ حَتَّى وَقَعَ

<sup>1</sup>۔ دلیل تحریر الوسیلہ امام خمینی علی اکبر سیفی بحث فی الصيد و لڑ باحہ، ص ۶۷، طبع اول ۱۴۱۵ ہجری مؤسسہ نشر اسلامی قم۔

<sup>2</sup>۔ ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۲۴۔

<sup>3</sup>۔ الفقہ علی المذاهب الاربعہ عبد الرحمن جزیری، ج ۲، ص ۲۸۔



عَلَى شَجَرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ فَأَخَذَ كَأَنَّكَ فَقَالَ أُمِيدُ الْمُؤْمِنِينَ عَالَمِينَ مَا رَأَتْ وَلِيَدٍ مَا أَخَذَتْ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام نے ایسے شخص کے بارے فرمایا جس نے ایک پرندے کو دیکھا اور اس کے پیچھے ہو لیا یہاں تک کہ وہ پرندہ درخت پر جا بیٹھا تو ایک اور شخص نے آکر اسے پکڑ لیا تو امام علی علیہ السلام نے فرمایا کہ جسے آنکھ دیکھے اور ہاتھ پکڑ لے وہ چیز آنکھ اور ہاتھ والے شخص کی ملکیت ہوگی۔“

2- مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا الْحَسَنِ الرِّضَا عَ عَنِ الرَّجُلِ يَصِيدُ الطَّيْرَ يُسَاوِي دَرَاهِمَ كَثِيرَةً وَهُوَ مُسْتَوِي الْجَنَاحَيْنِ فَيَعْرِفُ صَاحِبَهُ أَوْ يَجِيئُهُ فَيَطْلُبُهُ مَنْ لَا يَتَّهِمُهُ فَقَالَ لَا يَحِلُّ لَهُ إِمْسَاكُهُ يَرُدُّكَ عَلَيْهِ فَقُلْتُ فَإِنْ صَادَ مَا هُوَ مَالِكٌ لِيَجَنِّحَهُ لَا يَعْرِفُ لَهُ طَالِبًا قَالَ هُوَ لَهُ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن ابی نصر کہتے ہیں کہ میں نے امام رضا علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جو ایک پرندے کا شکار کرتا ہے جو پرندہ کافی قیمتی ہے اور اس کے دونوں پر زخمی ہیں اور شکاری اس کے مالک کو جانتا ہے یا اس کا مالک آکر اس شکار کا مطالبہ کرتا ہے تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ شکاری کے لیے انکار کرنا جائز نہیں اور اسے پلٹا دینا چاہیے۔ روای کہتا ہے کہ میں نے کہا کہ اگر وہ ایسے پرندے کا شکار کرے جس کا کوئی مطالبہ کرنے والا نہ ہو یا شکاری اسے نہ جانتا ہو تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ وہ شکار اس شکاری کی ملکیت ہوگا۔“

قانون 13: اسلحہ کے ساتھ شکار کرنے میں شکاری یا اسلحہ کا واحد ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ اگر ایک شخص تیر مارے اور دوسرا شخص نیزہ مارے تو اگر دونوں نے بسم اللہ پڑھی ہو تو شکار حلال ہوگا۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۹۱، باب ۳۸، ابواب الصيد، ح ۱، مسلسل 29824۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۸۸، باب ۳۶، ابواب الصيد حدیث ۱، مسلسل ۲۹۸۱۴۔

<sup>3</sup> - مہانی منہاج الصالحین سید تقی طباطبائی قمی، ج ۱۰، ص ۶۲۲، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲ مسئلہ ۹۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ عَلِيِّ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَخِيهِ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ ظَبْيٍ أَوْ حِمَارٍ وَحَشٍ أَوْ طَيْرٍ رَمَاهُ

رَجُلٌ ثُمَّ رَمَاهُ غَيْرَهُ بَعْدَ مَا صَرَعهُ غَيْرَهُ فَقَالَ كُلُّهُ مَا لَمْ يَتَغَيَّبْ إِذَا سَمَى وَرَمَاهُ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”علی بن جعفر اپنے بھائی امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے ہرن یا وحشی گدھے یا پرندے کے بارے میں سوال کیا کہ جسے شکاری نے تیر مارا پھر شکار کے زمین پر گرنے کے بعد کسی دوسرے شکاری نے اسے تیر مارا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا اسے کھا سکتے ہو جب تک وہ غائب نہ ہو اور شکاری نے اسے تیر مارتے وقت بسم اللہ پڑھی ہو۔“

2- عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ كُلُّ مَنْ الصَّيْدِ مَا قَتَلَ السَّيْفَ وَالرُّمْحَ وَالسَّهْمَ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: جس شکار کو تلوار، نیزے اور تیر کے ساتھ شکار کیا جائے اسے کھا سکتے ہو۔“

وجہ استدلال:

### (Reasoning)

اس روایت میں بطور مطلق کہا گیا ہے کہ اگر شکار تلوار، نیزے یا تیر کے ساتھ شکار کیا گیا ہو تو اس کا کھانا جائز ہے اور یہ اطلاق شکاری اور آلہ شکار کے متعدد ہونے کی صورت میں بھی حلیت کا متقاضی ہے۔

قانون 14: اگر تیر کھانے کے بعد شکار پہاڑ سے نیچے گرے یا پانی میں جا گرے اور مر جائے تو حلال

1- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۷، باب ۱۸، از ابواب الصيد، ج ۷، مسلسل 29765۔

2- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۶۲، باب ۱۶، از ابواب الصيد، ج ۲، مسلسل 29751۔

نہیں ہوگا۔ کیونکہ احتمال دیا جاسکتا ہے کہ اس کی موت گرنے یا پانی میں ڈوبنے کی وجہ سے واقع ہوئی ہو، نہ تیر کھانے کی وجہ سے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ رَمَى صَيْدًا وَهُوَ عَلَى جَبَلٍ أَوْ حَائِطٍ فَيَخْرُقُ فِيهِ السَّهْمُ فَيَبُوتُ فَقَالَ كُلُّ مَنْهُ وَإِنْ وَقَعَ فِي النَّبَاءِ مِنْ رَمِيَّتِكَ فَمَا تَأْكُلُ مِنْهُ.<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”راوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا جس نے شکار کو تیر مارا حالانکہ وہ پہاڑ یا دیوار پر بیٹھا تھا اور تیر نے اس شکار میں سوراخ کر دیا اور وہ مر گیا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا اسے کھا سکتے ہو لیکن اگر تمہارے تیر کھانے کے بعد وہ پانی میں جا گرے اور مر جائے تو اسے نہیں کھا سکتے۔“

2- مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ قَالَ عِرَانُ رَمَيْتَ الصَّيْدَ وَهُوَ عَلَى جَبَلٍ فَسَقَطَ وَ مَاتَ فَلَا تَأْكُلُهُ وَإِنْ رَمَيْتَهُ فَأَصَابَهُ سَهْمُكَ وَ وَقَعَ فِي النَّبَاءِ فَمَا تَأْكُلُهُ إِذَا كَانَ رَأْسُهُ خَارِجًا مِنَ النَّبَاءِ وَإِنْ كَانَ رَأْسُهُ فِي النَّبَاءِ فَلَا تَأْكُلُهُ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد بن علی بن حسین سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا اگر پہاڑ پر بیٹھے شکار کو تیر مارو اور وہ پہاڑ سے نیچے گر جائے اور مر جائے تو اسے نہ کھانا اور اگر شکار کو تیر مارو اور وہ اسے لگ جائے اور پانی میں جا گرے تو اسے کھا سکتے ہو البتہ جب اس کا سر پانی سے باہر ہو لیکن اگر سر پانی میں ہو تو پھر نہیں کھا سکتے۔“

<sup>1</sup> - جواہر الکلام محمد حسن نجفی ۳۶، ص ۵۶، تحریر الوسیلہ امام خمینی ج ۲، مسئلہ ۱۰۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۷۸، باب ۲۶، از ابواب الصيد، ح ۱، مسلسل 29794۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۷۹، باب ۲۶، از ابواب الصيد، ح ۳، مسلسل 29796۔

## وجہ استدلال:

### (Reasoning)

چونکہ احتمال دیا جاسکتا ہے کہ شکار شدہ حیوان کی موت تیر کی وجہ سے واقع نہ ہوئی ہو بلکہ پہاڑ سے گرنے کی وجہ سے یا پانی میں ڈوب جانے کی وجہ سے واقع ہوئی اور جب دو مختلف سبب یعنی (حلال اور حرام ہونے کے) پائے جائیں تو اصل عدم حلیت جاری ہوگی۔

قانون 15: اگر شکار کا زندہ حالت میں کوئی عضو جدا ہوا جائے تو جدا شدہ عضو حرام ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- عَنْ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ قَالَ فِي أَلْيَاتِ الصَّانِ تَقَطَّعَ وَهِيَ أَحْيَاءٌ إِنَّهَا

مَيِّتَةٌ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ابو بصیر امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے فرمایا بھیڑ کی لاث کو کاٹ دیا جائے حالانکہ وہ زندہ ہو تو وہ لاث مردار کا حکم رکھتی ہے یعنی اس کا استعمال جائز نہیں ہوگا۔“

2- عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا الْحَسَنِ ع فَقُلْتُ جُعِلْتُ فِدَاكَ إِنَّ أَهْلَ

الْجَبَلِ - تَتَّقَلُّ عِنْدَهُمْ أَلْيَاتُ الْغَنَمِ فَيَقْطَعُونَهَا قَالَ هِيَ حَرَامٌ قُلْتُ فَتَنْصَطِبُ بِهَا قَالَ أَمَا تَعْلَمُ أَنََّّهُ يُصِيبُ الْيَدَ وَالشَّوْبَ وَهُوَ حَرَامٌ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”حسن بن علی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے سوال کرتے

<sup>1</sup> - جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۶۷، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۴، مسئلہ ۱۴۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۷۲، باب ۳۰، از ابواب الذبائح، ج ۳، مسلسل 30026۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۷۱، باب ۳۰، از ابواب الذبائح، ج ۲، مسلسل 30025۔

ہوئے کہا میری جان آپ پر قربان، پہاڑی لوگوں کے ہاں بھیڑوں کی لاٹ بڑھ جاتی ہے اور وہ اسے کاٹ دیتے ہیں امام علیہ السلام نے فرمایا کہ وہ حرام ہے راوی کہتا ہے کہ میں نے کہا کہ ہم اس کے ساتھ چراغ جلا سکتے ہیں؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ وہ تمہارے ہاتھوں اور کپڑوں کو لگے گی اور وہ حرام ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

ان یبین منہ عضو و تبقی فیہ حیاء مستقرۃ فالبائن محرر بکل حال<sup>1</sup>

اگر شکار کی وجہ سے شکار شدہ چیز کا کوئی عضو اس کے بدن سے جدا ہو جائے اور وہ حیوان

زندہ ہو تو جدا شدہ عضو حرام ہوگا۔<sup>2</sup>

**قانون 16:** اگر شکار کی وجہ سے شکار شدہ چیز کے دو ٹکڑے ہو جائیں اور دونوں ٹکڑوں میں زندگی کے آثار نہ پائے جائیں تو حلال اور ان کا کھانا جائز ہوگا۔

### مستندات (Authenticity):

**آئمہ اہل بیت کا بیان:**

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يَصْرِبُ الصَّيْدَ فَيَجِدُ لَهُ بِنَصْفَيْنِ قَالَ يَا كَلْبُهَا جَبِيحًا وَ

إِنْ ضَرَبَهُ فَأَبَانَ مِنْهُ عَضْوًا لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ مَا أَبَانَ مِنْهُ وَأَكَلَ سَائِرَهُ<sup>3</sup>۔

<sup>1</sup> - جواهر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۵۸۔

<sup>2</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۲۵۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۸۶، باب ۳۵، از ابواب الصيد، ح ۱، مسلسل 29810۔

ترجمہ: ”راوی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا جس نے شکار کو مارا اور اس کے دو ٹکڑے ہو گئے، امام علیہ السلام نے فرمایا کہ دونوں کو کھا سکتے ہو لیکن اگر شکار کو مارے اور اس سے کوئی ایک عضو جدا ہو جائے تو جدا ہونے والے عضو کو نہیں کھا سکتے اور بقیہ حیوان کو کھا سکتے ہو۔“

2- عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ رَفَعَهُ فِي الطَّبْطَبِيِّ وَحِمَارِ الْوَحْشِ يُعْتَرِضَانِ بِالسَّيْفِ فَيَقْدَانِ  
قَالَ لَا بَأْسَ بِكِلَيْهِمَا مَا لَمْ يَتَحَرَّكَ أَحَدُ النِّصْفَيْنِ فَإِذَا تَحَرَّكَ أَحَدُهُمَا لَمْ يُؤْكَلِ الْآخَرَ لِأَنَّهُ  
مَيْتَةٌ“<sup>1</sup>

ترجمہ: ”بعض اصحاب نے امام علیہ السلام سے ہرن اور وحشی گدے جنہیں تلوار کے ساتھ شکار کیا گیا اور ہر ایک کے دو ٹکڑے کر دئے گئے ہوں سوال کیا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر ان میں سے کسی ایک میں بھی جان نہ پائی جائے تو دونوں کے کھانے میں کوئی اشکال نہیں، لیکن اگر ان میں سے ایک میں جان ہے تو دوسرے کا کھانا جائز نہیں چونکہ وہ مردار ہوگا۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

ان يقطعہ قطعتين او يقطع راسه فهذا جميعه حلال سواء كانت القطعتان  
متساويتين<sup>2</sup>

یعنی اگر شکار دو حصوں میں تقسیم ہو جائے یا اس کا سر جدا ہو جائے تو تمام شکار شدہ جانور حلال ہو گا چاہے دونوں حصے مساوی ہوں یا متفاوت ہوں۔

<sup>1</sup> - وسائل الشیخ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۸۷، باب ۳۵، از ابواب الصيد، ح ۳، مسلسل 29812 المغنی۔

<sup>2</sup> - ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۲۲۔

قانون 17: حلال گوشت جنگلی جانور کا شکار کرنے سے اس کی ہر وہ چیز حلال ہوگی جو ذبح کرنے سے حلال ہوتی ہے۔

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- إِذَا رَمَيْتَ وَسَبَيْتَ فَاتْتَفَعْ بِجِلْدِهِ وَأَمَّا الْبَيْتَةُ فَلَا-<sup>1</sup>

ترجمہ: ”جب تم شکار کو تیر مارو اور بسم اللہ پڑھو تو اس کی جلد سے فائدہ اٹھا سکتے ہو لیکن مردار کی جلد کا استعمال درست نہیں۔“

### اہلی حیوانات کے شکار سے متعلق قوانین

(Laws relating to the hunting of domestic animal)

قانون 18: ہر اس شئی کا شکار کرنا صحیح ہوگا جسے شکار کے بغیر پکڑا نہیں جاسکتا، لیکن جن حیوانات کو شکار کے بغیر بھی پکڑا جاسکتا ہے ان کا شکار کرنا صحیح نہ ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- عَنِ الْأَفْذَحِ قَالَ سَأَلْتُ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ عَنِ الْعُصْفُورِ يُغْرِي فِي الدَّارِ هَلْ تُؤْخَذُ

فِرَاخُهُ فَقَالَ لَا إِنَّ الْفَرَّغِي وَكِرْهَانِي ذِمَّةُ اللَّهِ مَا لَمْ يَطْرُقَ وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا رَمَى صَيْدًا فِي وَكْرِهِ فَأَصَابَ

1- وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۳، ص ۳۸۹، باب ۴۹، از ابواب النجاسات، ج ۲، مسلسل 4259۔

2- مہانی منہاج الصالحین سید تقی طباطبائی قمی، ج ۱۰، ص ۶۲۴، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۳، مسئلہ 12۔

الطَّيْرُ وَالْفِرَاعُ جَمِيعًا فَإِنَّهُ يَأْكُلُ الطَّيْرَ وَلَا يَأْكُلُ الْفِرَاعَ وَذَلِكَ أَنَّ الْفِرَاعَ لَيْسَ بِصَيْدٍ مَا لَمْ يَطْرُقَ وَ  
إِنَّمَا تَوْخُّدٌ بِالنَّيْدِ وَإِنَّمَا يَكُونُ صَيْدًا إِذَا طَارَ.<sup>1</sup>

ترجمہ: ”فلح روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام زین العابدین علیہ السلام سے ایسی چڑیا کے بارے میں سوال کیا کہ جس نے گھر کے اندر بچے دیے ہوں، کیا اس کے بچوں کو شکار کیا جاسکتا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: نہیں، کیونکہ جب تک پرندے کے بچے گھونسلے میں ہوتے ہیں اور پرواز نہیں کر سکتے خدا کی امان میں ہوتے ہیں لہذا اگر کوئی شخص گھونسلے میں شکار کے لیے تیر چلائے اور پرندے اور اس کے بچوں کو جا لگے تو پرندے کا کھانا جائز ہے جبکہ اس کے بچے کا کھانا جائز نہیں چونکہ پرندہ جب تک پرواز نہیں کر سکتا اس کا شکار کرنا صحیح نہیں ہے، ان کو فقط ہاتھوں کے ساتھ پکڑ سکتا ہے اور جب پرواز کے قابل ہو جائے اس وقت اس کا شکار کرنا درست ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب کتاب الفقہ علی المذاهب الاربعہ لکھتے ہیں:

ان يكون متوحشيا بطبيعته لا يالف الناس - - - فيحل صيدها اما الحيوانات  
المنانسة بطبيعتها كالبقرة والغنم فلا تحل بالصيد.<sup>2</sup>

یعنی اگر حیوان اصل وحشی ہو اور لوگوں کے ساتھ مانوس نہ ہو تو ایسے جانور کا شکار حلال ہے لیکن جو حیوانات اہلی یعنی لوگوں کے ساتھ مانوس ہوں مثلاً گائے بھینڑ وغیرہ یہ شکار کرنے سے حلال نہیں ہونگے۔

**قانون 19:** اگر کوئی اہلی حیوانات میں سے سرکش ہو جائے اور اس پر شکار کے بغیر کنٹرول کرنا

1- وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۸۳، باب ۳۱، از ابواب الصيد، ج ۱، مسلسل 29805۔

2- الفقہ علی المذاهب الاربعہ عبدالرحمن جزیری، ج ۲، ص ۱۹، طبعہ ۱۴۰۶ھ ہجری دار احیاء التراث العربی بیروت۔



ممکن نہ ہو مثلاً اونٹ، بیل وغیرہ تو اس کا شکار کرنا صحیح ہے اور ذبح شرعی کرنا ضروری نہیں ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِنَّ ثَوْرًا بِالْكَوْفَةِ ثَارَ فَبَادَرَ النَّاسُ إِلَيْهِ بِأَسْيَافِهِمْ فَضَمُّوهُ  
فَأَتَوْا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ع فَأَخْبَرُوهُ - فَقَالَ ذَكَأَهُ وَحَيْثُ وَ لَحْمُهُ حَلَالٌ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ آپ نے فرمایا کہ کوفہ میں ایک بیل سرکش ہو گیا تھا اور لوگ اپنی تلواریں لیکر اس کی طرف دوڑے اور اسے مار ڈالا، پھر وہ لوگ امیر المؤمنین علی علیہ السلام کے پاس آئے اور انہیں اس واقعہ کی خبر دی تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ وہ تذکیہ شدہ ہے اور اس کا گوشت حلال ہے۔“

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّ قَوْمًا أَتَوْا النَّبِيَّ ص فَقَالُوا إِنَّ بَقْرَةً لَنَا غَلَبَتْنَا وَ اسْتَصَعَبَتْ  
عَلَيْنَا فَضَمَّ بَنَاهَا بِالسَّيْفِ فَأَمَرَهُمْ بِأَكْلِهَا -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک گروہ پیغمبر اکرم ﷺ کے پاس آیا اور کہا کہ ہماری ایک گائے ہے جس نے ہمارے اوپر غلبہ پایا اور ہم نے اسے تلوار کے ذریعے مار ڈالا ہے تو پیغمبر اکرم ﷺ نے ان کو کھانے کا حکم دیا تھا۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

فقہاء اہل سنت کے نزدیک اہلی حیوان ذبح شرعی کے علاوہ حلال نہیں ہوگا اگرچہ یہ جانور

<sup>1</sup> - منہاج المنہاج الصالحین سید تقی طباطبائی قمی، ج ۱۰، ص ۶۲۵، مسئلہ ۲۱، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۳، مسئلہ ۱۲۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۹، باب ۱۰، از ابواب الذبائح، ج ۲، مسلسل 29878۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۲۰، باب ۱۰، از ابواب الذبائح، ج ۳، مسلسل 29879۔

عارضی یاد آئی طور پر وحشی ہی کیوں نہ ہو جائے:

الحيوان المتانس اصالة لايؤكل الا بالذبح سواء توحش ثم عاد فتانس او استمر

على توحشه-<sup>1</sup>

”یعنی جو حقیقت میں اہلی حیوان ہے اس کو بغیر ذبح شرعی کے کھانا جائز نہیں ہے، چاہے وحشی ہو کر پھر مانوس ہو جائے یا اس کا وحشی پن دائمی ہو۔“  
**قانون 20:** شکاری کتے کے توسط سے شکار کئے جانے والے جانور کی وہ جگہ جہاں پر کتے نے کاٹا ہے نجس ہے اور اس کا دھونا ضروری ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْكَلْبِ السَّلَوِيِّ فَقَالَ إِذَا

مَسِسْتَهُ فَاغْسِلْ يَدَكَ-<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے کلب سلوئی کے بارے میں سوال کیا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا جب تم کتے کو ہاتھ لگاؤ تو اپنے ہاتھ دھولو۔“

2 - عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْكَلْبِ يُصِيبُ شَيْئاً (مِنْ

جَسَدِ الرَّجُلِ) قَالَ يَغْسِلُ الْمَكَانَ الَّذِي أَصَابَهُ-<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - الفقه على المذاهب الاربعه عبد الرحمن جزیری، ج ۲، ص ۱۹۔

<sup>2</sup> جوامع الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص 67۔

<sup>3</sup> وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۳، ص ۴۱۶، باب ۱۲، از ابواب النجاسات، ج ۹، مسلسل 4033۔

<sup>4</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۳، ص ۴۱۶، باب ۱۲، از ابواب النجاسات، ج 8، مسلسل 4032۔

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے کتے کے بارے میں سوال کیا جو کسی چیز کو چھو لے (کسی مرد کو چاٹ لے)۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: جس جگہ کو کتے نے چاٹا ہو اسے دھونا ضروری ہے۔“

وجہ استدلال:

(Reasoning)

ان دونوں روایات میں امام علیہ السلام نے بطور مطلق فرمایا ہے کہ ہر وہ جگہ جہاں پر کتے نے چاٹا (یا کاٹا) ہو اس کا دھونا ضروری ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ جگہ نجس ہے اس لیے امام علیہ السلام نے دھونے کے لیے فرمایا ہے۔

اہل سنت فقہاء کی رائے:

(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء کے نزدیک دو قول ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

هل يجب غسل اثر فم الكلب من الصيد، فيه وجهان احدها: لا يجب لان الله تعالى ورسوله امر بالكله ولم يامر بغسله۔

والثاني: يجب لانه قد ثبت نجاسته فيجب غسل ما اصابه كبوله<sup>1</sup>۔

کیا شکار شدہ جانور کی وہ جگہ جہاں پر کتے نے منہ لگایا ہو اس کا دھونا واجب ہے؟ اس میں دو قول ہیں 1۔ واجب نہیں ہے چونکہ خدا اور رسول نے اسے کھانے کا حکم دیا ہے (دھوئے بغیر) 2۔ دھونا واجب ہے کیونکہ اس کی نجاست ثابت ہے پس جہاں پر اس کا منہ لگے اس جگہ کا دھونا واجب ہے جیسا کہ اس کے پیشاب کی جگہ کا دھونا واجب ہے۔

<sup>1</sup>۔ المغنی ابن قدامہ، ج 11، ص 11، 12۔

## مچھلی کے شکار سے متعلق قوانین

### (Laws regarding the hunting of fishes)

قانون 21: مچھلی کا ہڈ کیہ (ذبح شرعی) اس کا پانی سے زندہ حالت میں باہر نکالنا ہے چاہے ہاتھ سے پکڑ کر یا جال کے ذریعے، پس اگر کوئی شخص مردہ حالت میں مچھلی کو پانی سے پکڑے گا تو وہ حلال نہیں ہوگی۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي بَصِيرٍ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ صَيْدِ الْمَجُوسِ لِلْسَّبَكِ حِينَ يَضْرِبُونَ بِالسَّبَكِ وَلَا يَسْتَهُونَ أَوْ يَهُودِيٍّ - قَالَ لَا بَأْسَ إِنَّمَا صَيْدُ الْحَيْتَانِ أَخَذَهَا.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”ابو بصیر روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا اس مجوسی کے مچھلی کے شکار کے بارے میں جو جال کے ذریعے مچھلی کا شکار کرتا ہے لیکن بسم اللہ نہیں پڑھتا؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ کوئی اشکال نہیں، تحقیق مچھلی کا شکار اس کا پکڑنا ہوتا ہے۔“

2 - عَنِ الْحَلَبِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي حَدِيثٍ قَالَ وَ سَأَلْتُهُ عَمَّا يُؤْخَذُ مِنَ السَّبَكِ طَافِيًا عَلَى الْمَاءِ أَوْ يُلْقِيهِ الْبَحْرُ مَيْتًا فَقَالَ لَا تَأْكُلُهُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”حلبی امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک حدیث میں نقل کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے اس مچھلی کے بارے میں سوال کیا جو مچھلی پانی کے اوپر موجود ہو یا دریا کی

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص 126، مسئلہ 24، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۶۳، شرائع الاسلام، محقق، حلی جزو ۳، ص ۱۶۲۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 76، 57، مسلسل 30040۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 80، 37، مسلسل 30049۔

موجہیں جسے مردہ حالت میں باہر پھینکیں؟ امام علیہ نے فرمایا کہ اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، مذہب امامیہ کے ساتھ اختلاف رکھتے ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی والشرح الکبیر میں لکھتے ہیں:

إِنَّ سَمَكًا وَغَيْرَهُ مِنْ ذَوَاتِ الْبَاءِ التِّي لَا تَعِيشُ إِلَّا فِيهِ إِذَا مَاتَتْ فَهِيَ حَلَالٌ سِوَاءِ

مَاتَتْ بِسَبَبٍ أَوْ غَيْرِ سَبَبٍ<sup>1</sup>

”یعنی مچھلی اور وہ اشیاء جو پانی میں رہتی ہیں اور پانی کے بغیر ان کی زندگی ممکن نہیں ہے جب مر جائیں تو وہ حلال ہوں گی چاہے کسی سبب کے ذریعے یا بغیر سبب کے مر جائیں۔“  
قانون 22: اگر پانی کی امواج مچھلی کو سمندر یا دریا کے کنارے پانی سے باہر پھینک دیں تو اگر زندہ حالت میں اسے پکڑ لیا جائے تو حلال لیکن اگر پکڑنے سے پہلے مر جائے تو حرام ہوگی۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ عَلِيِّ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَحِيَهٍ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ سَمَكَةٍ وَتَبَيْتُ مِنْ نَهْرٍ فَوَقَعَتْ عَلَى الْجِدِّ مِنَ النَّهْرِ فَبَاتَتْ هَلْ يَصْلُحُ أَكْلُهَا قَالَ إِنَّ أَخَذْتَهَا قَبْلَ أَنْ تَمُوتَ ثُمَّ مَاتَتْ فَكُلْهَا وَإِنْ مَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَأْخُذَهَا فَلَا تَأْكُلْهَا<sup>3</sup>

ترجمہ: ”علی بن جعفر اپنے بھائی امام موسی بن جعفر علیہما السلام سے روایت کرتے ہوئے

<sup>1</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱، ص 41۔

<sup>2</sup> - جواهر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۶۳، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۶، مسئلہ ۲۴۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 81، ج 1، مسلسل 30053۔

کہتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے اس مچھلی کے بارے میں سوال کیا جو دریا میں سے کود کر کنارے پر آگے، کیا اس کو کھایا جاسکتا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا اگر مرنے سے پہلے پکڑ لیا تھا اور بعد میں مری ہو تو اسے کھا سکتے ہو لیکن اگر پکڑنے سے پہلے مر گئی ہو تو اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِنَّ عَلِيًّا ع كَانَ يَقُولُ فِي صَيْدِ السَّمَكَةِ إِذَا أَدْرَكَتَهَا وَ هِيَ تَضْطَرِبُ وَ تَضْرِبُ بِيَدِهَا وَ تَحْرِكُ ذَنْبَهَا وَ تَطْرِفُ بِعَيْنَيْهَا فَ هِيَ ذَكَاتُهَا <sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپؑ مچھلی کے شکار کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ جب تم مچھلی کو پکڑو اور وہ مضطرب اور ہاتھ پیر مار رہی ہو اور اپنی دم کو ہلا رہی ہو اور آنکھیں ادھر ادھر پھیر رہی ہو تو یہی مچھلی کاندہ کیہ ہے یعنی اسے کھا سکتے ہو۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں مذہب امامیہ کے ساتھ اختلاف رکھتے ہیں جیسا کہ المغنی میں بیان ہوا ہے:

و كَذَلِكَ كُلُّ مَا مَاتَ مِنَ الْحَيْتَانِ فِي الْبَاءِ وَ انْ طَفَا <sup>2</sup>

”یعنی مچھلیوں میں سے ہر ایک اگر پانی میں مر جائے تو حلال ہوں گی اگرچہ ان کی موت کسی سبب یا بغیر سبب کے ہو اور وہ پانی کے اوپر آجائیں۔“

قانون 23: مچھلی کے شکار میں شکاری کا مسلمان ہونا ضروری نہیں ہے لہذا اگر کوئی کافر بھی مچھلی کو پانی سے زندہ حالت میں باہر نکالے تو مچھلی حلال ہوگی۔<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 81، ج 2، مسلسل 30054۔

<sup>2</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج 11، ص 41۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 2، ص 126، مسئلہ 25، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج 3، ص 162۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي بصير قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ صَيْدِ الْمَجُوسِ لِلشَّيْبِكِ حِينَ يَضْرِبُونَ بِالشَّيْبِكِ وَ لَا يَسْتَوُونَ أَوْ يَهُودِيٍّ - قَالَ لَا بَأْسَ إِنَّهَا صَيْدُ الْحَيْتَانِ أَخَذَهَا -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ابی بصیر روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے مجوسی اور یہودی کے شکار کے بارے میں سوال کیا کہ جب وہ جال کے ذریعے مچھلی کا شکار کرتے ہیں اور بسم اللہ نہیں پڑھتے؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس میں کوئی اشکال نہیں چونکہ مچھلیوں کا شکار ان کا پکڑنا ہوتا ہے اور اس میں بسم اللہ پڑھنے کی ضرورت نہیں۔“

2- عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنِ الْحَيْتَانِ الَّتِي تَصِيدُهَا الْمَجُوسُ فَقَالَ إِنَّ عَلِيًّا كَانَ يَقُولُ الْحَيْتَانُ وَالْجَرَادُ ذَكِي -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”سلیمان بن خالد روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ان مچھلیوں کے بارے میں سوال کیا جن کا مجوس شکار کرتے ہیں؟ آپ نے فرمایا کہ علی علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ مچھلیاں اور جھینگے تذکیہ شدہ اور حلال ہوتے ہیں۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

اجمع اهل العلم على تحريم صيد المجوسى و ذبيحته الا ما لا ذكاة له كالسبک

1- وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 76، ح 5، مسلسل 30040۔

2- وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 76، ح 4، مسلسل 30039۔

والجراد فانهم اجمعوا على اباحته -<sup>1</sup>

”یعنی تمام اہل علم کا اتفاق ہے اس بات پر کہ مجوسی کا شکار اور اس کا ذبیحہ حرام ہے مگر وہ چیز جس کے لیے تذکیہ کی ضرورت نہیں ہوتی جیسے مچھلی اور جھینگے وغیرہ پس تمام علماء کا اتفاق ہے کہ اگر مجوسی ان چیزوں کا شکار کرے تو وہ مباح ہوں گی۔“

قانون 24: کافر کے ہاتھ میں موجود مردہ مچھلی حلال نہیں ہوگی مگر جب آپ کو یقین ہو کہ پانی سے زندہ حالت میں پکڑی گئی ہے۔ لیکن اگر کسی مسلمان کے پاس موجود ہو تو وہ حلال شمار کی جائے گی اگرچہ آپ کو اس کے زندہ حالت میں پکڑنے کا یقین نہ ہو۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1 - عَنْ عَيْسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ صَيْدِ الْمَجُوسِ - فَقَالَ لَا

بَأْسَ إِذَا أَعْطَوْكَ حَيًّا وَالسَّمَكَ أَيْضًا إِلَّا فَلَا تَجُوزُ شَهَادَتُهُمْ عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ تَشْهَدَهُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”عیسیٰ بن عبد اللہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے مجوسی کے شکار کے بارے سوال کیا؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب وہ تمہیں زندہ حالت میں کوئی جانور یا مچھلی دیں تو اس میں کوئی اشکال نہیں وگرنہ ان کا یہ کہہ دینا کہ زندہ تھی کافی نہیں مگر جب وہ تمہیں کوئی شاہد اور گواہ دیں۔“

2- عَنْ فَضِيلٍ وَزُرَّارَةَ وَ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ أَنَّهُمْ سَأَلُوا أَبَا جَعْفَرٍ ع عَنْ شِرَاءِ اللَّحْمِ

مِنَ الْأَسْوَاقِ وَلَا يُدْرَى مَا صَنَعَ الْقَصَابُونَ فَقَالَ كُلُّ إِذَا كَانَ ذَلِكَ فِي سُوقِ الْمُسْلِمِينَ وَلَا تَسْأَلُ

<sup>1</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱، ص 39۔

<sup>2</sup> - جواهر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۶۸، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲، مسئلہ ۲۵۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ عاملی، ج 23، ص 386، ج 1، مسلسل 29809۔



عَنْهُ-<sup>1</sup>

ترجمہ: فضیل، زرارہ اور محمد بن مسلم نے امام محمد باقر علیہ السلام سے بازار میں موجودہ گوشت کی خرید کے بارے میں سوال کیا کہ جس کے بارے میں معلوم نہ ہو کہ قصاب نے کیسے اسے آمادہ کیا ہے تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر مسلمین کا بازار ہو تو سوال کرنے کی ضرورت نہیں اسے کھا سکتے ہو۔

قانون 25: مچھلی کے نزدیکہ میں اس کی موت کا واقع ہونا ضروری نہیں ہے لہذا اگر کوئی شخص زندہ مچھلی کے ٹکڑے کر دے تو حلال ہوگی بلکہ مچھلی کا زندہ حالت میں نکل جانا جائز ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مَسْعَدَةَ بْنِ صَدَقَةَ قَالَ سِئِلَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ أَكْلِ الْجَرَادِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّهُ نَتْرُكٌ مِنْ حُوتٍ فِي الْبَحْرِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ عَلِيًّا ع قَالَ إِنَّ الْجَرَادَ وَالسَّبَّكَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْمَاءِ فَهُوَ ذِكِّيٌّ وَالْأَرْضُ لِلْجَرَادِ مَصِيدَةٌ وَلِلسَّبَّكَ قَدْ تَكُونُ أَيْضًا.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”مسعدہ بن صدقہ نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہوئے کہا کہ میں امام علیہ السلام سے دریائی مکڑے (جھینگے) کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا کہ اس کے کھانے میں کوئی اشکال نہیں ہے، پھر فرمایا تحقیق یہ دریائی مچھلیوں کی ایک قسم ہے۔ پھر ارشاد فرمایا کہ علی علیہ السلام نے فرمایا کہ دریائی مکڑے اور مچھلی جب پانی سے باہر آجائیں تو نزدیکہ شدہ ہوتے ہیں اور زمین دریائی مکڑے کے لیے شکار گاہ ہے اور کبھی مچھلی کے لیے بھی ہوتی ہے۔“

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 70، ح 1، مسلسل 30023۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 2، ص 128، مسئلہ 30، جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، ج 36، ص 141۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 87، ح 3، مسلسل 30069۔

2- عَلِيُّ بْنُ جَعْفَرٍ فِي كِتَابِهِ عَنْ أَخِيهِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَمَّا أَصَابَ الْمَجُوسُ مِنَ الْجَرَادِ وَالسَّمَكِ أَيْحَلُ أَكْلُهُ قَالَ صَيْدُهُ ذَكَاتُهُ لَا بَأْسَ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”علی بن جعفر اپنے بھائی امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت نقل کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے اس دریائی مکڑے اور مچھلی کے بارے میں سوال کیا کہ جو مجوسی کی طرف سے حاصل ہو، کیا ان کا کھانا حلال ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ ان کا شکار ہی ان کا تذکیہ ہوتا ہے لہذا ان کے کھانے میں کوئی اشکال نہیں ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اہل سنت میں سے مذہب حنبلیہ کے نزدیک زندہ حالت میں مچھلی کو نگل لینا مکروہ ہے جیسا کہ المغنی میں بیان ہوا ہے:

وان بدع انسان شیئاً منہ حیاً کرہ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر انسان زندہ حالت میں مچھلی کو نگل لے تو یہ مکروہ ہے۔“

قانون 26: اگر مچھلی کو پانی سے زندہ حالت میں پکڑ کر دوبارہ پانی میں چھوڑ دیا جائے اور وہ اس پانی کے اندر مر جائے تو حلال نہیں ہوگی۔<sup>3</sup>

**مستندات (Authenticity):**

**آئمہ اہل بیت کا بیان:**

**(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))**

1- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ رَجُلٍ اصْطَادَ سَكَّةً فَرَبَطَهَا بِخَيْطٍ وَ

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 77، ح 8، مسلسل 30043۔

<sup>2</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج 11، ص 43۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج 2، م 28۔

أَرْسَلَهَا فِي الْبَاءِ فَبَاتَتْ أَتَتْ كُلُّ فَقَالَ لَا<sup>1</sup>

ترجمہ: ”ابو ایوب سے روایت ہے کہ اس نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا کہ جو مچھلی کا شکار کرتا ہے اور پھر اس مچھلی کے ساتھ دھاگا باندھ کر اسے پانی میں چھوڑ دیتا ہے اور وہ مچھلی اسی پانی میں مر جاتی ہے کیا اس مچھلی کو کھایا جا سکتا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا: نہیں۔“

2- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَيَابَةَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ السَّمَكِ يُصَادُ ثُمَّ

يُجْعَلُ فِي شَيْءٍ ثُمَّ يُعَادُ فِي الْبَاءِ فَيَمُوتُ فِيهِ فَقَالَ لَا تَأْكُلُهُ لِأَنَّهُ مَاتَ فِي الَّذِي فِيهِ حَيَاتُهُ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”عبدالرحمن بن سیابہ روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس مچھلی کے بارے سوال کیا جسے شکار کیا گیا ہو اور پھر اسے واپس پانی میں چھوڑ دیا جائے اور وہ اسی پانی میں مر جائے؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس کا کھانا جائز نہیں کیونکہ اس کی موت ایسی چیز میں واقع ہوئی ہے جس میں اس کی حیات اور زندگی ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اہل سنت کے نزدیک اگر مچھلی پانی میں مر جائے تو حلال ہے، جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی والشرح الکبیر میں لکھتے ہیں:

و كذلك كل ما مات من الحيتان في الباء<sup>3</sup>

ترجمہ: ”یعنی مچھلیاں اگر پانی میں مر جائیں تو حلال ہوں گی۔“

**قانون 27:** اگر کوئی شخص شکار کے قصد سے پانی میں زہر یا کوئی اور چیز ڈالے جس سے مچھلیاں پانی

<sup>1</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 79، ح 1، مسلسل 30047۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 79، ح 2، مسلسل 30048۔

<sup>3</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج 1، ص 41۔

کے اوپر نیم مردہ حالت میں تیرنا شروع کر دیں تو یہ شخص ان مچھلیوں کا مالک ہوگا لیکن اگر شکار کا ارادہ نہ رکھتا ہو تو مالک نہیں ہوگا۔<sup>1</sup>

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب المغنی لکھتے

ہیں:

وان صنع برکة ليصيد بها السبک فبا حصل فيها ملکہ وان لم يقصد بها ذلك لم

يملکہ۔<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر کوئی شخص حوض یا تالاب بنائے تاکہ اس کے ذریعے مچھلی کا شکار کرے تو جو اس حوض اور تالاب میں جمع ہوں گی وہ شخص اس کا مالک ہوگا لیکن اگر حوض اور تالاب سے شکار کا قصد نہ رکھتا ہو تو مالک نہیں ہوگا۔“

**قانون 28:** اگر مچھلی پانی کے اندر جال یا کسی اور آلہ میں پھنس کر مر جائے جو شکار کی نیت سے نصب کیا گیا ہو، تو وہ حلال شمار ہوگی۔<sup>3</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنِ الْحَلَبِيِّ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْحَظِيرَةِ مِنَ الْقَصَبِ تُجْعَلُ فِي الْبَاءِ لِلْحَيْتَانِ

فَيَدْخُلُ فِيهَا الْحَيْتَانِ فَيَمُوتُ بَعْضُهَا فِيهَا فَقَالَ لَا بَأْسَ بِهِ إِنَّ تِلْكَ الْحَظِيرَةَ إِنَّمَا جُعِلَتْ لِيَصَادَ

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، مسئلہ 29۔

<sup>2</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱، ص 41۔

<sup>3</sup> - دلیل تحریر الوسیلہ، علی اکبر سیفی، بحث الصيد الذباحہ، ص ۱۱۴۔

بہا۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”حلبی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے اس پنجرے اور جال کے بارے میں سوال کیا جو گنے کے سرکنڈوں سے بنایا گیا ہو اور پانی میں مچھلیوں کے لیے نصب کیا جائے اور مچھلیاں اس میں داخل ہوں اور بعض ان میں سے وہیں مر جائیں؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس میں کوئی اشکال نہیں کیونکہ وہ پنجرہ یا جال شکار کے لیے ہی بنایا گیا تھا۔“

2- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنِ رَجُلٍ نَصَبَ شَبَكَةً فِي الْمَاءِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ وَتَرَكَهَا مَنْصُوبَةً فَأَتَاهَا بَعْدَ ذَلِكَ وَقَعَّ فِيهَا سَمَكٌ فَيَمُوتُنَّ فَقَالَ مَا عَمِلْتَ يَا كُفْلًا بِأَسِّ بِأَكْلِ مَا وَقَعَ فِيهَا -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم امام محمد باقر علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے بارے میں نقل کرتے ہیں کہ جو پانی میں جال لگا کر گھر واپس لوٹ آیا اور جب واپس جال کی طرف آیا تو اس میں مردہ مچھلیاں پائیں؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر اس میں اس کے ہاتھ کا کوئی عمل دخل ہے تو جو مچھلیاں اس جال میں موجود ہیں ان کے کھانے میں کوئی حرج نہیں۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

و كذلك ما حبس في الباء بخطر لا حتى يموت فلا خلاف ايضاً في حله -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”یعنی اسی طرح اگر مچھلی پانی کے اندر جال میں پھنس کر مر جائے تو اس کے حلال

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 84، ح 3، مسلسل 30061۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 83، ح 2، مسلسل 30060۔

<sup>3</sup> - المغنی ابن قدامہ، ج 1، ص 41۔

---

ہونے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔“

چھٹا باب  
(قوانین ذباحہ)

**Chapter Six**  
**(Slaughter Laws)**

## ذبح اور نحر سے متعلق قوانین

### (Laws relating to slaughter and slaughter)

قانون 1: ذبح کرنے والے شخص کا مسلمان ہونا ضروری ہے، پس کافر، مشرک اور اہل کتاب کا ذبیحہ کھانا صحیح نہیں ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ حَنَّانِ بْنِ سَدِيرٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَا وَ أَبِي فَقُلْنَا لَهُ جُعَلْنَا فِدَاكَ إِنَّ لَنَا خُلَطَاءَ مِنَ النَّصَارَى وَإِنَّا نَأْتِيهِمْ فَيَذُبُّونَ لَنَا الدَّجَاجَ وَالْفِرَاعَ وَالْجِدَاءَ أَفَنَأْكُلُهَا قَالَ لَا تَأْكُلُوهَا وَلَا تَقْرَبُوهَا فَإِنَّهُمْ يَقُولُونَ عَلَى ذَبَائِحِهِمْ مَا لَا أَحِبُّ لَكُمْ أَكْلَهَا إِلَى أَنْ قَالَ فَقَالُوا صَدَقَ إِثْنَا لِنَقُولُ بِسْمِ النَّسِيحِ-<sup>2</sup>

ترجمہ: ”حنان بن سدير روایت کرتے ہیں کہ میں اور میرا باپ امام جعفر صادق علیہ السلام کے پاس گئے اور ہم نے کہا ہماری جان آپ پر قربان ہو، ہم نصاریٰ کے ساتھ رہتے ہیں اور ہم انہیں لے آتے ہیں تاکہ وہ ہمارے لیے مرغ، پرندے، ذبح کریں کیا وہ ذبیحہ ہم کھا سکتے ہیں؟ امام علیہ السلام نے فرمایا ان کا کھانا اور ان کے قریب جانا جائز نہیں ہے کیونکہ وہ لوگ اپنے ذبائح پر وہ کچھ پڑھتے ہیں جن کا کھانا میں تمہارے لیے پسند نہیں کرتا۔“

2- عَنْ قَتَيْبَةَ الْأَعَشَى قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ ذَبَائِحِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى-

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ، امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۹، مسئلہ نمبر ۱، جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی جلد ۹، ص ۳۶۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۵۳، باب ۲۷، از ابواب الذبائح، ج ۳، مسلسل ۲۹۹۶۹۔



فَقَالَ الذَّبِيحَةُ اسْمٌ وَلَا يُؤْمَنُ عَلَى الْاسْمِ إِلَّا مُسْلِمًا<sup>1</sup>

ترجمہ: ”قتیبہ الاعشی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہود و نصاریٰ کے ذبح کے بارے پوچھا تو امام علیہ السلام نے فرمایا ذبیحہ نام ہے تسمیہ کا یعنی بسم اللہ کا اور اس پر ایمان نہیں رکھتا مگر مسلمان۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اہلسنت فقہاء کے نزدیک اہل کتاب کا ذبیحہ حلال ہے جبکہ مجوسی، کافر اور بت پرست کا ذبیحہ حرام ہے جیسا کہ صاحب کتاب اللباب فی شرح الکتاب لکھتے ہیں:

و ذبیحۃ المسلم والکتابی حلال ولا تؤکل ذبیحۃ المجوسی والمرتد والوثنی<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی مسلمان اور اہل کتاب کا ذبیحہ حلال ہے اور مجوسی، مرتد اور بت پرست کے ذبیحہ کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

قانون 2: ذبح کرنے والے کے لیے مؤمن ہونا ضروری نہیں پس ناصبی کے علاوہ تمام فرق اسلامی کا ذبیحہ حلال ہے۔<sup>3</sup>

**مستندات (Authenticity):**

**۱: قرآن: (Quran)**

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ<sup>4</sup>

ترجمہ: ”تم اس جانور کا گوشت کھاؤ جس پر خدا کا نام لیا گیا ہو۔“

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۵۴، باب ۲۷، از ابواب الذبائح، ج ۷، مسلسل ۲۹۹۷۔

<sup>2</sup> - اللباب فی شرح الکتاب شیخ عبدالغنی ود مشقی حنفی، ج ۳، ص ۲۲۳، ۲۲۳، دار الکتاب العربی بیروت۔

<sup>3</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۹، مسئلہ نمبر ۱، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۹۳۔

<sup>4</sup> - سورہ انعام، آیت ۱۱۸۔

وَمَا لَكُمْ أَلا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَضَّلَ لَكُمْ مِمَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”اور تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم وہ نہیں کھاتے ہو جس پر نام خدا لیا گیا ہے جب کہ خدا نے جن چیزوں کو حرام قرار دیا ہے تمہیں تفصیل سے بیان کر دیا ہے۔“  
ان آیات میں بطور مطلق بیان ہوا ہے کہ جس جانور پر اللہ کا نام لیا گیا ہو اس کا کھانا جائز اور حلال ہے اور اس میں ایمان کی شرط بیان نہیں ہوئی۔

۲: آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع ذَبِيحَةُ مَنْ دَانَ

بِكَلِمَةِ الْإِسْلَامِ وَصَامَ وَصَلَّى لَكُمْ حَلَالٌ إِذَا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن قیس سے روایت ہے کہ امام باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام فرماتے تھے کہ جو شخص دین اسلام پر اعتقاد رکھتا ہو اور نماز، روزہ بھی رکھتا ہو اس کا ذبیحہ تمہارے لیے حلال ہے البتہ جب وہ ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھے۔“

2- عَنْ حُمْرَانَ قَالَ سَبَعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ ع يَقُولُ فِي ذَبِيحَةِ النَّاصِبِ وَ الْيَهُودِيِّ وَ

النَّصْرَانِيِّ - لَا تَأْكُلُ ذَبِيحَتَهُ حَتَّى تَسْبَعَهُ يَدُ كُرْمِ اسْمِ اللَّهِ<sup>3</sup>

ترجمہ: ”حمران روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے سنا ہے کہ حضرت نے ناصبی، یہودی اور نصرانی کے ذبیحہ کے بارے میں فرمایا کہ ان کا ذبیحہ نہ کھاؤ مگر جب تم سنو کہ انہوں نے ذبح کرتے وقت خدا کا نام لیا ہے۔“

1- سورہ النعام آیہ نمبر ۱۱۹۔

2- وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴ ص ۶۶ باب ۲۸ از ابواب الذبائح حدیث مسلسل ۳۰۰۱۳۔

3- وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴ ص ۶۱ باب ۲۷ از ابواب الذبائح حدیث ۳۱ مسلسل ۲۹۹۹۔

### ۳۔ اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ المغنی والشرح الکبیر میں بیان ہوا ہے:

وَذَبِيحِهِ مِنْ أَطَاقِ الذَّبْحِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَاهِلِ الْكِتَابِ حَلَالٌ إِذَا سَبَّوْا أَوْ

نَسَبُوا التَّسْبِيهِ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی مسلمانوں اور اہل کتاب میں سے جو بھی ذبح کرنے کی طاقت رکھتا ہو اس کا ذبیحہ حلال ہے البتہ جب بسم اللہ پڑھے یا اسے بھول جائے پس اہل سنت کے نزدیک بھی ایمان کی شرط ذکر نہیں ہوئی ہے۔“

قانون 3: ذبح کرنے والے کے لیے بالغ ہونا اور اس کے بدن کا پاک ہونا ضروری نہیں ہے۔<sup>2</sup>

#### مستندات (Authenticity):

#### آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ ذَبِيحَةِ الْغُلَامِ وَالْمَرْأَةِ هَلْ تُوَكَّلُ فَقَالَ إِذَا كَانَتِ الْمَرْأَةُ مُسْلِمَةً - فَذَكَرَتِ اسْمَ اللَّهِ عَلَى ذَبِيحَتِهَا حَلَّتْ ذَبِيحَتُهَا وَكَذَلِكَ الْغُلَامُ إِذَا قَوِيَ عَلَى الذَّبِيحَةِ فَذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ وَ ذَلِكَ إِذَا خِيفَ قَوْلُ الذَّبِيحَةِ وَ لَمْ يُوجَدْ مَنْ يَذْبَحُ غَيْرَهُمَا -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”سلمان بن خالد کہتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا کہ

<sup>1</sup> - المغنی والشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۵۵۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۹، مسئلہ نمبر ۲، جوامع الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۹۰۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۲۵، باب ۲۳ از ابواب الذبائح حدیث ۷، مسلسل ۲۹۹۳۶۔

کیا نوجوان بچے اور عورت کا ذبیحہ کھا سکتے ہیں؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب عورت مسلمان ہو اور ذبیحہ پر خدا کا نام بھی لے تو اس عورت کا ذبیحہ حلال ہو گا اسی طرح جب نوجوان بچے میں ذبح کرنے کی قوت، طاقت موجود ہو اور وہ خدا کا نام بھی لے البتہ یہ اس وقت جب ان دونوں کے علاوہ کوئی اور ذبح کرنے والا موجود نہ ہو اور ذبیحہ کے فوت ہو جانے کا خوف ہو تو اس صورت میں ان دونوں کا ذبیحہ حلال ہو گا۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنِ حَدِيثِ قَالَ وَلَا بَأْسَ أَنْ يَتَنَوَّرَ الْجُنُبُ وَيَخْتَجِمَ وَيَذْبَحَ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام نے ایک حدیث میں فرمایا کہ مجنب شخص کا زیر ناف پوڈر لگانے، حجامت کرنے اور ذبح کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

وجملة ذلك ان كل من امكنه الذبح من المسلمین واهل الكتاب اذا ذبح حل

ذبيحته رجلا كان او امرأة بالغاً او صبياً، حر اكان او عبداً لانعلم في هذا خلافاً -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”یعنی مسلمانوں اور اہل کتاب میں سے جو بھی ذبح کرنے کی قدرت رکھتا ہو، اس کا ذبیحہ حلال ہے چاہے مرد ہو یا عورت، بالغ ہو یا بچہ اور اسی طرح غلام ہو یا آزاد اور اس مسئلہ میں کسی کو مخالف نہیں پایا۔“

<sup>1</sup> - وسائل الشیخ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۳۲۷، باب ۱۱ از ابواب الذبائح حدیث ۲، مسلسل ۲۹۹۱۱۔

<sup>2</sup> - المغنی والشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۵۵، ۵۶۔

## ذبح کرنے کی شرائط اور آلہ سے متعلقہ قوانین (Conditions of slaughter and equipment rules)

قانون 4: اختیاری صورت میں لوہے کے آلہ کے علاوہ کسی اور شئی سے ذبح کرنا صحیح نہیں۔<sup>1</sup>

**مستندات (Authenticity):**

**آئمہ اہل بیت کا بیان:**

**(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))**

1- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ ع فِي الدَّابِيحَةِ بِغَيْرِ حَدِيدَةٍ قَالَ إِذَا

اضْطُرُّرْتُ إِلَيْهَا فَإِنْ لَمْ تَجِدْ حَدِيدَةً فَأَذْبَحْهَا بِحَجَرٍ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ مجبوری کی حالت میں لوہے کے بغیر کسی اور چیز سے ذبح کرنا جائز ہے پس اگر تم لوہے کا آلہ نہ پاسکو تو پتھر کے ساتھ ذبح کرو۔“

2- عَنْ سَمَاعَةَ بْنِ مِهْرَانَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الذَّكَاءِ فَقَالَ لَا تُذَكِّ إِلَّا بِحَدِيدَةٍ نَهَى عَنْ

ذَلِكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ.<sup>3</sup>

ترجمہ: ”سماعہ بن مهران کہتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے تذکیہ (ذبح شرعی) کے

بارے میں سوال کیا؟“

امام علیہ السلام نے فرمایا کہ لوہے کے آلے کے بغیر ذبح نہ کرو چونکہ امیر المؤمنین علیہ

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۹، مسئلہ نمبر ۳، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۹۹۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، باب ۱۲ از ابواب الذبائح، حدیث ۴ مسلسل ۲۹۸۵۳۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، باب ۲، از ابواب الذبائح، حدیث ۴، مسلسل ۲۹۸۳۹۔

السلام اس سے منع فرماتے تھے۔

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک بطور مطلق لوہے کے علاوہ کسی اور چیز سے ذبح کرنا جائز ہے جیسا کہ ابن قدامہ بیان کرتے ہیں:

آلة و هو ان يذبح بمحدود سواء كان من حديد او حجار او قصب او غيره الا السن

والظفر<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی آلہ جس سے حیوان ذبح کیا جاتا ہے تیز دھار ہونا ضروری ہے چاہے لوہے کا ہو یا پتھر یا گنے کے سرکنڈوں کا یا ان کے علاوہ کسی اور چیز کا ہو البتہ دانتوں اور ناخنوں کے ذریعے جائز نہیں ہے۔“

قانون 5: ذبح کرتے وقت تمام اعضاء اربعہ جسے اوداج اربعہ (چاروں رگ) بھی کہتے ہیں کاکائنا ضروری ہے۔<sup>2</sup>

## تعريفات (Definitions):

**لغوی تعریف:**

کلمہ اوداج جمع ہے جس کا روٹ ورڈ وُذَج ہے جس کا معنی شہ رگ حیات ہے۔<sup>3</sup>

**اصطلاحی تعریف:**

فقہی اصطلاح میں اوداج ان چار رگوں کو کہا جاتا ہے جن کے کاٹنے سے ذبح شرعی متحقق ہوتا ہے۔<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - المغنی الشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۵۱۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۲۹، مسئلہ نمبر ۴، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۰۵۔

<sup>3</sup> - فرھنگ بزرگ جامع نوین (ترجمہ المنجد) احمد سیاح، ج ۲، ص ۲۱۵۹ مادہ ووج۔

<sup>4</sup> - جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۰۵۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَجَّاجِ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا إِبْرَاهِيمَ عَ عَنِ الْمَرْوَةِ وَالْقَصَبَةِ وَالْعُودِ يَذْبَحُ بِهِنَّ الْإِنْسَانُ إِذَا لَمْ يَجِدْ سَكِينًا فَقَالَ إِذَا فَرَى الْاُدَّاجَ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ.<sup>1</sup>

ترجمہ: ”عبدالرحمن بن حجاج روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ جب انسان کے پاس چاقو یا چھری موجود نہ ہو، تو پتھر، سرکنڈے اور لکڑی کے ساتھ حیوان ذبح کرنے کا کیا حکم ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا جب چاروں رگیں کاٹ دی جائیں تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

2- عَنْ زَيْدِ الشَّحَامِ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَ عَنْ رَجُلٍ لَمْ يَكُنْ بِحَضْرَتِهِ سَكِينٌ أَوْ يَذْبَحُ بِقَصَبَةٍ فَقَالَ اذْبَحْ بِالْحَجَرِ وَبِالْعِظْمِ وَبِالْقَصَبَةِ وَالْعُودِ إِذَا لَمْ تُصِبِ الْحَدِيدَةَ إِذَا قَطَعَ الْحُلُقُومَ وَخَرَجَ الدَّمُ فَلَا بَأْسَ بِهِ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”زید شحام کہتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ جس شخص کے پاس چھری موجود نہیں ہے کیا وہ سرکنڈوں کے ساتھ ذبح کر سکتا ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا جب لوہے کا آلہ موجود نہ ہو تو پتھر، ہڈی، سرکنڈے (نے) اور لکڑی کے ساتھ ذبح کرے اور جب حلقوم کٹ جائے اور خون نکل آئے تو اس کے کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب کتاب اللباب

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۸۲، باب ۱۲ از ابواب الذبائح، ح ۱، مسلسل ۲۹۸۵۰۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۹۲، باب ۱۲ از ابواب الذبائح حدیث ۳ مسلسل نمبر ۲۹۸۵۲۔

فی شرح الکتاب لکھتے ہیں:

و الذبح فی الحلق واللبنۃ و العروق التی تقطع فی الذکاة اربعة الحلقوم و البری و

الودجان فاذا قطعها حل الاکل۔<sup>1</sup>

یعنی ذبح حلق اور لبنۃ (گردن اور سینہ کے درمیان گودی) کے مقام سے کیا جاتا ہے اور جو رگیں تذکیہ یعنی ذبح شرعی کے لیے کاٹ دی جاتی ہیں وہ چار ہیں حلقوم مرئی اور ودجان جب یہ چاروں کاٹ دی جائیں تو ذبیحہ کا کھانا حلال ہو جاتا ہے۔

قانون 6: ذبیحہ کو سامنے کی طرف سے ذبح کرنا ضروری ہے پس اگر کوئی شخص گردن کی پچھلی جانب سے ذبح کرے اور ذبح کرنے میں اتنی جلدی کرے کہ خون نکلنے سے پہلے تمام وہ رگیں جن کا کاٹنا ضروری ہوتا ہے کاٹ دے تو ذبیحہ حرام ہو جائے گا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع النَّحْرُ فِي اللَّبْنَةِ وَ الذَّبْحُ فِي الْحَلْقِ

3-

ترجمہ: ”معاویہ بن عمار روایت کرتے ہیں کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا نحر

لبۃ (گردن اور سینہ کے درمیان گودی) کی جگہ سے کیا جاتا ہے اور ذبح حلق کی جگہ سے۔“

2 - عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع فِي حَدِيثِهِ قَالَ وَلَا تَأْكُلُ ذَبِيحَةً لَمْ تُذْبَحْ

<sup>1</sup> - الباب فی شرح الکتاب شیخ عبدالغنی دمشقی حنفی جزء ۳ ص ۲۲۵، ۲۲۶۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲ ص ۳۰ مسئلہ نمبر ۶۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۲ باب ۱۳ از ابواب الذبائح حدیث ۲ مسلسل ۲۹۸۵۹۔



مِنْ مَذْبِحِهَا -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ امام محمد باقر علیہ السلام نے ایک حدیث میں فرمایا کہ جب تک ذبیحہ اپنے مقام ذبح سے ذبح نہ کیا جائے اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

### وجہ استدلال: (Reasoning)

ان دو روایات میں سے پہلی میں ذبح کرنے کے مقام کو بیان کیا گیا ہے جبکہ دوسری روایت میں امام علیہ السلام فرماتے ہیں اگر کوئی شخص ذبیحہ کو اس کے ذبح کرنے کے مقام سے ذبح نہ کرے تو اس ذبیحہ کا کھانا جائز نہیں ہے پس معلوم ہوا کہ ذبیحہ کو گردن کی پشت سے ذبح کرنا صحیح نہیں ہے۔

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں خود مذاہب اربعہ کے اندر اختلاف پایا جاتا ہے مذہب مالکیہ اور حنبلیہ کے نزدیک کسی صورت میں بھی حیوان کو پشت کی جانب سے ذبح کرنا جائز نہیں ہے لیکن حنفیہ کے نزدیک اگر حلقوم کے کاٹنے کے وقت ذبیحہ کے اندر حیات دائمی کے آثار باقی نہ ہوں تو ذبیحہ حلال نہیں ہوگا جیسا کہ صاحب کتاب الحلیۃ العلماء فی معرفۃ المذاهب الفقہاء لکھتے ہیں:

فان ذبیحہ من قفأه و بقی فیہ حیاة مستقرۃ عند قطع الحلقوم حل وان بقی فیہ

حرکة المذبوح لم یحل وحکی عن مالک و احمد انہما قال لا یحل بحال -<sup>2</sup>

یعنی اگر کوئی شخص حیوان کو گردن کی پشت کی جانب سے ذبح کرے اور اس میں حیات دائمی کے آثار ہوں تو حلال ہوگا لیکن اگر فقط مذبوح حیوان کی طرح حرکت کرے تو حلال نہیں ہوگا اور مالک اور احمد سے حکایت کی گئی ہے کہ دونوں نے کہا کہ گردن کی پشت کی طرف سے حیوان کو

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۲ باب ۱۴ از ابواب الذبائح، حدیث مسلسل ۲۹۸۵۸۔

<sup>2</sup> - حلیۃ العلماء فی معرفۃ مذاہب الفقہاء محمد بن احمد شامی، ج ۳ ص ۲۲۴ طبع اول ۱۹۸۸م، مکتبۃ الرسالہ الحدیثیہ، عمان۔

ذبح کرنا کسی حال میں بھی جائز نہیں ہے۔

قانون 7: اگر ذبح کرنے والا غلطی سے عقدہ کے اوپر سے ذبح کر دے اور اوداج اربعہ کو قطع نہ کرے تو اگر ذبیحہ زندہ نہ ہو تو حرام ہوگا لیکن اگر ذبیحہ ابھی تک زندہ ہو اور وہ جلدی سے عقدہ کے نیچے سے ذبح کر لے تو ذبیحہ حلال ہوگا۔<sup>1</sup>

قانون 8: ذبح کرتے وقت ذبیحہ کا قبلہ رخ ہونا ضروری ہے پس اگر کوئی جان بوجھ کر قبلہ رخ نہ کرے تو ذبیحہ حرام ہوگا لیکن اگر بھول جائے یا حکم سے جاہل ہو یا قبلہ رخ کی تشخیص میں خطا کر بیٹھے تو اس صورت میں ذبیحہ حلال ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الذَّبِيحَةِ فَقَالَ اسْتَقْبِلْ بِذَبِيحَتِكَ الْقِبْلَةَ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے ذبیحہ کے بارے سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اپنے ذبیحہ کو ذبح کرتے وقت قبلہ رخ کیا کرو۔“

2- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ ع عَنْ رَجُلٍ ذَبَحَ ذَبِيحَةً فَجَهِلَ أَنْ يُوجِّهَهَا إِلَى الْقِبْلَةِ قَالَ كُلُّ مِنْهَا فَقُلْتُ لَهُ فَإِنَّهُ لَمْ يُوجِّهَهَا فَقَالَ فَلَا تَأْكُلْ مِنْهَا وَلَا تَأْكُلْ مِنْ ذَبِيحَةٍ مَا لَمْ يُذَكَّرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهَا وَقَالَ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَذْبَحَ فَاسْتَقْبِلْ بِذَبِيحَتِكَ الْقِبْلَةَ -<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲ ص ۱۳۰ مسئلہ نمبر ۹، جوامع الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲ ص ۳۶۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲ ص ۱۳۱ مسئلہ نمبر ۱۱، جوامع الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۲ ص ۳۶، ص ۱۱۰۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲ ص ۲۴، باب ۱۱۲ از ابواب الذبائح حدیث ۱، مسلسل ۲۹۸۹۸۔

<sup>4</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲ ص ۲۴، باب ۱۱۲، از ابواب الذبائح، حدیث ۲ مسلسل ۲۹۸۹۹۔

ترجمہ: ”محمد بن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے امام محمد باقر علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا کہ جس نے اپنے ذبیحہ کو ذبح کیا لیکن قبلہ رخ کرنے کے حکم سے جاہل تھا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس ذبیحہ کو کھا سکتے ہو راوی کہتا کہ میں نے کہا کہ اگر وہ جانتے ہوئے بھی قبلہ رخ نہ کرے تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس ذبیحہ کا کھانا جائز نہیں اور اسی طرح اس ذبیحہ کا کھانا بھی جائز نہیں جس پر خدا کا نام نہ لیا گیا ہو۔ پھر امام علیہ السلام نے فرمایا: کہ جب تم کسی حیوان کو ذبح کرنے کا ارادہ کرو تو اسے قبلہ رخ کر کے ذبح کرو۔“

### اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت مذاہب میں سے حنبلیوں کے نزدیک ذبیحہ کا قبلہ رخ ہونا مستحب ہے اور قبلہ رخ نہ ہونا مکروہ ہے جیسا کہ ابن قدامہ لکھتے ہیں:

يَكْرَهُ تَوْجِيهَهُ الذَّبِيحَةَ إِلَى غَيْرِ الْقِبْلَةِ<sup>1</sup>

یعنی ذبیحہ کا قبلہ رخ نہ ہونا مکروہ ہے بلکہ اکثر اہل سنت کے نزدیک مکروہ نہیں ہے چونکہ اہل کتاب قبلہ رخ نہیں کرتے حالانکہ ان کا ذبیحہ حلال ہے۔

قانون 9: ذبح کرنے والے کے لیے ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھنا ضروری ہے پس اگر عمداً بسم اللہ کو ترک کرے تو ذبیحہ حرام ہوگا لیکن اگر بھول جائے تو حرام نہیں ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

#### ۱: قرآن: (Quran)

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - المغنی والشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱ ص ۶۱۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۱ مسئلہ نمبر ۱۱، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۱۳، ۱۱۴۔

<sup>3</sup> - سورہ انعام، آیہ ۱۲۱۔

ترجمہ: ”اور جس ذبیحہ پر نام خدا نہ لیا گیا ہو اسے مت کھانا کیونکہ وہ فسق ہے۔“

## ۲۔ آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنِ حَدِيثِ قَالَ وَلَا تَأْكُلْ مِنْ ذَبِيحَةِ مَا لَمْ

يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهَا -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”محمد حلبی سے روایت ہے کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جو شخص جانور ذبح کرتے وقت بسم اللہ نہ پڑھے تو اس ذبیحہ کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

2- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَنِ الرَّجُلِ يَذْبَحُ وَلَا يُسَمِّي قَالَ إِنْ

كَانَ نَاسِيًا فَلَا بَأْسَ إِذَا كَانَ مُسْلِمًا -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا کہ جو ذبح کرتا ہے لیکن بسم اللہ نہیں پڑھتا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا اگر اس نے بھول کر نہیں پڑھا ہو اور مسلمان ہو تو اس ذبیحہ کے کھانے میں کوئی حرج نہیں۔“

## اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ المغنی والشرح

الکبیر میں بیان ہوا ہے:

الشرط الرابع ان يذكر اسم الله تعالى عند الذبح -<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - وسائل الشيعه شيخ حرعالملى، ج ۲۴، ص ۲۹، باب ۱۵، از ابواب الذبائح حديث مسلسل ۲۹۹۰۳۔

<sup>2</sup> - وسائل الشيعه شيخ حرعالملى، ج ۲۴، ص ۲۹، باب ۱۵، از ابواب الذبائح، حديث ۲، مسلسل ۲۹۹۰۴۔

<sup>3</sup> - المغنی والشرح الکبیر ابن قدامه، ج ۱۱، ص ۵۸۔

”یعنی چوتھی شرط یہ ہے کہ ذبح کرنے والا ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھے۔“  
قانون 10: تسمیہ کے لیے کوئی خاص الفاظ ضروری نہیں بلکہ ہر وہ جملہ جس میں فقط لفظ اللہ موجود ہو مثلاً بسم اللہ، الحمد للہ، اللہ اکبر، لا الہ الا اللہ، جیسے جیسے جملات کا ادا کرنا کافی ہے البتہ فقط لفظ اللہ کہہ دینا کافی نہیں ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ ذَبَحَ فَسَبَّحَ أَوْ كَبَّرَ أَوْ هَلَّلَ أَوْ حَمِدَ اللَّهَ قَالَ هَذَا كَلِمَةٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ لَا بَأْسَ بِهَا.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن مسلم روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جو ذبح کرتے وقت ”سبحان اللہ، یا اللہ اکبر، یا لا الہ الا اللہ، یا الحمد للہ“ کہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا یہ تمام خدا کے اسماء ہیں ان کے پڑھنے میں کوئی حرج نہیں ہے (اور ذبیحہ حلال ہے)۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت مذہب امامیہ کے ساتھ اختلاف رکھتے ہیں اور ان کے نزدیک فقط بسم اللہ پڑھنے کے ساتھ ذبیحہ حلال ہو گا اور کوئی جملہ اس کے قائم مقام نہیں ہو سکتا جیسا کہ المغنی میں ذکر ہوا ہے:

الشرط الرابع ان يذكر اسم الله تعالى عند الذبح وهو ان يقول بسم الله لا يقوم

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۱ مسئلہ نمبر ۱۳، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۱۳۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۲، ص ۳۱، باب ۱۶، از ابواب الذبائح حدیث مسلسل ۲۹۹۰۹۔

غیرہا مقامہا۔<sup>1</sup>

”یعنی چوتھی شرط ذبح کرنے والے کا بسم اللہ پڑھنا ہے یعنی ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھے اور بسم اللہ کے علاوہ کوئی اور جملہ اس کا قائم مقام نہیں ہو سکتا، البتہ ابن عمر کے نزدیک تسبیح و تکبیر و تحلیل کا ذکر کرنا بھی کافی ہے۔“

قانون 11: مذبح کے حلال ہونے کے لیے ضروری ہے کہ ذبح کے بعد اس میں تھوڑی حرکت پائی جائے تاکہ معلوم اور یقین ہو سکے کہ زندہ حیوان کو ذبح کیا گیا ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُحَمَّدِ الْحَلَبِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الذَّبِيحَةِ فَقَالَ إِذَا تَحَرَّكَ  
الذَّنْبُ أَوْ الطَّرْفُ أَوْ الْأُذُنُ فَهُوَ ذَكِي -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”محمد بن حلبی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ذبیحہ کے بارے میں سوال کیا؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب ذبیحہ ذبح کیے جانے کے بعد اپنی دم یا آنکھ یا کان کو حرکت دے یعنی ہلائے تو وہ پاک اور تذکیہ شدہ ہو گا۔“

2- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ فِي كِتَابِ عَلِيٍّ ع إِذَا طَرَفَتِ الْعَيْنُ أَوْ رَكَضَتِ الرَّجُلُ أَوْ تَحَرَّكَ  
الذَّنْبُ فَكُلُّ مِنْهُ فَقَدْ أَدْرَكَتْ ذَكَاتَهُ -<sup>4</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ علی علیہ السلام کی کتاب میں بیان

<sup>1</sup> - المغنی والشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱ ص ۵۸۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۱، مسئلہ نمبر ۱۱، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۲۵۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۲۴، باب ۱۱، از ابواب الذبائح، حدیث ۳، مسلسل ۲۹۸۸۸۔

<sup>4</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۲۳، باب ۱۱، از ابواب الذبائح، حدیث ۶، مسلسل ۲۹۸۹۱۔

ہوا ہے کہ جب ذبیحہ ذبح ہونے کے بعد آنکھ پھیرے یا پاؤں رگڑے یا دم ہلائے تو اس کا کھانا جائز ہے اور تم نے اسے تذکیہ شدہ پایا ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں فقہاء اہل سنت مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب کتاب اعلاء السنن بیان کرتے ہیں:

سال اباھریۃ عن شاة ذبحت فتحرك بعضها فامرہ ان یا کلھا -<sup>1</sup>  
 ”یعنی ابوھریرہ نے سوال کیا کہ جب بھیڑ کو ذبح کیا جائے اور اس کے بعض اعضاء حرکت کریں تو (کیا اس کا کھانا جائز ہے؟) اسے حکم ہوا کہ اس کو کھایا جاسکتا ہے۔“

## نحر سے متعلق قانون

### (Laws regarding slaughter)

قانون 12: حیوانات میں سے فقط اونٹ ہے جس کو نحر کرنے کے ذریعے اس کا تذکیہ کیا جاتا ہے پس اگر اونٹ کو ذبح کیا جائے یا اونٹ کے علاوہ کسی اور حیوان کو نحر کیا جائے تو وہ حرام ہوگا۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ صَفْوَانَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا الْحَسَنِ عَ عَنْ ذَبْحِ الْبَقْرِ مِنَ الْمَنْحَرِ فَقَالَ لِلْبَقْرِ

<sup>1</sup> - اعلاء السنن ظفر احمد تھانوی، ج ۱۲، ص ۸۷، طبع اول ۱۴۱۸ ہجری دارالکتب العلمیہ بیروت۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۲، مسئلہ نمبر ۱۶، جواہر الکلام شیخ محمد حسین نجفی، ج ۳۶، ص ۱۱۶۔

الدَّبْحُ وَمَا نَحَرَ فَلَيْسَ بِذِكِّي -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”صفوان روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے گائے کو نحر کرنے کے مقام سے ذبح کیے جانے کے بارے میں سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ گائے کو ذبح کیا جاتا ہے اور جس گائے کو نحر کیا جائے وہ تذکیہ شدہ نہیں ہوگی۔“

2- مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ قَالَ الصَّادِقُ ع كُلُّ مَنْحُورٍ مَذْبُوحٌ حَرَامٌ وَكُلُّ

مَذْبُوحٍ مَنْحُورٌ حَرَامٌ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد بن علی بن حسین سے روایت ہے کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر نحر کیا جانے والے حیوان کو ذبح کیا جائے تو وہ حرام ہوگا اور اسی طرح اگر ذبح کیے جانے والے حیوان کو نحر کیا جائے تو وہ حرام ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک اونٹ کو ذبح اور بقیہ حیوانات کو نحر کرنا جائز ہے جیسا کہ ابن قدامہ اپنی کتاب المغنی میں لکھتے ہیں:

فان ذبح الابل و نحر ما سواها اجزاء وهذا قول اكثر اهل العلم منهم عطاء

والزهري، قتادة، مالك، الليث، وابوحنيفة والشافعي -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر کوئی شخص اونٹ کو ذبح اور بقیہ حیوانات کو نحر کرے تو یہ کفایت کرتا ہے اور اس قول کو اکثر اہل علم نے قبول کیا ہے جن میں عطاء، زہری، قتادہ، مالک، لیث، ابوحنیفہ، شافعی شامل ہیں۔“

<sup>1</sup> - وسائل الشیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۴، باب ۵، از ابواب الذبائح، حدیث ۱، مسلسل ۲۹۸۶۲۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۴، باب ۵، از ابواب الذبائح، حدیث ۳، مسلسل ۲۹۸۶۲۔

<sup>3</sup> - المغنی والشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۵۴۔



قانون 13: تیز دھار لوہے کے آلے مثلاً چاقو نیزہ کو اونٹ کی گردن اور سینے کے درمیان موجود گودی میں گھونپ دینے سے اونٹ نحر ہو جاتا ہے۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع النَّخْرُ فِي اللَّبَّةِ وَالذَّبْحُ فِي الْحَلْقِ -<sup>2</sup>  
ترجمہ: ”معاویہ بن عمار روایت کرتے ہیں کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ نحر لبتہ (گردن اور سینے کے درمیان موجود گودی) کے مقام سے اور ذبح حلق کے مقام سے کیا جاتا ہے۔“

2- عَنْ أَبِي خَدِيجَةَ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع وَهُوَ يُنْحَرُ بِدَتَّتِهِ مَعْقُولَةً يَدُهَا الْيُسْرَى ثُمَّ يَقُومُ بِهِ مِنْ جَانِبِ يَدِهَا الْيُسْرَى وَيَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُمَّ هَذَا مِنْكَ وَ لَكَ اللَّهُمَّ تَقَبَّلْهُ مِنِّي - ثُمَّ يَطْعُنُ فِي لَبَّتَيْهَا ثُمَّ يُخْرِجُ السِّكِّينَ بِيَدِهِ فَإِذَا وَجَبَتْ قَطَعَ مَوْضِعَ الذَّبْحِ بِيَدِهِ -<sup>3</sup>  
ترجمہ: ”ابی خدیجہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام کو اپنی قربانی کو نحر کرتے ہوئے دیکھا انہوں نے لبتہ کے مقام پر چھری گھونپی پھر اپنے ہاتھ سے چھری نکالی، پس جب قربانی کی جان نکل گئی تو ذبح کے مقام کو اپنے ہاتھ سے قطع کیا۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

#### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء اس مسئلہ میں مذہب امامیہ کے ساتھ اختلاف رکھتے ہیں یعنی اہل

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، مسئلہ ۱۸۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۰، باب ۲، از ابواب الذبائح، حدیث ۱، مسلسل ۲۹۸۵۵۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ شیخ حر عاملی، ج ۱۴، ص ۱۴۹، باب ۳۵، از ابواب الذبائح، مسلسل ۱۸۸۴۰۔

سنت کے نزدیک ذبح کئے جانے والے حیوان کو نحر اور نحر کیے جانے والے حیوان کو ذبح کیا جاسکتا ہے جیسا کہ ابن حزم اندلسی اپنی کتاب المحلی میں لکھتے ہیں:

وکل ماجازا ذبحہ جاز نحرہ وکل ماجاز نحرہ جاز ذبحہ فان شئت فاذبح وان

شئت فانحر۔<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی ہر ذبح ہونے والے حیوان کو نحر اور نحر ہونے والے حیوان کو ذبح کیا جاسکتا ہے پس اگر چاہو تو ذبح کرو اور اگر چاہو تو نحر کرو اس قول کو ابو حنیفہ، شافعی اور احمد ابن حنبل نے قبول کیا ہے جبکہ مذہب مالکیہ اس مسئلہ میں امامیہ کے موافق ہے۔“

قانون 14: نحر کرنے والے آلے اور شخص میں وہ تمام شرائط ضروری ہیں جو ذبح کرنے والے آلے اور شخص میں ضروری ہیں۔<sup>2</sup>

### تشریح: (Interpretation)

جس طرح ذبح کرنے کے لیے ضروری تھا کہ آلہ تیز دھار لوہے کا ہو اور ذبح کرنے والا مسلمان ہو اور بسم اللہ پڑھے اسی طرح نحر کرنے والے کے لیے بھی مسلمان ہونا اور اس کا بسم اللہ پڑھنا ضروری ہے اور جس طرح ذبیحہ کا قبلہ رخ ہونا ضروری تھا اسی طرح نحر کیے جانے والے حیوان کا قبلہ رخ ہونا ضروری ہے البتہ اونٹ کو کھڑا حالت میں نحر کرنا مستحب ہے۔

قانون 15: اگر کسی جانور کا ذبح یا نحر کرنا ممکن نہ ہو مثلاً حیوان سرکش ہو یا کسی کتوں میں گر گیا ہو جس کی وجہ سے انسان کا اس کے ذبح یا نحر کرنے کی جگہ تک پہنچنا ممکن نہ ہو تو تلوار یا چاقو یا نیزے کے ساتھ اس جانور کو کسی بھی جگہ سے زخمی کیا جائے گا اور وہ حلال شمار ہو گا اور مذکورہ جانور ک لیے ذبح اور نحر کی وہ تمام شرائط جو عام حالت میں ضروری ہیں

<sup>1</sup> - المحلی بالاثار ابن حزم اندلسی، ج ۶، ص ۱۳۱ دارالکتب العلمیہ بیروت ۱۴۰۸ ہجری۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۳، مسئلہ نمبر ۱۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ مُحَمَّدِ الْحَلْبِيِّ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع فِي ثَوْرٍ تَعَاَصَى فَاَبْتَدَرَ رُكُوعَهُ

بِأَسْيَافِهِمْ وَسَمَوْا فَاتَّوَعَلْنَا ع فَقَالَ هَذِهِ ذَكَاءٌ وَحَيَّةٌ وَلَحْنُهُ حَلَالٌ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”محمد حلبی روایت کرتے ہیں کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے سرکش بیل کے بارے فرمایا کہ ایک گروہ اپنی تلواریں لے کر اس بیل کی طرف بھاگے اور مارنے سے پہلے بسم اللہ بھی پڑھی پھر وہ علی علیہ السلام کے پاس آئے تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ بیل مذکی (مذکیہ شدہ) ہے اور اس کا گوشت حلال ہے۔“

2- عَنْ إِسْمَاعِيلَ الْجُعْفِيِّ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع بَعِيرٌ تَرَدَّى فِي بَيْتٍ كَيْفَ يُنْحَرُ قَالَ

يُدْخَلُ الْحَرْبَةَ فَيَطْعَنُهَا وَيُسَيِّ وَيَأْكُلُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”اسماعیل جعفی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے کہا کہ اگر ایک اونٹ کنویں میں گر گیا ہو تو اس کو کیسے نحر کیا جائے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ انسان نیزہ اس کے جسم میں مارے اور بسم اللہ پڑھے اور اس کو کھائے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ سید سابق اپنی

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۳، مسئلہ نمبر ۱۹، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۴۰۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۱۹، باب ۱۰، از ابواب الذبائح، حدیث ۱، مسلسل ۲۹۸۷۷۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۲۰، باب ۱۰، از ابواب الذبائح، حدیث ۴، مسلسل ۲۹۸۸۰۔

کتاب فقہ السنۃ میں لکھتے ہیں:

وان لم یقدر علیہا کان ذکاتہ بجرح جزء منہ فی ای موضع من بدنہ بشرط ان یکون

الجرح مومیایا یجوز وقوع القتل بہ -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر کوئی شخص کسی حیوان کو ذبح کرنے پر قادر نہ ہو تو اس کا تذکیہ بدن کے کسی حصے پر اسے مجروح کرنے سے حاصل ہو گا البتہ اس شرط کے ساتھ کہ اسی زخم کی وجہ سے اس کی موت واقع ہو۔“

## حیوان کے جنین کے تذکیہ کے قوانین

### (Laws of transfer of animal embryo)

قانون 16: اگر جنین ماں کے شکم سے زندہ نکل آئے تو جب تک اس کا تذکیہ نہ کیا جائے اس کا کھانا حلال نہیں، چاہے ماں زندہ ہو یا مر گئی ہو۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

عَنْ عَمَّارِ بْنِ مُوسَى عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع فِي حَدِيثٍ أَنَّهُ سَأَلَهُ عَنِ الشَّاةِ تَذْبِخِ فَيَبُوتُ  
وَلَدَهَا فِي بَطْنِهَا قَالَ كُلُّهُ فَإِنَّهُ حَلَالٌ لِأَنَّ ذَكَاتَهُ ذَكَاتُ أُمِّهِ فَإِنْ هُوَ خَرَجَ وَهُوَ حَيٌّ فَأَذْبَحْهُ وَكُلْ فَإِنْ  
مَاتَ قَبْلَ أَنْ تَذْبَحَهُ فَلَا تَأْكُلْهُ وَكَذَلِكَ الْبَقَرَةُ وَالْإِبِلُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”عمار بن موسی روایت کرتے ہیں کہ اس نے امام جعفر صادق علیہ السلام

<sup>1</sup> - فقہ السنۃ سید سابق، ج ۳، ص ۲۵۴۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۴، مسئلہ نمبر ۲۱، جواہر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۸۰ تا ۱۸۵۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵، باب ۱۸، از ابواب الذبائح، حدیث ۸، مسلسل ۲۹۹۲۰۔

سے ایسی بھیڑ کے بارے میں سوال کیا کہ جس کو ذبح کیا گیا ہو اور اس کا بچہ اس کے شکم میں مر گیا ہو؟ امام علیہ السلام نے فرمایا اسے کھا سکتے ہو اور وہ حلال ہے کیونکہ اس کی ماں کے تذکیہ کے ساتھ اس کا تذکیہ ہو چکا ہے لیکن اگر وہ شکم سے زندہ خارج ہو تو اسے ذبح کر کے کھاؤ اور اگر ذبح کرنے سے پہلے مر جائے تو اس کا کھانا جائز نہیں ہے اور یہی حکم گائے اور اونٹ کا ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء، مذہب امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ فقہ السنۃ نامی کتاب اور المغنی میں بیان ہوا ہے:

وان خرہ حیاً حیاءة مستقرۃ یسکن ان یدکی فلم یدکیہ حتی مات فلیس بذکی<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی اگر جنین ماں کے شکم سے زندہ حالت میں باہر آئے اور حیات دائمی رکھتا ہو اور اس کے ذبح کرنے کے امکان کی صورت میں اگر اسے ذبح نہ کیا جائے یہاں تک کہ وہ مر جائے تو وہ تذکیہ شدہ نہیں ہو گا اور اس کا کھانا حلال نہیں ہے۔“

قانون 17: اگر جنین ماں کے شکم سے مردہ حالت میں نکلے یا نکالا جائے اور اس کی ماں کا تذکیہ (ذبح شرعی) ہو چکا ہو تو اس جنین کا کھانا حلال ہے البتہ جب اس کی خلقت کامل ہو چکی ہو، وگرنہ مردار اور حرام ہو گا۔<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - فقہ السنۃ سید سابق، ج ۳، ص ۲۵۵، المغنی والشرح الکبیر ابن قدامہ، ج ۱۱۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۴، مسئلہ ۲۱، جوامع الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۵۸۶۱۸۰۔

## مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا ذَبَحْتَ ذَبِيحَةً وَفِي بَطْنِهَا وَكَلَّ تَامراً فَإِنَّ ذَكَاتَهُ ذَكَاتُ أُمِّهِ فَإِنَّ لَهَا يَكُنْ تَامراً فَلَا تَأْكُلْهُ-<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب ذبیحہ کو ذبح کیا جائے اور اس کے شکم میں ایسا بچہ ہو جس کی خلقت کامل ہو چکی ہو تو اس بچے کا تذکیہ اس کی ماں کے تذکیہ کے ساتھ ہو جاتا ہے لیکن اگر اس کی خلقت مکمل نہ ہوئی ہو تو اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

2- عَنِ الْحَلَبِيِّ عَنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ إِذَا ذَبَحْتَ الدَّيْبِيحَةَ فَوَجَدْتَ فِي بَطْنِهَا وَكَلَّ تَامراً فَكُلْ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ تَامراً فَلَا تَأْكُلْ-<sup>2</sup>

ترجمہ: ”حلبی امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب تم ذبیحہ کو ذبح کرو اور اس کے شکم میں کامل الخلقیت بچے کو پاؤ تو اس بچے کو کھا سکتے ہو لیکن اگر کامل الخلقیت نہ ہو تو اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

اہل سنت فقہاء کی رائے:

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اس مسئلہ میں مذہب حنفیہ کے علاوہ تمام مذاہب اسلامی کا اتفاق ہے جیسا کہ صاحب کتاب الفقہ السنۃ لکھتے ہیں:

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۵، باب ۱۸، از ابواب الذبائح، حدیث ۷، مسلسل ۲۹۹۱۹۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۴، باب ۱۸، از ابواب الذبائح، حدیث ۴، مسلسل ۲۹۹۱۶۔

فان ذکیت امه و هو فی بطنها ذکاتہ ذکاۃ امه ان خرج میتاً اوبہ رمق<sup>1</sup>۔  
ترجمہ: ”یعنی اگر جنین ماں کے شکم میں ہو اور اس کی ماں کو ذبح کیا گیا ہو اور جنین مردہ یا آخری سانس لینے کی حالت میں ماں کے شکم سے باہر آئے تو وہ حلال ہو گا چونکہ اس کی ماں کے تذکیہ کے ساتھ اس کا تذکیہ بھی ہو چکا ہے لیکن ابو حنیفہ کے نزدیک وہ مردار اور حرام ہو گا۔“

## حرام خور حیوان سے متعلق قانون

(Laws relating to forbidden animals)

قانون 18: ہر اس حیوان کا تذکیہ (ذبح شرعی) ہوتا ہے جو اصل میں حلال گوشت ہے اگرچہ عارضی طور پر اس کا گوشت کھانا حرام ہی کیوں نہ ہو مثلاً حیوان جلالہ (حرام خور حیوان) اور حیوان موطوء (یعنی جس حیوان کے ساتھ کوئی انسان بد فعلی انجام دے)<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

۱: قرآن: (Quran)

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ<sup>3</sup>۔  
ترجمہ: ”اور تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم وہ نہیں کھاتے ہو جس پر نام خدا لیا گیا ہو جب کہ اس نے جن چیزوں کو حرام کیا ہے انہیں تفصیل سے بیان کر دیا ہے۔“

<sup>1</sup> - فقہ السنہ سید سابق، ج ۳، ص ۲۵۵، المغنی ابن قدامہ، ج ۱۱، ص ۶۰۔

<sup>2</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۵، مسئلہ ۲۳۔

<sup>3</sup> - سورہ انعام، آیت ۱۱۹۔

## ۲: آئمہ اہل بیت کا بیان:

### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع الدَّجَاجَةُ الْجَلَالَةُ لَا يُؤْكَلُ لَحْمُهَا حَتَّى تُقَيَّدَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَ الْبَطَّةُ الْجَلَالَةُ بِخَمْسَةِ أَيَّامٍ وَ الشَّاةُ الْجَلَالَةُ عَشْرَةَ أَيَّامٍ وَ الْبَقْرَةُ الْجَلَالَةُ عَشْرِينَ يَوْمًا وَ النَّاقَةُ الْجَلَالَةُ أَرْبَعِينَ يَوْمًا.<sup>1</sup>

ترجمہ: ”امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ حرام خور مرغی کا گوشت کھانا جائز نہیں مگر جب اس کو تین دن پاک غذا کھلائی جائے اور اسی طرح حرام خور مرغابی کو پانچ دن، حرام خور بھیڑ کو دس اور گائے کو بیس دن جبکہ حرام خور اونٹ کو چالیس دن پاک غذا کھلا کر ذبح کریں تو ان کا گوشت کھایا جاسکتا ہے۔“

2- عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الثَّالِثِ ع فِي جَوَابِ مَسَائِلِ يَحْيَى بْنِ أَكْثَمَ قَالَ وَ أَمَّا الرَّجُلُ النَّاطِرُ إِلَى الرَّاعِي وَ قَدْ نَزَا عَلَى شَاةٍ فَإِنْ عَرَفَهَا ذَبَحَهَا وَ أَحْرَقَهَا وَإِنْ لَمْ يَعْرِفَهَا فَسَمَّ الْعَنَمَ نِصْفَيْنِ وَ سَاهَمَ بَيْنَهُمَا فَإِذَا وَقَعَ عَلَى أَحَدِ النِّصْفَيْنِ فَقَدْ نَجَا النِّصْفُ الْآخَرَ ثُمَّ يُفَرِّقُ النِّصْفَ الْآخَرَ فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى تَبْقَى شَاتَانِ فَيُفَرِّعُ بَيْنَهُمَا فَأَيُّهُمَا وَقَعَ السَّهْمُ بِهَا ذُبِحَتْ وَ أُحْرِقَتْ وَ نَجَا سَائِرُ الْعَنَمِ.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”امام جواد علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام علیہ السلام نے یحییٰ بن اکثم کے سوال کے جواب میں فرمایا کہ دیکھنے والے نے دیکھا کہ چرواہا نے ایک بھیڑ کے ساتھ بد فعلی کی ہے اگر وہ بھیڑ معلوم اور مشخص ہو تو اسے ذبح کر کے جلا دیا جائے اور اگر معلوم نہ ہو تو بھیڑوں کو دو حصوں میں تقسیم کر کے قرعہ ڈالا جائے جس حصے پر قرعہ آئے گا دوسرا حصہ

1- وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص 166، باب 28، از ابواب الطعمہ المحرمہ، حدیث 1، مسلسل 30252-

2- وسائل الشیعة، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص 170، باب 30، از ابواب الطعمہ المحرمہ، حدیث ۴، مسلسل 30264-



نجات پائے گا پھر قرعہ والے حصے کو دو حصوں میں تقسیم کر کے قرعہ ڈالا جائے گا (اسی طرح قرعہ ڈالتے جائیں گے) حتیٰ کہ دو بھیڑیں بچ جائیں پھر ان کے درمیان قرعہ ڈالا جائے گا اور جس بھیڑ پر قرعہ آئے گا اسے ذبح کر کے جلا دیا جائے گا اور بقیہ تمام بھیڑیں محفوظ رہیں گی۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

### (The opinion of Ahlus Sunnah jurists)

اہل سنت فقہاء کے نزدیک حیوان جلالتہ کا تذکیہ (ذبح شرعی) کرنا جائز نہیں ہے جیسا کہ ابن حزم اندلسی بیان کرتے ہیں:

ولایسی الدجاج ولا الطیر جلالة<sup>1</sup>

ترجمہ: ”یعنی حرام خور مرغی اور پرندے پر بسم اللہ پڑھنا یعنی ذبح کرنا جائز نہیں۔“

## نجس العین اور حرام گوشت حیوانات سے متعلق قوانین

(Laws related to Najas-ul-Ain and forbidden animal meat)

قانون 19: خون جہندہ رکھنے والے نجس العین جانور مثلاً کتا، خنزیر وغیرہ اور مسخ شدہ حیوانات جو درندہ نہ ہوں مثلاً ہاتھی اور تمام حشرات جو زمین کے اندر رہتے ہیں مثلاً چوہا وغیرہ کا تذکیہ کرنا اور استعمال کرنا جائز نہیں ہے۔<sup>2</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ ابْنِ بُكَيْرٍ قَالَ سَأَلَ زُهْرًا رَأً أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الصَّلَاةِ فِي الشَّعَالِ وَالْفَنَكِ وَ

<sup>1</sup> - المحلى بالاثار ابن حزم اندلسی، ج ۶، ص ۸۵۔

<sup>2</sup> - جواهر الکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۹۲، تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۵، مسئلہ ۲۳۔

السِّنَجَابِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْوَبْرِ فَأَخْرَجَ كِتَابًا زَعَمَ أَنَّهُ إِمْلَاءُ رَسُولِ اللَّهِ ص أَنَّ الصَّلَاةَ فِي وَبَرٍ كُلِّ شَيْءٍ حَرَامٍ أَكَلُهُ فَالصَّلَاةُ فِي وَبَرِهِ وَشَعْرِهِ وَجِلْدِهِ وَبَوْلِهِ وَرَوْثِهِ وَكُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسِدٌ لَا تُقْبَلُ تِلْكَ الصَّلَاةُ حَتَّى يُصَلِّيَ فِي غَيْرِهِ مِمَّا أَحَلَّ اللَّهُ أَكَلُهُ ثُمَّ قَالَ يَا زُرَّارَةُ هَذَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ص - فَاحْفَظْ ذَلِكَ يَا زُرَّارَةُ فَإِنْ كَانَ مِمَّا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ فَالصَّلَاةُ فِي وَبَرِهِ وَبَوْلِهِ وَشَعْرِهِ وَرَوْثِهِ وَالْبَيَانِهِ وَكُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ جَائِزٌ إِذَا عَلِمْتَ أَنَّهُ ذَبِحَ قَدْ ذَكَاهُ الدَّبْحُ وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا قَدْ نُهِيتَ عَنْ أَكَلِهِ وَحَرَامٍ عَلَيْكَ أَكَلُهُ فَالصَّلَاةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسِدٌ ذَكَاهُ الدَّبْحُ أَوْ لَمْ يُذَكَّه<sup>1</sup> -

ترجمہ: ”ابن بکیر روایت کرتے ہیں کہ جناب زرارہ نے امام صادق علیہ السلام سے لوٹری اور گلہری اور فتنک (لوٹری جیسا ایک جانور) کی اون سے تیار شدہ لباس میں نماز پڑھنے کے بارے سوال کیا تو امام علیہ السلام نے ایک تحریر نکالی جو شاید رسول اللہ کی املاء تھی (اور اس میں لکھا ہوا تھا) ہر اس شئی کی کھال، بال اور اون میں نماز پڑھنا جس کا کھانا حرام ہے باطل ہے اور وہ نماز قبول نہیں مگر جب تک کسی ایسے لباس میں پڑھے جن کا گوشت کھانا حلال ہے۔ پس حلال گوشت کی کھال اون وغیرہ میں نماز پڑھنا جائز ہے، جب تمہیں علم ہو کہ ذبح شرعی کے ذریعے مذکیہ ہو چکا ہے۔ اور جن اشیاء کا گوشت کھانے سے منع کیا گیا ہے ان سے تیار شدہ لباس میں نماز پڑھنا باطل ہے اگرچہ ذبح کے ذریعے مذکیہ کیا گیا ہو یا نہ کیا گیا ہو۔“

2- عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَنْزَلَةَ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَ أَبَا الْحَسَنِ عَ عَنْ لِبَاسِ الْفِرَاءِ وَ الصَّلَاةِ فِيهَا فَقَالَ لَا تُصَلِّي فِيهَا إِلَّا فِي مَا كَانَ مِنْهُ ذَكِيًّا قَالَ قُلْتُ أَوْ لَيْسَ الذَّكِيُّ مِمَّا ذُبِيَ بِالْحَدِيدِ قَالَ بَلَى إِذَا كَانَ مِمَّا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ قُلْتُ وَ مَا لَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ مِنْ غَيْرِ الْعَنَمِ قَالَ لَا بَأْسَ بِالسِّنَجَابِ فَإِنَّهُ دَابَّةٌ لَا تَأْكُلُ اللَّحْمَ وَ لَيْسَ هُوَ مِمَّا نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ص - إِذْ نَهَى عَنْ كُلِّ ذِي

<sup>1</sup> - وسائل الشیعی، شیخ حر عاملی، ج ۴، ص 345، باب 2، از ابواب لباس المصلی، حدیث 1، مسلسل 5344۔

نَابٍ وَمِخْلَبٍ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”علی بن حمزہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام اور امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کھال سے تیار شدہ لباس میں نماز پڑھنے کے بارے سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا نماز پڑھنا جائز نہیں مگر جب آپ کو معلوم ہو کہ تذکیہ شدہ حیوان کی جلد سے تیار ہوا ہے۔ راوی کہتا ہے میں نے عرض کی کہ اگر لوہے کے آلے سے ذبح ہونے والا حیوان کو کسی دوسری چیز سے ذبح کیا جائے تو کیا وہ مذکیہ نہیں ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ ہاں جب وہ حلال گوشت جانور ہو۔ پھر میں نے کہا کہ بھیڑ کے علاوہ جو حلال گوشت نہیں ہیں تو امام علیہ السلام نے فرمایا گلہری کی جلد میں اشکال نہیں چونکہ یہ جانور گوشت خور نہیں ہے اور ان میں سے بھی نہیں ہے جن سے رسول خدا ﷺ نے منع فرمایا ہے چونکہ رسول خدا ﷺ نے ہر اس جانور سے منع کیا جو چنگال یعنی کانٹے رکھتا ہے۔“

3- عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي الْحَسَنِ عَ أَيُّ حِلِّ أَكْلِ لَحْمِ الْفَيْلِ فَقَالَ لَا

فَقُلْتُ لِمَ قَالَ لِأَنَّهُ مَشْكُوتٌ وَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ لُحُومَ الْأَمْسَاخِ وَلَحْمَ مَا مِثَّلَ بِهِ فِي صُورِهَا.<sup>2</sup>

ترجمہ: ”حسین بن خالد روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام رضا علیہ السلام سے کہا کہ کیا ہاتھی کا گوشت کھانا حلال ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ نہیں، میں نے کہا کہ کیوں؟ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ وہ کسی کی مثل اور شبیہ ہے اور خداوند متعال نے مسخ شدہ حیوانات کا گوشت حرام قرار دیا ہے اور اس شی کا گوشت بھی جو شکل میں دوسرے کے مشابہ ہو۔“

قانون 20: جنگلی گوشت خور درندے مثلاً شیر، لوٹری، یا پرندے مثلاً باز کا تذکیہ کرنا صحیح

<sup>1</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۴، ص 348، باب 3، از ابواب لباس الصلی، حدیث 3، مسلسل 5354۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 24، ص 104، باب 2، از ابواب الاطعمہ المحرمہ، حدیث 2، مسلسل 30090۔

ہے اور ان کی جلد کو نماز کے علاوہ بقیہ تمام کاموں کے لیے استعمال کرنا صحیح ہو گا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ سَاعَةَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَيُتَتَفَعُ بِهَا فَقَالَ إِذَا رَمَيْتَ وَ سَبَيْتَ

فَاتْتَفَعُ بِجُلْدِهَا وَأَمَّا الْبَيْتَةُ فَلَا-<sup>2</sup>

ترجمہ: ”سماعتہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے درندوں کی جلد کے بارے میں سوال کیا کہ کیا ان سے استفادہ کرنا جائز ہے؟ امام علیہ السلام نے فرمایا جب تیر کے ذریعے شکار کیا گیا ہو اور بسم اللہ پڑھی ہو تو ان کی جلد سے استفادہ کرنا جائز ہے لیکن مردار ہونے کی صورت میں جائز نہیں ہے۔“

2- عَنْ سَاعَةَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ لُحُومِ السَّبَاعِ وَ جُلُودِهَا فَقَالَ أَمَّا لُحُومُ السَّبَاعِ وَ

السَّبَاعِ مِنَ الطَّيْرِ وَ الدَّوَابِّ فَإِنَّهَا تَكْرَهُهُ وَ أَمَّا جُلُودُهَا فَارْكَبُوا عَلَيْهَا وَ لَا تَلْبَسُوا مِنْهَا شَيْئاً  
تُصَلُّونَ فِيهِ-<sup>3</sup>

ترجمہ: ”سماعتہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے درندوں کی جلد اور گوشت کے بارے میں سوال کیا تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ حیوانات، درندے، چوپائے ہوں یا پرندے ان کے گوشت کو ہم پسند نہیں کرتے لیکن ان کی جلد پر بیٹھ سکتے ہو لیکن ان سے تیار شدہ ایسا لباس مت پہنو جس میں نماز پڑھنی ہو۔“

قانون 21: حرام گوشت حیوانات میں سے جن کا تذکیہ کرنا صحیح ہے ان کا تذکیہ فقط ذبح

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۵، مسئلہ ۲۳۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۸۵، باب ۳۴، از ابواب الاطعمہ المحرمہ، حدیث ۴، مسلسل 30302۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۱۴، باب ۳، از ابواب الاطعمہ المحرمہ، حدیث ۴، مسلسل 30113۔

کرنے اور آلہ جمادیہ (تیر، نیزہ) کے ساتھ شکار کرنے سے صحیح ہو گا اور ذبح کی وہ تمام شرائط جو حلال حیوان کے لیے ضروری ہیں ان کا لحاظ کرنا بھی لازمی ہو گا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ سَمَاعَةَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَيُتَنَفَعُ بِهَا فَقَالَ إِذَا رَمَيْتَ وَ سَبَيْتَ

فَأَتَنَفَعُ بِجُلْدِهَا وَأَمَّا الْبَيْتَةُ فَلَا -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”سماعہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے درندوں کی جلد کے بارے میں سوال کیا کہ کیا ان کا استعمال جائز ہے تو امام علیہ السلام نے فرمایا جب تم درندے کو تیر مارو اور بسم اللہ بھی پڑھو تو ان کی جلد کو استعمال کر سکتے ہو لیکن اگر درندہ مردار ہو تو اس کی جلد کا استعمال جائز نہیں ہے۔“

2- عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ الْحَدَّاءِ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يَسْرَحُ كَلْبَهُ الْمُعَلَّمِ وَ

يُسَيِّئُ إِذَا سَرَحَهُ قَالَ يَأْكُلُ مِمَّا أَمْسَكَ عَلَيْهِ فَإِذَا أَدْرَكَهُ قَبْلَ قَتْلِهِ ذَكَأَهُ وَإِنْ وَجَدَ مَعَهُ كَلْبًا غَيْرَ مُعَلَّمٍ فَلَا يَأْكُلُ مِنْهُ الْحَدِيثُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”ابی عبیدہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جو اپنے شکاری کتے کو شکار کے پیچھے روانہ کرتا ہے اور روانہ کرتے ہوئے بسم اللہ بھی پڑھتا ہے۔ تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جو چیز کتا شکار کر کے اس کے لیے لائے وہ اسے کھا سکتا ہے اور اگر شکار کے مرنے سے پہلے اسے پالیتا ہے تو اس کا

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۵، مسئلہ ۲۵۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۴، ص ۱۸۵، باب ۳۴، از ابواب الاطعمه المحرمه، حدیث ۴، مسلسل 30302۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲۳، ص ۳۳۲، باب ۱، از ابواب الصيد، حدیث ۲، مسلسل 29668۔

تذکیہ کرے اور اگر اپنے شکاری کتے کے علاوہ کسی اور کتے کو اس کے اوپر کھڑا پائے تو پھر اس شکار کا کھانا جائز نہیں ہے۔“

## حیوانات کی کھال سے بنی چیزوں سے متعلق قوانین

(Laws relating to articles made of animal skins)

قانون 22: مسلمان کے پاس موجودہ شیئی پر تذکیہ اور طہارت کا حکم لگایا جائے گا البتہ جب اس کے مذکی نہ ہونے کا یقین نہ ہو اور مسلمان کا استعمال اس نوعیت کا ہو جس میں اس شیئی کا مذکی ہونا مشروط اور لازمی ہو۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

(The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S)

1- عَنْ عَلِيِّ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَخِيهِ مُوسَى عَنِ حَدِيثِ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ اشْتَرَى ثَوْبًا مِنْ السُّوقِ لِلْبَيْسِ - لَا يَدْرِي لِمَنْ كَانَ هَلْ تَصَدَّقُ الصَّلَاةُ فِيهِ قَالَ إِنْ اشْتَرَاهُ مِنْ مُسْلِمٍ فَلْيَصَلِّ فِيهِ وَإِنْ اشْتَرَاهُ مِنْ نَصْرَانٍ فَلَا يَصَلِّ فِيهِ حَتَّى يَغْسِلَهُ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”علی بن جعفر اپنے بھائی امام موسیٰ کاظمؑ سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے امام علیہ السلام سے ایسے شخص کے بارے سوال کیا جو بازار سے ایک لباس خریدا ہے لیکن اسے معلوم نہیں کہ کیا اس لباس میں نماز پڑھنا درست ہے یا نہیں تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر اس نے کسی مسلمان سے لباس خریدا ہے تو اس میں نماز پڑھ سکتا ہے لیکن اگر کسی نصرانی سے خریدا ہے تو جب تک اس کو نہ دھوئے اس میں نماز نہیں پڑھ سکتا۔“

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۵، مسئلہ نمبر ۲۶۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج 3، ص 490، باب 50، از ابواب النجاسات، حدیث 1، مسلسل 4260۔

2- عَنْ أَحَدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ عَنِ الرَّضَاءِ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْخُفَّافِ يَأْتِي السُّوقَ فَيَشْتَرِي الْخُفَّ لَإِيْدِرِي أَذِي هُوَ أَمْرٌ لَا مَا تَقُولُ فِي الصَّلَاةِ فِيهِ وَهُوَ لَا يَدْرِي أَيُّصَلِّي فِيهِ قَالَ نَعَمْ أَنَا أَشْتَرِي الْخُفَّ مِنَ السُّوقِ وَيُصْنَعُ لِي وَأُصَلِّي فِيهِ وَكَيْسَ عَلَيْكُمْ الْمَسْأَلَةُ<sup>1</sup>

ترجمہ: ”احمد بن محمد بن نصر بن نطی روایت کرتے ہیں کہ میں نے امام رضا علیہ السلام سے اس جوراب فروش کے بارے سوال کیا جو بازار سے جا کر جوراب خریدتا ہے لیکن وہ نہیں جانتا ہے کہ وہ تذکیہ شدہ جنس سے بنایا گیا ہے یا نہیں، اس جوراب میں نماز پڑھنے کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں حالانکہ وہ نہیں جانتا کہ اس میں نماز پڑھنا جائز ہے یا نہیں؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ میں بھی بازار سے جوراب خریدتا ہوں اور اس میں نماز پڑھتا ہوں اور تم پر اس کے تذکیہ ہونے کے بارے سوال کرنا واجب نہیں ہے۔“

**اہل سنت فقہاء کی رائے:**

**(The opinion of Ahlus Sunnah jurists)**

اس مسئلہ میں اہل سنت فقہاء امامیہ کے موافق ہیں جیسا کہ صاحب کتاب اعلاء السنن لکھتے ہیں:

ان كان الاتق بيشل هذا اللحم هو المسلم وحمل فعله على الوجه الصحيح<sup>2</sup>

ترجمہ: ”جب مشکوک گوشت لانے والا مسلمان ہو تو اس کا کھانا جائز ہے چونکہ مسلمان پر حسن ظن کرنا چاہیے اور اس کے کام کو صحیح ہونے پر حمل کرنا چاہیے۔“

قانون 23: مسلمانوں کے بازار میں فروخت ہونے والی شئی پر جس کے غیر مذکی ہونے کا یقین نہ ہو پاک شمار ہوگی، چاہے فروخت کرنے والا مسلمان ہو یا مجہول الحال ہو اور اس چیز

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 3، ص 492، باب 50، از ابواب الحجاسات، حدیث 6، مسلسل 4265۔

<sup>2</sup> - اعلاء السنن ظفر احمد تھانوی، ج 12، ص 87۔

کی طہارت اور تہذیب کے بارے میں سوال کرنا بھی ضروری نہیں ہوگا۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ عَنِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ ع أَنَّهُ قَالَ لَا بَأْسَ بِالصَّلَاةِ فِي الْفِرَاءِ الْيَمَانِيِّ وَفِيهَا صُنْعٌ فِي أَرْضِ الْإِسْلَامِ - قُلْتُ فَإِنْ كَانَ فِيهَا غَيْرُ أَهْلِ الْإِسْلَامِ - قَالَ إِذَا كَانَ الْغَالِبُ عَلَيْهَا الْمُسْلِمِينَ فَلَا بَأْسَ -<sup>2</sup>

ترجمہ: ”اسحاق بن عمار نقل کرتے ہیں کہ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے فرمایا کہ یمنی کھال میں نماز پڑھنے میں کوئی حرج نہیں اور ہر اس شے میں جو مسلم ممالک میں تیار کی جاتی ہو۔ روای کہتا ہے کہ میں نے عرض کی کہ اگر اس مسلم ملک میں غیر مسلم بھی رہتے ہوں تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر وہاں پر مسلمانوں کی تعداد زیادہ ہو تو پھر بھی کوئی حرج نہیں ہے۔“

2- عَنْ فَضِيلِ بْنِ زُرَّارَةَ وَ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ أَنَّهُمْ سَأَلُوا أَبَا جَعْفَرٍ ع عَنْ شِرَاءِ اللَّحْمِ مِنَ الْأَسْوَاقِ وَلَا يُدْرَى مَا صَنَعَ الْقَصَابُونَ فَقَالَ كُلُّ إِذَا كَانَ ذَلِكَ فِي سُوقِ الْمُسْلِمِينَ وَلَا تَسْأَلُ عَنْهُ -<sup>3</sup>

ترجمہ: ”فضیل، زرارہ اور محمد بن مسلم نے امام محمد باقر علیہ السلام سے بازار سے گوشت خریدنے کے بارے میں سوال کیا کہ جب خریدنے والے کو معلوم نہ ہو کہ قصاب نے اس کا تہذیب کیا تھا یا نہیں تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر مسلمانوں کے بازار سے خریدا ہو

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ، ج ۲، ص ۱۳۶، مسئلہ ۲۶، جوامع اکلام شیخ محمد حسن نجفی، ج ۳۶، ص ۱۳۸۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۳، ص ۴۹۱، باب ۵۰، از ابواب الحجرات، حدیث ۵، مسلسل ۴۲۶۴۔

<sup>3</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۲، ص ۷۰، باب ۲۹، از ابواب الذبائح، حدیث ۱، مسلسل ۳۰۰۲۳۔



تو اس کا کھانا جائز ہے اور اس پر سوال کرنا ضروری نہیں۔“  
 قانون 24: مسلم ممالک میں کافر سے، یا غیر مسلم ممالک میں مجہول الحال سے خریدی گئی چیز پاک اور مذکی شمار نہیں ہوگی لیکن اگر معلوم ہو کہ وہ چیز پہلے مسلمان کے پاس تھی تو وہ چیز پاک شمار ہوگی۔<sup>1</sup>

### مستندات (Authenticity):

آئمہ اہل بیت کا بیان:

#### (The statement of Aima Ahl-e- Bayt (A.S))

1- ”عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ عَنِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ ع أَنَّهُ قَالَ لَا بَأْسَ بِالصَّلَاةِ فِي الْغُرَاءِ الْيَمَانِيِّ وَفِيهَا صُنِعَ فِي أَرْضِ الْإِسْلَامِ۔ قُلْتُ فَإِنْ كَانَ فِيهَا غَيْرُ أَهْلِ الْإِسْلَامِ۔ قَالَ إِذَا كَانَ الْغَالِبُ عَلَيْهَا الْمُسْلِمِينَ فَلَا بَأْسَ“<sup>2</sup>۔

ترجمہ: ”اسحاق بن عمار نقل کرتے ہیں کہ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے فرمایا کہ یمنی کھال میں نماز پڑھنے میں کوئی حرج نہیں اور ہر اس شے میں جو مسلم ممالک میں تیار کی جاتی ہو۔ روای کہتا ہے کہ میں نے عرض کی کہ اگر اس مسلم ملک میں غیر مسلم بھی رہتے ہوں تو امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر وہاں پر مسلمانوں کی تعداد زیادہ ہو تو پھر بھی کوئی حرج نہیں ہے۔“

2- عَنِ السَّكُونِيِّ عَنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ع سُئِلَ عَنْ سَفَرَةٍ وَجَدَتْ فِي الطَّرِيقِ مَطْرُوحَةً كَثِيرَ لَحْمِهَا وَخُبْزُهَا وَجُبُّهَا وَبَيْضُهَا وَفِيهَا سَكِينٌ فَقَالَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ع يُعَقَّمُ مَا فِيهَا ثُمَّ يُؤْكَلُ لِأَنَّهُ يُفْسَدُ وَكَيَسَ لَهُ بَقَاءٌ فَإِذَا جَاءَ طَالِبُهَا عَرَّ مَوْلَاهُ الشَّمْنَ قَبِيلَ لَهْ يَا

<sup>1</sup> - تحریر الوسیلہ امام خمینی، ج ۲، ص ۱۳۶، مسئلہ ۲۶۔

<sup>2</sup> - وسائل الشیعہ، شیخ حر عاملی، ج ۳، ص 491، باب 50، از ابواب النجاسات، حدیث 5، مسلسل 4264۔

أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَدْرِي سَفَرَةَ مُسْلِمٍ أَمْ سَفَرَةَ مَجْرُوسٍ - فَقَالَ هُمْ فِي سَعَةِ حَتَّى يَعْلَمُوا -<sup>1</sup>

ترجمہ: ”سکونی امام جعفر صادق علیہ السلام سے نقل کرتے ہیں کہ امیر المؤمنین علی علیہ السلام سے ایک ایسے دسترخواں کے بارے سوال کیا گیا جو ایک راستے میں بچھایا گیا تھا، اس دسترخواں پر کثیر مقدار میں گوشت، روٹی، پنیر، انڈے اور چھری رکھی گئی تھی؟ علی علیہ السلام نے فرمایا کہ پہلے اس دسترخواں کی قیمت کے حوالے سے تخمینہ لگایا جائے اور پھر اسے کھایا جائے کیونکہ یہ چیزیں خراب ہونے والی ہیں اور زیادہ دیر تک باقی نہیں رہ سکتی، پس اگر اس کا مالک آئے تو اسے اس دسترخواں کی قیمت ادا کر دی جائے۔ ایک شخص نے کہا کہ اے امیر المؤمنین علیہ السلام معلوم نہیں کہ وہ دسترخواں کسی مسلمان کا ہے یا کسی مجوسی کا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ جب تک معلوم نہ ہو کہ غیر مسلم کا ہے اس کا استعمال کرنا جائز ہے۔“

<sup>1</sup> - وسائل الشیعیہ، شیخ حر عاملی، ج 3، ص 493، باب 50، از ابواب النجاسات، حدیث 11، مسلسل 4270۔

### کتابنامہ (Book)

- ۱۔ جواہر الکلام، شیخ محمد حسن نجفی، دارالکتب الاسلامیہ تہران۔
- ۲۔ شرائع الاسلام، محقق، حلی، ۱۴۰۸ھ، مؤسسہ مطبوعاتی اسماعیلیان قم۔
- ۳۔ تحریر الوسیلہ، امام خمینی، مؤسسہ نشر اسلامی، جامعہ مدرسین قم۔
- ۴۔ تفصیل وسائل الشیعہ الی تحصیل مسائل الشریعہ (محمد بن حسن بن علی حرّ عاملی): طبع ۱۴۰۹ھ، قم، ایران، ناشر مؤسسہ آل البیت علیہم السلام۔
- ۵۔ فقہ السنہ، سید سابق، طبع ہشتم، ۱۴۰۷ھ، ہجری دارالکتب العربیہ بیروت۔
- ۶۔ سنن البیہقی، البیہقی؛ احمد بن حسین بن علی، ابو بکر، دارالکتب العلمیہ، بیروت، لبنان۔
- ۷۔ مہذب الاحکام فی بیان الحلال والحرام (سید عبد الاعلیٰ سبزواری)، قم، ایران۔
- ۸۔ مستند فی احکام الشرعیہ علامہ احمد زراقی، طبع اول ۱۴۱۸ھ، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام۔
- ۹۔ المغنی والشرح الکبیر، ابن قدامہ، مؤفق الدین ابو محمد عبد اللہ بن احمد بن احمد بن محمد ابن قدامة المقدسی الحنبلی، دارالفکر بیروت۔
- ۱۰۔ مبانی منہاج الصالحین، سید تقی طباطبائی، ج ۱۰، ص ۶۱۰، ۱۴۱۱ھ، دارالسرور بیروت۔
- ۱۱۔ الفقہ علی المذہب الاربعۃ عبد الرحمن جزیری ۱۴۰۶ھ، دار احیاء التراث العربیہ بیروت۔
- ۱۲۔ دلیل تحریر الوسیلہ امام خمینی علی اکبر سیفی بحث فی الصيد و الزباحتہ، ص ۶۷، طبع اول ۱۴۱۵ھ، مؤسسہ نشر اسلامی قم۔
- ۱۳۔ اللباب فی شرح الکتاب، شیخ عبدالغنی ود مشقی حنفی، دارالکتب العربیہ بیروت۔
- ۱۴۔ فرہنگ بزرگ جامع نوین (ترجمہ المنجد) احمد سیاح، مادہ ودج۔
- ۱۵۔ حلیۃ العماء فی معرفۃ مذاہب الفقہاء محمد بن احمد شائشی، طبع اول ۱۹۸۸م، مکتبۃ الرسالہ الحدیثیہ، عمان۔
- ۱۶۔ اعلاء السنن ظفر احمد تھانوی، طبع اول ۱۴۱۸ھ، دارالکتب العلمیہ بیروت۔
- ۱۷۔ المحلی بالاثار ابن حزم اندلسی، دارالکتب العلمیہ بیروت ۱۴۰۸ھ، ہجری۔



### کتابنامہ (Book)

1. قرآن مجید (کتاب اللہ)۔
2. نہج البلاغہ (امام علی علیہ السلام): طبع اول ۱۴۱۴ھ، موسسہ نہج البلاغہ قم۔
3. الاستبصار فیما اختلف من الأخبار (ابو جعفر محمد بن حسن طوسی): طبع اول ۱۳۹۰ھ، تہران، ایران، ناشر دارالکتب الاسلامیہ۔
4. بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع (علاء الدین ابی بکر الکاسانی الحنفی): طبع ۱۴۱۷ھ، دار احیاء التراث العربی، بیروت لبنان۔
5. تحریر الوسیلہ (امام خمینی): ج ۲، مکتبہ العلمیہ الاسلامیہ، تہران۔
6. تذکرۃ الفقہاء (علامہ حلی، حسن بن یوسف بن مطہر): طبع اول، مؤسسہ آل البیت علیہم السلام، قم، ایران۔
7. تفصیل الشریعہ فی شرح تحریر الوسیلہ (شیخ فاضل لنگرانی): ط اول، ۱۴۲۰ھ، مرکز فقہی ائمہ اطہار قم ایران۔
8. تفصیل وسائل الشیعہ الی تحصیل مسائل الشریعہ (محمد بن حسن بن علی حرّ عاملی): طبع ۱۴۰۹ھ، قم، ایران، ناشر مؤسسہ آل البیت علیہم السلام۔
9. تہذیب الاحکام (ابو جعفر محمد بن حسن طوسی): طبع چہارم ۱۴۰۷ھ، تہران، ایران، ناشر دارالکتب الاسلامیہ۔
10. جواهر الکلام فی شرائع الاسلام (شیخ محمد حسن نجفی): ط چہارم، ۱۳۸۵ھ، ناشر دارالکتب الاسلامیہ تہران۔
11. روضۃ المتقین فی شرح من لایحضرہ الفقہ (محمد تقی بن مقصود، معروف بہ مجلسی اول): ج ۶ ص ۲۶۸، طبع دوم، ۱۴۰۶ھ، موسسہ فرہنگی اسلامی کوشا نیور۔
12. غوالی اللئالی العزیز (ابن ابی جمہور الاحسانی): طبع اول ۱۴۰۵ھ، ناشر دار سید الشہداء للنشر، قم ایران۔

13. فقہ الامام الصادق (محمد جواد مغنیہ): ط دوم، ۱۴۳۱ھ، موسسہ انصاریان، قم، ایران۔
14. القواعد الفقہیہ (بجنوردی): طبع اول ۱۴۱۹ھ، نشر الہادی، قم ایران۔
15. القواعد الفقہیہ (ناصر مکارم شیرازی): طبع سوم ۱۴۱۱ھ، ناشر مدرسہ امام امیر المومنین، قم ایران۔
16. کافی (محمد بن یعقوب کلینی): طبع چہارم، ۱۴۰۷ھ، تہران، ایران، ناشر دار الکتب الاسلامیہ۔
17. کتاب الشادات (محمد رضا گلپایگانی): طبع اول، سنہ ۱۴۰۵ھ، قم، ایران۔
18. لسان العرب (ابن منظور): طبع سوم، ۱۴۱۴ھ، ناشر دار صادر، بیروت، لبنان۔
19. مآۃ قاعدہ فقہیہ (محمد کاظم مصطفوی): طبع ہشتم، ۱۴۳۱ھ، موسسہ النشر الاسلامی۔
20. مبانی تحریر الوسیلہ (محمد مومن قمی): قطع وزیری، ۲ جلدی، کتابخانہ سافٹ نور، جامع فقہ اہل بیت علیہم السلام۔
21. المجموع (محمی الدین نووی شافعی)۔
22. مسالک الافہام الی تنقیح شرائع الاسلام (شہید ثانی، زین الدین بن علی عاملی): طبع اول، ۱۴۱۳ھ، مؤسسہ المعارف الاسلامیہ، قم ایران۔
23. مستدرک الوسائل و مستنبط المسائل (میرزا حسین نوری): طبع اول، ۱۴۰۸ھ، بیروت لبنان، ناشر مؤسسہ آل البیت۔
24. مستند الشیعہ فی احکام الشریعہ (احمد بن محمد مہدی زراقی): طبع اول ۱۴۱۵ھ، ناشر مؤسسہ آل البیت علیہم السلام، قم، ایران۔
25. مستند تحریر الوسیلہ (احمد مطہری): مطبوعہ النجیام، سنہ ۱۴۰۰ھ، ہجری۔
26. المغنی والشرح الکبیر (ابن قدامہ): طبع ۲۰۱۱ء، دار الفکر بیروت لبنان۔
27. مفتاح الکرامہ فی شرح قواعد العلامہ (سید محمد جواد حسینی العالمی): طبع اول ۱۴۳۲ھ، موسسہ النشر الاسلامی۔

28. من لایحضرہ الفقہیہ (محمد بن علی بن بابویہ، معروف بہ شیخ صدوق): طبع دوم، ۱۴۱۳ھ، قم ایران، ناشر دفتر انتشارات اسلامی۔
29. منیۃ الطالب فی حاشیۃ المکاسب (میرزا محمد حسین نائینی): ج ۱ ص ۱۸۷، طبع اول ۱۳۷۳ھ، المکتبہ المحمدیہ، تہران۔
30. الموسوعات الفقہیہ (علی اصغر مروارید): طبع اول ۱۴۲۱ھ، دار التراث، بیروت لبنان۔
31. مہذب الاحکام فی بیان الحلال والحرام (سید عبدالاعلیٰ سبزواری): طبع چہارم، ۱۴۱۳ھ، قم ایران۔
32. الہدایہ فی شرح ہدایۃ المبتدی (برہان الدین مرغینانی حنفی): طبع اول، ۱۴۱۰ھ، دار الکتب العلمیہ بیروت لبنان۔

